



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**ESTRUCTURA Y JERARQUÍA EN LA CORTE DE TONINÁ,  
CHIAPAS, DURANTE EL CLÁSICO TARDÍO: EL CASO  
DEL TÍTULO DE AJK'UHUUN**

**TESIS**

**QUE PARA OBTENER POR EL GRADO DE:  
LICENCIADO EN HISTORIA**

**PRESENTA:**

**ÁNGEL ADRIÁN SÁNCHEZ GAMBOA**

**DIRECTORA DE TESIS:**

**DRA. MARÍA ELENA VEGA VILLALOBOS**

**Ciudad Universitaria, CDMX**

**Marzo, 2024**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

**“Declaro conocer el Código de Ética de la Universidad Nacional Autónoma de México, considerado en la Legislación Universitaria. Con base en las definiciones de integridad y honestidad ahí contenidas, manifiesto que el presente trabajo es original y enteramente de mi autoría. Las citas de otras obras y las referencias generales a otros autores se consignan con el crédito correspondiente”.**

*Con mucho cariño para mi madre Martha, mi hermano André  
y mi cuñada Asther, así como para mis sobrinos “Pipus”, Arón y Andrea.*

*¡Maferefun Ọbatala!, ¡Maferefun Ọrúnmilà!,*

*Àbọrú, Àbọyè, Àbọsíşẹ*



# Índice

Agradecimientos.....	6
Lista de figuras.....	12
Abreviaturas.....	21
Introducción.....	22
<b>Capítulo 1. Toniná, una ciudad maya clásica del valle de Ocosingo, Chiapas.....</b>	<b>31</b>
1.1. Aspectos generales de la entidad política de Toniná.....	33
1.2. De Aharicab, Tonilá y Tuhá a Toniná. Historia de las primeras noticias, exploraciones y excavaciones de Toniná durante los siglos XVII-XXI.....	49
<b>Capítulo 2. Obertura a la corte de Toniná .....</b>	<b>79</b>
2.1. Las cortes a nivel comparativo.....	79
2.2. Composición de la corte maya clásica: los cargos no reales.....	96
2.3. Breve historia del cargo de <i>ajk'uhuun</i> .....	119
<b>Capítulo 3. Jerarquía en la estructura del <i>ajk'uhuunil</i> de Toniná .....</b>	<b>128</b>
3.1. Introducción del cargo de <i>ti'huun</i> 'orador de la banda/corona' en la corte de Toniná a comienzos del siglo VII.....	136
3.2. Los cargos de <i>yajawk'ahk'</i> 'vasallo del fuego' y <i>ti'sakhuun</i> 'orador de la banda/corona blanca' durante la segunda mitad del siglo VII.....	153

3.3. El enigmático cargo de <i>ti'k'ahk'huun</i> ‘orador de la banda/corona de fuego’ .....	188
3.4. El caso del <i>ajk'uhuun</i> Aj Ch'aaj Naah: oficial de la corte de Toniná con los cargos de <i>yajawk'ahk'</i> , <i>ti'k'ahk'huun</i> y <i>ti'sakhuun</i> .....	198
3.5. Otros oficiales <i>ajk'uhuun</i> de la corte de Toniná durante los siglos VIII y IX.....	204
<b>Consideraciones finales</b> .....	225
<b>Documentos de archivo</b> .....	245
<b>Bibliografía</b> .....	246

## **Agradecimientos**

Debo agradecer a mi directora de tesis la Dra. María Elena Vega Villalobos, por sus comentarios para mejorar la presente tesis. Sin que ella lo supiera en ese momento, en el 2009 me tocó escuchar una ponencia suya en el Simposio de Investigaciones Arqueológicas de Guatemala. Un año después, tomé un curso de Educación Continua en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, como parte del trabajo final me propuso que centrara mi atención en los llamados “Dioses Remeros”, deidades a las cuales guardo un interés muy particular desde entonces y son muy importantes en Toniná. Agradezco las observaciones realizadas al presente trabajo por parte de mis sinodales el Dr. Blas Román Castellón Huerta, el Lic. Tomás Pérez Suárez, la Dra. Clementina Lisi Battcock y el Dr. Octavio Esparza Olgún.

A mi madre Martha Gamboa Domínguez, por su cariño, paciencia y apoyo incondicional en las diferentes etapas de mi vida; a mi hermano Xavier André Sánchez Gamboa, mi mejor amigo. Ambos han estado a mi lado en las buenas y en las malas, les agradezco todos sus consejos para impulsarme a ser cada día una mejor persona y ser humano.

Mi tío, el Dr. Armando Gamboa Domínguez, merece un lugar especial por ser la primera figura de un científico y académico que tuve como referente. No solamente me inculcó el gusto por la lectura, sino que me ofreció mi primer trabajo en su laboratorio de histopatología y con mis primeros salarios poder viajar al sureste de México y Guatemala, para encontrarme con una cultura que marcó mi vida, me refiero a los mayas.

Debo mencionar a la Dra. Martha Cuevas García, una mujer muy importante, como mentora, como jefa y como amiga. Me faltan palabras para agradecerle todo el apoyo que

me ha brindado y lo fundamental que ha sido en mi formación. Recuerdo que desde nuestra primera entrevista nos reconocimos como dos partes complementarias que, sin saberlo en ese momento, nos embarcamos en un viaje del cual seguimos disfrutando y aprendiendo el uno del otro. De Palenque emprendimos el viaje hacia Toniná y de Toniná hacia Chinkultic. Para mí ha sido un placer compartir esta travesía que espero nos lleve por nuevos puertos. Gracias por dejarme ser parte de este proyecto.

En este sentido agradezco también al restaurador Benito Velásquez Tello por las diferentes temporadas de campo en Chiapas; juntos hemos ido armando el rompecabezas que representa la escultura de Toniná y los demás materiales arqueológicos que se resguardan en las bodegas del museo de sitio. A la Mtra. Luz de Lourdes Herbert Pesquera por todo su apoyo durante todos estos años, a la restauradora Dora Maviel Méndez Sánchez, quien está a cargo de la Subdirección de Talleres de Conservación e Investigación de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural del INAH y de nuestros proyectos en Chiapas. A la Mtra. Mónica Vargas Ramos, quien fue importante en la restauración y conservación de los relieves de estuco *in situ* en Toniná y de los materiales arqueológicos en las bodegas del museo de sitio.

A los fotógrafos Jorge Pérez de Lara, Gabriel Cedillo García Lascurain y Luis Martín Martínez, con quienes he trabajado en la documentación de los materiales arqueológicos de los sitios de Palenque, Toniná y de la región de Comitán.

Desde el año 2017 trabajo en conjunto con el Dr. Alejandro Sheseña y el Mtro. Guido Krempel en el estudio de las inscripciones de Toniná y de la región de Comitán. A Alejandro, por las horas que hemos pasado documentando las esculturas de Toniná y

Chinkultic. A Guido, por su compromiso por realizar un nuevo registro gráfico de toda la escultura de Toniná. Juntos nos hemos consolidado en un grupo de trabajo prolífico.

También agradezco al Dr. Yuriy Polyukhovych, desde el año 2017 hemos documentado las inscripciones de Palenque *in situ*, en el Museo de Sitio y en la bodega del museo: gracias por ser pieza clave en mi formación. Al epigrafista Raphael Tunesi (†), un caballero italiano “chiapanizado”, quien con una sonrisa y una taza de café solía recibirme en su hotel Chanabnal de Palenque. ¡Te vamos a extrañar!

Al Dr. Dmitri Beliaev por sus comentarios sobre las inscripciones del Clásico Temprano de Toniná. A esta lista debo añadir la correspondencia con el Dr. David Stuart, además del Dr. Christophe Helmke, el Dr. Marc Zender, el Dr. Simon Martin, el Dr. Nikolai Grube y al equipo de la Universidad de Bonn que, a través del Mtro. Krempel, nos han ayudado en reiteradas ocasiones al proyecto de conservación y documentación de Toniná.

Al Lic. Ramón Folch por nuestra reciente colaboración entablada y por compartir conmigo sus conocimientos sobre la historia de la arqueología y antropología de Chiapas. También agradezco al Dr. Fernando Guerrero Martínez, a quien conocí hace más de diez años en un curso de Mesoamérica de la UNAM; nuestros caminos se volvieron a cruzar en Chiapas y en la actualidad, junto con el arqueólogo Ramón Folch, tenemos un interés de estudio del valle de Comitán y la región lacustre de Montebello. El historiador Mayco Mayo Juárez me ha apoyado en varias ocasiones en la revisión de archivos documentales y hemerográficos relacionados con los sitios de Palenque y Toniná, así como de la región de Comitán. Mismo apoyo que he recibido por parte del arqueólogo Ricardo Rojas Gómez — encargado del inventario y registro público de las colecciones arqueológicas por parte del

Centro INAH Chiapas—, en la localización de piezas arqueológicas en la bodega del Museo Regional de Chiapas.

No puedo olvidarme de la Dra. Noemí Cortés Cruz, mi maestra en la carrera y quien me puso en comunicación con el proyecto de la Dra. Martha Cuevas: la Dra. Cuevas se encontraba buscando un epigrafista para incorporar a su proyecto y tú me recomendaste con ella, por lo que siempre estaré agradecido y en deuda contigo.

A mi primo, el arqueólogo José Ignacio Sánchez Alaniz de la Dirección de Registro Público de Monumentos y Zonas Arqueológicas del INAH, por invitarme a realizar mi servicio social (en el periodo 2014–2015) en el “Proyecto Copilco: un sitio arqueológico del Pedregal de San Ángel”. Te agradezco haberme introducido con un gigante de la arqueología y antropología mexicana como lo fue Manuel Gamio, además de sacarme de mi zona de confort —los mayas del periodo Clásico— para asomarme en el universo que representa el Preclásico Medio en la Cuenca de México.

Debo brindar un lugar especial a Natalia Rodríguez Priego. Te has convertido en una lectora de mis borradores y artículos, con tus consejos voy mejorando mi escritura y forjando un estilo propio. No puedo dejar de sentirme complacido de haber conocido a tus padres, José Antonio Rodríguez (†) y Patricia Priego.

A la Dra. María Eugenia Gutiérrez González, con quien tomé mi primer curso de epigrafía y quien posteriormente me ayudó a publicar mi primer artículo sobre los Dioses Remeros en el año 2012. En este curso de comienzos del año 2010 conocí al Lic. Daniel Martínez González, con quien guardo una gran amistad. A la Dra. Ana García Barrios, al Dr. Rogelio Valencia Rivera y al Dr. Daniel Salazar Lama, por sus valiosos comentarios y observaciones en mi interés por el estudio de los dioses mayas del periodo Clásico.

Al Mtro. Hugo García Capistrán por escuchar en reiteradas ocasiones muchas de mis inquietudes y por sus cursos de epigrafía, los cuales, a pesar de que acudía de manera intermitente, fueron muy importantes en mi formación. En dichos cursos fortalecí mi amistad con Gabriel Mora Hernández; durante un par de años nos avocamos de manera conjunta al estudio de las inscripciones en cerámica polícroma, resultando en una época muy divertida para los dos. A la Dra. Pilar Regueiro Suárez por la retroalimentación en el tema de las cortes dinásticas mayas, particularmente por compartir su conocimiento de las cortes de la región del Usumacinta. Al Dr. Iván Canek Estrada Peña, a la Dra. Gabriela Rivera Acosta y al Lic. Alejandro Cañas Ortiz por varios años de amistad y compartir experiencias en congresos en México y Guatemala.

No puedo concluir sin agradecer al personal de la Zona Arqueológica y Museo de Sitio de Toniná, empezando por la C. P. Julissa Camacho Ramírez, el C. P. Juan Enrique Sántiz Magaña, a Mariano de Jesús Cruz Pérez, quien por muchos años se desempeñó como jefe de seguridad y a todos los custodios que siempre han respaldado nuestro proyecto y nos reciben con gusto durante las diferentes temporadas de campo que hemos tenido. Al actual administrador de la zona arqueológica y del museo, el Lic. Antonio Rodríguez Castro. Particular mención merece Melquiades Martínez; “Melch” gracias por tu ayuda en diferentes ocasiones para el movimiento de piezas escultóricas y su registro, además por informarme sobre el contexto arqueológico de algunas de las piezas escultóricas resguardadas en las bodegas del museo. A los trabajadores de limpieza, a los guías y demás gente involucrada de manera cotidiana con Toniná que provienen de las comunidades de Balaxte, Quechil, Campo Alegre, Nueva Jerusalén, etcétera.

Por último, a Rosa María Zúñiga, al Lic. Sismondi Esparza Flores y a la Mtra. Gabriela Bermudez por su apoyo en la organización y éxito del *Primer Simposio sobre Toniná y sus Alrededores* que se realizó en las instalaciones de la Universidad Tecnológica de la Selva en Ocosingo, Chiapas, los días 12 y 13 de agosto del 2022.

A todas y todos... ¡Muchas gracias!



## Lista de figuras

- Figura 1.** Mapa del área maya elaborado por Gabriela Cuevas.
- Figura 2.** Mapas del valle de Ocosingo. **(A)** Ríos y comunidades periféricas a Toniná (tomado de Mathews, 1983: 5). **(B)** Mapa tomado de Google Earth que muestra el valle de Ocosingo y valles circunvecinos, además de sitios periféricos a Toniná como Santoton, Pojcol y Campo Alegre.
- Figura 3.** Mapa de Toniná (tomado de Mathews, 1983: 6).
- Figura 4.** Esquema de la secuencia cronológica de Toniná (tomado de Taladoire, 2017: fig.1).
- Figura 5.** Glifos emblemas asociados a Toniná. **(A)** **po-po-o-AJAW** en pA2 de un panel temprano sin nomenclatura. **(B)** **po-po-o-AJAW** en A5 del Monumento 106. **(C)** **[po]o-AJAW** en A6 del Monumento 74. **(D)** **K’UH-po-o-AJAW** en pB3 del Fragmento de Panel de Emiliano Zapata. **(E)** **K’UH-po-o-AJAW** en posición en F2 del Monumento 159. **(F)** **K’UH-po-o-AJAW-wa** en posición I del Monumento 104. **(G)** **K’UH-PUM-la-AJAW** en posición I del Monumento 42. **(H)** **pu-PUM-ma** en fragmento de objeto lapidario. **(I)** **K’UH-SIBIK[TE’]-AJAW-wa** en D3 del Monumento 171. Dibujos de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.
- Figura 6.** Influencia del arte escultórico de Toniná en los valles circunvecinos. **(A)** Escultura de bulto de Santoton. Fotografía de Frans Blom (tomado de Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: fig. 2b). **(B)** Base de estela de Santoton. Fotografía de Frans Blom (tomado de Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: fig. 4). **(C)** Estela de bulto o “pila bautismal” de Guaquitepec. Fotografía de Alejandro Sheseña. (tomado de Sheseña, 2017: fig. 2f).
- Figura 7.** Influencia del arte escultórico de Toniná en Tenam Puente y en Laguna Miramar. **(A-B)** Monumento 12 y Monumento 32 de Toniná. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. **(C)** Monumento 2 de Tenam Puente. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH **(D)** Monumento de la Isla de los Templos. Fotografía de Ramón Folch.

- Figura 8.** Comparación del arte escultórico de Toniná con un monumento de Salinas de los Nueve Cerros. **(A)** Lado anterior del Monumento 1 de Salinas de los Nueve Cerros. Fotografía de Claudia Obrocki. © Ethnologisches Museum, Staatliche Museen zu Berlin. **(B)** Lateral del Monumento 1 de Salinas de los Nueve Cerros. Fotografía de Claudia Obrocki. © Ethnologisches Museum, Staatliche Museen zu Berlin **(C)** Monumento 168 de Toniná. Fotografía de Luis Martín Martínez. © CNCPC-INAH.
- Figura 9.** Mapa de la Provincia de los Zendales en la Intendencia de Ciudad Real. Se muestran las ruinas de Toniná con el número 25 y las ruinas de Palenque como el número 22. © Archivo General de Indias, M y P Guatemala, fol. 301.
- Figura 10.** Monumentos de Toniná registrados durante la tercera expedición de Guillermo Dupaix. **(A)** Lámina VIII de la tercera expedición que corresponde a los Monumentos 92 y 93 que desde entonces no han sido localizados. **(B)** Lámina IX de la tercera expedición con los Monumentos 9 y 25 que en la actualidad se resguardan en el depósito del Museo de Sitio de Toniná. (tomados de Dupaix, 1831: láms. 8 y 9).
- Figura 11.** Dibujos de Maximilien Franck de algunos objetos arqueológicos de la colección del Museo Nacional de México durante los años 1829–1830. En el lado izquierdo destaca un fragmento de escultura (Monumento 27) que era parte de la contrahuella de una escalera jeroglífica de Toniná. © The British Museum (Am2006,Drg.128).
- Figura 12.** Dibujos de Maximilien Franck de objetos arqueológicos del Museo Nacional de México. En la parte superior destaca un minialtar redondo procedente de Toniná. © The British Museum (Am2006,Drg.128).
- Figura 13.** Ilustraciones y plano de la Acrópolis y “Casa A” de Toniná realizadas por Frédéric Waldeck en su visita a Toniná del año 1833 (tomado de Díaz Perera, 2008: figs. 196–198).
- Figura 14.** Plano de la Casa A en la sexta plataforma de Toniná, con el dibujo de un relieve en estuco (tomado de Stephens, 1841, II).

- Figura 15.** Breve descripción de las ruinas de Toniná por parte del bachiller Yanuario Antonio Domínguez. En AHDSC, carp. 3004, exp. 4, “Informe del estado moral y material de la parroquia de Ocosingo en el que se menciona cuál el estado de los templos, las alhajas y los ornamentos [...]. Ocosingo, año de 1855”.
- Figura 16.** Fotografía del Monumento 26 tomada de la obra *Indumentaria Antigua. Vestidos guerreros y civiles de los Mexicanos* (tomado de Peñafiel, 1903: 81).
- Figura 17.** Estela de bulto registrada en Ocosingo en 1870 (tomado de Brine, 1895: 264).
- Figura 18.** Plano de Toniná elaborado por Karl Sapper (tomado de Sapper, 1895: 169, figs. 8a y 8b).
- Figura 19.** Monumento 30 cuando estaba completo y fue registrado en Ocosingo por Eduard Seler (tomado de Seler, 1901: fig. 282).
- Figura 20.** Fotografía de Alfred M. Tozzer con hombres rodeando al Monumento 12 en la plaza de Tonina. © Peabody Museum of Archaeology and Ethnology (2004.29.6612.2).
- Figura 21.** Esculturas tiradas en la plaza de Toniná. Fotografía de Frans Blom (tomado de Blom y Duby, 1957: fig. 24).
- Figura 22.** Børge Høst y Arild Hvidtfeldt registrando la “Estela de Melbourne” en algún lugar de Toniná cubierto por la vegetación en el año 1966 y que posteriormente sería saqueada. (tomado de Nielsen *et al.*, 2019: 3, fig. 4).
- Figura 23.** Cuadrilla de trabajadores de Eric Taladoire durante la segunda etapa de la Misión Arqueológica y Etnológica Francesa en el año de 1980 con el Monumento 138. Fotografía de Eric Taladoire.
- Figura 24.** Consolidación del mural de los *wahyoob* o “Mural de las Cuatro Eras” después de su excavación por parte del Proyecto Arqueológico de Toniná.
- Figura 25.** Los técnicos en restauración interviniendo fragmentos del mural de los *Wahyoob*, como parte de los trabajos de conservación por parte del proyecto de conservación y documentación de la CNCPC-INAH. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.

- Figura 26.** Títulos no reales de la corte de Toniná. (A) *ya-ja-K’UH-na* en pA1 del Fragmento de Panel de Emiliano Zapata. (B) *AJ-K’UH-na ya-AJAW-K’AHK’* en pO del Monumento 140. (C) *AJ-K’UH-HUUN* en fragmento de objeto lapidario. (D) *ta-TI’ HUUN-na-li* en G1–G2 del Monumento 181. (E) *SAK-TI’-HUUN-na-li* en posición E del Monumento 184. (F) *TI’SAK-HUUN-na* en posición I del Monumento 146. (G) *K’AHK’-TI’-HUUN-na* en B9 del Monumento 183. (H) *sa[ja]* en posición N del Altar 1. Dibujos de Guido Krempelel con excepción de la Figura 26c que es de la autoría de Elizabeth Wagner.
- Figura 27.** Registro de *ajk’uhuun* y otros oficiales no reales en diversos soportes sin procedencia de Toniná. (A) Figurilla-silbato con *ajk’uhuun*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (B) Cabeza figurilla *yajawk’ahk’*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (C) Cabeza de figurilla de *ti’sakhuun*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (D) Fragmento cerámica polícroma con *ajk’uhuun*. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. (E) Fragmento lapidaria con *ajk’uhuun*. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. (F) Fragmento pintura mural con *ajk’ujuun* y *ti’sakhuun*. Fotografía de Benito Velásquez Tello.
- Figura 28.** Ejemplos de *sajal* en la cerámica de Toniná. (A) En Bodega del Museo de Sitio. (B) En Sala 1 del Museo de Sitio. Fotografías de Gabriel Cedillo García Lascurain. © CNCPC-INAH.
- Figura 29.** Representación de oficiales *sajal* en los monumentos de Toniná. (A) Monumento 116. (B) Altar 1. (C) Mini altar de colección privada en Estados Unidos. Dibujos de Guido Krempelel. © CNCPC-INAH.
- Figura 30.** Monumento 89 de Toniná, se trata de una escultura miniatura en bulto con una inscripción que registra a un especialista en bebidas de cacao (*ajkakaw*). Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 31.** Fragmentos de cerámica polícroma sin procedencia con escenas de nobles y cortesanos. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 32.** Fragmentos de pintura mural sin procedencia con escenas cortesanas. Fotografías de Benito Velásquez Tello. © CNCPC–INAH.

- Figura 33.** Tabla con propuestas de transcripción y traducción del título *ajk'uhuuun*.
- Figura 34.** Fragmento Panel Emiliano Zapata. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 35.** Fragmento Panel de Emiliano Zapata. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.
- Figura 36.** Monumento 173. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 37.** Monumento 173. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.
- Figura 38.** Lateral izquierdo del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 39.** Parte frontal del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 40.** Lateral derecho del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 41.** Monumento 181. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.
- Figura 42.** Monumento 182. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 43.** Monumento 182. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.
- Figura 44.** Fragmentos del Monumento 8 en diferentes locaciones. **(A)** Fragmento superior en un rancho cerca de San Cristóbal de Las Casas. Fotografía de Ian Graham. © Peabody Museum of Achaeology and Ethnology (2004.15.1.3619.1). **(B)** Fragmento inferior resguardado en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 45.** Lado posterior del Monumento 8. Dibujo de Peter Mathews (tomado de Mathews, 1983: 30).
- Figura 46.** Fragmento de plato polícromo donde sobrevive la construcción **k'e-le-ni HIX**. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascurain. © CNCPC–INAH.
- Figura 47.** Monumento 172 de Toniná con la representación del cautivo K'awiil Mo', un vasallo de K'inich Kaan Bahlam II de Palenque. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 48.** El Monumento 3 no ha sido restaurado, corresponde al fragmento inferior de la estela y al final de la inscripción que consigna la investidura de Aj Ch'aaj

Naah. Medidas del fragmento Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.

- Figura 49.** Lado posterior del Monumento 3. Dibujo de Peter Mathews (tomado de Mathews, 1983: 18).
- Figura 50.** Lados del Monumento 140. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 51.** Monumento 140. Dibujo de Ian Graham y Peter Mathews (tomado de Graham y Mathews, 1999: 171).
- Figura 52.** El *yajawk'ahk'* Yok Kuk Ch'ajaan en la pilastra de caliza del Templo XIX. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 53.** El *yajawk'ahk'* Aj Sul en el incensario de piedra del Grupo IV. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 30.7 cm, ancho 24 cm y espesor 15 cm).
- Figura 54.** Incensario de cuerpo completo del Grupo B de Palenque con la representación de un *yajawk'ahk'* con atributos del “Dios Jaguar del Inframundo”. Fotografía de Luis Martín Martínez. © CNCPC–INAH.
- Figura 55.** Parte frontal y lateral del Monumento 156, con referencia al “Aj-T650 Ti”. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.
- Figura 56.** Laterales del Monumento 156. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 90).
- Figura 57.** Parte frontal del muro (*kot*) estucado en el interior del Templo de las Luciérnagas en el extremo oriental de la tercera plataforma. La paleta cromática no está calibrada, tampoco se empleó cromatógrafo ni tablas Munsell. Dibujo de Daniel Salazar Lama 2011. © CNCPC–INAH.
- Figura 58.** Lateral del muro estucado en el interior del Templo de las Luciérnagas. La paleta cromática no está calibrada, tampoco se empleó cromatógrafo ni tablas Munsell. Dibujo de Daniel Salazar Lama 2011. © CNCPC–INAH.
- Figura 59.** Yugo de los alrededores de Chilón con glifos incrustados asociado a un *ajk'uhuun* de Toniná. **(A)** Fotografía de Thomas Lee (tomado de Sheseña y Lee, 2004: fig. 1). **(B)** Dibujo Christophe Helmke de los glifos incrustados

de concha sin presentar el orden original (tomado de Helmke, Yaeger y Eli, 2018: fig. 5).

- Figura 60.** Dos laterales del Monumento 170 con los nombres de K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 61.** Monumento 174. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 119).
- Figura 62.** Monumento 165 que corresponde al altar funerario de K'elen Hix. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 63.** Monumento 165. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 109).
- Figura 64.** Monumento 110. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 168 cm).
- Figura 65.** Monumento 110. Dibujo de Peter Mathews.
- Figura 66.** Fragmento de estela con nombre del *ajk'uhuun* Yaxuun Bahlam. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 67.** Monumento 161 donde se registra la reentrada a la tumba de K'inich Baaknal Chahk. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 68.** Lado anterior del Monumento 183 con representación póstuma de K'inich Baaknal Chahk. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 69.** Lado posterior con inscripción del Monumento 183. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 70.** Lado posterior del Monumento 183. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 71.** Monumento 184 que corresponde al altar funerario de Aj Ch'aaj Naah. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 72.** Monumento 184 que corresponde al altar funerario de Aj Ch'aaj Naah. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 73.** Fragmento de pintura mural con nombre de K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.

- Figura 74.** Fragmento de pintura mural sin procedencia con referencia a un *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* del gobernante K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.
- Figura 75.** Monumento 146 que registra a un *ti'sakhuun* del “Gobernante 8”. Para fines museográficos de su exhibición en la Sala 2 del Museo de Sitio de Toniná se encuentra encima del Monumento 174 con el cual no guarda ninguna relación. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 76.** Inscripción de la base del Monumento 146. Dibujo de Ian Graham (tomado de Graham *et al.*, 2006: 79).
- Figura 77.** Base de estela con espiga sin nomenclatura que es la escultura gemela del Monumento 146. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.
- Figura 78.** Inscripción de la base de estela con espiga sin nomenclatura que es gemela del Monumento 146. Dibujo preliminar de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 79.** Último registro conocido de un *ti'huun* o *ti'k'ahk'huun* de Toniná en un mini altar sin procedencia que forma parte de una colección privada en Estados Unidos. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 80.** Fragmento inferior de altar funerario de arenisca rojiza del *sajal* Aj K'uk' (?) localizado por un particular en la periferia sur de Toniná. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascurain. © CNCPC-INAH.
- Figura 81.** Fragmento del altar funerario del *sajal* Aj K'uk' (?). Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 82.** Panel funerario de la *ix sajal* Ix Nahb K'uh que fue localizado entre el límite suroccidental de la primera plataforma de la Acrópolis de Toniná y Pestac. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascurain. © CNCPC-INAH.
- Figura 83.** Panel funerario de la *ix sajal* Ix Nahb K'uh. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.
- Figura 84.** Fragmento de pintura mural sin procedencia con referencia de un *ajkololte'* y *yajawk'ahk'* posiblemente de la corte de K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.
- Figura 85.** Monumento 82. Fotografía de Jorge Pérez de Lara © CNCPC-INAH.



**Figura 86.** Monumento 149. Fotografía de Jorge Pérez de Lara © CNCPC-INAH.

**Figura 87.** Base de Santotón (Monumento 2). Fotografía de Frans Blom. © Asociación Cultural Na Bolon A.C.

**Figura 88.** Base de Santoton (Monumento 2). Dibujo preliminar de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.

## **Abreviaturas**

**AGI:** Archivo General de Indias.

**AHDSC:** Archivo Histórico Diocesano de San Cristóbal de Las Casas.

**AGN:** Archivo General de la Nación.

**CMHI:** *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions.*

**CNCPC:** Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural.

**FAMSI:** *Foundation for the Advancement of Mesoamerican Studies, Inc.*

**INAH:** Instituto Nacional de Antropología e Historia.

**LACMA:** *Los Angeles County Museum of Art.*

**MAEF:** Misión Arqueológica y Etnológica Francesa.

**MNA:** Museo Nacional de Antropología.

**MNM:** Museo Nacional de México.

**UNAM:** Universidad Nacional Autónoma de México.

## Introducción

La mañana del 28 de noviembre del año 708 fue un día atípico en Toniná, sentimientos de angustia y perplejidad se apoderaron de la mayoría de los habitantes de la ciudad, pero también la expectativa encrespaba sus ánimos ante un acontecimiento sin precedente alguno: la entronización de un infante de tan solo dos años de edad. Con la muerte de K'inich Baaknal Chahk pocos meses atrás, se auguraba el final de una época dorada, un periodo que se mostraba efímero y que para muchos parecía desvanecerse. En los recuerdos de las personas reunidas aquel día en la plaza de la ciudad cobraba fuerza la revancha orquestada en contra de Palenque —una respuesta artera, más bien, una venganza a la humillación sufrida con la ocupación militar de su ciudad y la muerte de su rey en el año 687—, un evento que marcó el comienzo de una serie de guerras y conquistas que encumbraron a Toniná para convertirse en una potencia hegemónica regional, haciéndose del control de las rutas de comercio y flujos de comunicación que atravesaban por su territorio.

Con sorpresa, los habitantes de Toniná atestiguaron la coronación del rey, en realidad un bebé, quien debió ser recostado sobre un engalanado trono real en su nuevo estatus de *k'uhul ajaw*, con una banda o corona que fue ceñida en su frente por algún cortesano de gran prestigio. Inmediatamente después de su investidura, fue conducido sobre un palanquín en una procesión o circuito ritual alrededor de la ciudad. Su nombre de infancia fue reemplazado y le fue otorgado uno digno de la realeza: K'inich Chuwaaj(?) Kahk'.

La corte de Toniná estaba reunida no solo para presenciar este momento tan solemne, sino para participar en la propia investidura y atender las necesidades de su nuevo soberano. Resulta complicado desprenderse de la cabeza semejante escena tan colorida que

debió desarrollarse en la cima de la Acrópolis de Toniná —si bien se desconoce la locación exacta, es posible intuir que tuvo ocasión en alguna de las estructuras palaciegas localizadas en el extremo oriental de la Acrópolis o incluso a lo largo de la quinta plataforma, el sector más visible y destinado para la parafernalia de estado—, sin que nuestros sentidos auditivos no sean avivados por músicos y cantores imaginarios, además del bullicio emitido por los espectadores abarrotados en la plaza. Como parte de este ejercicio de sinestesia, los sentidos se activan en automático ante los braseros quemando resinas que exhalan fragancias odoríferas, además de los alimentos servidos en un banquete dispuesto con motivo de tan memorable evento, con vasos chocolateros de cacao rebozantes de espuma producida con una técnica milenaria de transvasado.

Entre los nobles y cortesanos que participaron aquel día en la entronización del gobernante infante destacan dos figuras, K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah, personajes de gran relevancia desde la corte de Baaknal Chahk. Como mentores del infante, fueron los responsables de su cuidado y vestido, además de su educación relacionada con menesteres tan diversos como la escritura y las artes, la veneración de los ancestros y las deidades locales, pero también con tareas más complejas como la administración del gobierno y las ceremonias públicas que debía encabezar en repetidas ocasiones.

El temor y preocupación que de manera natural debió propagarse por muchos sectores de la población ante una ceremonia de investidura poco común, gradualmente se disipó por el papel que desempeñaron estos dos oficiales en la toma de decisiones durante los años venideros. De tal suerte que la hegemonía política en la región no se eclipsó, todo lo contrario, continuó en la misma línea encaminada por el reinado glorioso que los precedió. Inclusive en el año 711 se produjo otro golpe certero en contra de Palenque con una nueva guerra y el posible cautiverio de su gobernante K'inich K'an Joy Chitam II.

Ambos oficiales fueron los responsables —por supuesto, debemos incluir a algunos miembros del círculo más cercano de la familia real— de que la investidura de un bebé de tan solo dos años de edad no desembocara en un periodo de crisis e inestabilidad política. Se desconoce el desenlace de su gobierno prematuro; en realidad ni siquiera alcanzó los veinte años de edad cuando fue sucedido por K'inich Ich'aak Chapaht en el año 723. Sin embargo, esta coyuntura que pudo haber desestabilizado a cualquier corte maya, es decir, la edad tan temprana de los herederos al trono —Ich'aak Chapaht, posiblemente su hermano menor, nació en el año 709—, particularmente en una época en conflicto abierto con diferentes ciudades, revela el papel tan importante y central que tuvieron estos funcionarios en el manejo de las riendas políticas de Toniná.

El tema central de esta tesis gira alrededor de la corte de Toniná, por cierto, una corte que ya ha sido objeto de estudios previos (véase Zender, 2004; Jackson, 2013; Martin, 2020), no obstante, en esta investigación se presentan nuevos datos desde una perspectiva diacrónica de alrededor de 250 años en los que he logrado delinear una historia de los oficiales *ajk'uhuun* y sus diferentes especializaciones como *yajawk'ahk'* y *ti'sakhuun*. A nivel sincrónico, se toma el caso paradigmático de Aj Ch'aaj Naah, a quien es posible considerar como un cortesano, cuya carrera política quedó registrada exhaustivamente en las inscripciones de Toniná, de una manera que no ocurre con ningún otro personaje en Toniná e incluso de ninguna otra corte maya. La visibilidad de Aj Ch'aaj Naah y otros funcionarios *ajk'uhuun* de Toniná resulta en un paliativo ante la poca representación de estas figuras en otras cortes del área maya. Los silencios o poca información en las inscripciones de otros sitios mayas pueden contrarrestarse y llenarse con el excepcional caso de la corte de Toniná.

Para comenzar, cabe cuestionarse: ¿Qué es una corte y cómo es que se constituye? Si se parte de que el eje central de una corte maya —y de cualquier corte dinástica del mundo antiguo o moderno— es el rey y la familia real ¿cómo se conforman las personas, que conocemos como cortesanos o nobles, alrededor de la figura del soberano? ¿Existen jerarquías en su interior y, si es el caso, cómo fueron establecidas? ¿Cuál es la diferencia entre un oficial no real que atravesó por un proceso formal de investidura de un cargo que es ostentado por un miembro de la familia real que le fue heredado? En este mismo tenor, ¿cuál es la diferencia entre una corte real y una corte no real? ¿Es posible considerar a las cortes mayas como estructuras o instituciones burocráticas *per se*? Si este no es el caso, ¿cómo podemos definir las considerando la evidencia de estructuras corporativas con funciones bien delimitadas y jerarquizadas al interior de las diferentes cortes de los señoríos mayas? ¿A qué se debe que varíe tanto la composición de las cortes no solamente entre diferentes regiones, sino incluso entre cortes vecinas? Estas preguntas de un carácter general sirvieron de guías durante mi investigación a un nivel teórico y son desarrolladas en su apartado correspondiente.

Pero en un nivel más específico vale la pena preguntarse qué es lo que caracteriza a un oficial *ajk'uhuun*, pero también, cómo se distingue un *ajk'uhuun* en relación con otros oficiales no reales, como el *yajawk'ahk'*, *ti'sakhuun* y *sajal*. A nivel político y religioso ¿cuál fue la importancia de estos títulos no reales en la corte de Toniná?, y acaso ¿todos atravesaron por los mismos procesos formales de investidura? Si es así, ¿cuáles son estos procesos formales de investidura? Sin embargo, mi cuestionamiento principal es ¿podía un *ajk'uhuun* que ocupaba la jerarquía más baja al interior de la corte de Toniná, escalar en su carrera política y convertirse en la figura no real más prominente de la corte?

La hipótesis que dirige esta investigación es que un *ajk'uhuun* genérico de Toniná, con base en sus méritos y entrenamiento —por supuesto, también su cercanía y carisma con el gobernante en turno—, podía ascender en su carrera política, primero como *yajawk'ahk'*, es decir, como especialista en rituales de fuego y como jefe militar, para finalmente poder ocupar la jerarquía más alta de *ti'sakhuun* como representante del gobernante. Además, con base en evidencia jeroglífica novedosa, es posible argumentar que en Toniná existió un estadio transitorio entre estos dos últimos cargos: el del *ti'k'ahk'huun*. Aj Ch'aaj Naah es un cortesano de suma relevancia porque atravesó todos estos estadios y procesos formales de investidura a lo largo de cuarenta y dos años. Incluso debido al gran prestigio del *ti'sakhuun* K'elen Hix —quien falleció en el año 717— Aj Ch'aaj Naah tuvo que esperar más de diez años para poder convertirse en *ti'sakhuun* de la corte de Toniná.

Las herramientas empleadas en esta investigación para el estudio de los diferentes materiales arqueológicos presentados proceden de las disciplinas de la epigrafía y la iconografía. En lo que respecta a la epigrafía ésta es una disciplina científica —el origen del estudio de los sistemas de escritura se remonta a mediados del siglo XVIII con el desciframiento de la escritura palmireña por parte de John Swinton y Jean-Jacques Barthélemy (Pope, 1999: 94–95, 187)— que se avoca al estudio de textos inscritos en soportes duros, tales como piedra, cerámica, metales, etcétera.<sup>1</sup> Aunque esta definición canónica no incorpora soportes blandos como papiros o códices, es bien sabido que la epigrafía también abarca el estudio de las inscripciones plasmadas en dichos materiales. Su labor está concentrada no solamente en el desciframiento de los signos escriturarios, sino también implica una labor importante de catalogación, como señala María Elena Vega

---

<sup>1</sup> Una definición clásica diferenciaba a la epigrafía como la disciplina encargada del estudio de las inscripciones en materiales duros, en contraposición de la paleografía como el estudio de la escritura, pero en soportes blandos como cerámica sin cocción, tablillas de cera, pergaminos y papel (*cf.* Lacadena, 1995: 1).

Villalobos (2017: 13–15), un proceso fundamental para elaborar corpus documentales, a partir de los cuales será posible datar, interpretar y contextualizar.<sup>2</sup> Como testimonios escritos, las inscripciones mayas deben ser sometidas a un análisis histórico (Vega Villalobos, 2017: 24–25):

El análisis historiográfico realizado a las inscripciones revela que éstas son fuentes condicionadas, tanto por su conservación como por su objetividad; revela que su valor como testimonios históricos fiables de los acontecimientos que relatan no está garantizado por la cercanía cronológica a los hechos que han sido consignados en ellas, y pone de manifiesto que la información registrada en los monumentos ha sido seleccionada —y por tanto manipulada— por los comitentes de las inscripciones. El saber solventar estas características, propias de toda fuente escrita, constituye uno de los retos más arduos al momento de realizar un planteamiento histórico que busca conocer y explicar el desarrollo y las causas de los hechos sobre los que las inscripciones nos informan.

---

<sup>2</sup> El estudio de la gramatología o teoría de la escritura fue impulsado por Ignace Gelb (1993: 9–12), como una propuesta revolucionaria que buscaba fundar una ciencia general de la escritura —que incorporara a la epigrafía y a la paleografía— para delinear los principios generales subyacentes en los sistemas de escritura antiguos, desde una perspectiva teórica y comparativa. Uno de los aportes más trascendentales de Gelb fue desechar el concepto de ideograma en favor del de logograma (Daniels, 1996: 9).

Erik Velásquez (2016: 66–67) resume los puntos más importantes de la gramatología de la siguiente manera:

Conviene decir que la ciencia, teoría de la escritura o gramatología ha logrado determinar que todos los sistemas de escritura practicados por el hombre son equiparables en funcionamiento, no existiendo tradiciones escriturarias que, bajo criterios evolucionistas, puedan ser consideradas primitivas o desarrolladas. Desde este punto de vista podemos decir que todas las escrituras son sistemas completos y eficientes, mismos que constan de un repertorio de signos (logogramas, fonogramas, determinativos semánticos, marcas diacríticas y/o signos auxiliares), recursos escriturarios (procedimiento de *rebus* y complementación fonética) y reglas específicas de composición (orden de lectura, uso de *alógrafos* o variantes de signos, reglas ortográficas para la representación de palabras y convenciones de abreviación).

Desde el punto de vista del repertorio de signos que predomina en cada sistema de escritura, la gramatología ha podido establecer que solo han existido signos *logofonéticos* (que hacen uso extensivo de logogramas y fonogramas), como las escrituras sumeria, egipcia, china, maya, náhuatl, micénica, hitita (cuneiforme o jeroglífico), luviata, acadia, etcétera; *silábicos* (que funcionan casi tan solo con fonogramas silábicos), como la chipriota, cherokee y persa cuneiforme; *alfabéticos* (donde imperan los fonogramas consonánticos y vocálicos), como la protosinaítica, fenicia, hebrea, aramea, árabe, ugarítica, griega, latina, runas europeas, etcétera; y *alfasilábicos* (que combina un silabario con un alfabeto), como la ibérica antigua.



Por su parte, el método iconográfico es utilizado en casos excepcionales en esta tesis. A grandes rasgos, la iconografía, como una disciplina de la Historia del Arte —según la definición clásica de Erwin Panofsky (2008)— y como una disciplina humanística (véase Lavin, 1993: 40), permite identificar, describir e interpretar sujetos y temáticas plasmadas en diversos medios o soportes plásticos (Cassidy, 1996: 325). Además, es posible determinar en gran medida los significados subyacentes, pero también permite definir formatos de representación, las continuidades y cambios de estos a través del tiempo y espacio.

El corpus documental reunido para esta investigación en torno a la corte de Toniná, como detallo más adelante, es resultado de mi participación en el proyecto de conservación y documentación en Toniná por parte de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural del Instituto Nacional de Antropología e Historia, en el que participo desde el año 2015. En este sentido, en la presente tesis se concentran todos los ejemplares conocidos sobre los oficiales *ajk'uhuun*, *yajawk'ahk'* y *ti'sakhuun* de Toniná, en soportes tales como escultura en piedra, cerámica polícroma, pintura mural, figurillas y otros objetos lapidarios. De esta forma se presenta una imagen a gran escala de las figuras subsidiarias más importantes de la corte de Toniná, actualizando proposiciones pasadas que fueron realizadas por Marc Zender (2004), Sarah Jackson (2013) y Simon Martin (2014, 2020).

Algunas notas importantes las señalo a continuación. En esta tesis empleo los tres pasos epigráficos tradicionales: transliteración, transcripción y traducción. Los nombres de los días (*tzolk'in*) y del mes (*haab*) corresponden a los del periodo Clásico en los pasos de la transliteración y transcripción, mientras que en la traducción y a lo largo del texto utilizo las variantes del yucateco colonial con ortografía actual. Con respecto a los días, cuyos nombres del Clásico no se conocen, en la transliteración aparecen en mayúsculas y entre

comillas, en tanto que en el paso de la transcripción aparecen en itálicas y de nuevo entre comillas. Por otro lado, a lo largo de este texto las fechas empleadas corresponden al calendario gregoriano y hago uso de la correlación de 584,286 días propuesta por Simon Martin y Joel Skidmore (2012).

El primer paso epigráfico corresponde a la transliteración que permite identificar los diferentes caracteres escriturarios (logogramas y silabogramas) que componen un texto y representa la manera en la cual el texto estaba escrito.<sup>3</sup> La transliteración que se emplea es la denominada estrecha, es decir, a partir de este momento se reconstruye la longitud vocálica de las palabras y corresponde a un método seguido principalmente por epigrafistas anglosajones. Los logogramas que representan palabras completas, aparecen en negritas y en mayúsculas, mientras que los silabogramas —signos únicamente con valor fonético— aparecen en negritas y en minúscula.<sup>4</sup> Cada signo escriturario es separado por guiones. En el caso de los signos que no han sido descifrados se utiliza la designación establecida por Eric Thompson (1962). Dado que no se cuenta con una designación por parte de Thompson, se acude a Martha Macri y Mathew Looper (2003; véase Macri y Vail, 2009; Looper *et al.*, 2022). En lo que respecta de la reconstrucción de signos, estos aparecen marcados por un asterisco (\*), mientras que aquellos que están dañados y resultan ilegibles se marcan con tres puntos (...) y cuando haya sectores entrecortados o perdidos en los textos se marca por tres puntos entre cuñas (<...>).

---

<sup>3</sup> La escritura jeroglífica maya incorpora otras categorías como los determinativos semánticos (no tienen valor de lectura, solo clarifican el sentido de las palabras), marcas diacríticas (tampoco tienen valor de lectura ni tampoco modifican el sentido, pero sí la pronunciación), además del procedimiento de *rebus* (un principio de homofonía) y la complementación fonética (véase Velásquez García, 2010a; Velásquez García, 2015; Zender, 2017).

<sup>4</sup> En esta tesis utilizo indistintamente los términos silabograma y sílaba —aunque soy consciente de que en términos gramatológicos es más correcto el primero— con la forma CV, es decir, consonante y vocal, aunque también en ciertos casos con la forma C(V), esto quiere decir que se mantiene el sonido de la consonante, pero desaparece el de la vocal.

El segundo paso es la transcripción que indica la manera en la cual un texto era leído o enunciado por cualquier persona versada en el ch'olano o ch'oltiano Clásico. Se realiza en itálicas y se representa por medio de caracteres latinos la lectura fonética de un bloque jeroglífico o texto. A partir de evidencia lingüística se reconstruyen sonidos por medio de corchetes. Para las frases nominales, nombres de lugares o de linajes dinásticos, así como para los nombres del *tzolk'in* y del *haab* se emplean mayúsculas en la primera letra de cada palabra.

El tercer nivel es la traducción, en la cual se emplean comillas sencillas ('...'). Existen dos tipos de traducción. La primera pretende reproducir la inscripción en la medida de lo posible, entre un texto de llegada y un texto de salida; la otra busca ser más agradable, con paráfrasis textuales (véase Vega Villalobos, 2017: 12–13). Para los fines de la presente investigación, hago uso de ambas formas de traducción, privilegiando de esta manera alcanzar una traducción más fluida, por lo que la sintaxis maya verbo–objeto–sujeto se modifica a la sintaxis del español sujeto-verbo-objeto. En la traducción los elementos lingüísticos que no forman parte del texto maya Clásico, pero que facilitan una lectura más clara, se incorporan dentro de un corchete. Además de que los títulos ostentados por los cortesanos de Toniná, aparecen en este nivel de la traducción en cursivas, esto debido a que no han sido esclarecidos del todo; de esta manera se privilegia *ajk'uhuun* y no 'el que adora/adorador', *sajal* y no 'el que tiene miedo' o 'gobernador provincial' (esta última corresponde a una traducción más flexible), *yajawk'ahk'* y no 'vasallo del fuego' o 'señor del fuego', etcétera.

# CAPÍTULO 1. Toniná, una ciudad maya clásica del valle de Ocosingo, Chiapas

Durante el periodo Clásico (250–900) el mapa geopolítico de las Tierras Bajas y de las Tierras Altas mayas estaba integrado por un número considerable de entidades políticas que eran dirigidos por la figura del *ajaw* ‘señor’ o *k’uhul ajaw* ‘señor divino’ (Figura 1).<sup>5</sup> Cada uno de estos señoríos contaba con un linaje dinástico y un glifo emblema que los identificaba, en un ambiente hostil de competencia caracterizado por constantes guerras y conquistas por establecerse como una hegemonía a nivel regional, recurriendo al uso de estrategias políticas —como las alianzas matrimoniales, investiduras reales, banquetes, peregrinaciones, etcétera— que reforzaban los vínculos entre los señoríos involucrados. De igual manera, cada ciudad maya del Clásico contaba con una corte real constituida como el espacio más importante para el desempeño de diferentes tareas de carácter político, administrativo, religioso y artístico, de tal suerte, que era una arena de competencia donde los intereses y ambiciones de una gran diversidad de personalidades estaba a flote, siempre en cercanía directa y buscando el favor del gobernante y sus más allegados.

Existieron señoríos que se constituyeron como potencias mayores a nivel regional —con marcadas agendas expansionistas—, como ocurrió con el linaje de Kaanul en Dzibanché–Calakmul y el linaje de Mutul en Tikal, cuyas cortes reales indudablemente

---

<sup>5</sup> La palabra *ajaw*, empleada para referirse al gobernante o rey, se compone del agentivo *aj-* y de la raíz *aw*, en conjunto *aj-aw* significa ‘el que grita’ (Stuart, 1995: 190–191; Houston y Stuart, 2001: 59). En ch’olti’ *aula/awlu* ‘adorar, dar voces, llamar’ (Moran, 1935: 39), en chontal *áwät* ‘gritar, llorar’ (Knowles, 1984: 4), en ch’orti’ *arwar* ‘grito, llanto, chillón’ (Hull, 2016: 55). Por su parte, en tzeltal *-awtay* y *awun*, ‘gritar’ (Slocum y Dijk, 1950: 31), mientras que en yucateco *awat*, ‘dar gritos, aullidos o voces y el tal grito o aullido’, ‘balar las ovejas, cantar las aves o cigarras y el balido o canto así’ (Barrera Vásquez *et al.*, 1980: 19). Erik Boot (2006: 148–152) detectó que la palabra *aw* es un préstamo mixe-zoque, cuyo contexto original significaba ‘boca’.

fueron las más prestigiosas del mundo maya Clásico.<sup>6</sup> A pesar de estas dos excepciones que constituyen los linajes de Kaanul y Mutul, debido a la naturaleza del sistema político (*ajawlel*), nunca se conformaron en estados institucionalizados, ni mucho menos en imperios. Dicho sistema político comenzó a desmoronarse desde finales del siglo VIII, mientras que en otros sitios la crisis se extendió a inicios del siglo X, provocando el abandono gradual de las ciudades, en primer lugar por parte de las élites gobernantes, y en segunda instancia por el resto de la población; aunque en algunas ciudades, como es el caso de Toniná, se mantuvo una ocupación importante durante el Clásico Terminal y el Posclásico Temprano (900–1250).

El desarrollo de la escritura fue un factor que promovió la cohesión grupal y forjó una identidad cultural entre las élites, en una región conformada por diferentes hablantes mayas.<sup>7</sup> Para el funcionamiento del sistema político del Clásico fue necesario establecer una lengua franca o de prestigio que es conocida como ch'oltiano Clásico o ch'olano Clásico (véase Houston, Robertson y Stuart, 2000).

Alfonso Lacadena y Søren Wichmann (2002; 2005; véase Tiesler y Lacadena, 2019: 165) identificaron variantes dialectales en las inscripciones: 1) un ch'olano oriental que corresponde a la lengua franca de las inscripciones (precursor del ch'olti' y del ch'orti'); 2) una variante occidental ch'olana (precursora del ch'ol y chontal); 3) una variante yucatecana (precursora del yucateco, lacandón, itzaj y mopán); 4) una variante tzeltal, esta

---

<sup>6</sup> Con base en la Estela 31 de Tikal, Dmitri Beliaev propuso una nueva lectura del glifo emblema de Tikal como **KUK** y no como **MUT** (Beliaev *et al.*, 2013: 45). Por lo que el nombre antiguo de Tikal no debía leerse como Mutul, sino Kukul. Para la presente tesis utilizo la lectura de **MUT**, debido a que se necesitan encontrar más contextos de sustitución fonética <sup>2</sup>**ku**, ya que en la referida Estela 31 ocurre exclusivamente en relación con el reinado de Yax Nuun Ahiin I. Considerando que se trata del glifo emblema de uno de los dos linajes más importantes, uno esperaría encontrar más ejemplos de sustitución fonética en otros siglos e incluso fuera de Tikal.

<sup>7</sup> La escritura jeroglífica maya estuvo en uso alrededor de dos mil años, desde los ejemplos más tempranos de escritura del siglo III a. C. en San Bartolo, Guatemala, hasta los más tardíos del siglo XVII en los libros del Chilam Balam en la Península de Yucatán.

última representada particularmente por Toniná. Albert Davletshin y Dmitri Beliaev detectaron una quinta área lingüística afiliada con el k'iche' en las inscripciones de la región de Chamá y Nebaj.<sup>8</sup> Para el caso de Toniná, Maricela Ayala (1995) fue la primera académica en adscribir al linaje de Popo' a un sustrato tzeltalano.<sup>9</sup>

## 1.1. Aspectos generales de la entidad política de Toniná

Toniná se asienta en el límite occidental del área maya, en el valle de Ocosingo, es decir, entre las Tierras Bajas y las Tierras Altas de Chiapas (Figuras 2a y 2b). El valle está delimitado por el curso medio del río Jataté y sus principales afluentes. La parte central está dividida por zonas inundables y por terrazas más altas, entre dos cadenas de lomas con yacimientos de areniscas sobre las cuales se localiza la mayoría de asentamientos

---

<sup>8</sup> En publicaciones recientes se ha argumentado que el tojolabal es una lengua mixta producto de la intensa interacción cultural entre tzeltales y chujes (Law, 2017a; 2017b: 120–121; Gómez, 2017: 512; véase Guerrero Martínez, 2020: 11–22). A pesar de que Chinkultic fue adscrito como tzeltal (*cf.* Lacadena y Wichmann, 2005: 36), no hay que desechar la posibilidad de una sexta área dialectal chuj o q'anjobal en esta región, con base en evidencia lingüística y etnohistórica. A pesar de que el corpus escultórico de Chinkultic y del valle de Comitán es muy limitado, sobresalen particularidades a nivel sintáctico y calendárico que en un futuro podrían ser consideradas para tratar la identidad de los gobernantes del linaje de Chan y de los habitantes de esta región durante el periodo Clásico Tardío.

<sup>9</sup> Alfonso Lacadena y Søren Wichmann (2005: 35) detectaron algunas formas inusuales en la gramática de las inscripciones de Toniná, principalmente en las construcciones del verbo posicional *chum*, debido a que además de la forma ch'olana **CHUM-mu-la-ja** (estuco asociado al “Gobernante 8” en el patio del extremo oriental de la Tercera Plataforma), se han registrado formas como **CHUM-mu-ji-ya** (Monumento 28, D5) o **CHUM-ji-ya** (Monumento 134, pB5), en este sentido *chu[h]mjiiy* (chu-h-m-aj-iiy) podría ser evidencia de una derivación posicional tzeltal que se puede reconstruir como *\*-h-...-iy* en tzotzil y *\*-h-aj* en tzeltal, además del enclítico ch'olano *-iiy*. Otro argumento que consideran es que el Glifo F (**u-TI'-HUUN-na**) aparezca en un par de casos con el sufijo abstractivo *-il* y su colocación antes del *haab* o mes, como ocurre en los Fragmentos 88 y 91 (Becquelin y Baudez, 1982, III: figs. 92, 132); otro ejemplar que se puede añadir, pero del Clásico Temprano, ocurre en la posición A2 del Monumento 186 (Sánchez Gamboa y Krempel, 2019). Alfonso Lacadena y Barbara MacLeod, de manera independiente, repararon en la construcción **u-CHOK-ji** de la posición H del Monumento 7, señalando que en lugar de ser una abreviación de *uchok [ch'aa]j*, en realidad se trataba de *uch'okooj*, con *-ooj* como un sufijo perfecto transitivo del tzeltal (MacLeod, 2004: 297–298; Lacadena y Wichmann, 2005: 36).

Una de las aportaciones más importantes de Maricela Ayala (1995: 236–254) fue rastrear el nombre del linaje de Popo' o Po' en las fuentes documentales coloniales: los <poo uinicob>. Existen otros nombres antiguos registrados en las inscripciones de Toniná que en la actualidad forman parte del nombre de comunidades cercanas a la zona arqueológica. Uno de estos poblados es Pojcol o Pohkol (se conocen tres localidades: Chik Akil Pojcol, Guadalupe Pojcol y Santiago Pojcol) que puede encontrar su contraparte en un fragmento de cerámica del tipo Mosil Rojo Incisio del Complejo Ixim con la inscripción **AJ-po-ko** que es acompañada por **ch'o-ko** para *ch'ok* ‘joven’ o ‘príncipe’ (Becquelin y Baudez, 1982, I: fig. 169d).

prehispánicos; muy cerca se localiza un macizo de piedra caliza dura del anticlinal Nazareth (Breton,1984: 41–45). Esta diversidad geológica permitió a los escultores de Toniná elegir entre un amplio repertorio de piedras areniscas y calizas para la manufactura de sus monumentos.<sup>10</sup> Pero más importante es que condicionó este lugar como un espacio estratégico, no solo por estar fortificado al interior de diversos valles, sino para el aprovechamiento de rutas naturales que gradualmente se convirtieron en caminos prehispanicos —posteriormente en caminos reales en la época colonial—, muchos de los cuales siguen siendo transitados en la actualidad (Navarrete, 1973; Sheseña, 2017; Sheseña *et al.*, 2021).

La historia del asentamiento de Toniná se remonta al Preclásico Tardío (fase Wach: 0–300), pero las actividades constructivas y la dedicación de monumentos con inscripciones ocurrió propiamente durante el Clásico Temprano (fase May: 330–550). El gobernante más temprano conocido es Kokaaj(?) Witz', quien gobernó durante la primera mitad del siglo VI. A pesar de que es conocido en la historiografía como “Gobernante 1”, se cuenta con evidencia de que no corresponde al fundador dinástico, de lo cual resulta que la fundación del linaje de Popo' se remonta por lo menos un siglo atrás de lo pensado. La mayor actividad cultural ocurrió durante el Clásico Tardío (fase Ixim: 600–840) y si bien el sistema político colapsó a comienzos del siglo X (fase Ixim–Chenek: 840–1000), durante el Posclásico Temprano (fase Chenek: 1000–1250) se ha documentado una intensa actividad cultural (véase Arnauld, 1990; Taladoire, 2017: 160).<sup>11</sup>

---

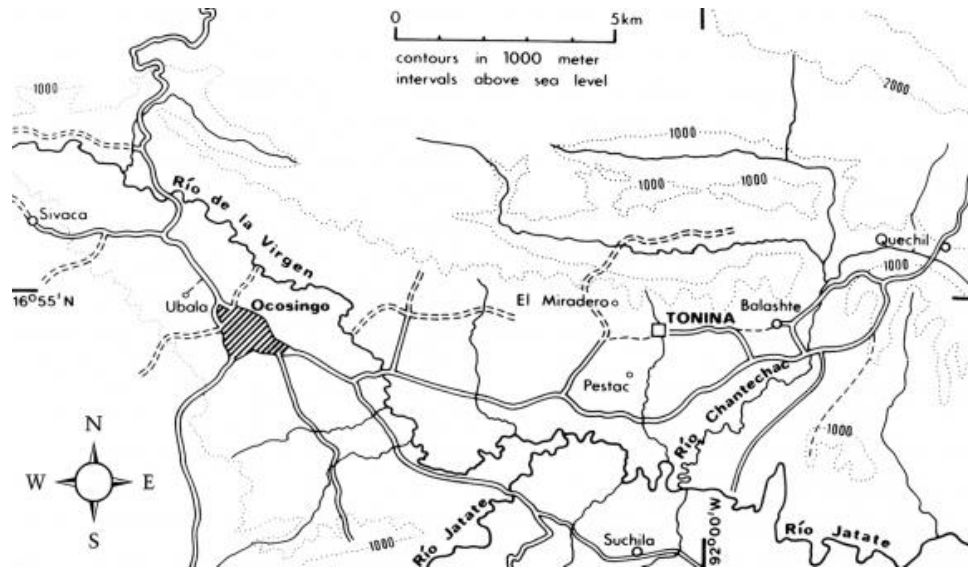
<sup>10</sup> Por alguna razón poco clara, los artistas de Toniná prefirieron el uso de la caliza durante el Clásico Temprano, mientras que para el Clásico Tardío utilizaron areniscas y, en menor medida, la caliza.

<sup>11</sup> El director del Proyecto Arqueológico de Toniná asignó otros nombres a las fases cerámicas establecidas por los franceses: fase Invisible (100–300), fase Inframundo (300–700), fase Celestial (700–910), fase Baktum (950–1350) y fase Katún (130–1550).

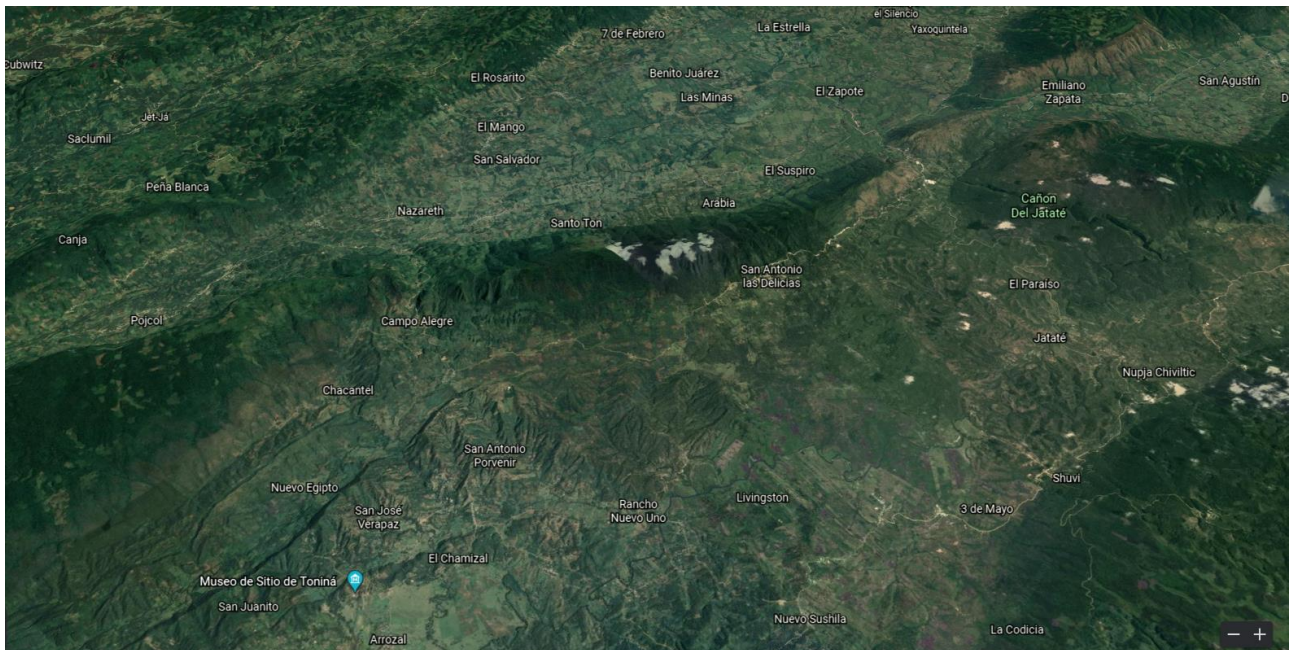


**Figura 1.** Mapa del área maya elaborado por Gabriela Cuevas.





**A**



**B**

**Figura 2.** Mapas del valle de Ocosingo. **(A)** Ríos y comunidades periféricas a Toniná (tomado de Mathews, 1983: 5). **(B)** Mapa tomado de Google Earth que muestra el valle de Ocosingo y valles circunvecinos, además de sitios periféricos a Toniná como Santoton, Pojcol y Campo Alegre.

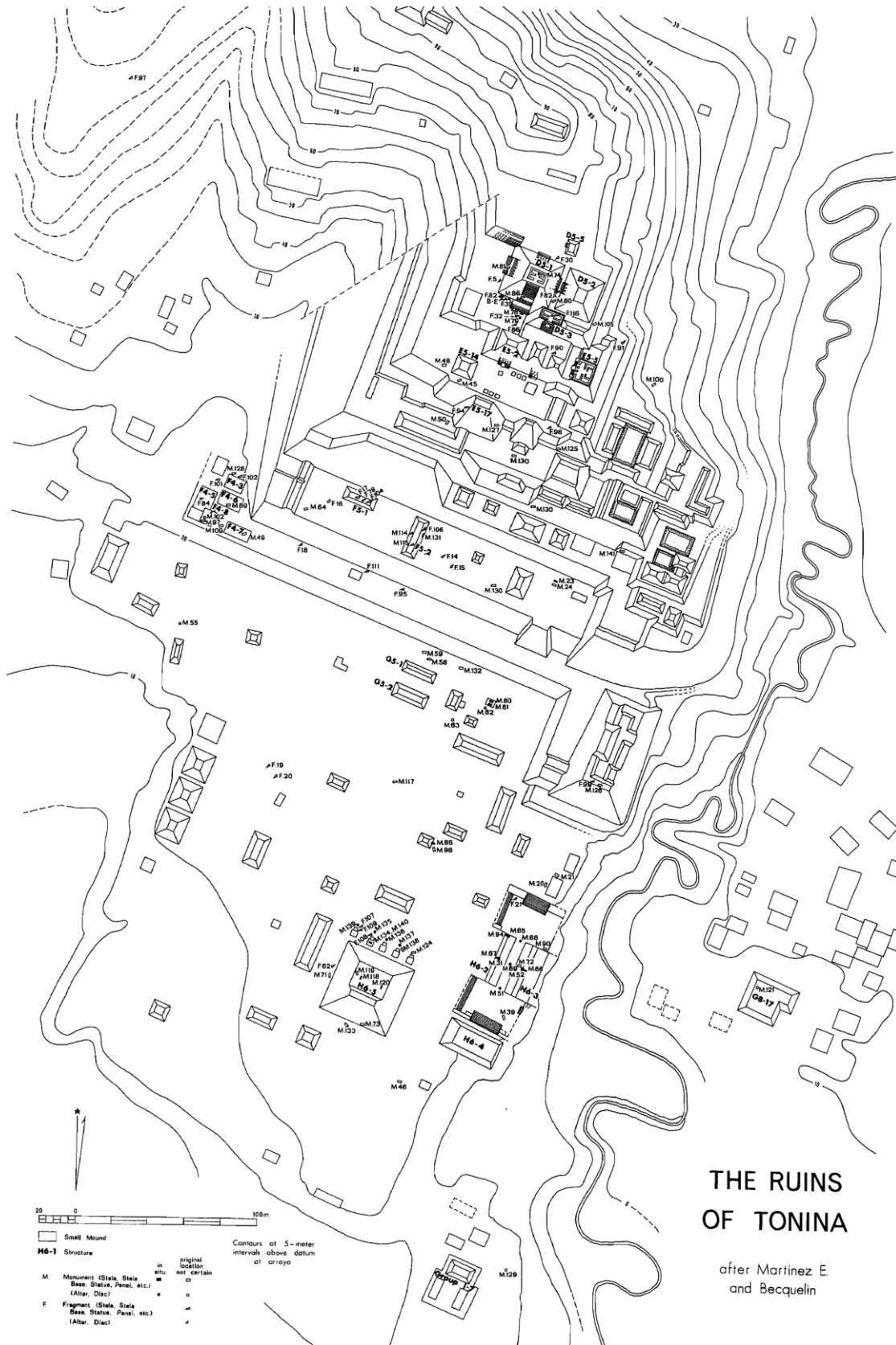


Figura 3. Mapa de Toniná (tomado de Mathews, 1983: 6).

<b>Periodos</b>	<b>Becuelin y Baudez (1979–1982)</b>	<b>Taladoire (2017)</b>
Preclásico Tardío	Wach (0–300 d. C.)	Wach (0–300 d. C.)
Clásico Temprano	May (330–550 d. C.)	May (330–550 d. C.)
Clásico Tardío	Ixim (600–910 d. C.)	Ixim (600–840 d. C.)
Clásico Terminal		Ixim–Chenek (840–1000 d. C.)
Posclásico Temprano	Chenek (1000–1250 d. C.)	Chenek (1000–1250 d. C.)
Posclásico Tardío	Chib (1250–1528 d. C.)	Chib (1250–1528 d. C.)

**Figura 4.** Esquema de la secuencia cronológica de Toniná (tomado de Taladoire, 2017: fig. 1).

El área central de Toniná fue construida sobre la ladera de un cerro que fue modificada por los antiguos constructores de esta ciudad por medio de terrazas con una orientación norte-sur (Figura 3). La Acrópolis se conforma por diferentes terrazas que se van estrechando conforme se asciende a las plataformas superiores (en estricto sentido, la primera plataforma corresponde a la gran plaza sobre la que encuentran emplazados el juego de pelota principal y demás edificios). Las siguientes dos son amplias y posiblemente eran espacios donde los habitantes de la ciudad desempeñaban parte de sus actividades cotidianas. A partir de la tercera y cuarta plataforma el acceso se vuelve más restringido, en tanto que la quinta plataforma es la más amplia del nivel superior, que corresponde al sector más importante donde las élites de Toniná desplegaron toda su pompa y ceremoniales de estado, teniendo como trasfondo en el extremo oriental el afamado friso con la representación de un grupo de *wahyoob* o naguales contenidos en una estructura de huesos, mal llamado “Mural de las Cuatro Eras” (véase Taube, 2017; Sánchez Gamboa, Sheseña y Yadeun, 2018; Ruiz González, 2021: 234–235). En la plaza se encuentra otra serie de estructuras, de las que destacan el juego de pelota principal con sus espectaculares programas escultóricos de cautivos (aliados y vasallos de Kaan Bahlam II de Palenque), así

como un edificio aledaño conocido como Estructura H6-5 en el que se localizaron altares con discos de gran formato que registran la celebración de importantes finales de periodo durante los siglos VII y VIII.

Hasta la fecha es posible identificar a 13 gobernantes entre los siglos VI y IX, sin embargo, es evidente que el número se incrementará conforme salgan a la luz nuevas inscripciones. Un problema en Toniná es que no se cuentan con listas dinásticas que indiquen el orden de los gobernantes, tampoco es claro el parentesco entre los mismos, las inscripciones son mudas al respecto, con la salvedad de un par de referencias. Toniná es reconocido entre los especialistas por sus programas escultóricos con un marcado carácter militar —enfaticando la condición de los prisioneros capturados durante las diversas campañas militares dirigidas en la región—, además de que la inscripción más tardía de toda el área maya en el sistema de Cuenta Larga se encuentra aquí, del año 909.

Debido a su ubicación fronteriza con las Tierras Bajas y las Tierras Altas convivió con diferentes grupos mayas, e incluso con grupos no mayas, por lo menos así lo indica el origen zoque en el nombre de su linaje. Durante el Preclásico Tardío, Clásico Temprano y parte del Clásico Tardío, la cerámica de Toniná —de las fases Wach, May e Ixim— se ha adscrito a la esfera de las Tierras Bajas, mientras que a partir del Clásico Terminal, que corresponde con la fase de transición que Eric Taladoire denomina Ixim-Chenek (Figura 4), comenzó una importante interacción con grupos adscritos a tradiciones de las Tierras Altas (véase Arnould, 1990; Paris, Taladoire y Lee, 2013). A pesar de algunas propuestas realizadas, por un lado, la llegada de nuevos pobladores procedentes del norte de Chiapas (Pescador, 2006), o la que considera que los sobrevivientes de Toniná mantuvieron nuevos tipos de relaciones con sus vecinos del suroeste de las Tierras Altas (Paris, Taladoire y Lee,

2013; 2015), las pocas evidencias no permiten definir la identidad de los llamados Chenek. Pero no cabe duda de que fue un grupo muy activo durante el Clásico Terminal y el Posclásico Temprano en Toniná, debido a que no solamente se realizaron renovaciones constructivas en la ciudad y la alteración de monumentos del periodo Clásico, sino que incluso comisionaron monumentos propios,<sup>12</sup> además de que importaban vajillas en voga, tales como Tohil Plumbate, Anaranjado Fino y Huistán Duro (Taladoire, 2016: 20–21; 2017: 160).

Los gobernantes del periodo Clásico de Toniná emplearon tres glifos emblema. El más antiguo y más extendido corresponde al de *Popo' ajaw* (posteriormente *k'uhul Popo' ajaw*) siendo la partícula central *popo'* —en los monumentos más tempranos aparece **po-po-o** y posteriormente en su forma abreviada **po-o**— con un origen zoque para ‘blanco’, por lo que se ha propuesto que Toniná fue conocido originalmente como *Popo' Tzatak* ‘cueva/montaña blanca’ (Figuras 5a–5f) (Ayala, 1995: 74; véase Wichmann, 1995: 435).<sup>13</sup>

El segundo glifo emblema corresponde al de *k'uhul Pumal ajaw*, ‘señor divino del lugar de los tambores’, donde la raíz *pum* puede ser un término onomatopéyico y asociado con tambores en diferentes entradas léxicas (comunicación personal con Dmitri Beliaev,

---

<sup>12</sup> Destacan ocho monumentos Chenek con nomenclatura: Monumentos 25, 70, 73, 81, 105, 123; Fragmentos 30 y 90. Además de cinco esculturas sin nomenclatura.

<sup>13</sup> Maricela Ayala (1995: 74) reparó en el nombre de San Andrés Larrainzar como Sakamchen ‘cueva blanca’ y que en documentos coloniales fue traducido en náhuatl como *Ixtacostoc*, tratándose de una tradición mesoamericana de nombrar lugares con base en cuevas y montañas cercanas (Lacadena y Wichmann, 2005: 37, n. 8).

Ayala (1995: 236–254), con base en diferentes fuentes etnohistóricas, fue la primera en proponer que los habitantes antiguos de Toniná eran tzeltales, además de que los Tequepan Pochutla fueron los descendientes del linaje de Popo'. En los Papeles Paxbolon–Maldonado (Smailus, 1975: 100–101), Ayala encuentra una información clave: “Quizó Dios que vinieran los españoles Castrillo, Juan Vela y Tamayo [...] Cincuenta soldados vinieron aquí, llamados por los oidores que se encuentran en Guatemala. Deben ir a tomar el país de los Lacantun y de la gente Poo. Aquí estaban pues en Tixchel porque oyeron que el capitán licenciado Ramírez regresaba, el cual había tomado el país de los Poo [...]”.

2017).<sup>14</sup> En las inscripciones puede aparecer como **PUM-la**, **pu-PUM-la** y en un caso único como **pu-PUM-ma**, es decir, con una lectura transparente (Figuras 5g y 5h). Por alguna razón desconocida, el uso de este glifo emblema no fue utilizado extensivamente por todos los gobernantes, sino solamente por tres. El más temprano es el “Gobernante 2” o Wahywal (668–687), incluso las inscripciones de Palenque —por ejemplo, el Tablero del Templo XVII— registran que el nombre del *ch’een* de Toniná era Pumal. El otro soberano es el “Gobernante 8” asociado a la segunda mitad del siglo VIII y comienzos del IX, además de un nuevo gobernante tardío de la segunda mitad del siglo IX que todavía no hemos dado a conocer.<sup>15</sup>

El tercer glifo emblema corresponde al de Sibikte’ que propiamente no procede de Toniná, sino que está asociado con las regiones de Chilón y Bachajón (Figura 5i) (véase Sheseña, 2007: 18–19; Taladoire, 2015: 51).<sup>16</sup> Sin embargo, en una ocasión es utilizado como el segundo glifo emblema por parte de K’inich Ich’aak Chapaht (723–739) en el Monumento 171 (Graham *et al.*, 2006: 116). Esto indica que Toniná ejerció un importante control hacia el noroeste, en sitios como Chilón, Mukana, Nátentsun, Nachoj y Bolonkin — en Nátentsun fueron registrados estucos muy similares a los de Toniná (Cordan, 1959: 70–

---

<sup>14</sup> En ch’olti’ *pum* ‘suspiro’ (Morán, 1935: 61); en chontal *pum pum* ‘onomatopeya sonido de tambor’, *pumpumna* ‘sonar’ (Keller y Luciano, 1997: 198); en ch’orti’ *pumrema* ‘latir (el corazón), sonar (un tambor)’, *pumru* ‘sonar, tocar la guitarra’ (Hull, 2016: 346). En tzeltal colonial <pumlaghan> ‘hacer ondas grandes’, <pumlaghetel> ‘ondas grandes’ (Ara, 1986: 369, 91r). En yucateco *punpun* ‘fruta magullada a golpes’ (Barrera Vásquez *et al.*, 1980: 677). En lacandón *pum pum pum* es onomatopéyico para ‘sonido de alas’ (Hofling, 2014: 268).

<sup>15</sup> Pumal es empleado para referirse al segundo glifo emblema de Toniná, pero también como toponimia, esto en textos foráneos, por ejemplo, en Palenque, así como en inscripciones de Toniná. En raras ocasiones aparece aislado sólo como *k’uhul Pumal ajaw*, es decir, sin el glifo emblema principal de *k’uhul Popo’ ajaw*, tales son los casos del Monumento 43 (Graham y Mathews, 1996: 91) de tiempos del “Gobernante 8” y del Monumento 99 (Graham y Mathews, 1999: 122) del “Gobernante 2”. Este glifo emblema también ha sido identificado en fragmentos de estuco y en otros soportes portátiles que no han sido publicados. Un ejemplar de estuco se exhibe en la Sala 2 del Museo de Sitio de Toniná.

<sup>16</sup> En las inscripciones de las cuevas de Joljá o Joloniel y Yaleltsemen se registra la llegada de nobles de la entidad política de Sibikté durante la primera mitad del siglo VI (véase Bassie, 2002; Chládek, 2011: 59–60; Sheseña y Tovalín, 2014: 57).

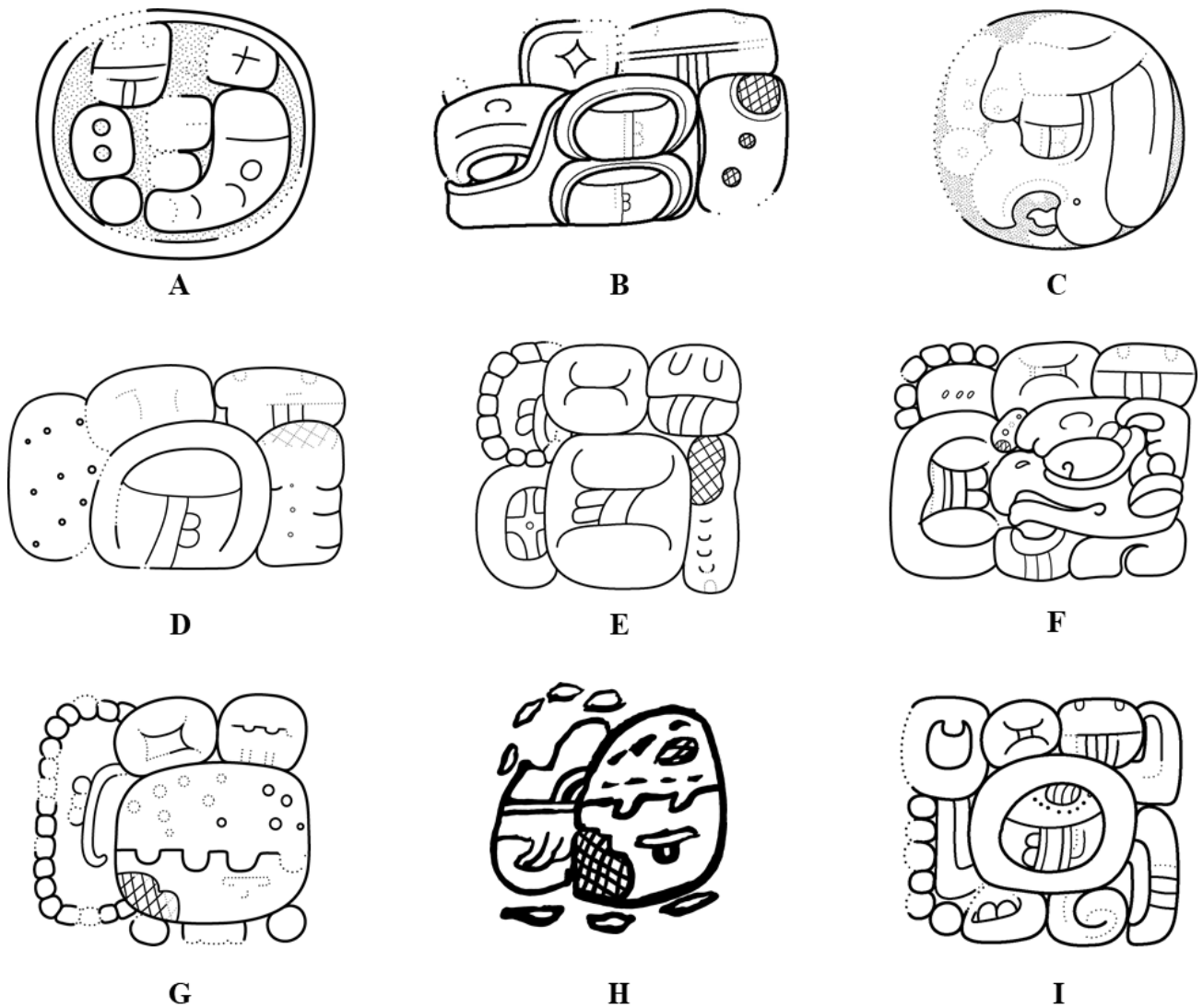
113; véase Sheseña y Tovalín, 2014: fotos 1–4, fig. 1)—, con el río Tulijá marcando una frontera étnica entre grupos ch’olanos y tzeltalanos que demarcaría los límites entre las zonas de influencia de Palenque y Toniná, respectivamente (véase Rands, 1967; Taladoire, 2017: 166).<sup>17</sup> Por otro lado, Alejandro Sheseña y Thomas Lee Jr. (2004) dieron a conocer un yugo que perteneció a un *ajk’uhuun* de la corte de K’inich Baaknal Chahk (688–708>) que fue localizado en Bolonkin, lo cual refleja los lazos políticos establecidos entre Toniná y esta región.

A nivel local, es decir, en relación con el valle de Ocosingo y otros valles circunvecinos, señoríos menores como Cololté, Pohkol, Santoton, Banavil, entre otros, es posible que se hayan desempeñado como entidades políticas menores, periféricas y como extensiones de la propia corte de Toniná, siendo muy importantes para la consolidación de la estructura política de Toniná a nivel regional. En este sentido, algunos príncipes o nobles de estos asentamientos menores fueron arropados en el interior de la corte de Toniná, e incluso para finales del Clásico Tardío sus muertes fueron conmemoradas. Los monumentos escultóricos que han sido reportados en Santoton y Guaquitepec son idénticos al arte escultórico de Toniná, es posible que hayan sido comisionados por los reyes de Toniná para el fortalecimiento de los lazos políticos (Figuras 6a–6c).

---

<sup>17</sup> Con respecto de esta frontera étnica que marca el valle del río Tulijá entre hablantes ch’olanos y tzeltalanos, teniendo como sus máximos centros de poder a Palenque y Toniná, respectivamente, Vera Tiesler y Alfonso Lacadena (2019: 168) mencionan que el antagonismo entre estas dos ciudades “se manifestó no solo en la lucha política entre dos reinos en competencia sino, más allá de la arena política, fue un choque entre dos grupos étnicos en los que la apariencia visiblemente distinta de cabezas y los tonos disonantes de diferentes lenguas jugaron un papel importante”. Esta investigación en torno a las modificaciones cefálicas sugiere la tendencia de que los reinos ch’olanos occidentales tuvieron una preferencia por el “alargamiento cefálico”, a diferencia de sus vecinos tzeltales donde predominan “cabezas cortas y anchas”.

Judith Ruiz detecta que en los materiales óseos que han sido analizados el patrón dominante de deformación es el tubular erecto (Ruiz González, 2021: 96; véase Romano Pacheco, 1979; Romano Pacheco y Jaén Esquivel, 1990); como un caso de deformación bilobulada en el arte escultórico de Toniná la autora refiere al Monumento 173 que sabemos se trata del *ajk’uhuun* Aj Mih K’inich y quien sirvió en la corte de K’inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl (“Sotz’ Choj”) a inicios del siglo VII.



**Figura 5.** Glifos emblemas asociados a Toniná. (A) **po-po-o-AJAW** en pA2 de un panel temprano sin nomenclatura. (B) **po-po-o-AJAW** en A5 del Monumento 106. (C) **[po]o-AJAW** en A6 del Monumento 74. (D) **K’UH-po-o-AJAW** en pB3 del Fragmento de Panel de Emiliano Zapata. (E) **K’UH-po-o-AJAW** en posición en F2 del Monumento 159. (F) **K’UH-po-o-AJAW-wa** en posición I del Monumento 104. (G) **K’UH-PUM-la-AJAW** en posición I del Monumento 42. (H) **pu-PUM-ma** en fragmento de objeto lapidario. (I) **K’UH-SIBIK[TE’]-AJAW-wa** en D3 del Monumento 171. Dibujos de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.





A



B



C

**Figura 6.** Influencia del arte escultórico de Toniná en los valles circunvecinos. **(A)** Escultura de bulto de Santoton. Fotografía de Frans Blom (tomado de Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: fig. 2b). **(B)** Base de estela de Santoton. Fotografía de Frans Blom (tomado de Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: fig. 4). **(C)** Estela de bulto o “pila bautismal” de Guaquitepec. Fotografía de Alejandro Sheseña. (tomado de Sheseña, 2017: fig. 2f).



**Figura 7.** Influencia del arte escultórico de Toniná en Tenam Puento y en Laguna Miramar. (A-B) Monumento 12 y Monumento 32 de Toniná. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (C) Monumento 2 de Tenam Puento. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH (D) Monumento de la Isla de los Templos. Fotografía de Ramón Folch.





**Figura 8.** Comparación del arte escultórico de Toniná con un monumento de Salinas de los Nueve Cerros. **(A)** Lado anterior del Monumento 1 de Salinas de los Nueve Cerros. Fotografía de Claudia Obrocki. © Ethnologisches Museum, Staatliche Museen zu Berlin. **(B)** Lateral del Monumento 1 de Salinas de los Nueve Cerros. Fotografía de Claudia Obrocki. © Ethnologisches Museum, Staatliche Museen zu Berlin **(C)** Monumento 168 de Toniná. Fotografía de Luis Martín Martínez. © CNCPC-INAH.

Las ambiciones hegemónicas de Toniná estuvieron volcadas principalmente hacia el Usumacinta y la Selva Lacandona, por lo menos así lo indica la gran cantidad de cautivos y referencias de carácter militar que han sido documentadas en sus inscripciones. Por lo que, si bien la relación con sus vecinos de Chilón y Bachajón, así como en los valles vecinos, parece ser menos hostil, ocurre todo lo contrario con el linaje de Ak'e en la región de Bonampak, así como con La Mar, Anayte' y Lacanjá Tzeltal, por mencionar a los más conocidos (Miller y Martin, 2004: 141; Martin y Grube, 2008: 182; Sánchez Gamboa, Sheseña y Yadeun, 2018: 8; Martin, 2020: 255, 269–272).<sup>18</sup>

Se desconocen con precisión las motivaciones que desencadenaron la gran enemistad entre Toniná y Palenque, quizás las pretensiones de Toniná por extender su influencia más allá del río Tulijá o incluso Palenque se pudo ver afectado por las campañas militares del “Gobernante 2” en el Usumacinta. Pero ambos se infligieron daño en diferentes oportunidades, el primer ataque fue orquestado por K'inich Kaan Bahlam II en el año 687 con la ocupación militar de Toniná y la posible muerte del “Gobernante 2” (Martin y Grube, 2008: 180–181; Martin, 2020: 268). Sin embargo, Toniná no tardó en responder a esta afrenta —en lo personal me pregunto de qué manera esta derrota pudo terminar de modelar la ideología militar de Toniná que quedó expresada a través de su arte escultórico—, con la derrota de los ejércitos y aliados de Kaan Bahlam II entre los años

---

<sup>18</sup> Estudios isotópicos en huesos y dientes por parte de Judith Ruiz (2021: 295), realizados a partir de un contexto de un depósito masivo secundario u osario asociado a la quinta plataforma de la Acrópolis de Toniná durante el Posclásico indican que, a partir de la muestra analizada, un 62 % de los individuos sacrificados eran locales del valle de Ocosingo, mientras que un 38 % de los individuos eran extranjeros, principalmente de la región del Usumacinta. La autora señala que estos datos “nos indican que al menos dentro de los individuos muestreados, Toniná en el Posclásico continuó con su misma política agresiva hacia las Tierras Bajas”. Una incongruencia importante que se tiene que esclarecer en el futuro es que la abundancia de cautivos extranjeros en la plástica de Toniná del periodo Clásico Tardío no se corresponde con la realidad del material óseo disponible.

692–697.<sup>19</sup> Como ya se mencionó anteriormente, otro golpe asestado en contra de Palenque fue la destrucción de su *ch'een* o ciudad y la presunta captura de K'an Joy Chitam II en el año 711.

La agenda política de Toniná también estuvo interesada por las rutas de comunicación y comercio hacia el sureste, detectándose su injerencia en la región de Laguna Miramar; como ha propuesto Ramón Folch (2018: 128, 168, figs. 62–63; véase Schmidt, 1979), quizás Toniná controlaba el acceso a este lugar sagrado y de peregrinación. En la Isla de los Templos ha sido documentada una escultura que comparte el mismo estilo escultórico de Toniná (Figuras 7b y 7d; Folch, 2018: figs. 62-63). Otro caso ya conocido es la influencia de Toniná en el arte escultórico de Tenam Puente en el valle de Comitán, a partir del formato de estelas de bulto y de los cautivos en bulto asociados a las dos canchas del juego de pelota de dicho asentamiento (Figuras 7a y 7c; véase Laló 2001: 556; Early, 2015: 74–97). En Salinas de los Nueve Cerros, el Monumento 1 presenta un estilo y un formato de cartuchos jeroglíficos en forma de medallones que remiten al famoso Monumento 168, así como a los Monumentos 74 y 181 de Toniná (Figuras 8a–8c).<sup>20</sup>

---

<sup>19</sup> Si bien, la campaña militar en contra de Palenque ocurrió en el año 692 con la captura del *yajawk'ahk'* K'awiil Mo' y del *ajk'uhuun* Buk' Saak(?), entre los años 693–697 Baaknal Chahk extendió su hegemonía hacia el Usumacinta y la Selva Lacandona a través de sus campañas en contra de ciudades como La Mar y Anayte', así como en contra de los aún poco conocidos reinos de Mamis, Puwal y Juus, que no han sido identificados a nivel arqueológico (Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, en prensa).

<sup>20</sup> También destacan interacciones con otros sitios que aparecen mencionados en las inscripciones de Toniná. El primero es Calakmul y resulta problemático delinear la naturaleza de su relación. La referencia más convincente es de tiempos de K'inich Chuwaaj(?) K'ahk' o “Gobernante 4” (708–721>) quien capturó a un personaje masculino de la región de Chiiknahb, según el Monumento 153 (Graham *et al.*, 2006: 87). Por algún tiempo se consideró que el Monumento 171 registraba el juego de pelota en Toniná entre K'inich Baaknal Chahk y “Yuknoom Took' K'awiil” de Calakmul —su nombre aparece entrecomillado porque es problemático—, sin embargo, el primero murió posiblemente en el año 708. David Stuart (2013; véase Velásquez García, 2017: 368) explica esta escena como un recurso visual de yuxtaposición que buscaba fortalecer los lazos entre Toniná y Calakmul, en el sentido de que posiblemente Baaknal Chahk participó en algún juego de pelota con el mismo gobernante “Took K'awiil” a principios del siglo VIII —quien gobernó en Calakmul desde por lo menos el año 702— y que fue repetido en el año 727, pero ahora con Ich'aak Chapaht como gobernante de Toniná. Sin embargo, existen escenarios alternativos planteados recientemente, donde en lugar de tratarse del gobernante de Calakmul, se trata de una referencia al nombre del “Gobernante

## 1.2. De Aharicab, Tonilá y Tuhlá a Toniná. Historia de las primeras noticias, exploraciones y excavaciones de Toniná durante los siglos XVII–XXI

Las primeras noticias de las ruinas de Toniná se remontan a la época colonial. Hasta la fecha la referencia más temprana se debe al fraile Gregorio García, en 1607 fue publicada en Valencia la primera edición de la obra *Origen de los indios del nuevo mundo e indias occidentales*.<sup>21</sup> La descripción resulta sencilla y no llama de ninguna manera a las ruinas, solamente refiere la existencia de “edificios antiguos” cercanos a Ocosingo, con relieves de hombres “armados” y cuyos antiguos habitantes consideró tratarse de cartaginenses (García, 1729: 46):

En los Zendales, Provincia de la de Chiapa, junto al Pueblo de Occocingo, efan vnos Edificios antiguos, adonde ai figuras de Hombres de grande eftatura, i armados, gravado todo en Piedra, i es tradición de los Indios, que eran aquellas figuras de Gente mui diferente

---

2” (comunicación personal con Sergei Vepretski, 2021); otra propuesta infiere que se trata de una variante extendida del nombre de Ich’aak Chapaht (comunicación con Guido Krempel, 2021). En todo caso, es una escena que aún necesita ser estudiada con mayor detenimiento.

Otro caso relevante es una cuenta de jade que Ephraim G. Squier compró en Ocosingo durante la segunda mitad del siglo XIX (Easby, 1961) y que tiene una inscripción con el nombre del gobernante de Dos Pilas Bahlaj Chan K’awiil, pero hasta la fecha no se ha documentado otra inscripción de Toniná que pueda ofrecer más pistas al respecto.

Aunque escasa, existe evidencia de interacciones con Pomoná, que ya había sido destacada por Alfonso Lacadena y Søren Wichmann (2005: 36), con base en el registro de la muerte de una mujer noble de Pomoná (una *ix Pakbuul ajaw*) en el Monumento 77 y Fragmento 45; por desgracia la inscripción está incompleta y no es posible relacionarla con ningún rey de Toniná ni anclarla temporalmente. Stanley Guenter (en comunicación personal con Alfonso Lacadena, 2001) resaltó que tanto en Pomoná (véase Panel de los 96 Glifos) como en Toniná, dos gobernantes compartieron el mismo nombre: Chak Baluun Chahk. Una tercera evidencia se encuentra en el mural de los *wahyoob* localizado en el extremo oriental de la quinta plataforma donde está representado un corral o andamio sobrenatural de huesos, dentro del cual están contenidos varios naguales de los que solamente ha sido posible identificar al *wahy Ahk Ook Chamiiy* de Pipa’, es decir, de Pomoná. Si las relaciones entre Pomoná y Toniná fueron armónicas, es posible que los *wahyoob* en cautiverio representados en el friso de Toniná estén asociados con entidades políticas aliadas o vasallas a Toniná. Las interacciones de Toniná con ciudades de las planicies de Tabasco resaltan aún más a partir de la exhibición en el Museo de Balancán “Dr. José Gómez Pánaco” de un clavo arquitectónico o marcador de juego de pelota con la representación de un cautivo sobrepuesto a un escudo flexible en un estilo similar a los ejemplares del juego de pelota de Toniná; formato de clavos arquitectónicos que, como se señaló líneas arriba, ha sido también documentado en Tenam Puente.

<sup>21</sup> La segunda edición de esta obra apareció en 1729 y es la fuente que consulté para esta investigación.

de ellos, de mas ingenio, i mas corpulenta. Eftà efto veinte i dos, ò veinte i tres Leguas de Chiapa de los Efpañoles, que es la Nueva-Efpaña.

La siguiente descripción conocida de las ruinas se atribuye al fraile dominico Jacinto Garrido, aunque por desgracia su obra *De Coelo et de Mundo*, escrita entre 1638 y 1661, se encuentra perdida. Es a partir de la obra *Isagoge Histórica Apologética de las Indias Occidentales* de un fraile dominico anónimo (escrita entre los años 1700–1711) que se registran algunas de sus impresiones sobre Toniná, para entonces conocido el cerro sobre el que se construyeron los edificios como *Aharicab*, nombre tzeltal para ‘mano del gobernante’ o ‘gobernante de las manos’.<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> En palabras del fraile anónimo, los edificios estaban decorados con profusos relieves compuestos por escenas militares y sus monumentos en piedra con inscripciones jeroglíficas de los que el fraile Garrido pensaba que se trataban de caracteres caldeos (cf. Ayala, 1995: 1–4). Las impresiones del fraile anónimo y de fray Jacinto Garrido son las siguientes (1892: 108–109):

Azia la parte de el Oriente de el Pueblo de Ocozingo, como á distancia de cinco ó seis leguas, en la falda de un monte, que en aquella lengua se llama *Aharicab* que quiere decir mano de señor, ó señor de manos, se decubren muchos y grandes edificios antiquísimos, entre los quales descuellan notablemente ocho grandes torres labradas con arte singular. En sus paredes se ven esculpidas muchas Imagenes de hombres con traje militar: las cabezas armadas de morriones con sus penachos: el cuerpo todo vestido con armaduras hasta los muzzos, y ceñidos con sus vandas: los pies calzados con votillas hasta media pierna. Este traxe parece el mismo, que el de las estatuas de Copan, menos las espadas, y el estar ceñidos con vandas, no con cintos como las otras. Después en una grande Plaza, á las raices de el mismo monte, se veen otras muchas estatuas de piedra muy bien labradas; más en diverso traxe por que tienen en las cabezas unas como copas de sombreros, que rematan en punta, pero sin alas algunas. El vestido es á modo de un sayo que hace un escote quadrado en la garganta, la manga llega hasta el medio brazo, y ajustado al cuerpo baho hasta cubrir la mitad del muzzo, y en la cintura unos cintos con sus hebillas, todo esculpido curiosamente en la misma piedra: los pies calzados hasta á media pierna con sus votillas. Unas estatuas tienen cruzados los brazos á los pechos, otras los tienen juntos á los pechos aunque no cruzados, sin alguna insignia. Hallanse también en estos edificios muchos escudos de piedra durissima como pedernal, que tendrán cossa de cinco quartas, de diámetro poco más ó menos, toda la superficie muy igual y muy tersa; y por la circunferencia, toda haze una Orla de cassi una sexma antigua y por toda ella muchos caracteres de varias figuras ó cifras que el P. R.do Fr. Jacinto Garrido dize son letras Chaldeas.

Muchas de estas estatuas y escudos se han llevado al Pueblo de Ocozingo donde los he visto: y advirtiendole en los caracteres que tienen por Orla los escudos, mas que letras me parecieron cifras ó hieroglíficos que significan acciones ó successos; pues que cada una de aquellas figuras está en su cassita con sus rayas distinta de la otra, y cada cassita tiene mucha labor para ser solo una letra: y si fuera assí, en cada escudo de aquellos quando mas se escribiera una palabra. En uno de estos escudos se vee esculpido de medio relieve un hombre de perfecta estatura juntos los pies con las manos y atados con un mismo cordel, tan artificioosamente encajado en el círculo de aquel escudo, que en una bara de diámetro se veen todos los miembros de el tamaño natural de un hombre bien alto. En este escudo parece quisieron significar, que havia sugetado algun gran Príncipe, Cazique ó alguna Nación de Indios: por que estando el hombre que allí se representa atado, desnudo, y con el cabello á

La siguiente noticia que se tiene de las ruinas se encuentra en un documento intitulado *Parecer sobre el origen de la construcción de las casas de piedra (esto es de cal y canto y el techo de lo mismo) inmediatas a Palenque de la Provincia Zendal, en el obispado de Ciudad Real de Chiapa*, resguardado en el Archivo Histórico Diocesano de San Cristóbal de las Casas, Chiapas. Dicho documento fue redactado el 14 de julio de 1787 por el bachiller Vicente José Solórzano y en este se consigna por primera vez el nombre tzeltal de *tonina* ‘casa de piedra’ en relación con las ruinas; además, Solórzano considera que los constructores fueron los “primeros indios gentiles” y no egipcios, hebreos, fenicios o caldeos, como era opinión generalizada durante los siglos XVII y XVIII (véase Aramoni, 1991: 419, 426).<sup>23</sup>

En un mapa del año de 1802 de la Provincia de los Zendalees aparecen las ruinas de Palenque, referidas como “Casas antiguas de piedra arruinadas junto al Palenque”, y las de Toniná, por su parte “Casas en la misma conformidad junto a Ocosingo” (Figura 9).<sup>24</sup>

Por su parte, el clérigo e historiador Domingo Juarros en su *Compendio de la historia del reino de Guatemala* (1808, I: 13–14) hace un comentario fugaz a unas ruinas cercanas al pueblo de Ocosingo que llama *Tulhá*.<sup>25</sup> Pero el primer registro gráfico que se conoce de la escultura de Toniná fue realizado por Luciano Castañeda durante la tercera expedición de Guillermo Dupaix en el año de 1808, comisionada por el rey Carlos IV. De camino de Ciudad Real a Palenque atravesaron por Ocosingo y aprovecharon para visitar

---

modo de los Indios, parece que significa algún Cazique ó Nación de Indios atado, y violentamente sugeto.

<sup>23</sup> AHDSC, Descripción de las ruinas de Toniná por parte del bachiller José Solórzano, Carpeta 1656, Exp.1, f. 3.

<sup>24</sup> Agradezco al historiador Mayco Mayo Juárez por darme a conocer la existencia de este mapa.

<sup>25</sup> Juarros (1818, II: 55) menciona que esta región “[...] fue habitada de gente muy poderosa y culta, y que tuvo comercio con los egipcios, como lo prueban las suntuosas ciudades de Culhuacan y Tulhá, cuyos vestigios se ven cerca de los pueblos de Palenque y Ocosingo [...]”.



las ruinas de Tonila, como también se le conocía a comienzos del siglo XIX.<sup>26</sup> En el pueblo registraron cuatro monumentos: dos corresponden a los Monumentos 9 y 25 —en la actualidad se resguardan en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná— y otros dos ejemplares que desde entonces no han sido identificados (Figuras 10a y 10b).<sup>27</sup> Dupaix registró que al pie de la Acrópolis encontraron figuras de bulto degolladas y tiradas en el suelo (Dupaix, 1831: 471).<sup>28</sup>

Con la incorporación en 1822 de Chiapas al Imperio Mexicano y posterior República Mexicana, comenzaron a llegar al Museo Nacional de México —fundado en 1825— monumentos escultóricos de Chiapas, entre los que se encuentra un grupo de esculturas procedentes de Toniná (Figuras 11, 12 y 16).<sup>29</sup> Como se refiere más adelante, es posible que entre los objetos arqueológicos recolectados por Guillermo Dupaix durante sus expediciones de 1805-1809 —posterior a su muerte fueron donados por el dibujante Luciano Castañeda al Museo Nacional de México, según el registro de inventario que hizo Isidro Icaza— se encuentre una escultura de Toniná.<sup>30</sup>

---

<sup>26</sup> Dupaix (1831: 471) señala: “This piece of sculpture, as well as that before mentioned, formed a part of the decorations of some ancient buildings situated two leagues eastward of the town, in a place called in the Zendal language Tonila, which signifies The Stone houses”.

<sup>27</sup> Las nomenclaturas de estos monumentos como 92 y 93 fueron designadas por la Misión Arqueológica y Etnológica Francesa (MAEF).

<sup>28</sup> Maricela Ayala (1995: 10–11) propuso que entre los años 1787 y 1808 las estelas y esculturas de bulto fueron mutiladas, esto al comparar las fuentes escritas, en particular al fraile dominico anónimo de la *Isagoge* —que a través de su pluma dio voz al fraile Jacinto Garrido— y las noticias del bachiller Solórzano en relación con la tercera expedición de Dupaix, quien describe que para inicios del año 1808 los monumentos al pie de la Acrópolis estaban decapitados.

<sup>29</sup> Entre los años 1824-1827 Javier Bustamante y Juan Pablo Anaya encabezaron una misión federal a Chiapas donde obtuvieron una importante cantidad de objetos arqueológicos, sin embargo, la mayoría proceden de Palenque (véase Achim, 2021: 117). Para 1825 se tiene reportado que un religioso de la Diócesis de Chiapas llamado José María López fue comisionado para recolectar monumentos de esta región (Fernández, 1988: 188). En ambos casos es difícil determinar si había objetos arqueológicos procedentes de Toniná.

<sup>30</sup> Miruna Achim (2021: 118, n. 6) consultó el inventario de la colección del Museo Nacional de México en el Archivo General de la Nación, aunque solamente prestó atención a los materiales de Palenque. La fuente consultada por Achim es “Inventario de los monumentos de antigüedad que actualmente componen la colección perteneciente al Museo Nacional Mexicano”, AGN, Gobernación, sin sección, caja 82, 73v-76v. Queda pendiente cotejar las demás descripciones de piezas arqueológicas adscritas a Chiapas en el inventario para verificar si alguna referencia corresponde con alguna de las esculturas de Toniná.

En 1829–1830 el artista Maximilien Franck —recomendado por Joel R. Poinsett a Isidro Icaza, director del Museo Nacional— elaboró “el archivo visual más completo de la colección de antigüedades del museo tal y como se encontraba en 1830” (Achim, 2021: 107). Entre los dibujos de grafito de su álbum nos interesan dos esculturas que, con base en estilo y epigrafía, sabemos que proceden de Toniná: Monumento 27 (Graham y Mathews, 1996: 71) y Altar 1 (Graham y Mathews, 1999: 184).

El Monumento 27 tiene una historia compleja y aún poco clara; corresponde a la contrahuella de una escalera jeroglífica con la representación de un afamado prisionero de guerra asociado a la corte de Palenque (Figura 11). Gracias a las labores de inventario de los moldes realizadas por un equipo de Harvard (*Cast Rehousing Project* del Museo Peabody de Arqueología y Etnología), Marc Zender reparó en la importancia de una glosa en la parte posterior del molde del Monumento 27 (Zender, 2008: 5): “Prisoner of war—The original stone brought by Capt. [G. D]upa[ix] from the Ruins of Palenque is now in the Museo Nacional in the City of Mexico. Cast from a paper mould made with permission of the Mexican Government by Aug[us]tus Le Plongeon. [O]ctober 1880”.

En este sentido, Augustus Le Plongeon hizo en 1880 el molde del Monumento 27, se menciona también a Guillermo Dupaix como el responsable de transportar el monumento, pero de mayor relevancia es que la escultura fue trasladada desde Palenque y no de Toniná. Merece la pena cuestionarse si acaso se trata de un error de información de la que disponía Le Plongeon o si en realidad existe suficiente evidencia para pensar sobre el hallazgo de un fragmento de escalera jeroglífica de Toniná en Palenque.<sup>31</sup>

---

<sup>31</sup> Con los avances en el campo de la epigrafía maya y con algunos contextos arqueológicos sobresalientes, sabemos que entre los mayas del periodo Clásico fue común la práctica de la espoliación de monumentos, máxime si se trata de dos capitales enemigas como ocurrió con Palenque y Toniná: el prisionero representado fue un militar y sacerdote al servicio de Kaan Bahlam II —hijo primogénito de Pakal— que fue capturado en el año 692 como parte de una serie de campañas militares de Toniná en contra de Palenque. Existe la

Es importante retornar a la figura de Maximilien Franck, ya que la glosa que acompaña su dibujo del Monumento 27 también indica que el monumento procede de Palenque.<sup>32</sup> Por el momento resulta un tema que excede los límites de la presente tesis y se espera que en un futuro se pueda entender mejor la historia del descubrimiento del Monumento 27 y su traslado al Museo Nacional de México.<sup>33</sup>

En cuanto al Altar 1 (Figura 12)—un minialtar funerario que conmemora la muerte de un joven cortesano— que también fue dibujado por Franck, desafortunadamente la glosa que acompaña el dibujo no proporciona ninguna información de valor sobre su traslado al museo.<sup>34</sup>

---

posibilidad de una intrusión militar tardía en Toniná que no ha sido identificada en las inscripciones, época en la que hipotéticamente sería desmantelada la escalera jeroglífica. El caso más representativo de la espoliación de una escalera jeroglífica en el área maya es la escalera de Caracol, desmantelada y reutilizada en Naranjo y Xunantunich (véase Helmke y Awe, 2016a; Helmke y Awe, 2016b; Martin 2017).

<sup>32</sup> Para poder apreciar en alta resolución la glosa asociada al Monumento 27 se puede consultar el álbum de Maximilien Franck en la página web del Museo Británico con la referencia Am2006,Drg.128. En línea: [https://www.britishmuseum.org/collection/object/E\\_Am2006-Drg-128](https://www.britishmuseum.org/collection/object/E_Am2006-Drg-128)

<sup>33</sup> Antes del descubrimiento de la glosa de Le Plongeon en el molde de papel del Monumento 27 por el equipo de Harvard y de la identificación de la glosa en el dibujo de Maximilien Franck, Eric Taladoire había propuesto que la escultura pudo ser trasladada desde Toniná al Museo Nacional por Ephraim G. Squire después del año 1852 (véase Graham y Mathews, 1996: 27), debido a que para 1865 León Méhédin realizó un dibujo del monumento en el museo como parte de la Comisión Científica durante la intervención francesa (Gerber, Nicaise y Robichon, 1992: 169, n. 158).

<sup>34</sup> Aunque las dos esculturas (Monumento 27 y Altar 1) fueron dibujadas por Franck como parte de la colección del Museo Nacional en 1829–1830, no fueron incluidas en las litografías elaboradas por Frédéric Waldeck para la *Colección de antigüedades que existen en el Museo Nacional* que publicaron Isidro Icaza e Isidro Rafael Gondra (1827). Por alguna razón que es poco clara, ninguna de las dos esculturas tampoco aparece en la litografía “Antigüedades mexicanas conservadas en el Museo Nacional de México” del año 1857 que forma parte de la obra *México y sus alrededores* (1855–1857). Sin embargo, en una de las primeras fotografías que existen de las colecciones del Museo Nacional de México —Jane M. Wash (2010: 78–79) propone que fue tomada por León Méhédin durante los años 1865–1866, cuando el emperador austriaco Maximiliano de Habsburgo mudó el Museo Nacional del edificio de la Universidad a Palacio Nacional para crear el Museo Público de Historia Natural, Arqueología e Historia— se observa el Monumento 27 en el extremo derecho del conglomerado de esculturas y demás objetos dispuestos para su registro.

El Altar 1 no figura en dicha fotografía que posiblemente fue tomada por Méhédin, pero para finales del siglo XIX ambas esculturas ya aparecen en fotografías del Salón de Monolitos del museo, inaugurado el 16 de septiembre de 1887 (véase una fotografía de Jacobo Granat de inicios del siglo XX intitulada “Cruz del Palenque y otros Monolitos del Museo Nacional” en Dumbarton Oaks Archives: AR.EP.PC.0125); inclusive en una fotografía (véase “Sala de monolitos del Museo Nacional” en Mediateca del INAH: Cat. 829875) se identifica en uno de los extremos de la sala una nueva estela de Toniná que es conocida como Monumento 26 (Mathews, 1983: 61) y de la que también desconocemos detalles de su incorporación al museo (véase Paso y Troncoso, 1892-1893, I: 37-38; Galindo y Villa, 1897: 40; Peñafiel, 1903: lám. 50).

El siguiente viajero también estuvo relacionado con el Museo Nacional de México y con la figura de Isidro Icaza: se trata del afamado y excéntrico conde Frédéric Waldeck, mejor conocido por sus trabajos y documentación que realizó en Palenque a partir del año de 1832. Poco se dice de su visita a Toniná el 30 de marzo de 1833; Waldeck encontró relaciones en la arquitectura entre el “Templo de los Muertos” (Templo del Sol) y el Templo de la Cruz de Palenque con la llamada “Casa A” de Toniná (Estructura E5-5) (*apud.* Díaz Perera, 2008: 323). El viajero francés destacó el buen estado de conservación de los estucos de dicho templo, además de la policromía aún preservada en los relieves, registrando un pájaro con dos alas (que vinculó con el globo alado egipcio), además de monos y otros animales, relieves que desaparecieron durante el siglo XIX (Figura 13).<sup>35</sup>

De camino a Palenque, el 3 de mayo de 1840 arribaron a Ocosingo John Lloyd Stephens y Frederick Catherwood, al día siguiente visitaron las ruinas de Tonila. Posiblemente influenciado por Dupaix y la publicación de *Mexican Antiquities*, Stephens denominó de la misma manera a las ruinas.<sup>36</sup> Sobre el muro del patio de la iglesia de Ocosingo reportaron dos esculturas que fueron espoliadas de las ruinas y que en cierta medida les recordaban a las de Copán, además de otras dos esculturas tiradas boca arriba en

---

Con respecto de los Monumentos 29 y 47 (Graham y Mathews, 1996: 75, 95), resguardados en la bodega arqueológica de la Sala Maya del Museo Nacional de Antropología, se desconoce cómo y cuándo se incorporaron a las colecciones del museo.

<sup>35</sup> Siguiendo una discusión puesta en la mesa en 1787 entre Pedro López y José Antonio del Río, en torno a una guerra entre palencanos y “tulhacos” (antiguos habitantes de Toniná), Waldeck menciona lo siguiente (Waldeck, 1996: 129):

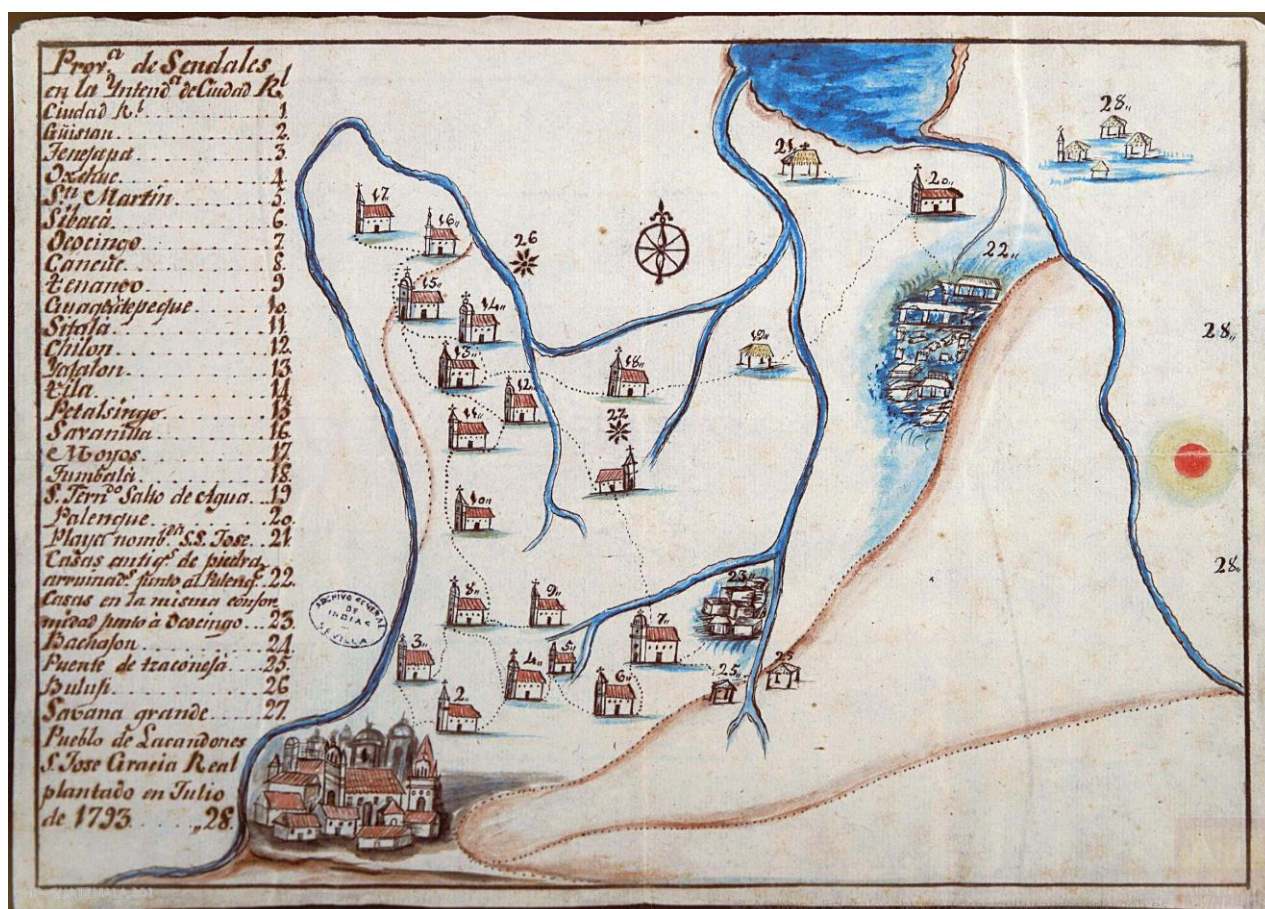
Estas similitudes bastan para establecer que los Tulhacos son casi tan antiguos como los palencanos, con los cuales han tenido relaciones. Quizás hasta a ellos se debe atribuir la destrucción de esta gran monarquía, y como el vencedor se impregne siempre, sin darse cuenta, del espíritu y las costumbres del vencido, esos dos pueblos han dejado sobre sus monumentos las huellas de su fusión.

<sup>36</sup> La descripción de Toniná que ofrece Stephens (1841, II: 258) es la siguiente:

Soon after leaving the rancho, and at nearly a mile distant, we saw, on a high elevation, through openings in trees growing around it, one of the buildings of Tonila, the Indian name in this región for Stone houses. Approaching it, we passed on the plain in front two stone figures lying on the ground, with the faces upward; they were well carved, but the characters were somewhat faded by long exposure to the elements, although still distinct. Leaving them, we rode on to the foot of a high structure, probably a fortress, rising in a pyramidal form, with five spacious terraces.



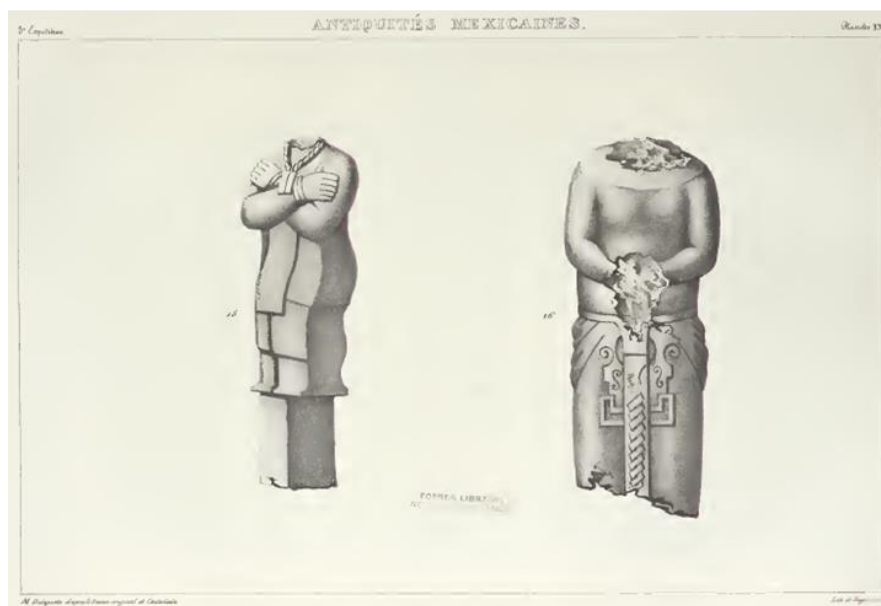
la plaza del sitio (Stephens, 1841, II: 256, 258). Una aportación importante es la descripción y el plano de uno de sus edificios, que con el tiempo ha recibido diversos nombres: Casa A, Casa E, Estructura E5-5 o Templo V (Figura 14). Stephens registró que existía la leyenda entre la población local de la existencia de un santuario al interior de este edificio que era el acceso a una cueva que conducía directamente hasta Palenque.



**Figura 9.** Mapa de la Provincia de los Zendales en la Intendencia de Ciudad Real. Se muestran las ruinas de Toniná con el número 25 y las ruinas de Palenque como el número 22. © Archivo General de Indias, M y P Guatemala, fol. 301.



**A**



**B**

**Figura 10.** Monumentos de Toniná registrados durante la tercera expedición de Guillermo Dupaix. **(A)** Lámina VIII de la tercera expedición que corresponde a los Monumentos 92 y 93 que desde entonces no han sido localizados. **(B)** Lámina IX de la tercera expedición con los Monumentos 9 y 25 que en la actualidad se resguardan en el depósito del Museo de Sitio de Toniná. (tomados de Dupaix, 1831: láms. 8 y 9).



**Figura 11.** Dibujos de Maximilien Franck de algunos objetos arqueológicos de la colección del Museo Nacional de México durante los años 1829–1830. En el lado izquierdo destaca un fragmento de escultura (Monumento 27) que era parte de la contrahuella de una escalera jeroglífica de Toniná. © The British Museum (Am2006,Drg.128).





**Figura 12.** Dibujos de Maximilien Franck de objetos arqueológicos del Museo Nacional de México. En la parte superior destaca un minialtar redondo procedente de Toniná. © The British Museum (Am2006,Drg.128).

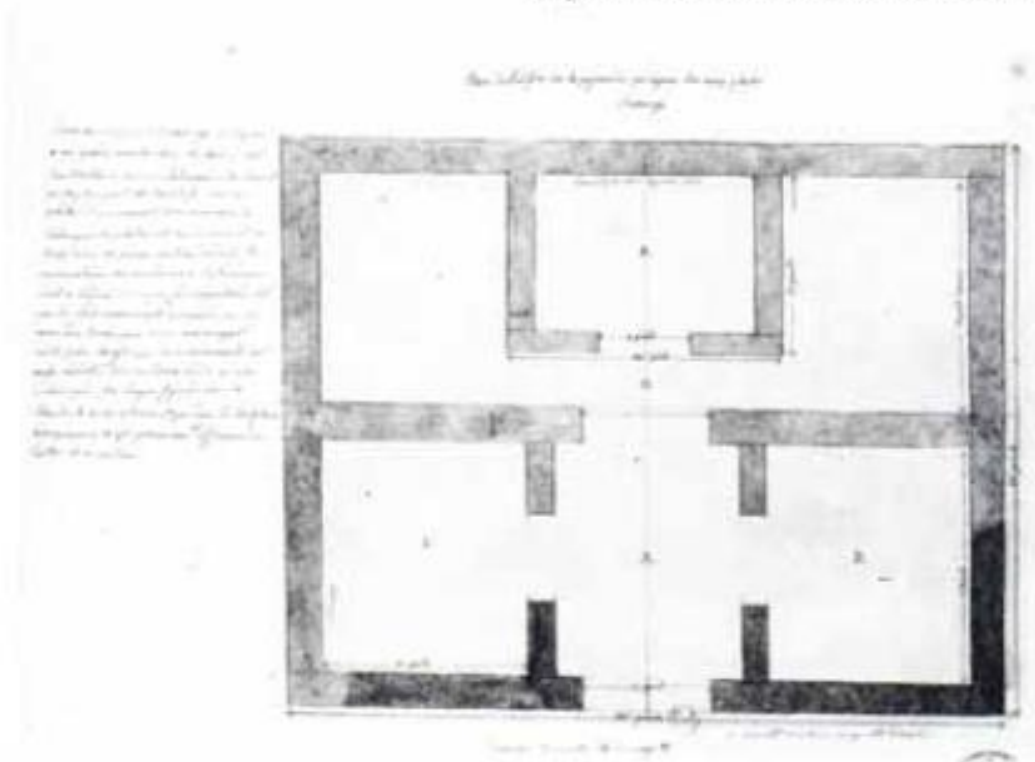




196. Elevación de la acrópolis

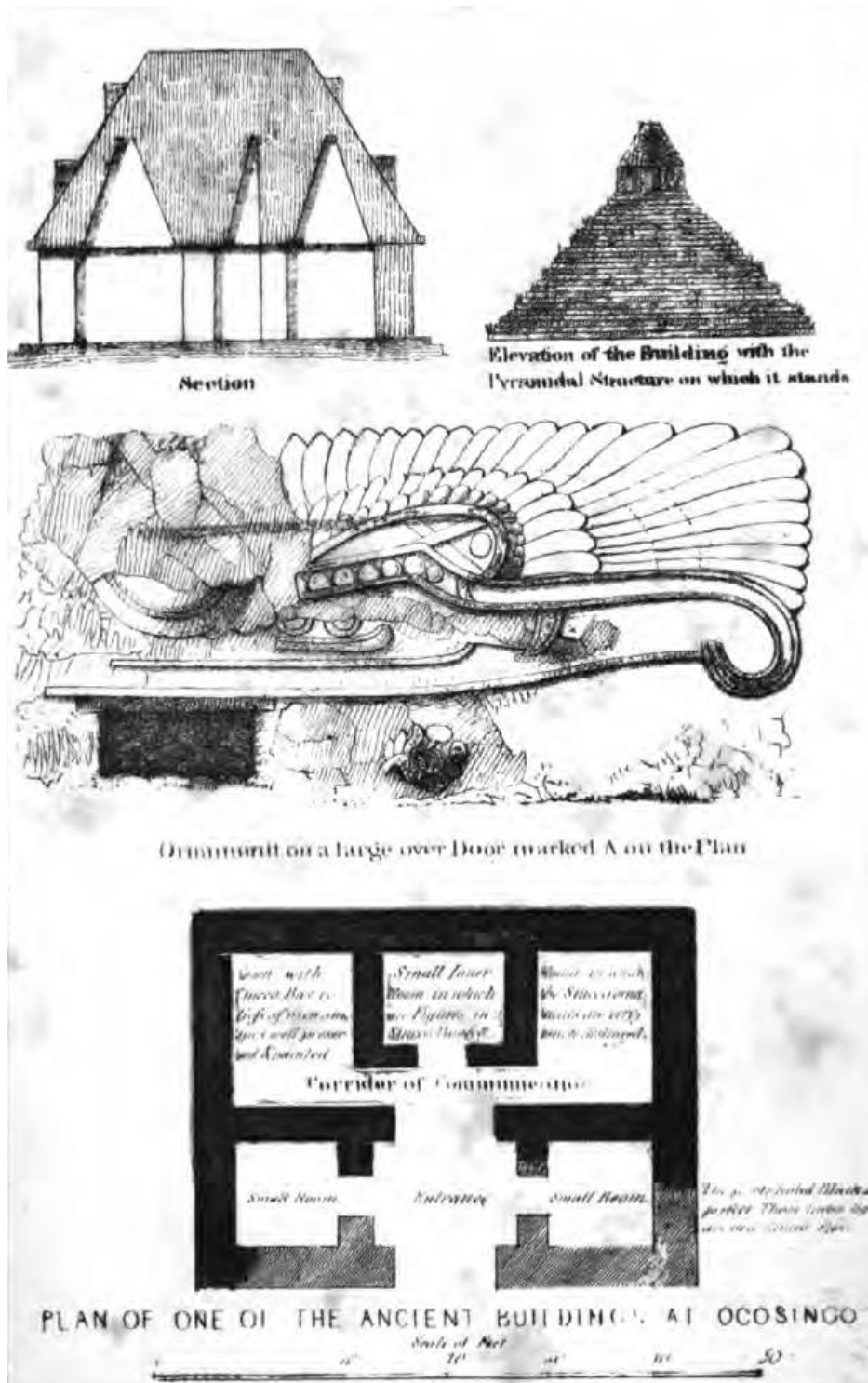


197. Casa "A" mostrando en la parte superior (según Waldeck) un ave con las alas extendidas

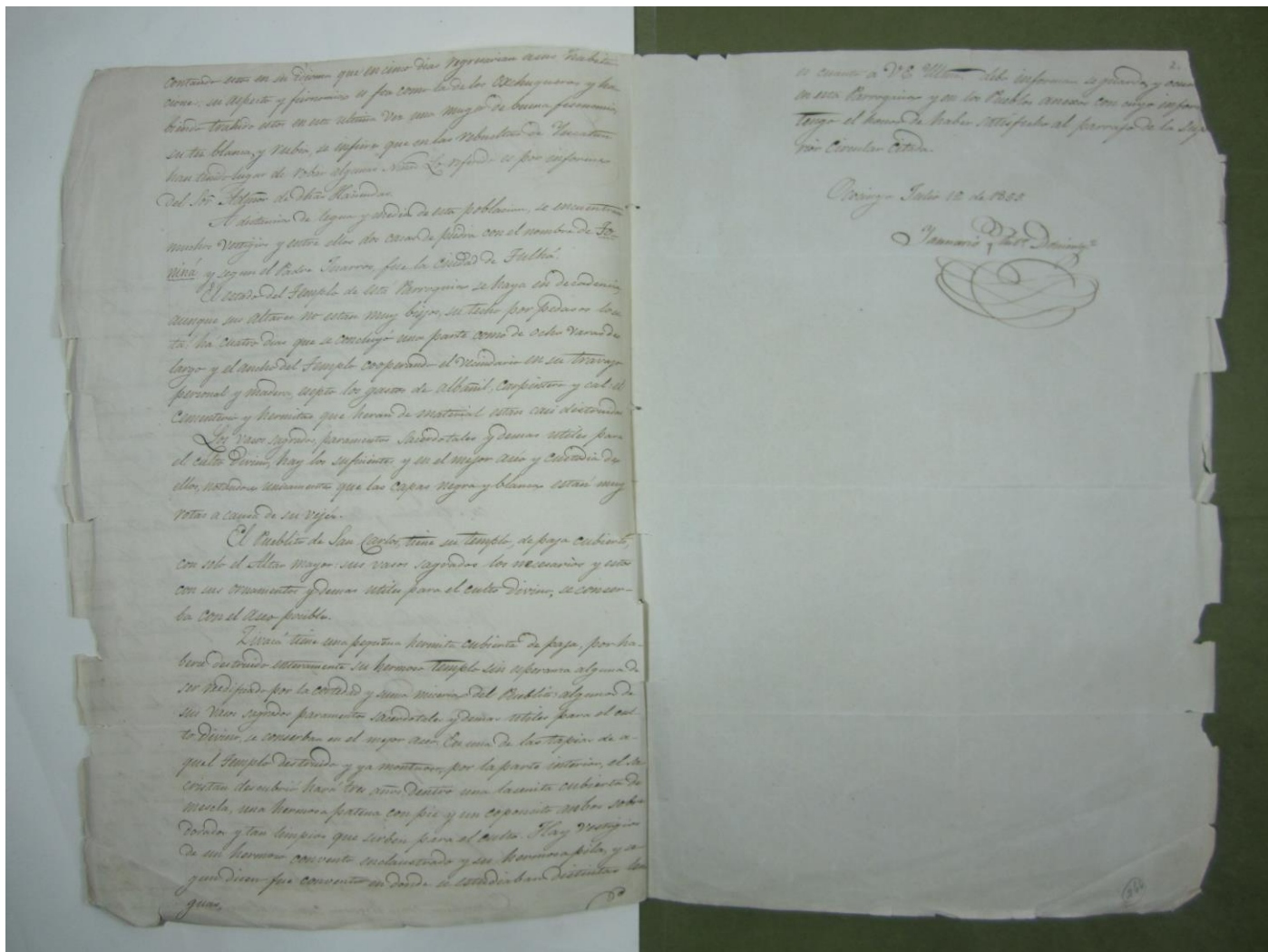


198. Plano de la Casa "A"

**Figura 13.** Ilustraciones y plano de la Acrópolis y “Casa A” de Toniná realizadas por Frédéric Waldeck en su visita a Toniná del año 1833 (tomado de Díaz Perera, 2008: figs. 196–198).



**Figura 14.** Plano de la Casa A en la sexta plataforma de Toniná, con el dibujo de un relieve en estuco (tomado de Stephens, 1841, II).



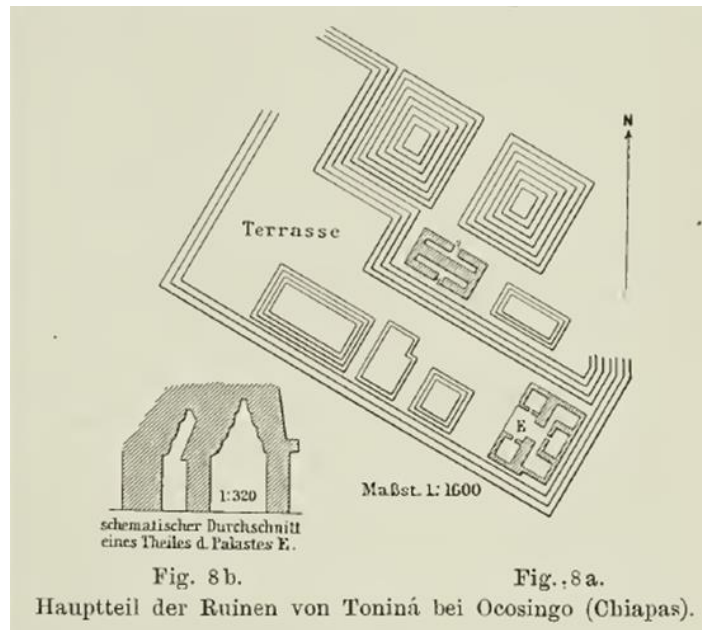
**Figura 15.** Breve descripción de las ruinas de Toniná por parte del bachiller Yanuario Antonio Domínguez. En AHDSC, carp. 3004, exp. 4, “Informe del estado moral y material de la parroquia de Ocosingo en el que se menciona cuál el estado de los templos, las alhajas y los ornamentos. También se refiere que los lacandones viven en los montes, que no son cristianos y que visitan una vez al año las haciendas de los dominicos. El cura menciona que cerca de Ocosingo se encuentran los vestigios de Toniná y en Sibacá los vestigios de un convento enclaustrado en el que se refiere que estudiaban distintas lenguas. Ocosingo, año de 1855”.



**Figura 16.** Fotografía del Monumento 26 tomada de la obra *Indumentaria Antigua. Vestidos guerreros y civiles de los Mexicanos* (tomado de Peñafiel, 1903: 81).



**Figura 17.** Estela de bulto registrada en Ocosingo en 1870 (tomado de Brine, 1895: 264).



**Figura 18.** Plano de Toniná elaborado por Karl Sapper (tomado de Sapper, 1895: 169, figs. 8a y 8b).



**Figura 19.** Monumento 30 cuando estaba completo y fue registrado en Ocosingo por Eduard Seler (tomado de Seler, 1901: fig. 282).





**Figura 20.** Fotografía de Alfred M. Tozzer con hombres rodeando al Monumento 12 en la plaza de Tonina. © Peabody Museum of Achaeology and Ethnology (2004.29.6612.2).



**Figura 21.** Esculturas tiradas en la plaza de Toniná. Fotografía de Frans Blom (tomado de Blom y Duby, 1957: fig. 24).



**Figura 22.** Børge Høst y Arild Hvidtfeldt registrando la “Estela de Melbourne” en algún lugar de Toniná cubierto por la vegetación en el año 1966 y que posteriormente sería saqueada. (tomado de Nielsen *et al.*, 2019: 3, fig. 4).



**Figura 23.** Cuadrilla de trabajadores de Eric Taladoire durante la segunda etapa de la Misión Arqueológica y Etnológica Francesa en el año de 1980 con el Monumento 138. Fotografía de Eric Taladoire.





**Figura 24.** Consolidación del mural de los *wahyoob* o “Mural de las Cuatro Eras” después de su excavación por parte del Proyecto Arqueológico de Toniná.



**Figura 25.** Los técnicos en restauración interviniendo fragmentos del mural de los *Wahyoob*, como parte de los trabajos de conservación por parte del proyecto de conservación y documentación de la CNCPC-INAH. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.



En el Archivo Histórico Diocesano de San Cristóbal de Las Casas existe un documento de dos fojas del año de 1855, que describe el estado moral y material de la parroquia de Ocosingo, aquí el bachiller Yanuario Antonio Domínguez hace una descripción breve de los “vestigios de Toniná” (comunicación personal con Mayco Mayo Juárez, julio 2021) (Figura 15): “A distancia de legua y media de esta población, se encuentran muchos vestigios y entre ellos dos casas de Piedra con el nombre de Toniná y segun el Padre Juarros, fue la ciudad de Tuhá”.<sup>37</sup>

El origen de la asociación de Toniná con Tuhá/Tula y de Palenque con Culhuacan (también llamado Nachan o imperio de Xibalba) se encuentra en el siglo XVIII con las figuras del obispo Francisco Núñez de la Vega y el canónigo Ramón Ordóñez y Aguiar, discusión que es retomada por Juarros (1808, I: 13–14; 1818, II: 55), Alexander von Humboldt (1827, II: 193), el conde Waldeck (1996: 129) y otros autores durante la primera mitad del siglo XIX, por ejemplo, el historiador guatemalteco José Millá (1879).<sup>38</sup>

Destaca particularmente el abate Charles Etienne Brasseur de Bourbourg, quien realizó un viaje a Chiapas entre los años 1859–1860 del cual escribió en su obra *Voyage sur l'Isthme de Tehuantepec, dans l'Etat de Chiapas et la Republique de Guatemala, 1859-1860*

---

<sup>37</sup> AHDSC, Descripción que realiza el cura Yanuario Antonio Domínguez de los vestigios de Toniná, Ocosingo, Carpeta 3004, Exp. 4, f. 2.

<sup>38</sup> Vale la pena citar algunos pasajes de Millá (1879, I: VI-VII) que ponen en contexto las discusiones ocurridas durante los siglos XVIII y XIX en torno a Toniná y Palenque, el primero conocido como Tula y referidos sus pobladores como tultecos, mientras que el segundo como Nachan o el imperio de Xibalba, por su puesto en relación con la figura legendaria de Votan:

Remontando hasta las más antiguas tradiciones, advertimos que se hace mención de la venida de Votan, que encontró ya el territorio de Tabasco, en cuyas costas se supone que desembarcó [...] Le atribuyen la fundación de la gran ciudad cuyas ruinas se conocen con el nombre de el Palenque [...] El Obispo de Chiapa Nuñez de la Vega y otros dos escritores, Ordoñez y Cabrera, han dado muchos pormenores acerca de aquel personaje [...] Posteriormente vinieron los Nahuas, ó Nahoas, mas generalmente conocidos con el nombre de Tultecas, que fundaron la ciudad de Tula, (las ruinas están cerca de Ocosingo) al S. O. del Palenque [...] La capital de los tultecas llegó á ser más poderosa y grande que la del imperio de Xibalba y acabó por arrebatarle la supremacía en el país. Los xibalbaidas se vieron obligados á emigrar y se esparcieron por diversos puntos. Algunos de ellos fueron á fundar al norte de México otra ciudad á que dieron también el nombre de Tula [...].

(1862) que iba a ser publicada en dos tomos, por desgracia, como señala Frans Blom (1991: 395–396) “[...] nunca salió el segundo tomo de la imprenta. A pesar de que he tenido correspondencia con la Biblioteca Nacional de París y con otras bibliotecas de Francia, no he podido encontrar huella del manuscrito del segundo tomo que, a no dudar, debería haber contenido datos de interés para nuestra patria chica”. Sin embargo, algunos años antes de su visita a Chiapas, publicó en la Ciudad de México, en la Imprenta de M. Murguía, en el año de 1851 las *Cartas para servir de introducción a la historia primitiva de las naciones civilizadas de la América Septentrional* que dirigió al duque de Valmy. En la primera carta que escribe el 13 de octubre de 1850, al describir el segundo tomo de la obra de Ordoñez — la cual se encontraba perdida desde entonces—, presenta una explicación sobre la etimología de Tuhá, es decir Toniná, que tendría razón de ser por su cercanía con el río Tulijá.<sup>39</sup>

El siguiente visitante es Ephraim G. Squier quien obtuvo un importante lote de jades, presumiblemente descubiertos en el año de 1852 (Squier, 1869: 11, figs. 7–10; véase Easby, 1961: 60). Dichos jades fueron donados tiempo después por el mismo Squier al Museo Americano de Historia Natural de Nueva York.

Un viajero poco conocido es el capitán inglés Lindesay Brine, quien procedente de Comitán, visitó Ocosingo en febrero de 1870. No es claro si visitó Toniná o solamente se limitó a describir las esculturas que fueron reutilizadas en diferentes edificios públicos y en casas del pueblo, ya que un personaje distinguido, llamado Don Remigio Solorzano, le había indicado que no había mucho que ver en las ruinas (Brine, 1894: 263): “Don Remigio

---

<sup>39</sup> Resulta de gran valor la siguiente cita del abate Brasseur de Bourbourg sobre Tuhá (1851: 12–13, n. 21): “Tul-há significa Agua de Conejos, animales que aun en el día abundan en los terrenos que baña el río Tul-há, hoy Tulija, en cuyas márgenes se ven todavía las ruinas de esta ciudad, cerca de Ocosingo, capital de la provincia de los tzéndaes, y pueblo bastante considerable del Estado de Chiapas”.

told me that the ancient Indian ruins were over a league from the pueblo, but that there was very little to be seen there”. Brine (1894: 264–265) encontró las dos esculturas de bulto reportadas por Stephens en 1840 que fueron reutilizadas en el muro de la iglesia, algunos monumentos —probablemente bases de estela con inscripciones— como escalones en los pórticos de algunas casas y otros tantos regados en diferentes partes de la ciudad (Figura 17).<sup>40</sup>

Del siguiente explorador del que se tiene cuenta es del alemán Karl Sapper, quien en 1895 publicó un plano del sitio con los principales edificios, poniendo especial atención en la Casa A de Stephens que él llamó Casa E (Estructura E5–5 en la nomenclatura de la expedición francesa), y en los estucos de este edificio descritos por Stephens, los cuales para entonces ya habían desaparecido (Figura 18) (Sapper, 1895: lám. 31; Sapper, 1897: 361). Con respecto del patrón de asentamiento Sapper (1896: 541) menciona lo siguiente:

As an example, I may here mention the well-known ruins of Toniná (that is, Stone house), of which, however, I have only drawn the upper part. The mass of the ruins lies upon a narrow ridge of hills, which in the direction of Toniná Creek, terminates the principal buildings at the eastern end of the same. Already, below in the plain, considerable artificial hills are found. Then we ascend four distinct terraces, also quite high and artificially produced, the second of which is tolerably wide and bears some cross tumuli; and thus we reach at last the fifth, with the palacio (stone house E), which since Stephens’s visit has evidently suffered much. Higher up still stand two great pyramids. All the buildings are closely crowded to save space and evidently mainly intended for defense.

---

<sup>40</sup> El viajero inglés prestó atención a una escultura localizada enfrente de una casa en Ocosingo, la que al parecer fue registrada por Dupaix (1831: lám. 8) y de la cual se desconoce su paradero actual, pero la Misión Arqueológica y Etnológica Francesa (MAEF) designó como Monumento 93. Brine (1894: 265) señala lo siguiente: “In front of one of the dwellings there was a flat stone measuring about three feet square. On the surface of this Stone were two figures. A woman in an imploring attitude was presenting a cup to a man, who was standing up and bending forward to receive the offering”.

Dos integrantes de la Escuela Internacional de Arqueología y Etnología Americanas —fundada en México en 1910 por Franz Boas— visitaron Toniná y registraron algunos de sus monumentos en el cambio del siglo XIX al XX. El primero fue Eduard Seler en compañía de su esposa Caecilie, quienes recorrieron el sitio en 1896 y realizaron una breve descripción del mismo, así como el registro fotográfico de un grupo de esculturas —Monumentos 7, 9, 22, 27 y 30—, elaborando moldes de papel de algunas de estas piezas (Figura 19) (Seler 1901: 191–195; Seler-Sachs 1925: 122–124). En 1904 Alfred Tozzer realizó un registro fotográfico de esculturas en Toniná y Ocosingo, imágenes que forman parte de la colección del Museo Peabody de Arqueología y Etnología (Figura 20).<sup>41</sup>

La llegada a Toniná en abril de 1922 de un joven Frans Blom contribuiría sustancialmente en el devenir de las investigaciones en el sitio. A pesar de que Stephens había logrado poner en el radar a Toniná, las primeras investigaciones “serias” las podemos atribuir al arqueólogo danés. Su primer contacto con Toniná quedó registrado en la obra *En el lugar de los grandes bosques* (1990: 189–191) donde cuenta algunas impresiones generales sobre Toniná, sus edificios y las esculturas.<sup>42</sup>

Su siguiente visita ocurrió en junio de 1925 como parte de la expedición de la Universidad de Tulane en compañía de Oliver La Farge. Sus resultados fueron publicados en la obra *Tribes and Temples* (1926–1927, vol. II: 259–306), donde registra varias esculturas que vio en Ocosingo y en Tonina, del Monumento 1 al Monumento 30, dentro de

---

<sup>41</sup> Algunas de sus fotografías de los monumentos de Toniná se pueden consultar en línea en la página del Museo Peabody: <https://pmem.unix.fas.harvard.edu:8443/peabody/>. La lista de los monumentos registrados por Tozzer es la siguiente y se acompaña entre paréntesis del número de control interno del museo para su fácil localización: Monumento 3 (2004.29.6612.4), Monumento 7 (2004.29.8330.7, 2004.29.6612.5), Monumento 9 (2004.29.6612.6), Monumento 12 (2004.29.6612.1, 2004.29.6612.2), Monumento 18 (2004.29.6612) y Monumento 28 (2004.29.6612.3).

<sup>42</sup> Blom reportó los restos de una escalinata que corresponde a la mencionada por Jacinto Garrido y que sería descubierta y consolidada en 1992 por el arqueólogo Juan Yadeun (véase Ayala, 1995: 19).

las que se cuentan algunas de las piezas exhibidas en el Museo Nacional de México.<sup>43</sup> En este sentido, Blom fue el primero en establecer una nomenclatura de los monumentos que después sería retomada por la expedición francesa en la década de los setenta. Durante la expedición de 1925 se hizo un mapa del sitio que incluye los dibujos de ocho edificios, además de otros asentamientos aledaños como Canpomtik, Cololté y Chacalchib.

En 1928 Blom regresó a Toniná como parte de la *John Geddings Gray Memorial Expedition to Middle America*, entre sus hallazgos destaca el descubrimiento del Juego de Pelota 1, además de la Estela Pestac (Blom, 1929; 1983). Tiempo después, regresaría a Toniná en la década de los cuarenta, acompañado de su esposa Gertrude Duby (Blom y Duby, 1957), realizando un nuevo registro del asentamiento y algunos de sus monumentos que seguían tirados en la plaza (Figura 21).

Antes de la expedición de Blom de 1928, el gobierno mexicano patrocinó una expedición al “lejano Estado de Chiapas” a cargo del arqueólogo Enrique Juan Palacios. Durante la expedición realizó una sucinta descripción del sitio, así como tomas fotográficas de algunos de sus monumentos (Palacios, 1928: 156–158, figs. 122–126). Palacios señala que había una “multitud de esculturas diseminadas por doquier, con variedad de jeroglíficos katúnicos” y que era “de gran adorno la figura humana representada en estas esculturas. Brazaletes, sartaes, placas en el pecho, tocado muy lujoso, máscaras ornamentando diversas porciones del ropaje, etc., etc.”, pero más importante fue su testimonio de que el antiguo escultor de Toniná “entiende el tratamiento del bulto redondo”.

---

<sup>43</sup> El Monumento 30 fue denominado primero por Seler como Estela de Ocosingo (1901: 195, lám. 282).

El próximo visitante fue Heinrich Berlin quien reportó nuevos monumentos en 1942.<sup>44</sup> Por su parte, en 1944 Sylvanus G. Morley y Eric E. S. Thompson tuvieron una temporada de pocos días en Toniná. Su trabajo fue muy fructífero, ya que registraron monumentos nuevos y trabajaron con algunas fechas de los 45 monumentos de Toniná que se conocían en aquel momento.<sup>45</sup>

Una nueva etapa en el registro de las esculturas de Toniná que se desconocía por completo fue publicada recientemente por Jesper Nielsen y colegas (2019). Un conjunto de fotografías inéditas de Toniná resguardadas en el Departamento de Lenguas y Culturas Indígenas Americanas de la Universidad de Copenhague fueron detectadas en el 2013 por Nielsen. Dichos registros fotográficos —tomados por Rolf Rønne— eran parte del material del filme *Mellen to kulturer (Between Two Cultures)* dirigido por el cineasta Børge Høst y por el historiador de las religiones Arild Hvidtfeldt, el cual se centraba en las comunidades tzotziles de Zinacantan y San Juan Chamula en las Tierras Altas de Chiapas. En estas fotografías se registra una visita a Toniná que realizaron en el año de 1966 y aparecen decenas de fragmentos de esculturas dispersas en la plaza del sitio (una postal que con anterioridad ya habían retratado otros exploradores y visitantes en siglos previos), pero más importante aún es el registro de una estela del Clásico Temprano que sería saqueada poco tiempo después —no había sido reportada en 1959 por Ian Graham ni tampoco por la MAEF en la década de los setenta— y que en la actualidad se resguarda en el Museo de Melbourne en Australia (Figura 22).

---

<sup>44</sup> Una copia de su informe se localiza en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología del Instituto Nacional de Antropología (Archivo Técnico, Tomo VII, 125-40) que lleva por título *Reporte al INAH sobre la Zona Arqueológica de Toniná, Ocozingo. Noviembre 3 de 1942. 4 p., 11 fotos, 5 croquis.*

<sup>45</sup> Copias de sus notas de campo se resguardan en el Museo Peabody de Arqueología y Etnología.

Un parteaguas sucedió con los trabajos de la Misión Arqueológica y Etnológica Francesa (MAEF) en la década de los setenta que corresponde a la etapa más fructífera en términos de excavaciones y documentación de los contextos arqueológicos de los materiales recuperados en Toniná (Becquelin y Baudez, 1979, 1982a, 1982b; Becquelin y Taladoire, 1990). Se conformó por dos etapas: la primera estuvo bajo la dirección de Pierre Becquelin y Claude Baudez (abarcó las temporadas 1972–1974); la segunda, entre 1979–1980, estuvo a cargo de Pierre Becquelin y Eric Taladoire (Figura 23). Baudez encaminó el estudio de los monumentos en piedra de Toniná, corpus que se incrementó considerablemente como resultado de las excavaciones y otros ejemplares que fueron señalados por los dueños del terreno donde se encontraba el asentamiento. Baudez dio continuidad y estandarizó el sistema de numeración de los monumentos establecido por Blom: es decir, todos los monumentos numerados por Blom los mantuvo con la misma secuencia, además de que incorporó los de Berlin, al igual que los reportados por Morley y Thompson. A partir de estos últimos se asignó una numeración consecutiva y estableció un sistema de designación que se basaba en el tamaño y completitud de los monumentos. Los más completos fueron designados “Monumentos”, mientras que el resto correspondía a los “Fragmentos”. Hacia el final de la última etapa del proyecto francés el último monumento numerado fue el Monumento 140, mientras que el último fragmento fue el Fragmento 96.

En 1982 el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) comenzó a estar a cargo de las excavaciones de Toniná bajo la dirección del arqueólogo Juan Yadeun, proyecto arqueológico que sigue en pie hasta la actualidad (Figura 24). La principal labor ha sido la consolidación de los edificios a lo largo de las diferentes terrazas que conforman la Acrópolis, por su parte, numerosas temporadas de excavación han arrojado un sinnúmero de monumentos, además de otros materiales como estuco, cerámica policroma, pintura mural,

figurillas, etcétera. Estos materiales no han sido publicados, con la salvedad de algunas piezas en escasos artículos (Yadeun, 2011) y en dos libros (Yadeun, 1992, 1993). Por desgracia, en ninguna de dichas fuentes aporta información relevante sobre los contextos arqueológicos, sino que solamente se limita a las interpretaciones del arqueólogo que en realidad son divagaciones sin carácter científico.<sup>46</sup>

A la par de que iniciaba el proyecto arqueológico por parte del INAH, el Corpus de las Inscripciones Mayas Jeroglíficas (en adelante referido a través de sus siglas en inglés CMHI) del Museo Peabody de Arqueología y Etnología de la Universidad de Harvard publicaría su primer volumen —a cargo de Peter Mathews— en 1983, que abarcaba los primeros 26 monumentos (Mathews, 1983).<sup>47</sup> El segundo volumen fue publicado en 1996 por Ian Graham y Peter Mathews, se conformaba del Monumento 27 al Monumento 104 (Graham y Mathews, 1996). El tercer volumen se publicó en 1999 y abarcaba de los Monumentos 106–141, además de esculturas con otras nomenclaturas que se localizaron fuera de Toniná —por ejemplo, la Estela Pestac, el Altar Lacandón, así como un altar miniatura (Altar 1) exhibido en el Museo Nacional de Antropología (MNA)— y otros objetos misceláneos (Graham y Mathews, 1999).<sup>48</sup> El CMHI hizo modificaciones importantes al trabajo de numeración de Claude Baudez, con base en la identificación de fragmentos, los cuales ya contaban con nomenclatura y eran parte de otros monumentos también conocidos; una diferencia importante es que no incluyeron estelas lisas

---

<sup>46</sup> La escasa información arqueológica que se cuenta está contenida en los pocos informes depositados por el arqueólogo Yadeun en el Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología (6–78; 6–111; 6–112; 6–190; 6–406; 6–409; 6–438).

<sup>47</sup> Cabe señalar que Peter Mathew, quien había participado con la expedición francesa, estuvo involucrado junto con Ian Graham en los cuatro volúmenes de escultura de Toniná del CMHI publicados entre los años 1983 y 2006. Por su parte, la primera visita de Ian Graham a Toniná se remonta al año de 1959 (véase Graham, 2010: 469).

<sup>48</sup> El Monumento 141 fue la primera escultura localizada en 1981 en la nueva etapa de excavaciones dirigidas por el INAH.



(Monumentos 23, 60, 61, 88, 96, 118, 119 y 120), ni altares lisos (Monumentos 51, 62, 68, 79, 103, 112 y 129; Fragmentos 22, 23, 49, 51, 52, 65 y 70).

Debido a que el director del Proyecto Arqueológico Toniná no hacía públicos los descubrimientos de los monumentos escultóricos ni mucho menos sus contextos arqueológicos, el CMHI publicó en el 2006 el último volumen de monumentos de Toniná que básicamente se constituía por las piezas exhibidas en el Museo de Sitio y que fueron excavadas entre las décadas de los ochenta y noventa por el arqueólogo Yadeun (Graham *et al.*, 2006). En este volumen se incorpora 35 monumentos. Un problema es que Graham y sus colaboradores establecieron de manera arbitraria la nomenclatura de estos monumentos, dando continuidad y tomando como base el trabajo de la MAEF y la depuración que el mismo CMHI hizo en los tres volúmenes previos: por lo tanto, en este volumen se consigna del Monumento 142 al Monumento 176, además de otros fragmentos que ya contaban con nomenclatura por parte de la MAEF.<sup>49</sup> Estas últimas nomenclaturas establecidas por el CMHI han sido empleadas de manera extendida por epigrafistas y académicos.

Ante la apatía e indiferencia del Proyecto Arqueológico de Toniná, Graham y colaboradores del CMHI tomaron la decisión de dar continuidad a la numeración de monumentos de Toniná. Pero es gracias a la publicación de este cuarto volumen (Graham *et*

---

<sup>49</sup> Durante los casi cuarenta años que tiene el Proyecto Arqueológico Toniná, nunca se ha tenido el interés de establecer una nomenclatura —se emplean nombres como “Señora Espejo Humeante”, “Sr. Sotz’ Choj”, “Disco de la Conquista de Palenque”, etcétera— a los monumentos descubiertos durante este periodo, ni mucho menos de hacerlos públicos. Una excepción es un catálogo del arqueólogo Yadeun del año de 1998 que no fue entregado al Archivo Técnico del INAH. Este documento consigna poco más de 60 esculturas excavadas entre los años 1982 y 1996. Aquí establece una nomenclatura del Monumento 141 al Monumento 206, se proporcionan datos muy escuetos del contexto arqueológico, además de que no distingue entre monumento y fragmento (la metodología establecida por Claude Baudez que resultó muy útil en su momento para establecer un control de los materiales escultóricos). Por desgracia, este documento solamente es conocido por el arqueólogo, además de las autoridades administrativas de la Zona Arqueológica y del Museo de Sitio de Toniná, quienes amablemente proporcionaron al proyecto de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural del INAH el ejemplar que tenían en su posesión.

al., 2006) que se logró poner a disposición de especialistas y estudiantes algunos de los “nuevos” monumentos que desde entonces han sido objeto de investigaciones.<sup>50</sup>

En el 2015 comenzó el proyecto de conservación y documentación de las colecciones arqueológicas resguardadas en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná por parte de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural (CNCPC) del INAH, bajo la dirección de la arqueóloga Martha Cuevas García y la restauradora Luz de Lourdes Herbert Pesquera (Figura 25).<sup>51</sup> Mi incorporación al proyecto tuvo lugar en el año 2015, pero fue hasta el siguiente año que comencé a trabajar en campo de manera coordinada con el restaurador Benito Velásquez Tello. Juntos hemos obtenido avances significativos al identificar fragmentos que eran parte de piezas ya conocidas y publicadas, por lo que muchas de ellas se encuentran en la actualidad restauradas y más completas que en el pasado; por otro lado, también hemos conformado nuevas piezas que no han sido publicadas.

Al respecto, hemos tomado la decisión de dar continuidad a la numeración establecida por el CMHI en el último volumen de escultura de Toniná (la última designación corresponde al Monumento 176), además de incorporar dos piezas publicadas

---

<sup>50</sup> Graham (2011: 473–474) señala lo siguiente:

Here it is perhaps relevant to mention complaints now being expressed in print about the unavailability (or nonexistence?) of information concerning the exact provenience of sculptural fragments from Toniná, and their association with other artifacts. A prerequisite for doing this would, of course, be numeration of every monument as it was unearthed, but remarkably, nothing of that kind seems to exist. (That found in our Corpus volumes was applied *ad hoc*, as a last resort).

<sup>51</sup> Como antecedente está el trabajo de la restauradora Mónica Vargas Pacheco, quien dirigió un proyecto de restauración y conservación de los relieves en estuco *in situ* entre los años 2010–2012, además de que también fue pieza clave durante los primeros años de los trabajos de restauración en las bodegas del museo de Toniná.

Posteriormente el trabajo se trasladó a las bodegas del museo de sitio, pero ahora bajo la dirección Luz de Lourdes Pesquera, además de la incorporación del restaurador Benito Velásquez Tello. A este proyecto desde un inicio se sumó la arqueóloga Martha Cuevas para la catalogación, documentación e investigación de las colecciones arqueológicas, al cual también me incorporé pronto, en un primer momento para hacer la recopilación de los informes de excavación del arqueólogo Juan Yadeun que se encuentran depositados en el Archivo Técnico del INAH.

por Karl Herbert Mayer que él designó como Monumento 177 (Mayer, 2007a) y Monumento 178 (Mayer, 2007b). Hasta la fecha, como parte de los resultados del proyecto de la CNCPC-INAH hemos dado a conocer ocho monumentos que van del Monumento 179 al Monumento 186 (véase Sánchez Gamboa, Sheseña y Yadeun, 2018; Sánchez Gamboa y Beliaev, 2018; Sánchez Gamboa *et al.*, 2019; Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019; Sánchez Gamboa y Krempel, 2019; Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2020; Sánchez Gamboa, Krempel y Beliaev, 2023).<sup>52</sup>

Actualmente continuamos con labores de conservación, documentación e investigación de las esculturas y otros materiales de Toniná con la finalidad de recuperar una de las colecciones arqueológicas más sobresalientes del área maya y así promover futuras investigaciones que enriquecerán nuestro conocimiento de los antiguos mayas y en particular del linaje de *Popo'* en Toniná.

Durante estos últimos años de trabajar directamente con los materiales que el proyecto de conservación y documentación de la CNCPC-INAH resguarda, particularmente con la escultura en piedra surgió mi interés por el estudio de la corte de Toniná y las estructuras no reales que la conformaban, especialmente del cargo de *ajk'uhuun*. Como argumento a lo largo de esta investigación, el *ajk'uhuun* y sus jerarquías asociadas — *yajawk'ahk'*, *ti'k'ahk'huun* y *ti'huun/ti'sakhuun*— no solamente fueron figuras sacerdotales o religiosas, como tradicionalmente se piensa, sino que también tuvieron una injerencia importante, al igual que participación política, en los menesteres de la corte y de la ciudad, tanto en tiempos de crisis y guerra como también durante periodos de paz y bonanza.

---

<sup>52</sup> El estudio epigráfico e iconográfico de los monumentos de Toniná lo he estado desarrollando en estrecha colaboración con los epigrafistas Guido Krempel y Alejandro Sheseña, además del apoyo de Yuriy Polyukhovych y Dmitri Beliaev.

## CAPÍTULO 2. Obertura a la corte de Toniná

La sociedad maya del periodo Clásico estaba constituida por un complejo crisol de personalidades e individuos que, gracias a la epigrafía, iconografía y arqueología, es posible reconstruir de manera parcial, con el gobernante en el ápice de la jerarquía política. El jerarca se encontraba rodeado por un séquito de nobles y cortesanos —más difíciles de identificar en el registro epigráfico—, quienes desempeñaron diferentes tareas de carácter político, administrativo, diplomático, religioso y artístico, relacionadas con el funcionamiento de las entidades políticas mayas.

### 2.1. Las cortes dinásticas a nivel comparativo

En las últimas décadas la historiografía en torno a las cortes dinásticas, desde una perspectiva global o comparativa —tanto para sociedades premodernas como modernas—, ha crecido de manera considerable (véase Armstrong, 1977; Dickens, 1977; Brown y Elliot, 1980; Jaeger, 1985; Loades, 1986; Elliot, 1989; Inomata y Houston, 2001; Spawforth, 2007; Duindam, 2003, 2011a, 2011b, 2018).<sup>53</sup> Estos trabajos toman como referente el estudio pionero de Norbert Elias en torno a la corte francesa de Versalles durante el régimen de Luix XIV, obra intitulada *The Court Society*.<sup>54</sup> Elias delineó una serie de mecanismos empleados por el monarca para manipular a las figuras más prominentes de la

---

<sup>53</sup> La importancia de la integración de las cortes mayas del Clásico en una esfera de estudio más amplia, a partir de su comparación no solamente con otras sociedades mesoamericanas, sino también con otros contextos en América, Asia, África y Europa —a pesar de las variaciones inherentes en la conformación, funcionamiento y organización de sus integrantes (Inomata y Houston, 2001: 6)—, radica en la identificación de patrones en común que están presentes en muchas cortes a través del tiempo y del espacio; además, nos provee de un vocabulario más depurado para describir a las cortes mayas (Jackson, 2013: 19–20; Duindam, 2018: 37–40). Los modelos de cortes, por ejemplo, el modelo que considera a la corte como una extensión del ámbito doméstico (Elias, 1983) o el modelo teatral o performativo (Geertz, 1980), no deben ser considerados como excluyentes o contradictorios entre sí, debido a que cada uno pone particular atención a ciertos elementos constitutivos de las cortes que para el contexto del Clásico maya resultan enriquecedores.

<sup>54</sup> Esta obra fue escrita en la década de 1930, pero publicada hasta 1969 y traducida del alemán al inglés en 1983.

nobleza, convirtiendo a estas élites en dependientes de las dádivas reales y aislándolas de sus posiciones de poder. A este autor debemos la visión de la corte como una jaula de oro que contenía a los nobles, en cuyo interior eran objeto de un proceso civilizador o de “domesticación” (Duindam, 2011b: 418–428; Duindam, 2018: 33).<sup>55</sup>

Versalles se convirtió en el modelo referente para el estudio de las cortes en Europa y en otras partes del mundo (Duindam, 2011a: 6); sin embargo, pronto surgieron críticas a la posición apolítica de los nobles otorgada por Elias (véase Duindam, 1995), es decir, a la corte concebida como una arena de competencia manipulada por el monarca que explotaba las rivalidades en su interior.

Clifford Geertz en su obra *Negara. The Theatre State in Nineteenth-Century Bali* (1980) presentó una inversión del papel del rey con respecto de la corte. En esta obra los reinos balineses del sureste de Asia son presentados como “estados-teatro”, con la figura del rey estática e inmovilizada por el teatro de poder y competencia desplegado a su alrededor. Contrario a Elias que otorgaba un peso ponderable a los reyes, Geertz exagera en la pasividad de estos últimos (véase Duindam, 2011a: 17; Duindam, 2018: 35).<sup>56</sup>

La definición y delimitación de una corte depende de los contextos culturales e históricos específicos en los que se constituye (Inomata, 2001a: 27; Houston y Stuart, 2001:

---

<sup>55</sup> Para este autor (Elias, 1983: 120), el Rey Sol empleó una variante del famoso *divide et impera*: “In this way the king ‘divided and ruled’. But he did not only divide. What we can observe in him is an exact assessment of the power relationships at his court and a careful balancing of the tensions within”.

<sup>56</sup> El modelo teatral ha sido empleado para el estudio de las entidades políticas mayas del Clásico particularmente por Takeshi Inomata (véase Inomata y Houston, 2001). Con respecto al papel cohesionador del modelo teatral en la sociedad maya dice lo siguiente (Inomata, 2006a: 819):

As the population of centers grew significantly during the Classic period, the organization of ever larger theatrical events may have prompted changes in administrative organizations with the establishment of specialized offices [...] Theatrical events probably held together a maya community around the ruler and the royal court, compensating for a tendency toward fragmentation.

En otra publicación señala (Inomata, 2006b: 213):

It is probable that theatrical performance merged inseparably with polity administration in the perception and practice of the Classic Maya. The preparation and organization of theatrical events, along with the acquisition of related materials and the reconstruction of theatrical spaces, were probably a significant part of work of court officials.

57). A grandes rasgos, podemos definir la corte como un conjunto de individuos que asisten y están en proximidad física con un gobernante, atendiendo sus necesidades básicas. Este constructo social ocurre en un entorno espacial, materializado por el palacio, que es culturalmente ordenado en relación con el soberano (Inomata y Houston, 2001: 7; Martin, 2020: 68).

La pertenencia a una corte depende en gran medida en el acceso a residir o estar presente en este espacio como una entidad arquitectónica (Inomata y Houston, 2001: 7). El término “corte” tiene dos significados, por un lado, el social, es decir, el conjunto de personas alrededor de un dignatario, mientras que una segunda acepción es la de entidad arquitectónica.<sup>57</sup> La corte como un entorno espacial no implicaba una localidad rígida o estática, sino que el movimiento de una corte de un lugar a otro es una característica inherente. La presencia o desplazamiento de un gobernante ampliaba los límites de la corte (véase Martin, 2020: 329).<sup>58</sup> Esta movilidad es propia de los monarcas europeos (Dickens, 1977: 17; Elliot, 1989: 154) y de otros soberanos procedentes de diferentes latitudes, por ejemplo, los reyes marroquíes (Geertz, 1977) o los *huey tlahtoani* de Tenochtitlan y

---

<sup>57</sup> El término *palacio* es de origen latino y originalmente se refería a una de las siete colinas y zonas residenciales más importantes de Roma (Houston y Cummins, 2004: 359). Como herramienta conceptual siempre será necesario reconocer sus límites ante la diversidad de formas y funciones que un palacio o corte adquiere en cada contexto particular.

<sup>58</sup> Para los mayas del Clásico, un caso de desplazamiento de una corte tiene lugar particularmente cuando ocurre una ruptura de un linaje dinástico, teniendo como consecuencia el movimiento de una facción para asentar su corte en una capital nueva. Conocida es la lucha política entre Waxaklajuun Ubaah Kaan y “Yuknoom Cabeza” del linaje de Kaanul en Dzibanche que devino en una guerra civil, con la victoria de este último y el traslado de su corte a Chiiknabh o Calakmul en el año 636 (Helmke y Awe, 2016b:18–19). Otro caso famoso es el de los dos medios hermanos del linaje de Mutul en Tikal, Wak Chan K’awiil y Bahlaj Chan K’awiil. Este último, con apoyo del linaje de Kaanul desplazó su corte y fundó la ciudad de Dos Pilas en el Petexbatún en el año 648 (Houston, 1993; Martin y Grube, 2008: 42-43; Gronemeyer, 2012: 14; Vega Villalobos, 2021: 135–145). Por último, un caso muy interesante es la escisión ocurrida en el linaje de Baakal en Palenque —probablemente como consecuencia del debilitamiento político causado por las dos guerras dirigidas por el linaje de Kaanul en los años 599 y 611—, con una de las facciones establecida en Tortuguero a través de la figura de Ihk’ Muwal Muwaan I y su hijo Bahlam Ajaw I (Garza Camino, Bernal Romero y Cuevas García, 2012: 80; Gronemeyer, 2012: 16–17). Por su parte, este último gobernante impuso una nueva rama del linaje de Baakal en Comalcalco tras su conquista en el año 659, en detrimento del linaje local de Joy Chan (Gronemeyer, 2006: 57; 2012: 18-19).

Texcoco, con suntuosos palacios o *casas reales*, además de *casas de recreo* extendidas a lo largo de la Cuenca de México (como lugares de retiro, jardines, fuentes, zoológicos, aviarios, etcétera; véase Evans, 2004: 7–9).<sup>59</sup>

De esta manera, la corte fue concebida como el espacio doméstico configurado alrededor de un rey, monarca o emperador, en el que se conjugan aspectos cotidianos —como un espacio de producción, reproducción y socialización— con aquellos de la administración del gobierno (Brown y Elliot, 1980: 35-36; Inomata, 2001a: 29; Duindam, 2011a: 1–2). La corte representaba el *axis* de cada entidad política, era el punto de encuentro en el que diversas élites y figuras de diferentes rangos interactuaban con el gobernante (Loades, 1986: 192; Duindam, 2018: 35). La corte ejerce un efecto de magnetismo que atrae muchos intereses como un centro de distribución de riquezas, de prestigio y de favores, además de ser un centro de consumo (Inomata y Houston, 2001: 10; Duindam, 2011a: 6, 21, 23; Duindam, 2018: 33, 39, 82).

La corte no está exenta de contradicciones en su interior. Una de ellas es el control estricto en su accesibilidad, en particular su proximidad con el gobernante, pero, al mismo tiempo, al ser el centro político y religioso de una ciudad, dependía de una gran movilidad en su interior (Loades, 1986: 45).<sup>60</sup> Consejeros, guardias, sacerdotes, artistas, músicos y sirvientes desempeñaban sus tareas bajo la sombra del gobernante y la familia real, además

---

<sup>59</sup> Para el año de 1519 la Cuenca de México se encontraba dominada por tres grandes capitales imperiales que formaban parte de lo que se conoce como *excan tlahtoloyan* (mejor conocida como Triple Alianza; véase Barlow, 1949: 154; López Austin, 1961: 34–35; Carrasco, 1996: 31; Battcock, 2011), sobresaliendo Tenochtitlan. Estas cortes controlaban cientos de señoríos o ciudades-estado que contaba cada uno con su respectivo *tlahtoani* bajo un sofisticado sistema tributario que se extendía sobre una vasta región densamente poblada (Sanders, 1992: 179). Las fuentes del siglo XVI registran información detallada sobre los *tecpan calli* o *casas reales mexicas* que son de gran utilidad en un intento de trasladar y recrear, con todas sus precauciones, algunos aspectos relacionados con las dinámicas sociales y culturales que están presentes en el interior de las cortes mayas del periodo Clásico (véase Evans, 2001).

<sup>60</sup> Hernan Cortés (1866: 111–112) describe el conglomerado de personas y el tránsito a través de los pasillos de la *casa real* de Moctezuma II con “más de seiscientos señores y personas principales, los cuales se sentaban, y otros andaban por unas salas y corredores [...] Y los servidores destos y personas de quien se acompañaban henchían dos ó tres grandes patios y la calle”.

bajo estrictos protocolos de comportamiento y etiqueta social (Inomata, 2001a: 29; Duindam, 2018: 15).<sup>61</sup>

La conformación de una corte tiene otra gran paradoja, a saber, el gobernante es parte de una colectividad con la que convive e interactúa en la cotidianidad; ya sean nobles de alto rango, así como figuras con un estatus menor, no obstante, su rol como descendiente de un linaje —incluso estar cargado por un carácter divino o semidivino— le confiere una posición diferente y exclusiva con respecto al resto de su séquito de la corte y, por supuesto, del grueso de la sociedad. La naturaleza paradójica y liminal de las cortes se acentúa si atendemos a la proximidad que un rey guardaba con sus sirvientes, bufones y

---

<sup>61</sup> En el Libro VI del Códice Florentino se estipula el buen comportamiento que debía tener la nobleza mexicana, las “personas de palacio” (Sahagún, 1938, II: 108):

Ruégooos, ¡oh nobles, oh personas de palacio, oh generosos, oh personas de sangre real, y también a vosotros hombres fuertes, como águilas y como tigres, que entendéis en las cosas de la milicia! (que) os miréis de todas partes, dónde tenéis algún defecto, o alguna mancha cerca de vuestras costumbres; mirad que tal está vuestro corazón, si es piedra preciosa o zafiro, si está cual conviene para el regimiento de la república. Y si por ventura está sucio o manchado, y tus costumbres son malas, porque te emborrachas, y andas como loco, y bebes y comes lo que no te conviene, no eres para regir, ni convienes para los estrados, ni para el señorío; y si por ventura eres carnal y sucio y dado a cosas de lujuria, no eres tu para el palacio, ni para entre los señores; y si por ventura eres inclinado a hurtar y tomar lo ajeno, y hurtas y robas, no eres para ningún oficio bueno; examínate y mírate, si eres tal que merezcas llevar a cuestras el pueblo, y su regimiento y gobierno, y para ser madre y padre de todo el reino.

Los protocolos de etiqueta y comportamiento al interior de las cortes se regulaban por medio de normativas o leyes suntuarias que limitaban el acceso a ciertos espacios o la vestimenta de determinados objetos de lujo. Fray Toribio de Benavente (Motolinía, 1914: 187) menciona que para entrar al *tecpan* o palacio de Moctezuma I “todos se descalzaban, y los que entraban a negociar con él habían de llevar mantas groseras”.

Estas normativas de comportamiento se remontan al reinado de Moctezuma I quien las estableció como ordenanzas que tendrían que cumplir todas las *casas reales* (Durán, 1867, I: 214–216): 1) “[...] los reyes nunca saliesen en público, sino á cosas muy necesarias y forçosas [...]”; 2) “[...] solo el rey se pusiese corona de oro en la cabeça, en la ciudad, y que en la guerra, todos los grandes señores y valientes capitanes se la pudiesen todos poner [...]”; 3) “[...] solo el rey y su coadjutor *Tlacaelel* pudiese traer çapatos en la casa Real y que ningún grande entrase calçado so pena de la vida, ecepto los que uviesen hecho alguna valentía en la guerra [...] á traer unas sandalias de las muy comunes y baladíes (...)”; 4) “También se determinó que solo el rey pudiese traer las mantas galanas de labores y pinturas de algodón y hilo de diuersos colores y plumería [...] Toda la demás gente, so pena de la vida, salió determinado que ninguno usase del algodón ni se pusiese otras mantas sino de nequen, y questas mantas no pasasen mas de quanto cubriese la rodilla [...]”; 5) “[...] ninguno fuese osado á edificar casa con altos [...] y que ninguno osase poner xacales puntiagudos ni chatos ni redondos en sus casas, sino solo los grandes señores, so pena de la vida [...]”; 6) “[...] solo los grandes señores pudiesen usar los beçotes y nariceras de oro y de piedras ricas, y no otros, ecepto que los valientes hombres [...] de hueso, ó de palo, ó de otra materia baxa y no preciosa”; 7) “[...] que solo el rey y los reyes de las prouincias y grandes señores pudiesen usar de braçales de oro y de calcetas de oro á las gargantas de los pies, y ponerse en los bailes cascabeles de oro á los pies y guirnaldas y cintas de oro á la caueça con plumas [...]”.



esclavos —por ejemplo, los eunucos en las cortes de Asia, Europa y África—, o aquellos con deformidades físicas tales como corcovados y enanos en el caso de las cortes mayas del Clásico (Inomata, 2001a: 39–40; Inomata, 2001b: 343; Houston y Stuart, 2001: 61; Houston e Inomata, 2009: 152-153; Martin, 2020: 68).

Stephen Houston y David Stuart (2001: 55) describen la corte como un vórtice en el que se entablan relaciones de poder muy intensas. La corte como un espacio jerarquizado podía contar con áreas cerradas y exclusivas para ciertos cortesanos, al igual que espacios más abiertos para una audiencia más diversa y heterogénea (Houston y Stuart, 2001: 63).<sup>62</sup> La corte, no como una categoría social, sino espacial, es decir, como entorno construido, no es un simple delimitador físico ni mucho menos un contenedor de la nobleza —una jaula en el sentido de Norbert Elias—, sino que, a través de este entorno artificial y jerarquizado se modela la interacción y las relaciones de poder en su interior (Inomata y Houston, 2001: 9).

La sucesión de reyes y monarcas se manifiesta a través de las modificaciones de las que es objeto una corte —en su acepción espacial como palacio—, ya fuera comisionando la construcción de un palacio nuevo o al añadir otros espacios o recintos al interior del mismo. Para los reinos del occidente de África —por ejemplo, los grupos yoruba y fon—, el éxito de un rey era medido a partir de la construcción de su palacio real. Según algunas tradiciones yorubas, el palacio de Owo fue el más esplendoroso de todos, con importantes modificaciones realizadas durante el siglo XV por el rey Ogeja, pero principalmente a comienzos del siglo XVII por el rey Osogboye, bajo cuyo gobierno logró ganarse la

---

<sup>62</sup> Transgredir espacios prohibidos en el interior de una *casa real* mexicana traía consigo consecuencias fatales, así lo indica fray Diego Durán con respecto de una de las ordenanzas y leyes proclamadas por Moctezuma I (1867, I: 216): “Salió ordenado que en la casa Real uviese diversas salas donde se juntasen diferentes estados de gentes, y que, so pena de la vida, ninguno fuese osado á entrar ni revolverse con los grandes señores, sino que cada uno acudiese á la sala de los de su igual [...]”.

reputación del palacio más grande de Yorubalandia (Adebanji Akintoye, 2010). Por su parte, el palacio fon de Abomey es otro caso comparativo interesante, fue modificado y extendido exponencialmente a lo largo de su historia precolonial (ca. 1650–1892), hasta alcanzar más de 108 acres (alrededor de 43 hectáreas), albergar miles de personas y estar rodeado por un muro que se extendía por más de tres kilómetros (Bay, 1998: 9).<sup>63</sup>

Entre las sociedades mesoamericanas destacan los palacios o *tecpán calli* mexicas del periodo Posclásico —entidades políticas (*altepetl*) fundadas entre los años 1100–1350 (Hodge, 1991: 113)— de las que se cuenta con una abundante documentación sin igual por cronistas y frailes de la época novohispana sobre la función de los palacios, su organización al interior e integrantes,<sup>64</sup> aunque paradójicamente contrasta con los pocos contextos de excavación que se cuentan, la mayoría de los cuales corresponden a pequeños palacios (por ejemplo, Chiconautla, Chimalhuacán, Cihuatepec, Cuexcomate, Yautepec, etcétera; véase Vaillant, 1966; Elson, 1999; García *et al.*, 1998; Evans y Freter, 1996; Vega Nova, 1996);

---

<sup>63</sup> Al construir un nuevo palacio dentro del complejo palaciego más grande, cada rey de Abomey validaba su autoridad para gobernar. Visualmente se buscaba representar la expansión de las fronteras del reino, así como la continuidad dinástica que era reconocida y reforzada por los espíritus de los reyes antecesores, cuyos palacios se convertían en espacios sagrados para su veneración como ancestros (Blier, 1998: 103). Cada estructura palaciega fue llamada de una manera particular y diferente: *Kpatissa* ‘debajo del árbol kpatin’ (ca. 1685, rey Huebdaja), *Amayome* ‘lugar de muchas hojas/plantas’ (ca. 1685–1708, rey Akaba), *Lisehounzon* ‘el árbol lise autorizado por el vodun’ (1741–1774, rey Tegbessou), *Hessa* ‘debajo del árbol hetin’ (1774–1789, rey Kpengla), *Huegbo* ‘casa grande’ (1789–1797, rey Agonglo), *Simbodji* ‘debajo del edificio de varios pisos’ (1818–1858, rey Guezo), *Ouehondji* ‘palacio de vidrio/cristal’ (1858–1889, rey Glele) y *Dosoeme* ‘el décimo/último muro’ (1889–1894, rey Behanzin) (Larsen, 2014: 11–12, n. 3).

<sup>64</sup> La construcción de un palacio era un privilegio exclusivo de los reyes y nobles mexicas más importantes, la violación de esta normativa se pagaba con la vida (Evans, 2004: 46), uno de los casos más representativos es el que documenta Alva Ixtlilxóchitl (1892, II: 294–295) con la ejecución por parte de Nezahualpilli de su segundo hijo por haber construido un edificio sin su permiso, pero sobre todo por no contar con los méritos suficientes:

Otro castigo hizo en su segundo hijo legítimo que nació tras del príncipe, llamado Iztacquautzin, porque de su autoridad y sin su licencia edificó unos palacios para su morada, sin haber hecho hazaña por donde lo pudiese merecer; porque las leyes disponían que aunque fuese el príncipe heredero no podía labrar casas ricas, ni ponerse la borla de plumería, hasta en tanto que se hubiese hallado en cuatro batallas, y cautivado en ellas por lo menos cuatro capitanes, hombres aventajados y temidos en la milicia, que hubiese alcanzado á saber todos los grados que eran menester para un hombre sabio, filósofo, orador y poeta, y por lo menos que fuese muy aventajado en alguna de las artes mecánicas, y siendo aprobado en una de las referidas, con licencia del rey podía haber y alcanzar lo referido conforme á lo que se inclinaba; porque de otra manera tenía pena de la vida, como se ejecutó esta ley en Iztacquautzin.

por otro lado, es poco lo que se conoce de los palacios de Tenochtitlan y Texcoco (Evans, 2004: 9). La comparación de estos contextos arqueológicos con los planos que se cuentan de algunos palacios, por ejemplo, del palacio de Axayaactl (en *Lienzo de Tlaxcala*, Chavero, 1892: lám. 14) y del palacio de Moctezuma II (en *Códice Mendoza*, 1992: folio 69r), de igual manera del palacio de Quinatzin (en los mapas de Oztoticpac, véase Cline, 1966: 89) y del palacio de Nezahualcóyotl (en el Mapa Quinatzin, véase Robertson, 1963: fig. 3), resulta de gran interés para la identificación de elementos arquitectónicos importantes: una plaza pública que sirve de antecámara al palacio o *casa real*, un gran patio de entrada donde el rey interactuaba a la vista de todos los nobles, una sala principal a la cual accedía solamente el círculo más cercano del gobernante, así como diversas habitaciones y cuartos alrededor del patio (con diversas funciones: temascales, dormitorios, bodegas de almacenamiento, etcétera).<sup>65</sup>

---

<sup>65</sup> En el Libro XI del Códice Florentino, los informantes de Sahagún —nobles criados en las *casas reales*— prestan particular atención a las diferentes salas que conformaban el palacio imperial de Moctezuma II y las principales actividades que se desempeñaban en su interior (Sahagún, 1939, II, Libro VIII: 308–313):

El palacio de los señores, o casas reales, tenía muchas salas: la primera era la sala de la Judicatura, donde residían el rey, los señores cónsules, o oidores, y principales nobles [...] y también allí juzgaban a los principales nobles y cónsules, cuando caían en algún crimen condenándolos a muerte o a destierro, o a ser trasquilados, o les hacían *maceguales* o los desterraban perpetuamente del palacio, o echábanlos presos en unas jaulas recias y grandes [...] Y en esta primera sala, que se llamaba *tlaxitlan*, los jueces no diferían los pleitos de la gente popular, sino procuraban de determinarlos presto [...] Otra sala del palacio se llamaba *teccalli* o *teccalco*: en este lugar residían los senadores y los ancianos para oír los pleitos y peticiones, que les ofrecía la gente popular [...] Otra casa del palacio se llamaba *tecpilcalli*; en este lugar se juntaban los soldados nobles y hombres de guerra [...] Había otra sala en el palacio que se llamaba *cuicalli*. En este lugar se juntaban los maestros de los mancebos, que se llamaban *tiachcauan* y *telpochtlatoque*, para aguardar lo que les había de mandar el señor, para hacer algunas obras públicas [...] Otra sala del palacio se llamaba *petlascalco*. En este lugar posaba un mayordomo del señor, que tenía cargo y cuenta de todas las trojes de los mantenimientos del maíz [...] Otra sala se llamaba *calpixcacalli*, por otro nombre *texancalli*. En este lugar se juntaban todos los mayordomos del señor, trayendo cada uno la cuenta de los tributos que tenía a su cargo [...] Había otra sala que se llamaba *coacalli*. En este lugar se aposentaban todos los señores forasteros, que eran amigos, o enemigos del señor [...] Había otra sala que se llamaba *mixcoacalli*. En este lugar se juntaban todos los cantores de México y Tlatilulco, aguardando a lo que les mandase el señor [...] Otra sala se llamaba *malcalli*. En este lugar los mayordomos guardaban los cautivos que se tomaban en la guerra [...] Otra sala se llamaba *totocalli*, donde unos mayordomos guardaban todo género de aves [...] residían unos mayordomos que tenían cargo de guardar tigres, y leones y onzas y gatos cervales.

Para el caso de los mayas del Clásico, la empresa de la remodelación de El Palacio de Palenque por parte de K'inich Janab Pakal quedó registrada en algunos de sus monumentos. Las obras constructivas comenzaron entre los años 652 y 654 en el extremo sur de El Palacio (sector conocido como los Subterráneos), y se extendieron hasta el año 668. Para poder llevar a cabo estas obras, Pakal construyó una plataforma nueva y más elevada a lo largo de la parte central de El Palacio, sobre la que comenzó a añadir edificios nuevos, algunos cubriendo los anteriores del Clásico Temprano (Martin y Grube, 2008: 163; Stuart y Stuart, 2008: 156). Cinco meses después de haber terminado la construcción de los Subterráneos, el 5 de noviembre del 654 d. C. dedicó la Casa E, llamada *Sak Nu[h]k[ul] Naah* ‘Casa de la Piel Blanca’, esto debido a los muros blancos del exterior del edificio con motivos geométricos y de joyas florales. A partir de este momento, los descendientes de Pakal comenzaron a ser entronizados en este edificio, además de que realizaron modificaciones en la Casa E y en otros sectores de El Palacio.<sup>66</sup>

La pertenencia a una corte estaba marcada por la exclusividad o inclusividad espacial, Norbert Elias (1983: 41–43) pone el caso de los cortesanos franceses más importantes, quienes contaban con habitaciones personales en Versalles o en otras residencias de Luis XIV. Caso que podemos comparar con el *ajk'uhuun* Aj Sul, quien tenía

---

<sup>66</sup> Por su parte, la Casa C, llamada *[Y]ejte'?* *Naah* ‘Casa de los Logros/Recuentos(?)’, fue renovada el 26 de diciembre del 661 d. C. —hay evidencia de una fase constructiva anterior (comunicación personal con Arnoldo González, 2019)— como un salón de trofeos de Pakal. En este sector desplegó los programas escultóricos que celebraban sus hazañas militares en contra de los reinos de Santa Elena y Pomoná, importantes aliados de la corte de Kaanul en Dzibanché–Calakmul.

Del otro lado del Patio Noreste se encuentra la Casa A, llamada K'inich Pastuun(?), fue construida el 24 de mayo del 668 d. C. —según las inscripciones de la Pilastra A de la fachada exterior (Stuart, 2014)— con sus dos imponentes relieves de piedra en el patio noreste. La Casa D debió ser dedicada como copia de la Casa A, a pesar de que las inscripciones de las pilastras de la fachada exterior no conservan ninguna fecha.

Por último, en el lado norte se comenzó una primera etapa de la Casa A–D que posteriormente sería modificada por su hijo K'inich K'an Joy Chitam II y se llamaría *K'aluun Naah* ‘Casa de la Presentación de las Bandas/Coronas’ o ‘Casa de la Coronación’ (véase Stuart, 2022: 7), la cual probablemente fue empleada para la investidura de cargos políticos y religiosos. Es gracias a la construcción de estos edificios que Pakal fue conocido por sus descendientes con el título de *ajho' ... naah* ‘El de las Cinco Casas-Escalonadas’ (Stuart y Stuart, 2008: 161–162; Bernal Romero, 2011: 194).

bajo su cuidado un cuarto en los Subterráneos de El Palacio de Palenque. En su ascenso como *yajawk'ahk'*, Aj Sul cambió su residencia al Grupo IV, una corte menor y secundaria asociada con estos oficiales. Otro ejemplo interesante ocurre en Copán, donde los funcionarios *ajk'uhuun* también contaban con sus propias cortes secundarias.

Un factor muy importante en la configuración de una corte es la presencia de una sola esposa o de muchas, es decir, si prevalecía la práctica de la monogamia o de la poligamia —en este último caso, la poliginia suele ser más común que la poliandria—, lo mismo con respecto del tipo de matrimonio, si era de tipo endogámico o exogámico (Duindam, 2018: 42, 50). En el caso de las entidades políticas mayas del Clásico, dependiendo las contingencias históricas, estos mecanismos eran herramientas políticas empleadas por diferentes linajes, aunque se suele generalizar a la poliginia como la práctica más extendida (véase Houston y Stuart, 2001: 66; Martin, 2020: 180–195). Cada una cuenta con ventajas y desventajas, no solamente para la organización al interior de una corte, sino en el establecimiento y modificaciones a las reglas de sucesión dinástica.

La dimensión estratégica de la poligamia en su forma poligénica expande las posibilidades del matrimonio que por lo general no tienen cabida en un sistema monogámico (Duindam, 2018: 49), además de que incrementaba el número de descendientes.<sup>67</sup> El matrimonio exogámico promocionaba una serie de intereses dinásticos a través de alianzas matrimoniales, que a su vez devendría en un repertorio amplio de descendientes o vástagos de diferentes esposas o concubinas procedentes de cortes

---

<sup>67</sup> Fernando de Alva Ixtlilxóchitl (1892, II: 267) detalla que el rey texcocano Nezahualpilli, además de su esposa principal, contaba con más de dos mil concubinas con las que procreó varios vástagos: “Por las historias parece haber tenido el rey Nezahualpiltzintli más de dos mil concubinas, aunque con las que él trató familiarmente y tuvo hijos en ellas, fueron cuarenta con la reina, de las cuales tuvo ciento cuarenta y cuatro hijos é hijas, de los cuales once eran legítimos habidos en la reina [...]”.

extranjeras, quienes eventualmente se convertirían en candidatos potenciales al trono (Martin, 2020: 195, 334).

Como Simon Martin apunta (2020: 184–185), la exogamia —como estrategia política— para el caso de las entidades políticas mayas del Clásico, dependiendo del estatus relativo de los personajes involucrados, se podía dividir en: 1) isogamia, cuando había una paridad de estatus entre los linajes dinásticos involucrados;<sup>68</sup> 2) en hipergamia, cuando el soberano de una entidad política mayor contraía nupcias con una mujer de un señorío menor;<sup>69</sup> 3) y en hipogamia, cuando una mujer procedente de un señorío más poderoso contraía matrimonio con un señor de un linaje menor.<sup>70</sup>

Una debilidad de la exogamia es que minaba los intereses de las élites locales, al proporcionar legitimidad a mujeres foráneas y a sus vástagos, quienes podrían incurrir en el fratricidio u otras prácticas violentas al interior de la corte en su carrera por alcanzar la sucesión en el poder (Martin, 2020: 385). Una forma de contrarrestar el peso de otras

---

<sup>68</sup> Resulta complicado encontrar casos simétricos en las alianzas matrimoniales durante el periodo Clásico maya, es decir de isogamia, entabladas por dos entidades políticas, aunque se podría poner en la mesa el caso de Palenque y Copán, donde la madre de Yax Pahsaj Chan Yopaat era una noble procedente del linaje de Baakal (Martin, 2020: 184; véase Kuprat, 2019: 45, núm. 3). Un escenario similar se encuentra en la relación entre la corte de Palenque con la corte de Huuxte' K'uh —aún no es posible identificarla con ningún asentamiento de la región—, con el matrimonio de K'inich Janab Pakal e Ix Tz'akbu Ajaw; sin embargo, algunos textos retrospectivos indican que desde el reinado de K'an Joy Chitam I había una relación armónica entre ambas cortes: por ejemplo, en el lado oeste del trono del Templo XIX (A1–B5) se registra la celebración del final de periodo 9.6.7.0.0 7 Ajaw 8 K'ayab, 14 de febrero del 561 d. C. y la construcción de una plataforma o trono (*patwaan yokibil* 'la plataforma se formó') por Yahx Itzamaat Tuun Ajaw, ceremonia en la que estuvo acompañado por K'an Joy Chitam I. Otra fuente es el panel norte del Templo del Sol (pO3–pO8), aquí se menciona que Yahx Itzamaat Tuun Ajaw era el abuelo materno de Ix Tz'akbu Ajaw: *Ix Tz'akbu Ajaw umam Ya[h]x Itzamaat Tuun Ajaw ookib ajhuuxte' k'uh*.

<sup>69</sup> Como ejemplos de hipergamia —con una marcada asimetría que es impuesta de manera violenta— tenemos a la corte de Naranjo con el gobernante K'ahk' Tiliw Chan Chahk, quien contrajo nupcias con Ix Unen Bahlam de la corte de Tuubal (Martin y Grube, 2008: 76–77; Martin, 2020: 185); esta misma política fue empleada por el hijo de ambos, K'ahk' Kal Chan Chahk, pero ahora con una princesa de Yaxhá (Martin y Grube, 2008: 81).

<sup>70</sup> En lo que respecta a la hipogamia —otro caso de asimetría política que, si bien podría traer beneficios a la corte de menor rango como el fortalecimiento del linaje local, implicaría menos autonomía y por ende la injerencia de intereses externos— el caso por excelencia es el de la corte de Kaanul en Dzibanché–Calakmul, quien estableció alianzas matrimoniales entre las princesas de este linaje con reyes de La Corona, El Perú–Waka' y Cobá (Martin, 2020: 184–190).

concubinas fue estableciendo la primogenitura de la esposa principal. Pero es probable que la endogamia haya sido la forma de matrimonio más común entre los mayas del periodo Clásico. Una ventaja de este mecanismo es que los descendientes y herederos al trono fortalecían el linaje local, reduciéndose así la baraja de posibilidades durante la sucesión, y de esta manera se evitaba la gestación de facciones rivales (Martin, 2020: 185).<sup>71</sup>

En pocas palabras, la poliginia abría las posibilidades al interior de las cortes de optar, dependiendo las necesidades y ambiciones latentes, por un matrimonio de tipo horizontal (exogámico), es decir, proclive a establecer alianzas matrimoniales, o uno de tipo vertical (endogámico) que prioriza la sucesión dinástica local de una manera más segura.<sup>72</sup>

---

<sup>71</sup> Las mujeres de la élite fueron agentes activas que a la par de sus contrapartes masculinas fueron esenciales en la vida política de cada ciudad maya. Sus acciones tuvieron un impacto importante en la conformación de una corte, ya fuera en su rol de madres, de esposas, de princesas e incluso como reinas de una entidad política. Se trate de relaciones de tipo exogámico o endogámico, una mujer podía lograr convertirse en reina o, incluso sin ser una reina como tal, tener un papel trascendental en una corte como madre del heredero al trono o como esposa del rey en turno. Si se trata de una mujer extranjera que contrae nupcias con un rey local —más allá de entablar relaciones simétricas o asimétricas— parte de su corte y familia se trasladaría junto con ella a su nueva residencia, esto con fines de su protección y servicio personal, produciéndose ineludiblemente diferencias y conflictos con las élites locales.

Los casos mejor conocidos son los de la reina de El Perú–Waka’ Ix Kaloomte’ K’abel y de Ix Wak Jalam Chan de Naranjo. La primera fue hija del poderoso rey Yuknoom Ch’een II y contrajo nupcias con el rey de El Perú–Waka’ K’inich Bahlam II a finales del siglo VII; ambos gobernaron en conjunto en una época dorada para la ciudad (Estelas 33, 34 y 35) (Wanyerka, 1996: 87; Guenter, 2005: 372, 383; Vázquez López y Kupprat, 2018: 81–85). Por su parte, Ix Wak Jalam Chan fue hija del rey de Dos Pilas Bahlaj Chan K’awiil y en agosto del 682 fue enviada por su padre para establecer una nueva línea de gobernantes en el linaje de Sa’aal en Naranjo —aunque propiamente no fue una reina de Naranjo, debido a que nunca emplea el glifo emblema local sino el de su corte de origen, es decir, el de Mutul— y establecer a su hijo K’ahk’ Tiliw Chan Chahk como gobernante de Naranjo (Vega Villalobos, 2018: 105-112; Martin, 2020: 117). En estos dos ejemplos, el peso que tienen estas dos mujeres “extranjeras” en sus nuevas cortes es muy importante, caso diferente al de otras princesas con un peso político menor. Por ejemplo, en el caso referido de Naranjo, la llegada de Ix Unen Bahlam de Tuubal a la corte de su esposo K’ahk’ Tiliw Chan Chak o de la señora “Escudo Estrella” de Yaxhá en la corte de su esposo K’ahk’ Kal Chan Chahk.

Un caso de una mujer que procede del linaje local y logra convertirse en reina es el de Ix Yohl Ik’nal de Palenque, quien pudo ser hermana o hija de Kaan Bahlam I. Su gobierno abarcó los años 583–604, poco se conoce de este y está marcado por la destrucción de Lakamha’ perpetrada por el linaje de Kaanul en Dzibanché en el año 599; de manera intencional fue omitida de las listas de reyes de Palenque, debido a que Kaan Bahlam II es considerado el décimo gobernante en la línea de sucesión y Ahkal Mo’ Nahb III el decimosegundo (Martin, 2020: 76).

<sup>72</sup> Las inscripciones del norte de las Tierras Bajas mayas nos proporcionan evidencia de que la poliginia no fue solamente practicada por el *k’uhul ajaw* o *ajaw*, sino también por las élites no reales y otros cortesanos. En una columna sin precedencia que se exhibe en el Museo de Arqueología Maya del Camino Real de

Cualquiera que sea la práctica instituida, el papel desempeñado por los vástagos que no alcanzaron el estatus o consideración de herederos al trono es muy volátil. Algunos tendrían que esperar y ser pacientes a la muerte de su padre, hermano o tío que entonces gobernara; otros ocuparían cargos administrativos, religiosos o de otra índole, ya fuera al interior de la corte real, o en una corte subalterna en alguna región que formara parte del territorio bajo control del gobierno central, incluso por medio de alianzas matrimoniales buscar fortalecer el linaje dinástico o crear uno nuevo (Martin, 2020: 335).

Sin embargo, existen numerosos casos comparativos en los que se optaron por medidas extremas (conocidas como “*blood tanistry*”), por ejemplo, un hermano o familiar que cometió fratricidio y violentamente se impuso en el gobierno. En las cortes safávida, mongol y otomana era común la práctica del cegamiento o estrangulamiento de los príncipes, aunque otro método menos riguroso era mantenerlos bajo estricta vigilancia al interior de las cortes, por ejemplo, en los *kafes* o ‘jaulas’ (Geevers, 2015: 320–323; Duindam, 2018: 52; Houston, 2018: 138).

Para el caso de los mayas del Clásico no se emplearon medidas tan extremas —por lo menos no se han identificado estos detalles en el registro epigráfico— pero hay ejemplos conocidos de luchas entre facciones al interior de las cortes, baste traer de nueva cuenta a colación los casos de las escisiones dinásticas en los linajes de Mutul (Tikal–Dos Pilas), Kaanul (Dzibanché–Calakmul) y Baakal (Palenque–Tortuguero–Comalcalco).

Aquí adquiere relevancia la acepción de la corte como una arena de competencia y negociación de poder (Inomata y Houston, 2001: 12), incluso de intriga y faccionalismo

---

Hecelchakan se registra que un *sajal* tenía tres esposas: *yotoot huux yatan sajal* ‘la casa de las tres esposas del *sajal*’, mientras que en la Jamba 9 de Xcalumkin, ocurre lo mismo con un *itz’aat* ‘sabio’ al referirse indirectamente que tenía cuatro esposas: *Ix Baakel uchan yatanil itz’aat* ‘Ix Baakel, es la cuarta esposa del sabio’.



político (Houston y Stuart, 2001: 68; Martin, 2020: 324). El peligro latente de un complot no solamente provenía de los familiares de un gobernante o de sus consortes, así como tampoco de los diferentes sectores que conformaban las élites locales o extranjeras, sino también de los niveles inferiores como sirvientes y esclavos, quienes, en cortes de Europa, Asia y África —por ejemplo el famoso eunuco Wei Zhongxian de la dinastía Ming (1368–1644), periodo que se caracterizó por el gran poder que adquirieron los eunucos en China (Kutcher, 2010: 454-455, 2018: 89)— llegaron a tener gran influencia en las decisiones del soberano. Podemos pensar en escenarios similares para el contexto de las cortes mayas.<sup>73</sup>

En todas las cortes, sean premodernas o modernas, es inevitable la alternancia de reyes astutos y de reyes mediocres (el “*icon-king*” de Clifford Geertz), estos últimos a merced de la intriga política (Duindam, 2018: 12). El faccionalismo al interior de una corte podía debilitar el gobierno de un jerarca, no obstante, en ocasiones estas polarizaciones y diferencias fueron utilizadas de manera favorable por el gobernante en turno (Loades, 1989: 89).<sup>74</sup> Una forma de contrarrestar el surgimiento de faccionalismos fue por medio de la modificación de los protocolos al interior de la corte (Elliot, 1989: 151), a partir de

---

<sup>73</sup> Un caso interesante que conviene mencionar es el de un músico chalca —junto con otro séquito de hombres y mujeres que servían de manera forzada en la corte mexicana como parte de las actividades de remodelación del palacio, a consecuencia de la guerra y derrota del *altepetl* de Chalco en el año 1465— quien entonó al interior del palacio de Axayacatl la canción “Canto de las mujeres de Chalco” (León-Portilla, 2011: 1038–1062) que exhaltaba las habilidades sexuales del *huey tlahtoani* con las mujeres chalcas del interior de su corte. La canción fue del agrado del soberano, quien le otorgó al músico chalca el privilegio de formar parte de su círculo más cercano en el interior de su sala principal e incluso convivir con sus esposas y concubinas (véase Evans, 1998: 176–177).

<sup>74</sup> La corte de Mutul en Dos Pilas ejemplifica los faccionalismos que pudieron ocurrir al interior de las cortes mayas del Clásico. La muerte de Kokaaj(?) K’awiil ocurrida el 27 de octubre del 726 d. C. abrió la posibilidad de que el “Gobernante 3” o Uchan K’in Bahlam, quien aparentemente no formaba parte de la línea directa al trono, ascendiera al poder poco más de dos meses después, muy probablemente con el apoyo del linaje de Kaanul en Calakmul (Martin y Grube, 2008: 60–61). Esta usurpación del trono de Dos Pilas trajo consigo consecuencias considerables, principalmente la inestabilidad política en la región de La Pasión, con enfrentamientos abiertos en contra de ciudades como Tamarindito y Ceibal. Como señala Vega Villalobos (2021: 217), esta usurpación del poder “quebró una tradición de estructura política centralizada donde la toma de decisiones incluía un consenso social, y dio paso a una etapa tensa y sumamente complicada”.

regulaciones que controlaban la participación e injerencia de las élites en los asuntos del gobierno, como reducir o aumentar el número de cortesanos.<sup>75</sup>

El modelo teatral de Clifford Geertz (1980: 13) aplicado a las cortes dinásticas (“*power served pomp, not pomp power*”) nos ayuda a no perder de vista que la ideología del gobierno maya era “adornada” por medio de complejos programas iconográficos que decoraban los muros de los palacios y por medio de monumentos pétreos y otros soportes plásticos que circulaban a través de los diferentes niveles de la sociedad como fuentes duraderas de legitimación (Martin, 2020: 321).<sup>76</sup> Las festividades, como entronizaciones, investiduras de cargos, celebraciones litúrgicas, banquetes, visitas reales o peregrinaciones eran ocasión para desplegar la parafernalia de estado en todo su esplendor, momentos en los que se enfatizaba la jerarquía del gobernante y sus principales instituciones.

Las cortes también operaban como centros de educación y de las artes, eran espacios de mecenazgo en los que se llevaba a cabo la enseñanza de las etiquetas de la corte, además del entrenamiento en el cargo específico ostentado, fuera este de naturaleza administrativa, militar, religiosa, artística o incluso traslapándose algunas de estas funciones (Inomata y

---

<sup>75</sup> Medidas que fueron tomadas por varias cortes europeas absolutistas, particularmente en tiempos de crisis, por ejemplo, en la corte de los Habsburgo y en la corte francesa (Duindam, 2011b: 411):

Both courts show a jagged curve, with numbers diverging sharply in the sixteenth and early seventeenth century, slowly converging in the course of the eighteenth century. After a steady rise in the early sixteenth century the French court exploded in the phase of religious wars; a brief attempt to reduce numbers under Cardinal Richelieu couldn't prevent another round of spectacular inflation in the 1640's and 1650's, during the regency of Anne of Austria and the Fronde. Louis XIV in the course of the 1660's effectively reduced and stabilized numbers around 2,000 –a level that would roughly be maintained until the sharp reforms and reductions of the 1780's. The Austrian Habsburg court experienced a brief phase of inflation towards the end of the Prague-based reign of Rudolf II (1552–1612) –typically, again in years of crisis rather than in years of stability. On the whole, it increased gradually from 600 to 800, expanding more rapidly only in the reign of Leopold I, who allowed the numbers of chamberlains and later councilors to explode. Expansion continued under Charles VI (1685–1740) and his daughter Maria Theresa (1717–1780), though the combination of succession crisis and warfare led to an abrupt drop in the 1740's. In the later eighteenth century numbers came close to 2,000.

<sup>76</sup> Stuart (2005a: 271) enfatizó cómo los mayas del Clásico usaron la religión y la cosmología como un lenguaje convincente a través del cual describieron las relaciones de poder establecidas entre los reyes y los nobles al interior de las cortes. Como una retórica del gobierno y lo divino que se corresponden con las realidades políticas de las ciudades mayas del Clásico (véase Houston y Stuart, 1996: 309).

Houston, 2001: 14; Duindam, 2011b: 428; 2018: 109). La educación de los príncipes procedentes de una entidad política menor al interior de la corte de una capital hegemónica fue una práctica transcultural extendida, un mecanismo por medio del cual se inculcaba lealtad (Martin, 2020: 362). En las Tierras Bajas mayas, la corte de Calakmul es el ejemplo por excelencia: príncipes procedentes de La Corona fueron educados e indirectamente forzados a residir en la corte de los reyes Kaanul.<sup>77</sup>

Los estudios comparativos en torno a las cortes dinásticas muestran que no es posible determinar la composición, funcionamiento y organización de una corte a partir de un modelo rígido, en cambio, los enfoques empleados dependen en gran medida de la diversidad regional y cultural del caso objeto de estudio, además de las contingencias históricas e indudablemente de la personalidad del gobernante que encabeza a una determinada corte (Duindam, 2018: 115).

No es posible considerar a la corte maya como una institución burocrática *per se* (cf. Webster, 2001: 135), en todo caso podríamos hablar de una estructura burocrática incipiente (Inomata, 2001a: 31; Houston e Inomata, 2009: 151–152; Jackson, 2015: 247; Martin, 2020: 379).<sup>78</sup> Muchas sociedades premodernas no contaban con un aparato

---

<sup>77</sup> El rey de La Corona Chakaw Nahb Chan tuvo dos hijos con Ix Chak Tok Chahk: K'inich ... Yook y Chak Ak' Paat Kuy. El primero fue gobernante de La Corona durante el reinado de Yuknoom Ch'een II (636–686) y el segundo durante el reinado de Yuknoom Yich'aak K'ahk' (685–697>). Con base en las inscripciones de La Corona, sabemos que K'inich ... Yook viajó en el año 664 a la corte de Calakmul a la edad de 18 años, donde residió un par de años hasta que fallecieron sus padres en el año 667. Posteriormente de ser investido como gobernante local de La Corona, viajó a Calakmul en el año 673 para participar en una ceremonia en compañía de Yuknoom Ch'een II, pero sería hasta el año 675 que se hizo oficial su investidura en Calakmul (Houston y Stuart, 2001: 67; Martin, 2001: 183; Stuart *et al.*, 2014: 439–440). No se conoce con precisión la fecha de su muerte, pero su hermano menor Chak Ak' Paat Kuy fue entronizado el 9 de septiembre del 689 d. C. y un día después fue objeto de una procesión, sin embargo, existe evidencia de que antes de la muerte de su hermano mayor, ya se encontraba residiendo en la corte de Calakmul, debido a que para el año 687 participó en un juego de pelota junto con el *ti'huun* del gobernante Yich'aak K'ahk' y el siguiente año estuvo activo en Calakmul (Stuart *et al.*, 2014: 440; Martin, 2020: 111).

<sup>78</sup> Que la corte maya sea definida como una estructura o institución burocrática no desarrollada a plenitud se debe en parte a que en las fuentes mayas del Clásico aún no hemos detectado conceptos emic que remitan a la corte como una entidad corporativa y social, mismo caso que se extiende a otras instituciones como el

burocrático formal, es decir, las tareas administrativas se mezclaban con aquellas de índole doméstico que giraban alrededor del gobernante.<sup>79</sup> La toma de decisiones políticas y las tareas administrativas eran menos formales y sin prescripciones normatizadas, se basaban en relaciones interpersonales caracterizadas por ser fluidas y cambiantes (Inomata y Houston, 2001: 11).<sup>80</sup>

Como se detalló líneas arriba, la configuración de una corte depende de diversos factores; otro a considerar es la cultura política desarrollada (véase Carter, 2016: 235). La integración de las élites no reales al interior de las cortes fue muy diferente en cada región de las Tierras Bajas y Tierras Altas mayas. Basta comparar algunas cortes reales como las de Mutul en Tikal y Kaanul en Dzibanché–Calakmul —sin lugar a dudas, las cortes más prestigiosas del mundo maya durante gran parte del periodo Clásico—, así como las de Pa’chan en Yaxchilán y de Yookib en Piedras Negras, o las de Baakal en Palenque y por

---

gobierno y la familia. Aunque en las inscripciones sí nos encontramos con títulos que son abstraídos y parecen remitir a instituciones o estructuras políticas: un caso muy particular es el desarrollo de *ajawil*, como una abstracción para ‘señorial’ en *ajawlel*, otra construcción abstraída que denota una institución u oficio vinculado con ‘señorío’ (Houston, Robertson y Stuart, 2001: 25–26). Esto reflejaría un proceso de institucionalización y gradual separación de los reyes como individuos con respecto de una comunidad o estructura corporativa de reyes (véase Martin, 2020: 110). Un proceso similar ocurre con los títulos no reales como *ajk’uhuun–ajk’uhuunil*, *sajal–sajalel/sajalil*, *ti’huun–ti’huunil* o *ti’sakhuun–ti’sakhuunil*, *yajawk’ahk–yajawk’ahkil* y “Banded-Bird”–“Banded-Bird”-il.

<sup>79</sup> En sociedades premodernas se suele señalar el caso de las dinastías Ming y Qiong en China (1368–1912) y por supuesto posteriormente a las monarquías absolutistas europeas (véase Duindam, 2011b: 402; Duindam, 2018: 83).

<sup>80</sup> La diversidad de cortes mayas puede aportar algunas luces sobre la dificultad que tuvieron los antiguos linajes mayas por establecer estructuras administrativas formales que no dependieran de la corte real de manera directa. Para el caso de la corte del antiguo régimen, delineado por Norbert Elias en su importantísima obra *The Court Society*, el autor menciona lo siguiente (1983: 1):

The personal and professional duties and relationships of the ruling princes and their assistants were not yet as sharply differentiated and specialized as later in the industrial nation states. In the latter, organs of public control in the form of parliaments, press, jurisdiction or parties increasingly imposed a separation of private and public concerns on even the most powerful people in the state. In dynastic societies with their court élites, a considerable overlap of personal and official interests were still taken for granted. The idea that they could or should be separated emerged only here and there, and in a rudimentary form. It was not a normal official or professional ethos, but arose, if at all, from obligation towards, or fear of, someone more powerful. Family ties and rivalries, personal friendships and enmities were normal components of governmental and of all official affairs.

supuesto Popo' en Toniná, para encontrar diferencias significativas al igual que puntos en común.

## **2.2. Composición de la corte maya clásica: los cargos no reales**

Cada corte maya, además del gobernante —*ajaw* ‘señor’ durante el Clásico Temprano, y *k'uhul ajaw*, ‘señor divino’, durante el Clásico Tardío— y la familia real, estaba conformada por figuras subsidiarias que representaban a las élites locales, quienes desempeñaban tareas heterogéneas y contaban con jerarquías bien definidas en su interior. Estas élites ostentaron diversos títulos, algunos de carácter real —vinculados con la familia real y el linaje— y otros no, es decir, que atravesaban por procesos formales de investidura, y que no necesariamente accedían a estos puestos los integrantes de la familia real, sino oficiales que con base en sus méritos lograban escalar en su carrera política.

La naturaleza de sus títulos y funciones se relacionaba con la administración de la ciudad, la diplomacia, los rituales y actividades ceremoniales, la guerra, la escritura y la producción artística, pero principalmente con el cuidado de las necesidades del rey y la familia real, tales como el vestido, la comida y el entretenimiento (Inomata, 2001a: 28). Como ocurría en la mayoría de las cortes mayas —tal es el caso de Toniná— en ocasiones estas actividades y diferentes ámbitos se traslapaban y algunas eran desempeñadas por una misma figura.

Entre los títulos en las inscripciones mayas destacan el *ajk'uhuun*, ‘el adorador, el que sirve’ o ‘el de la corona/banda sagrada’ como sacerdote con tareas tanto de índole religiosa como política; el *ti'huun/ti'sakhuun*, ‘orador de la banda/corona blanca’, como una especie de vocero y representante del gobernante; el *sajal* ‘el que teme(?)’, un

gobernador provincial; el *yajawk'ahk*, 'señor del fuego' o 'vasallo del fuego', un especialista en rituales de fuego y simbólicamente ligado a la guerra y con el "Dios Jaguar del Inframundo"; el aún indescifrado título sacerdotal "Banded-Bird", la orden *taaj* 'obsidiana' o el especialista ritual *anaab/anhb* 'auxiliar(?)' o 'ayudante(?)'; el *baahte*, 'principal de la lanza', de carácter militar, lo mismo que el *baahtook*, 'principal del pedernal', y el *baahpakal* 'principal del escudo'; el *baahatz'am*, 'principal del trono' o en su variante de *baahteem* 'principal del trono' asociados posiblemente con las recepciones y audiencias reales; el *itz'aat* 'sabio', el *ajtz'ihb* 'escriba', el *ajuxul* 'escultor' o el *kayoom* 'cantante'; el *lakam*, 'bandera', como recaudador de tributo o el *ehbeet* 'mensajero'; el *ajkakaw*, 'el del cacao' y el *ajul*, 'el del atole', importantes durante los banquetes en la preparación de bebidas para las élites, lo mismo que el *ajatz'aam*, 'el de la sal', y el *ajmay*, 'el del tabaco'.

De igual modo se encuentran los *ch'oktaak* o 'jóvenes, príncipes', que eran un grupo de novicios criados y educados al interior de las cortes, destacando los *baahch'ok*, 'principal de los jóvenes', o *ch'ok ajaw* 'joven señor', quienes eran considerados los herederos inmediatos al trono; aunque hay que considerar al grueso de jóvenes *ch'ok* y *k'eleem* que también formaban parte de las dinámicas al interior de las cortes mayas (véase Houston, 2009: 154–164; Houston, 2018; Martin, 2020: 104).

Un título de importancia es el de *bakab*<sup>81</sup> o *baahkab* 'principal de la tierra', del cual no se conocen ejemplares del Clásico Temprano y su introducción se estima que tuvo lugar

---

<sup>81</sup> Algunos autores no consideran que la construcción **ba-ka-ba** se componga de la partícula *baah* 'principal, cabeza' que prefija a *kab* 'tierra', sino que en realidad se trata simplemente de *bakab* (Helmke, Hoggarth y Awe, 2018: 31). El término *bakab* durante el Posclásico se relacionaba con los pauhtunes, especies de atlantes que cargaban los cuatro rumbos del mundo, sin embargo, durante el Clásico dichas deidades que en ocasiones aparecen en series cuatripartitas portaban nombres diferentes (véase Martin, 2015). Otra propuesta es la de *bakab* con la raíz *bak* 'regar desde cántaro' y el sufijo *-ab* que correspondería al título de 'el regador'

a mediados del siglo VII.<sup>82</sup> Como muchos otros títulos es prefijado por *baah* ‘cabeza, frente, imagen’ —que yo traduzco como ‘principal’— y que indica una jerarquía dentro de una estructura o cargo que está asociado con un objeto en particular (Houston, 2008), en este caso el objeto central es *kab* ‘tierra’, que podría relacionarse con el control de la tierra y de los recursos (Houston, Stuart y Taube, 2006: 63; Martin, 2020: 84–85). Como ocurre con otros títulos reales, es utilizado por mujeres (*ix baahkab*) y también por jóvenes herederos (*ch’ok baahkab*).<sup>83</sup>

---

(comunicación personal de Barbara MacLeod con Alejandro Sheseña, 2022). En la presente tesis me inclino por transcribir *baahkab* y no *bakab*.

<sup>82</sup> Es interesante que el uso del título *baahkab* no se extendió a todas las entidades políticas mayas, por ejemplo, está ausente en Tikal y Calakmul. En Palenque es muy limitada su presencia, solamente he podido identificar cuatro ejemplares: la famosa Lápida del Orador de El Palacio (Garza Camino, Bernal Romero y Cuevas García, 2012: 244), un fragmento de lápida de El Palacio (Schele y Mathews, 1979: pieza núm. 83), un fragmento de cerámica localizado en el Grupo IV (López Bravo, López Mejía y Venegas Durán, 2003: 14) y el Tablero de Kaan Bahlam III que se conforma por la llamada Lápida de Jonuta, además de otros fragmentos que se resguardan en museos de México y Estados Unidos, así como en una colección privada en Europa (Saenz, 1966: 32-33, foto 44; Schele 1992, 108, núm. 13).

En cambio, es muy abundante su presencia en los monumentos escultóricos de Toniná que a continuación presento por gobernante y de manera cronológica. K’inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl: Monumento 168 (B7). K’inich Bahlam Chapaht: Monumento 181 (B12), además de un objeto de jadeíta que se exhibe en la Sala 2 del Museo de Sitio de Toniná (Sánchez Gamboa *et al.*, 2019: fig. 4). “Gobernante 2” o Wahywal(?): Monumento 26 (B13) y Monumento 113 (U). K’inich Baaknal Chahk: Monumento 142 (pB4). K’inich Chuwaaj(?) K’ahk’: Monumento 170 (H). K’inich Ich’aak Chapaht: Monumento 7 (R) y Monumento 164 (F1-F2). K’inich Tuun Chapaht: Monumento 176 (pB7), aunque aquí se refiere a su abuelo (*umam*), posiblemente K’inich Baaknal Chahk. “Gobernante 9”: Monumento 104 (J).

Un dato interesante es que el título *baahkab* se limita casi exclusivamente a los gobernantes. Pero para finales del Clásico Tardío detectamos un cambio importante, debido a que durante el reinado del “Gobernante 8” es empleado por otras élites que no son de la realeza —aunque todavía no podemos precisarlo con seguridad— como en el Monumento 114 (E), además del altar que forma parte de una colección privada en Estados Unidos que registra a un personaje llamado Aj K’uk’, quien posiblemente fungió como *sajal* del “Gobernante 8” y como *ti’huun* o *ti’k’ahk’huun* del “Gobernante 9”. Fuera de Toniná, detectamos el mismo patrón hacia finales del Clásico Tardío, el título de *baahkab* es utilizado por figuras que no son de la realeza, por ejemplo, un *lakam* de Yomootz (o Yopmootz) utiliza el título de *baahkab* (Martin, 2020: 85). Sin embargo, un caso excepcional ocurre en un fragmento de estela procedente de Chinkultic que fue localizado por Carlos Navarrete en el cabezal mayor del juego de pelota en el Grupo C, aquí se registra que el gobernante K’in Chul Taab es un *k’uhul baahkab*, es decir, se trata del único caso conocido donde este título aparece divinizado (véase Grube, 2002: 66).

<sup>83</sup> En Toniná los gobernantes que fueron investidos a una edad temprana son referidos como *ch’ok baahkab* ‘joven, principal de la tierra’: por ejemplo, K’inich Bahlam Chapaht (615–665>), K’inich Chuwaaj(?) K’ahk’ o “Gobernante 4” (708–721>) y K’inich Ich’aak Chapaht (723–739>). En un texto retrospectivo (Monumento 142, pA4–pB4) se menciona a K’inich Baaknal Chahk como *ch’ok baahkab*, una referencia de gran trascendencia, debido a que se ratifica que era considerado el sucesor inmediato durante el reinado del “Gobernante 2”.

Otro título relevante es el de *ch'ajoom*, que deriva de la palabra *ch'aj* para ‘incienso’ y del agentivo *-oom*: en conjunto se refieren a la persona encargada de incensar. Las primeras referencias se remontan al Clásico Temprano, posiblemente ligado con la llegada de los teotihuacanos Sihyaj K’ahk’ y Jatz’oom K’uy en el año 378 (véase GK # 0050 y vasija Kerr 7528). Tuvo una extensión amplia en el área maya, fue utilizado por reyes e integrantes de la familia real, además de que se conocen casos de mujeres, siendo el más famoso el de Ix K’abal Xook de Yaxchilán. Entre las funciones que desempeñaban los miembros de las élites como especialistas rituales *ch'ajoom* destaca el encendido de braseros e incensarios para ofrendar copal u otras sustancias, la penitencia ritual y el sacrificio de infantes, la veneración de ancestros, así como su relación con el simbolismo del “Dios Jaguar del Inframundo” y con los *wahyoob* o naguales (Scherer y Houston, 2018: 116–117; Scherer, 2020: 523; Sánchez Gamboa *et al.*, 2022).<sup>84</sup>

Las inscripciones mayas registran un conjunto de títulos de carácter no real — *ajk’uhun, sajal, ti’huun/ti’sakhuun, yajawk’ahk’* y “Banded-Bird”—, para acceder a estos se atravesaba por ceremoniales de investidura similares a los que realizaba un *k’uhul ajaw*. Es decir, eran entronizados (*chumlj*); una banda, diadema o corona era ceñida en su frente (*k’ahlaj huun tubaah*); eran objeto de un circuito o procesión alrededor de la ciudad (*johyaj*) (Zender, 2004:154; Jackson, 2013:11–13, 2015:245–247; Sheseña, 2015: 63-64;) y

---

<sup>84</sup> En Toniná son escasas las referencias a los especialistas rituales *ch'ajoom*. La fuente más importante sorpresivamente procede de uno de los monumentos más tempranos, el Monumento 160 (Graham *et al.*, 2006: 95–101), que fue dedicado alrededor del año 514 por Kokaaj(?) Witz’ (conocido como “Gobernante 1”). En la escena central, el gobernante está sentado sobre una montaña —su trono se sobrepone a una semilla T533 o **SAAK** que surge de una hendidura en la frente de la montaña— y en sus brazos carga una serpiente de dos cabezas de las que se manifiestan los “Dioses Remeros”, las deidades tutelares de Toniná. Se encuentra flanqueado por dos figuras que cargan bultos(?) de los dioses Chahk y K’awiil, respectivamente. El personaje que carga a Chahk enfrenta su rostro con el de Kokaaj(?) Witz’ y gracias al texto secundario sabemos que se llamaba Yahx “Joya” Bahlam, sin embargo, no es posible determinar que se trate de un heredero. Cabe señalar que en el texto principal que rodea la escena es mencionado de nueva cuenta, pero como un *ch'ajoom*; la otra referencia que conocemos de este personaje enigmático es el Monumento 75 (Graham y Mathews, 1996: 108), posiblemente se trata de su altar póstumo.



ascendían a una estructura o templo (*t'abaay*) (Matteo, 2010: 102-104).<sup>85</sup> Dichas expresiones demuestran que estos títulos denotaban oficios o roles adquiridos a través de méritos, logros y entrenamiento, más allá de solamente reflejar un estatus social (Zender, 2004: 153).

Una evidencia de la conformación de una estructura burocrática incipiente en las cortes mayas resulta ser que gran parte de los títulos atestiguados en las inscripciones tienen una jerarquización interna, esto debido a que aquellos que ostentan la más alta posición en su respectivo oficio son calificados como *baah* ‘imagen, cabeza’ o ‘principal’, distinguiéndose del resto de integrantes que comparten el mismo cargo: por ejemplo el *baahajaw* ‘principal-señor’, el *baahsajal* ‘principal de los *sajal*’, *baahthe* ‘principal de la lanza’, *baahteem* ‘principal del trono’, *baahtook* ‘principal del pedernal’, *baahwahyib* ‘principal del dormitorio’, *baahpoom* ‘principal del incienso’, etcétera. Aunque son limitadas las referencias, lo mismo ocurre con los jóvenes o novicios que son introducidos como *ch'ok* ‘retoño, inmaduro’ durante su investidura en algún cargo: *ch'ok sajal* (Dintel 2 de Laxtunich), *ch'ok yajawk'ahk'* (espina 15 de la Urna 16 de Comalcalco) y aunque con una alteración sintáctica, se encuentra *ti'sakhuun ch'ok* (Lápida del Bulto, Grupo XVI, Palenque) o también *ch'ok anaab* (vaso de la corte Ik'a' de la Fundación Ruta Maya, número de registro:1.2.159.53; véase Luin, Tokovinine y Beliaev, 2015: figs. 1, 3) (cf. Saturno *et al.*, 2017: 435–436).

Las inscripciones que registran información relacionada con los títulos no reales, Zender (2004: 400) las divide en tres tipos: 1) comisiones sacerdotales, cuando la

---

<sup>85</sup> La publicación de Sebastián Matteo (2010: 102–104) de un bloque de la Escalinata Jeroglífica 2 de La Corona corresponde al único caso que conozco sobre la expresión *t'abaay* relacionada con la investidura de cargos no reales, en este caso del *ajk'uhuun K'ahk' Wahyis Na'*, de quien se menciona que es el *anaabil* del *kaloonte* de Calakmul, es decir, de “Yuknoom Took' K'awiil”.

información histórica procede de monumentos comisionados por el propio oficial o monumentos póstumos que celebran sus acciones más sobresalientes; 2) referencias foráneas, cuando son cautivos o acuden a una corte de mayor prestigio; 3) comisiones reales, cuando aparecen como figuras secundarias o son representados atendiendo al gobernante. Es claro que las comisiones sacerdotales son las fuentes más ricas que nos proporcionan detalles sobresalientes de las carreras políticas de los oficiales no reales.

El hermetismo de las inscripciones y del arte maya durante el Clásico Temprano con respecto de estos oficiales no reales resulta problemático, se tiende a pensar que su visibilidad acaecida durante el siglo VII y el “boom” que ocurre a lo largo del siglo VIII reflejan cambios políticos importantes al interior de las cortes mayas (Houston, 1993: 130–131; Houston y Stuart, 2001: 73–74; Zender, 2004: 387–400; Houston e Inomata, 2010: 171–172; Jackson, 2013: 81–91, 95–96; Martin, 2020: 85–86), además de que la gran mayoría de referencias se concentran en el occidente de las Tierras Bajas (Stuart, 1985: 23–24; Jackson, 2013: 85–91).

Houston y Stuart (2001: 73) delinearon tres causas para entender este fenómeno de expansión: 1) un patrón falso que refleja un corpus reducido, el cual considerablemente aumenta durante el Clásico Tardío; 2) un patrón real que refleja un cambio temático-retórico con respecto a figuras que anteriormente eran invisibles; 3) un patrón real que debido al incremento de la población conllevó a mayores necesidades administrativas y, por lo tanto, a la designación de nuevos cargos. Los dos autores referidos se inclinaron por la segunda y tercera opción, mientras que Zender (2004: 389–390) desechó que el aumento demográfico fuera la única razón para explicar el “boom”, pero que también se refleja un aumento en la dedicación de monumentos escultóricos con respecto del Clásico Temprano.

Sarah Jackson (2013: 82–83) descarta que la introducción y expansión de las élites no reales haya sido una respuesta a la inestabilidad política que caracterizó al Clásico Tardío, en cambio, apoya la idea de que se trata más bien de una estrategia de adaptación política a largo plazo, es decir, que estos cargos ya estaban presentes desde el Clásico Temprano — así lo indica también un puñado de textos de esta temporalidad, además de referencias retrospectivas—, aunque indudablemente se presentó mayor atención a ellos durante los siglos VII–VIII. Considero que tiene cabida un proceso entrelazado: por un lado, es evidente un giro temático y retórico en el que los cargos no reales —*ajk’uhuun*, *sajal*, *yajawk’ahk’*, *ti’huun/ti’sakhuun* y “Banded-Bird”— adquieren un rol más importante, como se atestigua en el arte y en las inscripciones del Clásico Tardío, pero en estrecha relación con los cambios y continuidades en el entorno geopolítico de las Tierras Bajas y Tierras Altas mayas.

David F. Mora–Marín (2018: 14–16) ha propuesto el que parece ser el ejemplar más temprano que se conoce en las inscripciones mayas de un *ajk’uhuun* en un hacha de diorita de Hatzcap Ceel, Belice —excavada por Thompson (1931)— fechada en un estadio transitorio entre el Preclásico Tardío y el Clásico Temprano.<sup>86</sup>

Otra referencia temprana de un *ajk’uhuun* ocurre en el Dintel 19 de Yaxchilán, lamentablemente el texto está incompleto casi en su totalidad, pero se estima que fue manufacturado durante el siglo V. Por su parte, el rango de *ti’huun* hace su aparición en una hachuela de jade sin procedencia (JM00912) que conmemora el importante final de periodo 9.0.0.0 en el año 435, y se asocia a un personaje identificado como *baluun pik ajaw* ‘señor del noveno bak’tun’, de quien sabemos por otros contextos que se trata del rey de Tikal, Sihyaj Chan K’awiil II. La siguiente referencia de un *ti’huun* de nueva cuenta

---

<sup>86</sup> En la posición A5a aparece el silabograma **ya-** seguido en A5b del llamado “Ak’bal flamígero” que corresponde al agentivo masculino **AJ**, mientras que en B1a Mora-Marín propone que se trata del logograma **K’UH** y en B1b de **-na**, por lo que en conjunto se tiene la construcción **ya-AJ-K’UH-na** ‘el *ajk’uhuun* de’.

ocurre en Tikal, en la Estela 8, con la celebración de un final de periodo (9.4.2.4.0) en el año 516 (Martin, 2020: 91–92, núm. 44). Podemos añadir otro ejemplar de finales del Clásico Temprano, que corresponde a un fragmento de lápida que se exhibe en el Museo Ventura Marín Azuaga en Emiliano Zapata, Tabasco. Se trata de un *ajk'uhuun*, posiblemente de Toniná, quien entre los años 589–592 participó en la reentrada a la tumba del gobernante Chak Baluun Chahk.

A pesar de que no contamos con textos anteriores al siglo VII de los títulos de *sajal*, *yajawk'ahk'* o “Banded-Bird”, sí tenemos inscripciones retrospectivas, el caso más excepcional es la Lápida de K'an Tok de Palenque, donde se enlista la investidura de diferentes oficiales “Banded-Bird” a lo largo de 328 años, entre los años 440 y 768 (véase González y Bernal, 2000; Bernal Romero, 2009; Polyukhovych, 2012: 345–353).

La visibilidad de las élites no reales en las inscripciones y en el arte monumental varía de lugar a lugar. Esto no quiere decir que en ciertas regiones se adoleciera de una jerarquía política y administrativa formal, sino que en realidad estos silencios evidencian diferencias regionales de representación (véase Jackson, 2013: 86, 91). Mientras que en las cortes de Kaanul en Dzibanché-Calakmul y de Muutul en Tikal —también en otras entidades políticas que podemos denominar “mayores”— las élites no reales tienen un papel secundario o incluso son casi invisibles, en otras regiones de las Tierras Bajas, por ejemplo, en el noroeste de Yucatán (Chichen Itzá, Xcalumkin, Xcocha, Xcombec), en las planicies y costa de Tabasco (Tortuguero, Comalcalco), en Copán, así como en menor número en el Petén (Motul de San José, Naranjo, La Corona, Ceibal, Dos Pilas, Machaquilá) o en Naj Tunich, son mencionados y representados en diferentes soportes; en

algunos casos también podemos observar registros de los eventos más trascendentales de sus vidas como oficiales de una corte.

Las cortes establecidas alrededor del río Usumacinta (como Pomoná, Jonuta, Laxtunich, Yaxchilán, Bonampak, Piedras Negras, El Cayo, etcétera) dejaron registro de sus oficiales no reales más importantes e influyentes. Pero sin lugar a duda las cortes de Palenque y Toniná son las que más información proporcionan sobre la organización y funcionamiento al interior de cada una de estas instituciones no reales. Son las únicas cortes en las que están presentes la mayoría de los títulos no reales que son objeto de procesos formales de investidura: *ajk'uhuun*, *sajal*, *yajawk'ahk'*, *ti'huun/ti'sakhuun* y “Banded-Bird”. En Toniná, además de encontrarse esta baraja de cargos, aquí se encuentra el único caso conocido del título de *ti'k'ahk'huun* ‘orador de la corona/banda de fuego’.

Como se ha reparado por otros autores, los dos títulos no reales más comunes y extendidos son los de *ajk'uhuun* y *sajal* (Zender, 2004: 387–391; Jackson, 2013: 17–18; Martin, 2014: tablas 4–5). En principio es interesante que el título de *sajal* está exclusivamente relacionado con el área del Usumacinta —Palenque y Toniná como los sitios más alejados al occidente, pero de gran importancia— así como con el noroccidente de Yucatán (véase Graña-Behrens, 2018; Becquelin, 2019: 42–43; García Nava, 2020). El título de *ajk'uhuun* de igual manera está presente en la región del Usumacinta y en el occidente de las Tierras Bajas, pero a diferencia del *sajal*, está disperso en un área más amplia. Una dispersión similar se detecta con el *yajawk'ahk'* que se extiende en ciudades como Toniná, Palenque, Pomoná, Comalcalco, Chichen Itzá e incluso hasta las cuevas de Naj Tunich, aunque curiosamente es prácticamente nula su presencia en el Usumacinta.

Debido a la visibilidad que tienen las élites cortesanas en el occidente de las Tierras Bajas es posible intentar delinear en esta región algunas “generalizaciones” importantes,

incorporando la poca o mucha información que nos brindan cortes de otros rincones del área maya. A pesar de que las cortes de Yaxchilán y Piedras Negras comparten la misma estructura política basada en el *sajal* que opera como mancuerna con el gobierno real para establecer y controlar una serie de ciudades satélite en los meandros del río Usumacinta, una peculiaridad que las distingue es la visibilidad de estos oficiales con jerarquía de *sajal*.<sup>87</sup> Como apuntaron Houston y Stuart (2001: 62), una diferencia importante radica en la autonomía que tenían estos gobernadores provinciales, debido a que en Piedras Negras un *sajal* no es representado necesariamente con el *k'uhul ajaw* en turno, caso diferente al de Yaxchilán, por lo menos durante el gobierno de Yaxuun Bahlam IV.

Otra característica en común es que en ambas cortes —pero particularmente en Yaxchilán— se atestigua el uso de títulos no reales por parte de figuras femeninas, principalmente el de *ix ajk'uhuun* y el de *ix sajal*. Es importante resaltar que estos títulos utilizados por mujeres de las élites no se limitan a la región del Usumacinta, debido a que se atestiguan en otras regiones, por ejemplo, una *ix ajk'uhuun* en la Estela 11 de Machaquilá en el río de la Pasión y otra en la corte de Ik'a' en Motul de San José (vasija Kerr 3054; véase Tokovinine y Zender, 2012: 58), lo que indica que era más común la participación de mujeres en cargos políticos de lo que generalmente se considera.<sup>88</sup>

La corte real de Copán otorgó un papel central a los *ajk'uhuun*, como evidencia estos oficiales contaron con cortes subalternas como el Grupo 9N-8 y Grupo 9M-18, residencias de Mak'an Chanal y de un *ajk'uhuun* anónimo, respectivamente. La corte de Ik'a en Motul de San José, representada en algunas vasijas policromas, se compone por

---

<sup>87</sup> En ambas cortes también se atestigua la presencia del *ajk'uhuun*, aunque por el momento la jerarquía de *ti'sakhuun* se limita a Piedras Negras, por ejemplo, Ahiin Chahk en la Estela 11, aunque también se podría añadir el Panel 3 que incluye a un *ti'sakhuun* entre los participantes en la escena (Zender, 2004: 324).

<sup>88</sup> En la presente investigación se introduce el caso de una *ix sajal* adscrita a la corte de Toniná.

oficiales *ajk'uhuun* y en menor medida de gobernadores de rango *sajal*. En La Corona los *ajk'uhuun* también gozaron de un prestigio renombrado al estar presentes en el arte monumental y particularmente ser asociados como jugadores de pelota, incluso interactúan con los reyes de Kaanul, por lo menos existe evidencia del estrecho vínculo entre el *ajk'uhuun* y *anaab* K'ahk' Wahyis Na' y el gobernante “Yuknoom Took' K'awiil” (Elementos 4, 6, 14, 25, 29 y 40).<sup>89</sup>

La presencia del *yajawk'ahk'* en lugares tan distantes como Toniná, Palenque, Pomoná, Comalcalco, Chichen Itzá y Naj Tunich, es sobresaliente. En Chichén ha sido registrada una configuración jerarquizada de la institución del *yajawk'ahk'il* durante el gobierno de K'ahk' Upakal. En esta estructura se encontraban Ak'e Tok' y Aj-... quienes ostentaban un rango genérico de *yajawk'ahk'*, pero en la cabeza se encontraba K'inil Kopol —por cierto, el hermano del gobernante— quien es divinizado como *k'uhul yajawk'ahk'* (Biró y De Heredia, 2018: 212–213), siendo hasta la fecha el segundo caso conocido en las inscripciones en el que un cargo no real es divinizado.<sup>90</sup> En Comalcalco, Aj Pakal Tahn fue un *yajawk'ahk'* y *baahajaw* muy destacado del siglo VIII: durante los equinoccios, él dirigió una serie de rituales anuales en presencia de las deidades tutelares (Zender, 2004: 253–263).

El binomio de títulos *yajawk'ahk'–baahajaw* empleado por Aj Pakal Tahn, lo vemos replicado en Palenque con Chak Suutz'; de quien incluso en el Tablero de los Esclavos se detalla que antes de ser un *yajawk'ahk'* y haber sido investido con el *k'ahk'huun* ‘corona/banda de fuego’, había sido un *baahajaw*. Es muy interesante que su

---

<sup>89</sup> K'ahk' Wahyis Na' es un personaje fascinante asociado con la corte de La Corona alrededor del año 715. Él se desempeñó como *ajk'uhuun* y *anaab*, posiblemente como un administrador en La Corona subordinado directamente a las órdenes del gobernante de Kaanul “Yuknoom Took' K'awiil” (Matteo, 2010; Stuart *et al.*, 2014: 441; Lamoureux-St-Hilaire, 2018: 450–451).

<sup>90</sup> El caso mejor conocido es el de K'elen Hix de Toniná, quien al momento de su muerte es divinizado como *k'uhul ti'sakhuun*.

siguiente jerarquía sea la de *sajal*, mismo ascenso político que atravesó Yuk Makabajte', investido en el año 662 como *yajawk'ahk'* —junto con otros cinco cortesanos, entre ellos Aj Sul, como se registra en un famoso incensario de piedra— mientras que en el Sarcófago de Pakal en el Templo de las Inscripciones aparece como *sajal*.

En Palenque también encontramos que un *ajk'uhuun* podría ascender en la jerarquía de *yajawk'ahk'* como lo atestigua la carrera política de Aj Sul, quien de ser un *ajk'uhuun* encargado del cuidado del sector de los Subterráneos en El Palacio (*ca.* 652) ascendió como *yajawk'ahk'* en el año 662, según se registra en el incensario de piedra del Grupo IV referido líneas arriba y en un tablero de mosaico que fue desmantelado y reutilizado en el Templo IV del Grupo Norte y en el Acueducto.

Basil Uchih Aj Sik'ab —se desempeñaba al mismo tiempo como *baahsajal*— estaba en la jerarquía más alta de la corte de Palenque como *ti'sakhuun*, dirigió la investidura de un grupo de seis cortesanos en la estructura del *yajawk'ahk'il* en el año 662: (1) Aj Sul, (2) K'eey Chahk, (3) Ch'ok Pop Paat, (4) Ihk' Chiit Nahb, (5) K'awiil Leem(?) y (6) Yuk Mak'abajte' (Martin, 2020: 100, n. 51). Algo similar ocurre con Chak Suutz', quien tenía bajo su disposición a un grupo de cortesanos *ajk'uhuun*, como se registra en el Tablero de los Esclavos (Jackson y Stuart, 2001: 219).

Como argumentaré en esta investigación, en el caso particular de Toniná, existía un primer estadio como *ajk'uhuun* que era compartido por más de un oficial, pero su importancia en la corte dependía de si el portador era un *yajawk'ahk'* o un *ti'huun/ti'sakhuun*. Un *ajk'uhuun* podía escalar en su jerarquía y aspirar a acceder a estos últimos escaños que eran los más prestigiados en la corte de Toniná, tal y como ocurrió con Aj Ch'aaj Naah. Un caso aún más interesante ocurre en las cortes de Pomoná y Jonuta, aquí los títulos de *ajk'uhuun*, *yajawk'ahk'* y *ti'sakhuun* estuvieron depositados en un mismo



funcionario llamado Juun Bahlam, como se registra en la Estela 7 de Pomoná, en la Estela 1 de Jonuta y en una concha incisa de la colección del Museo de Arte de Cleveland (véase Stuart, 1995: 358–359; Zender, 2004: 328–330).<sup>91</sup>

La corte de Pomoná durante el reinado de Muyal(?) Hix Chahk estaba conformada por más de un oficial *ti'sakhuun*. En el Panel 1 se registran por lo menos dos oficiales que son referidos como *chan itzamtuum*, es decir, como cuatro cargadores del año —conocidos también como *pauahtunes*—, que con base en su aparición en series cuatripartitas y por la escena central del monumento, es viable reconstruir a cuatro personajes con el título de *ti'sakhuun*. Por desgracia solamente dos de estos personajes conservan su título, por lo que no es posible confirmar con certeza que originalmente fueran cuatro. El más importante que está al frente del grupo es también un *baahsajal*.

Resulta imposible encasillar en un mismo modelo las diferentes configuraciones que adquirieron cada una de las cortes mayas del periodo Clásico. Un caso particular que rompe con la estructura jerarquizada y centralizada de cargos no reales de Toniná y Palenque es el de un oficial del Sitio R —un centro secundario asociado a la corte de Pa'chan en Yaxchilán— llamado Ahk Mo' quien de ser un *ch'ok sajal* durante el reinado de Kokaaj(?) Bahlam II (681–742) pasó a ser un *ajk'uhuun* de su hijo Yaxuun Bahlam IV (752–768) (véase Jackson, 2015: 39–41).<sup>92</sup> Se desconocen las razones que motivaron a Yaxuun Bahlam IV para remover de su rango de *sajal* o gobernante provincial a Ahk Mo', el punto central aquí es la maleabilidad de adaptación a nuevas circunstancias por parte de las cortes

---

<sup>91</sup> Sin ser publicados todavía, se cuentan con fragmentos de vasos de calcita asociados con la corte de Pomoná y con este oficial Juun Bahlam, quien ostentó los cargos de *ajk'uhuun*, *yajawk'ahk'* y *ti'sakhuun* (comunicación personal con Guido Krempel, 2020). Un fragmento de vaso de calcita que menciona al cortesano Juun Bahlam se exhibe en el Museo Popol Vuh de la Universidad Francisco Marroquín en la Ciudad de Guatemala.

<sup>92</sup> Agradezco a Pilar Regueiro Suárez por señalarme este caso tan peculiar.

mayas y sus oficiales no reales. Su nueva designación como *ajk'uhuun* quizás fue motivada por la necesidad de contar con sus servicios al interior de la corte de Yaxchilán y en el cuidado del nuevo gobernante, aunque otra posibilidad es que su ascenso político haya sido frenado de manera intencional, aunque esto no explicaría su privilegiada posición al aparecer bailando en su rango de *ajk'uhuun* junto con Yaxuun Bahlam IV en el Dintel 3 del Sitio R. Es un ejemplo fascinante el caso de la figura de Ahk' Mo' que evidencia la complejidad y variación de las cortes, de lo cual llego a una prematura conclusión sobre la imposibilidad de generalizar a partir de los casos paradigmáticos de Toniná y Palenque.

Las cortes mayas como instituciones flexibles pero a la vez con una estructura centralizada en su interior, muestran una continuidad política como cuasi estructuras burocráticas que se desenvuelven de manera paralela a la estructura del gobierno o del *ajawlel*.<sup>93</sup> A pesar de que un gobernante puede investir a un nuevo grupo de cortesanos o dar más privilegios a uno con respecto de otro, la estructura se mantiene y no sufre mayores cambios; posiblemente cierta sofisticación en su interior conforme avanza el Clásico Tardío, además de alguna nueva jerarquía que sea incorporada: el caso del *ti'k'ahk'huun* en Toniná. En las fuentes es común encontrar casos donde un oficial no real continúa con su carrera política, mientras que paralelamente se van sucediendo dos o incluso tres gobernantes o caso contrario, un mismo gobernante puede ver pasar diferentes generaciones de oficiales como ocurrió con K'inich Janab Pakal.<sup>94</sup>

---

<sup>93</sup> Élités no reales que ocupan las jerarquías más altas de las cortes integran en sus filas a élités no reales de menor rango, por ejemplo, que un *ti'sakhuun* o *sajal* tenga a un grupo de oficiales *yajawk'ahk'* o *ajk'uhuun* de menor jerarquía a su disposición. Otro indicio de jerarquías al interior de las instituciones no reales es cuando una figura subsidiaria *yajawk'ahk'*, *sajal* o *ti'sakhuun* es el principal (*baah*) o es un joven (*ch'ok*). Además, están los dos casos conocidos de Chichén Itzá y Toniná donde son divinizados, *k'uhul yajawk'ahk'* y *k'uhul ti'sakhuun*, respectivamente.

<sup>94</sup> Con base en monumentos contemporáneos de Pakal, así como en textos retrospectivos, he podido identificar a doce oficiales no reales a lo largo de su gobierno (615–683). 1) El más temprano corresponde a

Hasta el momento he podido identificar con precisión en Toniná a once oficiales no reales que emplearon el título de *ajk'uhuun* —algunos de estos ascendieron en sus carreras políticas como *yajawk'ahk'*, *ti'k'ahk'huun* o *ti'sakhuun*— durante los reinados de ocho gobernantes en un periodo de casi 250 años (ca. 592–840) (Figuras 26a–26h).<sup>95</sup> Indudablemente el número se incrementará conforme nuevas inscripciones sean rescatadas en las bodegas de Toniná. La mayoría de las fuentes son monumentos escultóricos, pero también se cuentan con otros soportes como cerámica polícroma, pintura mural, figurillas y otros objetos de lapidaria (Figuras 27a–27f).

A diferencia de la institución del *ajk'uhuunil* y su jerarquización interna en Toniná, las referencias al *sajal* o gobernante provincial son escasas (se limitan a siete ejemplares) y hasta la fecha son visibles exclusivamente durante el Clásico Tardío. La referencia más temprana —con base en caligrafía, por desgracia no se conserva completa la Rueda

---

un sacerdote anónimo (solamente se conserva la partícula *Suutz'* de su frase nominal) de título “Banded-Bird”, investido en el año 619, según se registra en la Lápida de K'an Tok (E9–G4). 2) El siguiente cortesano conocido ocurre en una referencia foránea en la Estela 24 de Piedras que registra la captura del *ajk'uhuun* Ch'oh Bahlam en el año 628. 3) El tercero en cronología es Aj Sul, quien en los llamados “Tableritos” de los Subterráneos (A1–D3) es referido como *ajk'uhuun* para el año 654, mientras que en un incensario del Grupo IV (B4–C4) se registra que fue investido como *yajawk'ahk'* en el año 662, junto con otros cinco oficiales. (4) Basil Uchih Aj Sik'ab accedió a la jerarquía de *ti'sakhuun* en el año 660, pero también fue un *baahsajal*, según se registra en el incensario aludido del Grupo IV (A1–A9), además de que fue el encargado en supervisar la investidura grupal de los seis oficiales con título *yajawk'ahk'*. 5) Yuk Mak'abajte' fue investido como *yajawk'ahk'* en el año 662 (incensario Grupo IV, D4) y posteriormente ascendió como *sajal*, tal y como se registra en la lápida y en el Sarcófago de Pakal. 6–9) K'ey(?) Chahk, Ch'ok Pop Paat, Ik' Chii Nahb y K'awiil Leem(?) fueron investidos en el *yajawk'ahk'il* en el año 662, pero no contamos con otra referencia más allá del incensario del Grupo IV (C5, D1, D2 y D3). 10–11) Chak Chan e Ixiim Muut aparecen mencionados en un tablero de tipo mosaico (pB1–pN1) comisionado por Pakal que fue desmantelado y reutilizado en el Templo IV y en el Acueducto, pero gracias a la presencia de Aj Sul como *yajawk'ahk'* podemos anclarlo después del año 662; ambos aparecen representados en la lápida y soportes del Sarcófago de Pakal. 12) El *ajk'uhuun* Yahx Chan solamente aparece representado en la lápida y en un soporte del sarcófago.

Heinrich Berlin (1955) publicó algunos fragmentos de lápidas procedentes del sitio de Miraflores —un centro subsidiario de Palenque— donde se registran figuras de rango *sajal* y *yajawk'ahk'* del reinado de Pakal (véase Stuart, 2007). Por desgracia no se conservan sus frases nominales por lo que no sabemos si se trata de alguno de los cortesanos ya enlistados o de otros nuevos que incrementarían el número.

<sup>95</sup> Un título poco entendido es el de *nuun* del que se ha propuesto que se trata de una especie de “profeta” (comunicación personal con Albert Davletshin, 2021) y que ocurre en un caso muy particular del *ajk'uhuun* Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) durante la primera etapa de gobierno de K'inich Bahlam Chapaht (ca. 633), como quedó registrado en los Monumentos 181 y 182 (véase Sánchez Gamboa *et al.*, 2019). Más allá de este cortesano no se conoce otra referencia al título *nuun* en las inscripciones de Toniná.

Calendárica— se atestigua en el borde de un plato que se exhibe en la Sala 1 del Museo de Sitio de Toniná y registra la procesión de un *sajal* (*johyaj ti sajalel*) durante su investidura; se dice que es la semilla (**u-SAAK?-ki**), es decir el hijo de alguien, posiblemente de algún gobernante o miembro importante de la élite de Toniná (Figura 28b). En la temporada 2021 logré identificar en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná un fragmento de tiesto policromo con la construcción **sa-ja-la** (Figura 28a).

Hacia mediados del siglo VIII se estableció en Toniná la tradición de mini altares que conmemoran la muerte de figuras subsidiarias o cortesanos que tuvieron un papel importante al interior de la corte; aunque el origen de comisionar monumentos en honor de figuras no reales, es decir, no liagadas directamente con el linaje dinástico, se remonta a comienzos del siglo VII, principalmente para celebrar las carreras políticas de los *ajk'uhuun*.

En el Monumento 116 (Graham y Mathews, 1999: 150) se registra la muerte de un oficial *sajal* (representado en el centro de la escena con un plato de ofrendas a sus pies) y su conmemoración 260 días después de su muerte —aparece la construcción **i-u-ti 12-tu-ku i uhti lajcha' tu[h]k** ‘entonces ocurrieron los doce periodos’— en un día 5 Imix (Figura 29a). Por su parte, en el Altar 1 se registra la muerte, a través de la expresión *k'a'aay usaak? sak ik'il* ‘el aliento puro de la semilla(?) se perdió’, de un *sajal* llamado Aj Sakjam Wasil(?) (Figura 29b).

Otra referencia procede de un minialtar de una colección privada en Estados Unidos donde se registra a un *sajal* del “Gobernante 8”, quien presumiblemente continuó teniendo un papel importante en la corte de su sucesor Uh Chapaht o “Gobernante 9” (Figura 29c; véase Krempel *et al.*, 2021). Al parecer este mismo *sajal* de nombre o título Aj K'uk' es

registrado en un fragmento de altar redondo que es parte de un conjunto de esculturas que fueron localizadas en el extremo sur de la primera plataforma de la Acrópolis de Toniná (véase Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2022). Un caso aún más extraordinario fue localizado en este mismo conjunto de esculturas, se trata de un panel fragmentado con la representación de una mujer de la élite ostentando el cargo de *ix sajal*.

Es viable pensar que los gobernadores provinciales tuvieron sus cortes secundarias en los asentamientos de los alrededores de Toniná, posiblemente en Santoton, Campotik y Cololté,<sup>96</sup> sin embargo, el referido hallazgo de esculturas —entre ellos dos fragmentos de monumentos póstumos— en el extremo sur de la primera plataforma de la Acrópolis indicaría un posible sector asociado con dichos oficiales no reales.

El título no real menos atestiguado corresponde al de “Banded-Bird”, el cual, en cambio, tiene una presencia muy importante en Palenque desde el siglo V —con base en la lista de estos oficiales que se detalla en la Lápida de K’an Tok— y que se registra en otros sitios como Tortuguero, Dos Pilas y Ceibal. En Toniná se cuenta con un excepcional ejemplar, una caja de piedra (conocida como Grolier 7; véase Coe 1973: 32–33) de tiempos del reinado de K’inich Tuun Chapaht, es decir, de mediados del siglo VIII.

Un caso muy peculiar y único es el Monumento 89 (Figura 30), una escultura miniatura en bulto de un perro recostado con una inscripción en la espalda, en esta se hace mención de su pertenencia a un especialista en la preparación de bebidas de cacao: *utz’i’ ajkakaw cha’ winaakhaab aj... k’uk’* ‘es el perro de la persona del cacao, de dos k’atuunes, el de ... K’uk’’. En escenas de la corte de Toniná que se conservan en fragmentos de

---

<sup>96</sup> Asentamientos ubicados en posiciones estratégicas dentro de valles circunvecinos que presentan restos de arquitectura, material cerámico y en algunos casos monumentos afines al estilo escultórico de Toniná (véase Taldoire, 2015, 2016, 2017; Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019; Sheseña, Sánchez Gamboa y Krempel, en prensa).

cerámica polícroma y de pintura mural, se evidencia que esta corte estuvo conformada por una mayor diversidad de individuos que no son visibles en las inscripciones (Figuras 31 y 32).

A manera de preámbulo, en Toniná, los *ajk'uhuun* visitaban, en compañía de los gobernantes en turno, las tumbas de ancestros (como el caso conocido del *ajk'uhuun* anónimo que en el año 592 visitó la tumba del gobernante Chak Baluun Chahk) (Grube *et al.*, 2002: vol. I, p. 24; Sánchez Gamboa y Krempel, 2019); fungían como estabilizadores del linaje durante la sucesión de gobernantes infantes o durante crisis políticas, tal como ocurrió después de la muerte del “Gobernante 2” en el año 687, como consecuencia de la ocupación militar de Palenque (Martin y Grube, 2008:180–181; Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019); eran jugadores de pelota (Sheseña, 2004: 16–17) y eran agentes participantes en la investidura de los gobernantes infantes.<sup>97</sup>

Los eventos más trascendentales de sus carreras políticas quedaron registrados en el arte escultórico de Toniná: las investiduras de sus cargos; su participación en celebraciones de final de periodo y la propiciación de las deidades tutelares (los “Dioses Remeros”); la dedicación en vida de monumentos; su ascenso en las estructuras políticas al interior de la corte; el registro de sus muertes; las ceremonias póstumas como el reingreso a sus tumbas y la dedicación de monumentos conmemorativos. Menciones y representaciones de estos sacerdotes ocurren no solamente en monumentos pétreos, sino en diversos soportes, tales como estuco, pintura mural, cerámica polícroma, figurillas e incluso en un yugo con glifos de concha incrustados que fue localizado muy cerca del poblado de Chilón.

---

<sup>97</sup> Juun Tzinaj Hix Tuun con K'inich Bahlam Chapaht, así como K'elen Hix con K'inich Chuwaaj? K'ahk', al igual que Aj Ch'aj Naah con este mismo gobernante además de su sucesor K'inich Ich'aak Chapaht.



**Figura 26.** Títulos no reales de la corte de Toniná. **(A)** ya-ja-K'UH-na en pA1 del Fragmento de Panel de Emiliano Zapata. **(B)** AJ-K'UH-na ya-AJAW-K'AHK' en pO del Monumento 140. **(C)** AJ-K'UH-HUUN en fragmento de objeto lapidario. **(D)** ta-TI' HUUN-na-li en G1-G2 del Monumento 181. **(E)** SAK-TI'-HUUN-na-li en posición E del Monumento 184. **(F)** TI'SAK-HUUN-na en posición I del Monumento 146. **(G)** K'AHK'-TI'-HUUN-na en B9 del Monumento 183. **(H)** sa[ja] en posición N del Altar 1. Dibujos de Guido Krempel con excepción de la Figura 26c que es de la autoría de Elizabeth Wagner.

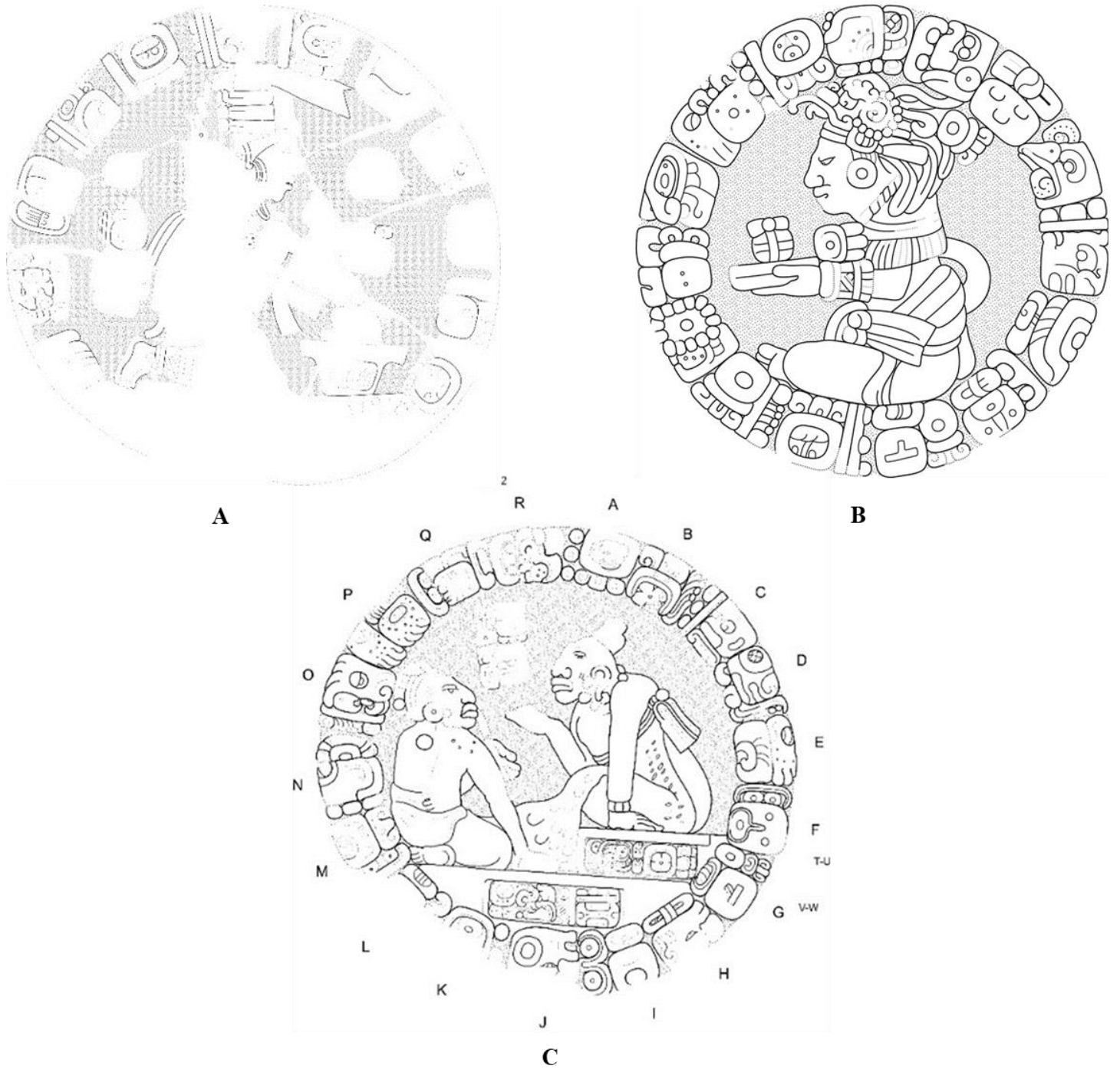


**Figura 27.** Registro de *ajk'uhuun* y otros oficiales no reales en diversos soportes sin procedencia de Toniná. (A) Figurilla-silbato con *ajk'uhuun*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (B) Cabeza figurilla *yajawk'ahk'*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (C) Cabeza de figurilla de *ti'sakhuun*. Fotografía de Ángel A. Sánchez Gamboa. (D) Fragmento cerámica polícroma con *ajk'uhuun*. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. (E) Fragmento lapidaria con *ajk'uhuun*. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. (F) Fragmento pintura mural con *ajk'ujuun* y *ti'sakhuun*. Fotografía de Benito Velásquez Tello.



**Figura 28.** Ejemplos de *sajal* en la cerámica de Toniná. (A) En Bodega del Museo de Sitio. (B) En Sala 1 del Museo de Sitio. Fotografías de Gabriel Cedillo García Lascrain. © CNCPC-INAH.





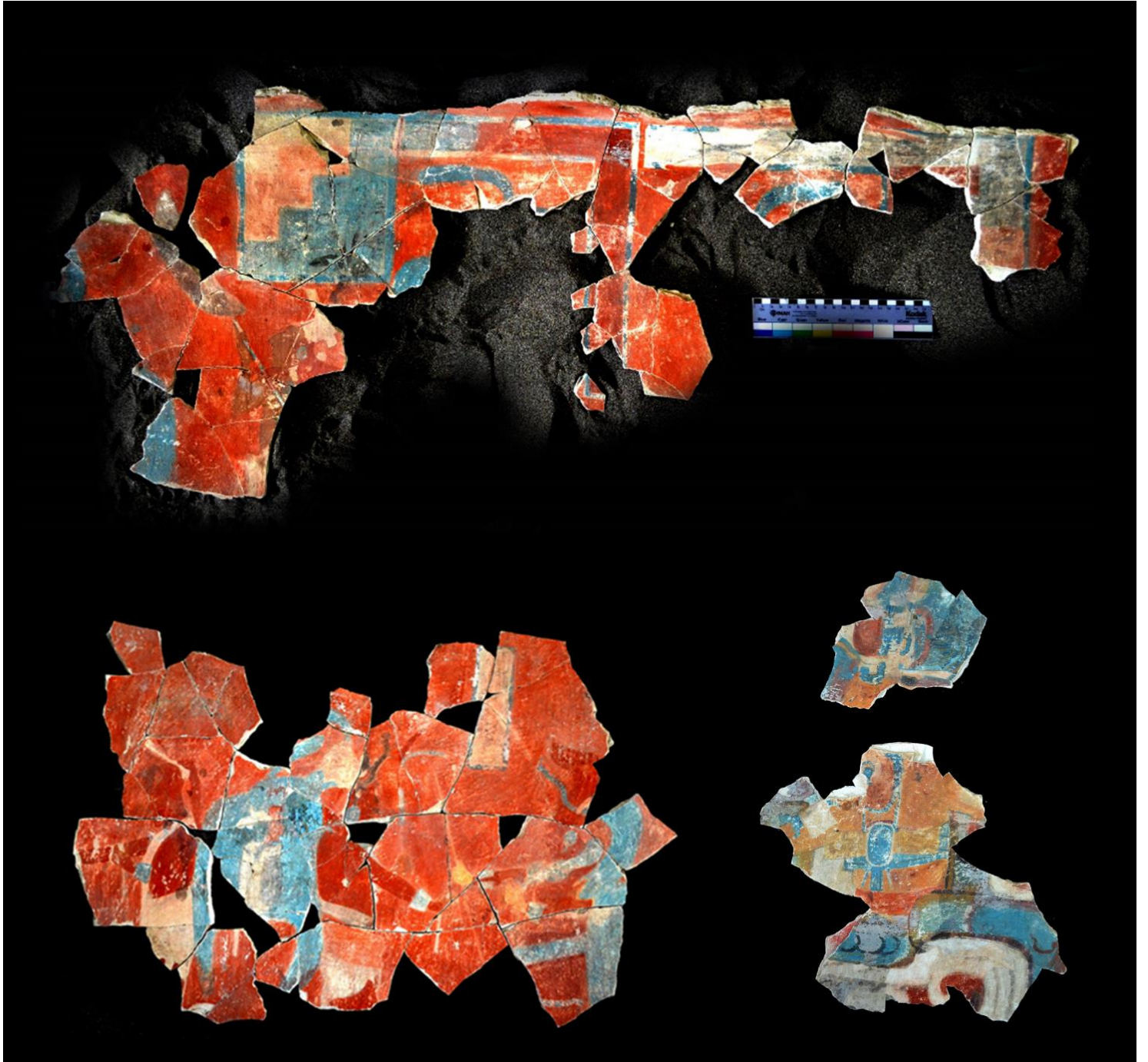
**Figura 29.** Representación de oficiales *sajal* en los monumentos de Toniná. (A) Monumento 116. (B) Altar 1. (C) Mini altar de colección privada en Estados Unidos. Dibujos de Guido Kremepel. © CNCPC-INAH.



**Figura 30.** Monumento 89 de Toniná, se trata de una escultura miniatura en bulto con una inscripción que registra a un especialista en bebidas de cacao (*ajkakaw*). Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 14 cm, ancho 36 cm y espesor 14 cm).



**Figura 31.** Fragmentos de cerámica polícroma sin procedencia con escenas de nobles y cortesanos. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.



**Figura 32.** Fragmentos de pintura mural sin procedencia con escenas cortesanas. Fotografías de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.

### 2.3. Breve historia del cargo de *ajk'uhuun*

El estado de la cuestión en torno a la figura del *ajk'uhuun* tiene como trasfondo varias décadas de discusiones en las que diversos autores han tratado de dilucidar no solamente la lectura de los signos que conforman este título y su estructura morfológica, sino su papel al interior de las cortes mayas y las propias características de la estructura del *ajk'uhuunil*.

Antes del desciframiento de este título como *ajk'uhuun*, se le conocía como “título del Dios C” (“*God C Tittle*”), debido a que el signo principal —que corresponde al número T1016 del catálogo de Eric Thompson— se conforma por la variante de cabeza de una deidad que en 1904 fue denominada como “Dios C” por Paul Schellhas (1904: 19–21).<sup>98</sup> Esta designación la acuñó Tatiana Proskouriakoff (1961: 86–89), quien a pesar de que no ofreció ninguna lectura o glosa funcional, la identificó claramente como parte de la frase nominal de una mujer de la realeza de Yaxchilán.<sup>99</sup> Pero el primer intento por ofrecer una glosa lo realizó John Graham (1971: 156–157) en su análisis de una concha sin procedencia del Museo de Arte de la Universidad de Princeton, él propuso ‘dignatario’ o ‘señor’ e identificó solamente el signo T12 como el agentivo masculino (**AH**-).

Linda Schele y Mary Miller (1986: 155) elaboraron la propuesta de John Graham, tomando la lectura del signo T12 como el agentivo masculino, pero con una modificación ortográfica: **AJ**-. Con respecto del signo T1016, entonces conocido como el signo del grupo de agua (“*water-group sign*”), lo glosaron como ‘sangre’, lectura que estuvo extendida a

---

<sup>98</sup> El “Dios C” de Schellhas o *k'uh* en realidad es una categoría o concepto emic de ‘dios’ empleado en general para las deidades que conforman el panteón maya (véase Taube, 1992: 27–31).

<sup>99</sup> Si bien Heinrich Berlin lo había identificado en la lápida del Sarcófago de Pakal, no lo reconoció como un título, sino relacionado en alguna manera con el glifo emblema de Palenque (Berlin 1959); esta confusión se debió a que el logograma **K'UH** cuenta con varios alógrafos. De manera fortuita Proskouriakoff es la primera en identificar este título, evidencia que fue retomada tiempo después por Stephen Houston con un corpus jeroglífico más amplio.

finales de la década de los ochenta (*cf.* Stuart, 1988). Por lo tanto, la glosa funcional que propusieron fue ‘el de la sangre’.

William Ringle (1988), basado en Thomas Barthel (1952), propuso el valor de lectura del signo T1016 como logograma **K’U/CH’U**, pero también con valor silábico **k’u/ch’u**, con base en esto, él presentó la transcripción del “título del Dios C” como *ah k’u na* ‘el de la casa sagrada’ o en un sentido más general ‘el del templo’.<sup>100</sup> Un problema de Ringle es que el último signo que corresponde a T24 lo leyó como un logograma **NA** para ‘casa’ —que en realidad corresponde al signo T4—, aunque con el tiempo se estableció que su valor es silábico.<sup>101</sup> Otro problema en Ringle, es que este título, tomando como caso paradigmático a Palenque, lo asoció exclusivamente con el gobernante Pakal y no como un título.

Como reacción a esta última proposición, Houston y Stuart (1989: 4) enfatizaron que la presencia de este título en todos los contextos conocidos indicaba una asociación con figuras subsidiarias de las cortes mayas y no con gobernantes. Como parte de su argumentación, fueron los primeros en identificar formas poseídas del título —posteriormente transliteradas como **ya-K’UH-na** o **ya-ja-K’UH-na**— lo que evidenciaba una estrecha relación entre los portadores del “título del Dios C” y los gobernantes (Houston y Stuart, 1989: 4; Stuart, 1992: 180). No obstante, aún quedaba latente el problema del signo T1016, el cual lejos de resolverse se complicó todavía más. Dichos autores, al percatarse que en ciertos contextos el signo T1016 se acompañaba de un silabograma **-lu** —que en realidad correspondía a la forma adjetivada de *k’uhul* ‘divino’—

---

<sup>100</sup> Thomas Barthel (1952: 94) se percató que la cabeza del “Dios C” aparecía en el manuscrito de fray Diego de Landa en relación con el mes <cumku>. Esta idea fue fundamental para la propuesta de Ringle. No obstante, este último, en el caso particular de Palenque, asoció el “título del Dios C” —leído por él como *ah k’u na*— con el nombre de Pakal, es decir, asociado con un gobernante y no como un título (1988: 10).

<sup>101</sup> Como apuntarían Jackson y Stuart (2001: 220) poco más de una década después, el signo T4 o logograma **NAAH** nunca aparece como componente del título de *ajk’uhuun*.

modificaron la propuesta de Ringle de **K'U/CH'U** por la de **K'UL/CH'UL**, por lo que su lectura para el “título del Dios C” fue *Ah K'ul Na* ‘intermediario’ o ‘mediador’, y buscaron fundamentarla a partir del término en yucateco colonial *ah k'ul* relacionado con un oficial del gobierno que servía de mediador. Para este momento ninguna propuesta se ofrece con respecto de las construcciones **-na**, **-hu-na** y **-HUUN-na**.

Otra visión muy diferente vino por parte de Linda Schele (1989). Como resultado de su trabajo con las inscripciones del Grupo 9N-8 en Copán y tras haber encontrado ejemplares poseídos del “título del Dios C”, Schele vislumbró la lectura **ya-k'u** para *yahk'u* con el sentido de ‘dar’ con base en el *ch'orti'*. Debido a la influencia de William Ringle de ver el signo T24 como ‘casa’, presentó la glosa de ‘la casa de las ofrendas’ (Schele y Freidel, 1990: 328-329). Poco tiempo después, Schele modificó su propuesta inicial con base en los argumentos de Houston y Stuart, referidos en el párrafo anterior, en torno a la lectura del signo T1016 como **K'UL/CH'UL**; con base en el tzotzil colonial —*ch'ul* como ‘pintar, limpiar, pulir’— propuso la lectura de ‘el que embellece las casas’, con un sentido general de ‘arquitecto’ e inclusive de ‘masón’ (Schele, 1992: 45; Schele y Mathews, 1993: 113; Schele, Grube y Martin, 1998).

Debido al creciente número de problemas acarreados con las propuestas de lectura del “título del Dios C”, además de que cada vez resultaba más evidente su papel en las cortes mayas en diferentes soportes, principalmente en monumentos pétreos y cerámica policroma, de manera provisional algunos autores optaron por utilizar la glosa funcional de ‘cortesano’ (véase Stuart y Houston, 1993: 152).

En este escenario, Nikolai Grube fue el primero en reconocer la importancia de las construcciones **HUUN** y **HUUN-na**, entreviendo que representaban una forma más completa de los ejemplos que solamente contaban con sufijo **-na** (véase Schele y Grube,



1995: 18–20). De esta manera quedó desechada la lectura del sufijo **-na** como ‘casa’, en cambio propuso la transcripción *Aj K’u Hun* ‘el de los libros divinos’. Por lo tanto, ahora cobraba fuerza el papel de los códices en relación con las figuras que ostentaban el “título del Dios C”; Grube trató de reforzar su argumentación a partir de la identificación de ejemplos en el arte maya donde estos oficiales portaban pinceles, códices y otros implementos presentes en sus tocados que los relacionarían con escribas.

Contemporánea es la propuesta de **AJ-K’UHUL-HUN-na** *aj k’uhul-hun* ‘el de los libros sagrados’. Este nuevo giro —que se conoce como la interpretación escribana— fue retomado por Michael D. Coe y llevado a otro nivel para proponer que entre las funciones del “título del Dios C” se encontraban la de maestro de ceremonias, como un encargado en el registro del tributo e incluso como negociador de matrimonios (Coe y Kerr, 1997: 91–99).

Por su parte, Alfonso Lacadena (1996: 48) continuó la discusión a partir de la interpretación de Grube al proponer una lectura más general de ‘papel’ y de ‘libro’ para **HUUN**. Una novedad que aporta Lacadena es que los signos que conforman el “título del Dios C” son tratados en su totalidad como elementos fonéticos, a pesar de que el signo T1016 lo entiende como un silabograma **k’u** y no como un logograma. Propuso la lectura **a-k’u-HUN-na** *ak’hun*, en un sentido general como ‘mensajero’ con base en entradas en *ch’ol*, mientras que en un sentido literal lo traduce ‘el que da/lleva libros, papel’.

La gran variedad de propuestas de lectura para este título evidencia un momento clave en la epigrafía maya, en el cual se deja de lado la dependencia a las glosas funcionales que descansaba en gran medida en la parte icónica y visual de los signos, en favor de evidencias fonéticas y morfológicas.

Los primeros argumentos sólidos fueron presentados por Sarah Jackson y David Stuart (2001), quienes por un lado dejan abierta la posibilidad de continuar con lo que llaman la evaluación logográfica (“*logographic assesment*”): es decir, con la propuesta de lectura **AJ-K’UHUL-HUN-na** *Aj k’uhul hun* ‘el de los libros/papel/bandas sagradas’ que arraiga muchas de las interpretaciones anteriores. Sin embargo, hacen una propuesta novedosa que busca replantear la estructura gramatical del “título del Dios C”, poniendo particular atención en la construcción **K’UH-na** (lo mismo que su posterior desarrollo en **K’UH-HUUN** o **K’UH-HUUN-na**), donde el sufijo -Vn deriva verbos de raíces nominales: CV<sub>1</sub>C-V<sub>1</sub>n, la vocal de los sufijos -Vn reduplica la vocal interna de la raíz. En este sentido, proponen las transliteraciones **AJ-K’UH-na** y **AJ-K’UH-HUN-na** para *Aj k’uhun* que traducen como ‘el que guarda’, ‘el que obedece’ y ‘el que venera’.

Esta traducción parte de que *k’uhun* es la partícula central para entender el título en cuestión, por lo cual buscaron sus formas cognadas —*ch’uh-Vn* y afines— en las diferentes entradas léxicas que proporcionan algunas lenguas mayas. En su tesis doctoral, Marc Zender (2004: 164-195) fortaleció el planteamiento de Jackson y Stuart de que el segmento **K’UH-HUN-na** transmite un verbo transitivo derivado de un nombre, señalando que una traducción plausible con base en las fuentes léxicas es ‘el que adora’ o ‘el que venera’ — una traducción menos literal es ‘adorador’— e indicaría la función sacerdotal de este oficial. A pesar de que existe un consenso en el medio académico en emplear esta traducción, no debemos dejar de lado la variedad de entradas que existen.

A partir de entradas léxicas en los diccionarios mayas fue posible la identificación de palabras cognadas de *k’uhuun*, resultando sobresaliente la recurrencia de ‘guardar’ y ‘venerar’, razones por las cuales se ha propuesto una conexión semántica con actividades que versan alrededor de seres y objetos sagrados (Jackson y Stuart, 2001: 224; Zender,



2004: 180–195). Aunque, encontramos también entradas como ‘celebrar’, ‘creer’ y ‘atender’ que pueden también referir a un ámbito religioso de acción, no obstante, también está ‘obedecer’ y ‘servir’, entradas a partir de las cuales se ha planteado que el ámbito de acción del *ajk’uhuun* no se limitaba exclusivamente a lo sagrado, sino también a una esfera política en relación directa con el gobernante (véase Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019).<sup>102</sup>

Una propuesta reciente que es poco conocida la ofrece Robert Wald (comunicación personal de Barbara MacLeod con Alejandro Sheseña, 2021), quien cuestionó que *k’uhuun* (como un verbo derivado de sustantivo) sea la partícula central del título, en cambio, retoma la idea de que se compone de las palabras *k’uh* y *huun*, que por cierto ya había sido señalada, por un lado, por Grube y de manera independiente por Houston, aunque no con el sentido de banda o corona, sino como libro o papel. Wald traduce el título de *ajk’uhuun* como ‘el de la banda/corona sagrada’, con base en una famosa vasija (K8009) del escondite 198 de Tikal, donde aparece la expresión **yo-OTOOT K’UH-na-li** *yotoot k’uhuunil* ‘la casa (contenedor) de la banda/corona sagrada’. Sin embargo, es una propuesta que necesita ser profundizada y aceptada por la comunidad científica. En la Figura 33 se presenta una tabla con todas las propuestas de glosas y de traducción en torno al título *ajk’uhuun*.

Con base en el corpus de títulos *ajk’uhuun* durante el periodo Clásico, se detecta que los ejemplares más tempranos presentan la estructura **AJ-K’UH-na** durante los siglos V y VI, por ejemplo, en el Dintel 19 de Yaxchilán o en el Fragmento de Panel de Emiliano

---

<sup>102</sup> Algunos cognados de *k’uhuun* se encuentran en diferentes entradas léxicas: en ch’ol *chujbin* ‘obedecer’ y *ch’ujutesan* ‘adorar’ (Aulie y Aulie, 1996: 34; Josserand y Hopkins, 1996: 39); en tzeltal colonial <chuhunuanon> ‘creer’ o <chuhunoghib> ‘creencia’ (Ara, 1986: 272, 27r), así como *ch’uun* ‘creer’ (Slocum y Djik, 1950: 35) o *ch’uhunel* ‘creer’ o ‘mandar, obedecer’, así como *ch’uhuntayel* ‘adorar, creer’ (Slocum y Gerdel, 1971: 137). En tzotzil colonial *ch’uun* ‘creer, honrar, reverenciar, obedecer, respeto tener, reverenciar, acatar’ o *ch’uun vinik ton* ‘idolatrar’ (Laughlin y Haviland, 1988: 200).

Zapata. Sin embargo, esta construcción es más representativa durante el siglo VII, propiamente la etapa de mayor visibilidad de este cargo, por ejemplo, en los “Tableritos” de los Subterráneos de Palenque. Hacia finales del Clásico Tardío esta forma evoluciona en construcciones **AJ-K’UH-HUUN** o **AJ-K’UH-HUUN-na** (véase Martin, 2020: 89).

<b>Transcripción</b>	<b>Traducción</b>	<b>Autores</b>
<i>Ah ? -al</i>	‘Dignatario, Señor’	Graham 1971: 155
<i>Ah ?</i>	‘El de la sangre’	Schele y Miller, 1986: 155
<i>Ah Ch’u Na</i>	‘El del templo’	Ringle, 1988: 9-11
<i>Ah K’ul Na</i>	‘Intermediario, Mediador’	Houston y Stuart, 1989; Stuart, 1992: 180-181; Houston, 1993: 130-134; Stuart, 1993: 331-332
<i>Ah Ch’ul Na</i>	‘Mason, Arquitecto’	Schele y Mathews, 1993: 113; Schele y Grube, 1995: 20; Villela, 1993: 45
<i>Ah K’una</i>	‘Cortesano’	Houston y Stuart, 1993: 152
<i>Ah K’u Hun</i>	‘El de los libros sagrados/divinos’	Schele y Grube, 1995: 18-20; Coe y Kerr, 1997: 91
<i>Yahk’u Na</i>	‘La casa de las ofrendas’	Schele, 1989: 4
<i>Ak’hun</i>	‘Mensajero’	Lacadena, 1996: 48
<i>Ajk’uhun</i>	‘Sirviente del dios’	Houston y Stuart, 2001: 68
<i>Aj K’uhulhun</i>	‘El del papel divino’	Jackson y Stuart, 2001: 222-223
<i>Ajk’uhun</i>	‘El que guarda’	Jackson y Stuart, 2001: 217, 224
<i>Ajk’uhun</i>	‘El que obedece, venera’	Jackson y Stuart, 2001: 217, 224-226
<i>Ajk’uhun</i>	‘El que adora, adorador’	Zender, 2004: 195
<i>Ajk’uhun</i>	‘El que guarda objetos, el que obedece’	Stuart, 2005b: 32
<i>Ajk’u’n</i>	‘El que viste’	Wald, 2007
<i>Ajk’uhun</i>	‘El de la banda sagrada, el del papel de corteza sagrado’	Wald, 2017
<i>Ajk’uhun</i>	‘El que sirve, el que obedece’	Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019: 47

**Figura 33.** Tabla con propuestas de transcripción y traducción del título *ajk’uhun*.

En el caso particular de la corte de Toniná, considero que los funcionarios *ajk'uhuun* tuvieron, por un lado, un papel religioso muy importante al dirigir las celebraciones de final de periodo, al visitar las tumbas reales y propiciar a los “Dioses Remeros”, pero también desempeñaron un papel político y administrativo trascendental al tomar las riendas del gobierno en momentos de crisis que devinieron como consecuencia de guerras o por el fallecimiento del gobernante en turno, de igual manera en el cuidado y educación de aquellos gobernantes que accedían al trono a una edad muy prematura.

Si bien Copán fue la primera entidad política en ser señalada por la importancia que tuvieron estos funcionarios *ajk'uhuun* (el Grupo 9N-8 como lugar de su residencia y actividades), Toniná pronto se sumaría al mapa al ser identificados dos personajes que aparecían ocasionalmente en las inscripciones monumentales de esta ciudad: K'elen Hix (también llamado K'el Ne Hix) y Aj Ch'aaj Naah (Mathews, 2001: 5; Jackson y Stuart, 2001: 219; Grube, Martin y Zender, 2002, I: 85, 101; Martin y Grube, 2008: 180, 184). El estudio en torno a las figuras de K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah fue comenzado por Zender (2004: 344-346) y continuado por Jackson (2013: 34-36, 129-132); ambos autores detectaron que estos personajes fueron las dos cabezas en la estructura del *ajk'uhhunil* en Toniná y que además presentaban una jerarquización interna, debido a que el primero tenía un rol secundario como *yajawk'ahk'* y el segundo era el más importante de la corte de Toniná como *ti'sakhuun*. K'elen Hix es famoso porque aparece divinizado (*uk'uhul ti'sakhuun Naah Ho' Chan ajaw* ‘el divino *ti'sakhuun* de los señores del Primer Quinto Cielo’) en estrecha relación con el culto y ceremonial alrededor de los “Dioses Remeros” y los finales de periodo en Toniná.

Recientemente se dieron a conocer nuevos datos, en particular sobre Aj Ch'aaj, como parte de los resultados obtenidos por el proyecto de conservación y documentación

de la CNCPC–INAH (Sánchez Gamboa *et al.*, 2019; Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019) y que se desarrollan en el siguiente capítulo de manera detallada, además de nuevos funcionarios *ajk'uhuun* que no habían sido identificados con anterioridad y que son presentados por primera vez en esta tesis.

## CAPÍTULO 3. Jerarquía en la estructura del

### *ajk'uhuunil* de Toniná

El Clásico Temprano en Toniná es un periodo muy poco entendido aún, en gran medida debido al corpus escultórico disponible, el cual se limita básicamente al siglo VI. Por desgracia no contamos con listas dinásticas ni textos retrospectivos sobre los primeros gobernantes. Trabajos recientes (véase Nielsen *et al.*, 2019; Sánchez Gamboa, Krempel y Beliaev, 2023) han presentado a Kokaaj(?) Witz' —conocido en la historiografía como “Gobernante 1” o “Cabeza Serpiente”— como el gobernante más temprano que conocemos hasta la fecha.<sup>103</sup> Con base en el Monumento 106 (Graham y Mathews, 1999:135) y el Monumento 160 (Graham *et al.*, 2006: 95–101), sabemos que fue investido entre los años 501–514 y que gobernó durante gran parte de la primera mitad del siglo VI.

El siguiente gobernante del que tenemos noticia es Chak Baluun Chahk. Este personaje fue rey de Toniná alrededor de los años 562–564, esto con base en el Monumento 186 (Sánchez Gamboa y Krempel, 2019).<sup>104</sup> Sin embargo, por el momento no existe evidencia de que durante su reinado la estructura del *ajk'uhuunil* ya estuviera formalmente establecida en Toniná.

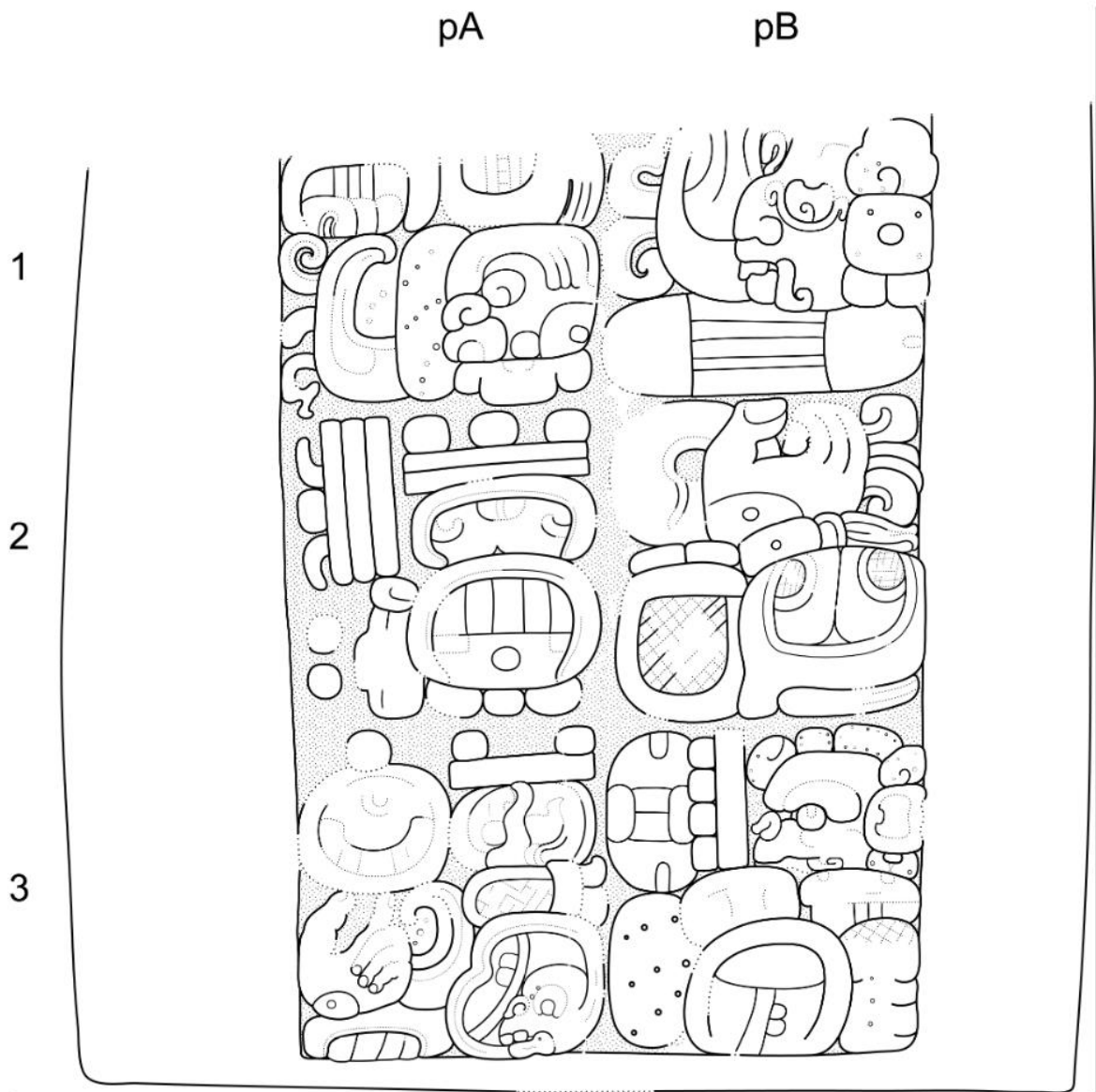
---

<sup>103</sup> En la posición G7 del Monumento 181 K'inich Bahlam Chapaht fue registrado como el decimocuarto ordenado en la lista de gobernantes de Toniná: **u-14-TZ'AK-\*bu-ji** (Sánchez Gamboa *et al.*, 2019). Hasta la fecha es la única inscripción en Toniná con la posición del gobernante en turno con respecto del fundador dinástico. Con esta evidencia se descarta a Kokaaj(?) Witz' como el fundador dinástico. El predecesor de Bahlam Chapaht es K'inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl, quien tendría que ser el decimotercero, K'inich Muk el decimosegundo e hipotéticamente Chak Baluun Chahk el decimoprimerero. Aún no sabemos quién gobernó entre este último y Kokaaj(?) Witz', existe un personaje llamado Yahx “Joya” Bahlam que fue un *ch'ajoom*, pero no hay evidencia suficiente de que haya sido investido como gobernante. Por lo tanto, el linaje de Popo' tendría un origen más antiguo de lo que se piensa, por lo menos en el siglo V.

<sup>104</sup> Otra escultura contemporánea de este gobernante es el Fragmento 13 (Becquelin y Baudez, 1982, III: fig. 184).



**Figura 34.** Fragmento Panel Emiliano Zapata. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 48.5 cm, ancho 51 cm y espesor 6 cm).



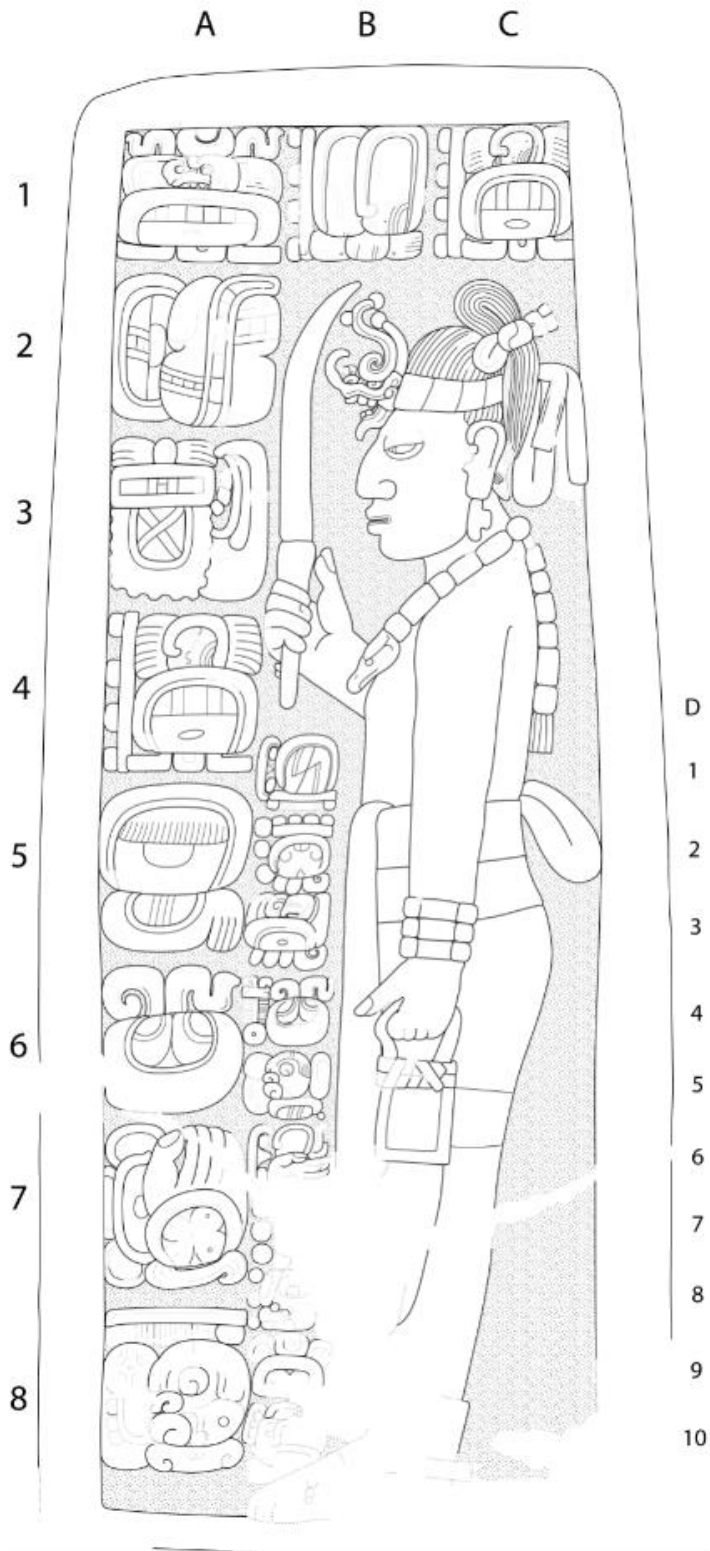
**Figura 35.** Fragmento Panel de Emiliano Zapata. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.





**Figura 36.** Monumento 173. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 137 cm, ancho 57 cm y espesor 9.5 cm).





**Figura 37.** Monumento 173. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.

Hasta la fecha la referencia más temprana de un *ajk'uuhun* procede de un fragmento de panel que se exhibe en el Museo Ventura Marín Azuaga en Emiliano Zapata, Tabasco (Figuras 34 y 35). Se ha propuesto, con base en el estilo caligráfico y contenido de la inscripción, que procedía de Toniná y presumiblemente fue comisionado durante el gobierno de K'inich Muk (ca. 589–600) (Sánchez Gamboa y Beliaev, 2018; Sánchez Gamboa, Krempel y Beliaev, 2023). Este fragmento pertenece a la parte inferior de un panel que se compone de un texto con formato de doble columna y del cual solo se conservan seis bloques jeroglíficos. Se registra que el 8 de diciembre del 589 d. C. (1 K'an 7 K'ank'in 9.7.16.4.4) ocurrió un ritual de ofrenda y penitencia (*ochiiy tuch'ahb[il] ti [y]ahk'ab[il]* lit. 'desde que entró en su creación, en su oscuridad'), evento que estuvo acompañado por el *ajk'uuhun* de una figura enigmática de nombre Aj Chuwaaj(?) Ko[h]k(?); posiblemente se trataba de una deidad local o de un personaje histórico no identificado.<sup>105</sup>

Un número distancia 2.13.16 conecta con el final de periodo 9 Ajaw 8 Ch'en (9.7.19.0.0), el 30 de agosto del 592 d. C., cuando la tumba de Chak Baluun Chahk fue visitada:

pA1–pB3: (pA1) **yi[ta]-ji ya-ja-K'UH-na** (pB1) **AJ-CHUWAAJ?-ko<sup>2</sup>** (pA2) 16-13-  
**WINAAK-2-TE'-HAAB** (pB2) **OCH-chi-ya tu-ti-CH'AHB[AHK'AB]** (pA3) 1-  
**"K'AN"-7-UN HUL-li tu-MUK** (pB3) **CHAK-9-CHAHK K'UH-po-o-AJAW**

---

<sup>105</sup> Más allá de las deidades tutelares, es decir, de los “Dioses Remeros”, poco o nada se sabe de los dioses en Toniná. Otras deidades poco entendidas aparecen en una caja de piedra asociada al gobernante K'inich Tuun Chapaht (véase Coe, 1973: 32–33). La importancia de los “Dioses Remeros” para el linaje de Popo' resulta evidente desde los monumentos más tempranos asociados a Kokaaj(?) Witz': como los ya referidos Monumentos 106 y 160. Su papel como deidades tutelares de Toniná se mantuvo hasta comienzos del siglo IX durante el reinado del “Gobernante 8”, es decir, poco más de 300 años.

pA1–pB3: <...> *yitaj yajk'uhuun Aj Chuwaaj? Kohk? waklajuun [heew] huuxlajuun winaak cha'te' haab ochiyy tuch'ahb[il] [y]ahk'ab[il] juun "K'an" wuk Un[iiw] huli tumuk Chak Baluun Chahk k'uh[ul] [Po]po' ajaw*

pA1–pB3: ‘<...> en compañía del *ajk'uhuun* de Aj Chuwaaj(?) Kohk(?). [Transcurridos] 16 días, 13 veintenas y dos años desde que había entrado en su creación, en su noche [en el día] 1 “K'an”, 7 de K'ank'in, él [K'inich Muk] llegó a la tumba de Chak Baluun Chahk, señor divino de Popo’.

K'inich Muk fue sucedido por K'inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl —llamado “Sotz' Choj” por el arqueólogo Yadeun (1992)— y se ha planteado que gobernó entre los años 600–615 (Nielsen *et al.*, 2019: 8–9).<sup>106</sup> El Monumento 168 es la única escultura que se conocía de su reinado, pero gracias al refinamiento en la cronología de su gobierno es posible añadir al Monumento 173 (Figuras 36 y 37; Sánchez Gamboa, Krempel y Beliaev, 2023).

Al respecto, esta escultura corresponde a uno de los ejemplares más tempranos donde un *ajk'uhuun* aparece representado en el arte maya. Éste es un indicador de la relevancia que tenía la estructura del *ajk'uhuunil* en Toniná desde comienzos del siglo VII. El personaje representado, de nombre Aj Mih K'inich, aparece de pie y de perfil sujetando en una mano una bolsa para guardar copal, mientras que la otra mano la eleva empuñando un cuchillo alargado y curvado. La asociación de cuchillos como parte de la parafernalia ritual de los *ajk'uhuun* en Toniná se extiende a las figurillas-silbato, donde también

---

<sup>106</sup> Anterior a la publicación de Nielsen y colegas (2019) se pensaba que Bahlam Yaxuun Tihl reinó entre los años 563 y 577 (Mathews, 2001: 4; Mathews y Grube, 2008: 178–179). Un argumento sólido para desechar este último rango de años es que se traslaparía con el gobierno de Chak Baluun Chahk (véase Sánchez Gamboa y Krempel, 2019).

aparecen cargando bolsas de copal (Figura 27a).<sup>107</sup> Su cabellera es larga y la tiene amarrada por medio de una coleta, lleva ceñida en la frente una banda o corona *huun* del “Dios Bufón” en su aspecto pisciforme (Stuart, 2012: 133; Ruiz Pérez, 2018: 150; véase Steinbach, 2015: 68). Su cuello está engarzado por un collar pesado de cuentas tubulares con un motivo central compuesto por un rostro zoomorfo.

La inscripción tiene una disposición en forma de “L” invertida y se ubica enfrente de Aj Mih K’inich, a un costado otra columna con bloques jeroglíficos de menor tamaño da continuidad al texto principal. Se registra la investidura de Aj Mih K’inich en la estructura del *ajk’uhuunil* el 11 de noviembre del 612 d. C. (2 Kab’an 5 Mak 9.8.19.8.17) y la celebración del importante final de periodo 9.9.0.0.0 2 Ajaw 3 Sotz’, el 13 de mayo del 613 d. C., evento que fue sancionado por él:

A1–D10: (A1) **tzi-ka-HAAB-?** (B1) 9-**PIK-hi** (C1) 9-**WINAAKHAAB** (A2) **i-tzu**  
 (A3) **tza-ja** (A4) 9-**WINAAKHAAB** (A5) **IL-ji** (A6) **AJ** (A7) **MIH-[K’IN]chi-ni**  
 (A8) **AJ-K’UH-na** (D1) **u-TZ’AK-AJ** (D2) 3-9-**WINAAK-ji-ya** (D3) **CHUM-ji-ya**  
 (D4) **ta-AJ** (D5) **K’UH-na-li** (D6) **u-K’AL-TUUN-ni** (D7) 2-**AJAW** (D8) 3-  
**SUUTZ’** (D9) **YIHK’IN** (D10) **u-TI’-HUUN-na**

---

<sup>107</sup> En la Urna 26 de Comalcalco, localizada en 1998 por Ricardo Armijo en la primera plataforma entre los Templos II y II–A, fue depositado el cuerpo del *yajawk’ahk’* y *baahajaw* Aj Pakal Tahn. Además de los famosos textos incisos en las espinas de raya —detallan diferentes eventos y rituales que tuvieron lugar entre los años 763–777—, destaca el hallazgo de objetos de carácter ritual, tales como navajillas de obsidiana, cuchillos y excéntricos de pedernal, piedras de adivinación, pero más importante, los restos de una bolsa de piel de animal con restos de copal (Armijo, Gallegos y Zender, 2000: 315–316; Zender, 2004: 253). La escena del Monumento 173 con el *ajk’uhuun* Aj Mih K’inich con su bolsa de copal y su cuchillo de pedernal, además de las figurillas que se resguardan en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná, nos remiten directamente al contexto arqueológico de la Urna 26 y al uso de estos implementos rituales en las actividades de carácter religioso por parte de los oficiales *ajk’uhuun* y *yajawk’ahk’*.

A1–D10: *tziikhaab*<sup>108</sup> ... *baluun pik baluun winaakhaab i tzu[h]tzaj baluun winaakhaab il[aa]j Aj Mih K'inich ajk'uhuun utz'akaj huux [heew] baluun winaakjiy chumjiy ta ajk'uhuunil uk'altuun cha' Ajaw huux Suutz' Yihk'in uti'huun*

A1–D10: 'La cuenta del tiempo [bajo el patrono del mes] ..., es 9 bak'tunes y 9 k'atunes, entonces el noveno k'atun se terminó, Aj Mih K'inich, el *ajk'uhuun*, lo ha visto. Es el ordenamiento de 3 días y 9 veintenas [desde que] se sentó en el *ajk'uhuunil*, [ocurrió] la presentación de la piedra [en el día] 2 Ajaw, 3 de Sotz', Yihk'in es el *ti'huun*'.

En este sentido, Aj Mih K'inich fue instalado en su cargo al final del gobierno de Bahlam Yaxuun Tihl, pero el 3 de febrero del 615 d. C. (9.9.1.13.11 10 Chuwen 9 K'ayab) el infante K'inich Bahlam Chapaht, de tan solo ocho años de edad, fue entronizado. Si Aj Mih K'inich accedió al cargo de *ajk'uhuun* tres años atrás, es viable que tuviera un rol importante en la sucesión del joven gobernante, aunque no se sabe más de este funcionario más allá del Monumento 173. No obstante, pronto aparece en escena un nuevo *ajk'uhuun* que sirvió a Bahlam Chapaht durante las primeras dos décadas de su gobierno.

### **3.1. Introducción del cargo de *ti'huun* 'orador de la banda/corona' en la corte de Toniná a comienzos del siglo VII**

El reinado de Bahlam Chapaht es el más longevo del que se tiene noticia en Toniná, con una duración de poco más de cincuenta años. Si bien se sabe que fue entronizado el 3 de febrero del 615 d. C., se desconoce la fecha de su muerte, aunque la última celebración de

---

<sup>108</sup> A pesar de que aún resulta dudosa la lectura del Glifo Introdutorio de la Serie Inicial (G.I.S.I) como *tziikhaab*? (Schele *et al.*, 1994: 2; *cfr.* Guenter, 2007: 7, n. 7), a lo largo de la tesis empleo esta transcripción con el sentido de 'la cuenta del tiempo' o 'la cuenta de los años', siendo consciente de que podría ser incorrecta.

final de periodo que dirigió ocurrió en 9.11.12.9.0, 1 Ajaw 8 K'umku, el 9 de febrero del 665 d. C. A pesar de que se conocen las fechas de nacimiento y entronización de Bahlam Chapaht, éstas proceden de textos retrospectivos dedicados en los últimos años de su gobierno: Monumento 9 (652), Monumento 28 (657), Estela de Pestac (665) y el Monumento 175, este último posiblemente registraba la fecha de su muerte, pero el inicio de la inscripción está perdido.

Recientemente se publicó una estela (Monumento 181) y su altar compañero (Monumento 182), ambos fueron dedicados por Bahlam Chapaht en el año 633 (Sánchez Gamboa *et al.*, 2019). Antes de la publicación de la estela restaurada, ya había sido mencionada en trabajos previos, primero a partir de dos fragmentos descubiertos por la MAEF en la década de los años setenta (Becquelin y Baudez, 1982, III: fig. 64; Ayala, 1995: 153–154) y posteriormente con la propia estela que fue localizada en 1992 por el arqueólogo Yadeun fragmentada en dos partes (véase Martin y Grube, 2008: 179; Zender, 2004: 346–347).<sup>109</sup>

Se tenía la idea de que la larga inscripción —sin contarse con registros fotográficos ni gráficos adecuados de todos sus lados— detallaba la investidura de varias figuras subsidiarias en los rangos de *ajk'uhuun*, del enigmático título *nuun* y de *ti'huun*. En

---

<sup>109</sup> Para mayor información sobre el contexto arqueológico de este monumento consultar el informe de Yadeun (1992b:13–14; véase Sánchez Gambo *et al.*, 2019). Sobre su nomenclatura es necesario precisar que la estela fue denominada en su momento como Monumento 154 por Simon Martin y Nikolai Grube (2008: 179), debido a que el cuarto volumen del CMHI de Toniná a cargo de Ian Graham y el Museo Peabody de la Universidad de Harvard sería publicado hasta el 2006. La estela no fue publicada en este último volumen por la sencilla razón de que no se encontraba exhibida en el museo de sitio, se encontraba sin restaurar y en malas condiciones de conservación. Linda Schele tomó fotografías que se pueden consultar en su archivo fotográfico en la página web de la Fundación para el Avance de los Estudios Mesoamericanos Inc (en inglés, sus siglas son FAMSI), cuya rectoría ha pasado a manos del Museo de Arte del Condado de Los Ángeles (en inglés, sus siglas son LACMA): [http://research.famsi.org/schele\\_photos\\_list.php?search=\\*Tonina\\*&title=Schele%20Photograph%20Collection&tab=schele\\_photos](http://research.famsi.org/schele_photos_list.php?search=*Tonina*&title=Schele%20Photograph%20Collection&tab=schele_photos).

Los números de las fotografías de Linda Schele son 109015 y 109016. En esta última fotografía, incluso los glifos de la columna A se ven de manera clara. Tras su restauración en el año 2018 por parte de Benito Velásquez Tello de la CNCPC-INAH fue asignado como el Monumento 181.

realidad, se trata de un mismo personaje llamado tentativamente Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?), quien de ser investido como un *ajk'uhuun*, pronto ascendió en la jerarquía de *ti'huun* —título que posiblemente fue introducido en esta época en la corte de Toniná— y tendría un papel fundamental durante los primeros 17 años de gobierno de Bahlam Chapaht. Su trayectoria quedó registrada en el Monumento 181 (Sánchez Gamboa *et al.*, 2019). No obstante, hay algunos pasajes oscuros, sectores erosionados o perdidos que vuelven esta inscripción de lo más compleja. De hecho, es posible hacer algunas modificaciones con respecto de la propuesta inicial que se tenía: las más importantes son la identificación de la muerte del *ajk'uhuun* en el año 632 y un ritual de entrada a su tumba un año después, este último evento fue acompañado por la dedicación del Monumento 181 y su altar compañero el Monumento 182.<sup>110</sup>

En la cara anterior de la estela aparece representado el *ajk'uhuun* y *ti'huun* de pie, con el cuerpo dispuesto frontalmente, pero con el rostro de perfil (Figuras 38–41). Su mano la cruza y sujeta el otro brazo en señal de deferencia, mientras que su otra mano la articula elegantemente, como parte de una convención común en el arte maya para representar jerarquía. Viste un faldellín de tela, además de que son visibles los restos de un collar que se encuentra anudado por la espalda. Su cabellera larga está sujeta hacia arriba por medio de telas o paños entrelazados en la cabeza, dando el aspecto de una especie de mitra o turbante.<sup>111</sup> Al igual que Aj Mih K'inich, tiene ceñida en la frente una banda o corona (*huun*) de aspecto pisciforme. A los pies de Tzinaj(?) Hix Tuun(?) aparece un casco de la

---

<sup>110</sup> En el estudio inicial no consideramos que se registrara la muerte del *ajk'uhuun*, sino que incluso participó en el importante final de periodo 9.10.0.0.0 1 Ajaw 8 K'ayab (*cf.* Sánchez Gamboa *et al.*, 2019).

<sup>111</sup> Un tocado similar lo porta un *sajal* representado en el Monumento 116 (Graham y Mathews, 1999: 150), así como en una figurilla que se presenta en la Figura 27c. Por su parte, este tocado de alguna manera se asemeja al utilizado por los oficiales “Banded-Bird”, por el uso de una tela floja atada alrededor de su cabeza (Bassie, 2019: 1; véase Bassie, 2021: 19–24). Queda pendiente delinear las razones por las cuales comparten un arreglo de tocado muy similar.

guerra *ko'haw* —asociado con Teotihuacan y el título de *kaloomte'* (véase Stone y Zender, 2011: 28; Stuart, 2012: 126)— y un manojito de plumas; es posible que él haya entregado el *ko'haw* a Bahlam Chapaht durante su entronización.<sup>112</sup>

El texto inicia en el canto izquierdo de la estela con una fecha en Cuenta Larga que corresponde al final de periodo 9.10.0.0.0 1 Ajaw 8 K'ayab (28 de enero del 633 d. C.):

A1–A15: (A1–A2) \*tzi-\*ka-\*HAAB (A3) \*9-PIK (A4) 10-WINAAKHAAB (A5)  
 MIH-HAAB (A6) MIH-WINAAK-\*ki MIH-K'IN-ni (A7) 1-AJAW 8-[K'AN]a-  
 \*si-\*ya (A8) K'AL-wi-TUUN-ni CH'OK-wi-ch'a-ji (A9) ti?-1-PIK-HIX ti?-1-  
 PIK-? (A10) K'INICH-BAHLAM-CHAPAHT (A11) K'UH-po-o-AJAW (A12)  
 AJ-SIBIK<sup>113</sup>-TUUN-ni (A13) TZ'UTZ-ja ya-ti-ji (A14) ST1-SNC (A15) HUUX

A1–A15: *tziikhaab? ... balun pik lajuun winaakhaab mih haab mih winik mih k'in  
 juun Ajaw waxak K'anasiy k'alaaw tuun ch'okoow ch'aaj ti? juun pik hix ti? juun  
 pik ... K'inich Bahlam Chapaht k'uh[ul] [Po]po' ajaw ajsibiktuun? tz'u[h]tz'aj  
 yatij<sup>114</sup> ...[n] ...[t] Huux*

<sup>112</sup> Un caso paralelo podría ocurrir con el *yajawk'ahk'* Yok Kuk Ch'ajan(?) (para la lectura del nombre de este oficial véase Prager, 2020: 9), quien al parecer entrega el casco *ko'haw* a K'inich Ahkal Mo' Nahb III durante su entronización, como se representa en el lado oeste del Trono del Templo XIX de Palenque.

<sup>113</sup> En el corpus de Toniná es el único caso conocido de este excepcional título o gentilicio poco entendido. El signo T174 acompañado de **TUUN-ni** ha sido identificado como **SIBIK-TUUN-ni** gracias al Altar Z de Copán, como ya había sido señalado por Nikolai Grube y otros colegas en la década de los ochenta, presenta un complemento fonético **-ki**, por lo que se puede traducir como *sibiktuunil* ‘piedra de hollín’ (comunicación personal con David Stuart, 2021). El término *sibiktuunil* se refiere a los altares de grandes dimensiones —en Toniná en ocasiones con el *tzolk'in* Ajaw en un formato gigante en el centro, como en los Monumentos 110, 111, 113, 136, 137 y 139 (véase Graham y Mathews, 1999)—, pero sin entenderlo todavía, también es utilizado para referirse al Sarcófago de Pakal en el Templo de las Inscripciones (en las posiciones 13–15: *patbu[n]iiy usibiktuunil Juun Ixiim*). Esta categoría de altares se debe de diferenciar de *uk'ojobtuunil* ‘piedra máscara/imagen’ —a partir del desciframiento de T714:530 como silabograma **k'o** por parte de David Stuart (2020)— relacionado con altares portátiles de menor tamaño e incensarios efígie de piedra. Para su aceptación, estas categorías necesitan ser refinadas y consensadas en el medio académico.

<sup>114</sup> En lo personal desconozco otro caso donde el verbo *tz'utz'* en voz pasiva sea acompañado por *yatij* —MacLeod (2004: 294–297) reconstruye como perfecto para transitivos derivados— relacionado con el baño de los “Dioses Remeros”. Tampoco resulta claro si la terminación es del baño o en realidad se refiere al final de periodo que se celebra.



A1–A15: ‘La cuenta del tiempo [bajo el patrón del mes] ..., es 9 bak’tunes, 10 k’atunes, ningún año, ninguna veintena y ningún día, [en el día] 1 Ajaw, 8 de K’ayab, la presentación de la piedra, el esparcimiento de incienso, de los 8,000 ocelotes y de los 8,000 ... de K’inich Bahlam Chapaht, señor divino de Popo’, el del altar-hollín(?). Fue terminado [el décimo *k’atun*]. El Dios Remero Jaguar, el Dios Remero Raya y Huux se bañaron’.

Al tratarse de un cambio de *k’atun* se realizó el famoso —aunque aún poco entendido— baño (*yatij*) de los “Dioses Remeros” (Wichmann, 2004; Velásquez García, 2010b; Sánchez Gamboa, 2012, 2013; Stuart, 2016; Jobbová, Helmke y Bevan, 2018).<sup>115</sup> Además, el “Dios Remero Jaguar” y el “Dios Remero Raya” están acompañados por el “Dios del Viento”.<sup>116</sup> Cabe señalarse que constituye el único caso que conozco de la construcción *tz’uhtzaj yatij*.

La presencia de construcciones antipasivas marcadas por medio del sufijo **-wi** es otra característica importante de este monumento, notable es el caso de la posición A8 **K’AL-wi-TUUN-ni CH’OK-wi-ch’a-ji** (véase Lacadena, 2000: 159–163; Law, 2006: 69; Law y Stuart, 2017: 151–152). La celebración del final de periodo y el esparcimiento de incienso se vinculan directamente con un grupo de entidades sobrenaturales que son expresadas a través de la construcción *ti juun pik hix ti juun pik ...* ‘los 8,000 ocelotes, los 8,000 ...’ que no es posible de comprender con claridad, pero se trata de un término

---

<sup>115</sup> Toniná es, junto con Copán, uno de los sitios que cuenta con el mayor número de referencias a los “Dioses Remeros” en el corpus de inscripciones jeroglíficas mayas. Para el caso de Toniná he contabilizado alrededor de 14 monumentos publicados (Monumentos 8, 42, 56, 63, 106, 110, 134, 136, 139, 160, 165, 166, 181; Fragmento 53) y otros que no cuentan con nomenclatura y se resguardan en las bodegas del museo de sitio, además de aparecer en estuco, pintura mural, incensarios/urnas y probablemente en cerámica polícroma.

<sup>116</sup> En ocasiones, durante los finales de periodo los “Dioses Remeros” son acompañados por una tercera deidad que por lo general se trata del “Dios del Viento” llamado Huux, el cual no se debe de confundir con *Ik’ K’uh* que en el arte maya aparece con un pico de pato muy característico. Stuart (2016) señala tres ejemplares: la Estela 31 de Tikal, así como las estelas 3 y 12 de Piedras Negras. Es posible considerar un cuarto ejemplar con base en el Monumento 181 de Toniná. Otra deidad que suele acompañar a los “Dioses Remeros” es Chahk, como ocurre en la Estela 1 de Jimbal para el Clásico Terminal.

colectivo con el sentido general de ‘muchos’ que encuentra eco con la expresión *juun pik chanal k’uh kabal k’uh* ‘los 8,000 dioses del cielo y dioses de la tierra’ atestiguada en la Estela 31 de Tikal y en una vasija polícroma (véase Boot, 2008: 28; Stuart, 2011a: 2); en el caso de Toniná este colectivo de ‘numerosas’ entidades sobrenaturales fueron muy importantes durante este final de periodo debido a que vuelven a ser mencionados casi al final de la inscripción.

El texto continúa en la cara anterior de la estela, a lo largo de la primera columna de bloques jeroglíficos que se despliegan enfrente del *ajk’uhuun*. Por desgracia la Rueda Calendárica se encuentra perdida en las posiciones B1 y B2, no obstante, en la posición B3 se menciona la investidura de Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) como *ajk’uhuun*, quien además realizó una procesión en su calidad de *nuun*, por cierto, un título poco entendido y que en Toniná solamente se ha identificado únicamente en asociación con este oficial:

B1–B13: (B1) ... (B2) ... (B3) **CHUM-la-ja** (B4) **AJ-K’UH-\*na** (B5) **JUUN-IXIIM[tzi]-ni** (B6) **TUUN?** (B7) **JOY-ja** (B8) **ti-nu-na** (B9) ... (B10) **u-KAB-ji-ya** (B11) **ch’o-ko** (B12) **ba-ka-ba** (B13) **BAHLAM-CHAPAHT**

B1–B13:<...> *chumlaj [ta] ajk’uhuun[il] Juun Ixiim?<sup>117</sup> Tzin[aj]? [Hix] Tuun? jo[h]yaj<sup>118</sup> ti nuun<sup>119</sup>... ukabjiy ch’ok ba[ah]kab Bahlam Chapaht*

<sup>117</sup> Corresponde al único ejemplar en el que la frase nominal de este *ajk’uhuun* incorpora el logograma **IXIIM**, sin embargo, resulta aún tentativo y tendrá que confirmarse en un futuro.

<sup>118</sup> Con base en otros contextos fuera de Toniná, se sabe que en un mismo día podrían ocurrir las diferentes etapas de la investidura por las que atravesaba un gobernante o un oficial no real, pero también existen casos en los que tienen lugar en varios días o incluso en años diferentes. Simon Martin (2020: 111) lo ejemplifica con la investidura de K’ahk’ Tiliw Chan Yopaat de Quiriguá, quien en el mismo día se sentó en el señorío (*chum*; Zoomorfo G), una corona o banda fue presentada en su frente (*k’alhuun*; Estela J) y tomó el cetro de K’awiil (*k’am*; Estelas E y F), a diferencia de Chak Ak’ Paat Kuy de La Corona, quien primero se ciñó una corona o banda en su frente (*k’al*) y al otro día realizó una procesión (*johyaj*; Estela 1). Con respecto del *ajk’uhuun* de Toniná, cabe decirse que ambas ceremonias ocurrieron el mismo día y fueron legitimadas por Bahlam Chapaht.

<sup>119</sup> El título de *nuun* es muy limitado en las Tierras Bajas, básicamente se limita a dos dinteles de Chichen Itzá, un fragmento escultórico de la región del Usumacinta (véase Matteo, Tunesi y Krempel, 2018: figs. 1–2),

B1–B13: ‘[En el día] ... Juun Ixiim(?) Tzinaj(?) Hix Tuun(?) se sentó en el *ajk’uhuunil*. Fue rodeado como/en el *nuun* ..., por orden del joven principal de la tierra, Bahlam Chapaht’.

La edad temprana de Bahlam Chapaht es evidente en su estatus de *ch’ok* pareado con el de *baahkab*.<sup>120</sup> La siguiente cláusula continúa en la parte superior izquierda de la estela, aunque se encuentra perdida, es posible reconstruir la distribución original de los bloques jeroglíficos si consideramos el orden de lectura en las columnas B, F y G. El nombre del *ajk’uhuun* se encontraba en las posiciones F1 y E2, mientras que en las posiciones F2–G2 es investido como *ti’huun*: (F2) **CHUM-la-ja** (G1) **ta-TI’** (G2) **HUUN-na-li** *chumlaj ta ti’huunil* ‘se sentó en el *ti’huunil*’.

Como parte de su investidura fue ‘levantado/parado’ en presencia de Bahlam Chapaht quien ahora se muestra con el título supremo de *kaloomte’*: (G3) **WA’-la-ja** (G4) **yi-chi-NAL** (G5) **KAL-ma-TE’** (G6) **BAHLAM-CHAPAHT** *wa’laj yichonal kal[oo]mte’ Bahlam Chapaht* ‘se levantó/paró en presencia del *kaloomte’* Bahlam Chapaht’. La siguiente posición (G7) resulta de gran valor histórico al ser la única fórmula conocida en

---

además del Monumento 181 de Toniná. El primero en reparar en este título fue Nikolai Grube (1994: 335) con base en el Dintel 4 de Las Monjas en Chichen Itzá: (22) **u-nu-nu k’a-k’a-na-la** (23) **ba-TE’ AJAW-wa** (24) **K’UH-lu-a-k’a-k’a**, por lo que señaló que *nuun* era un atributo de K’ahk’ Upakal. El otro ejemplo ocurre en el Dintel 2 de este mismo edificio: (C1) **u-nu-na-li ?-ba-TE’** (D1) **AJAW-wa-li**. Grube (1994) y Kremer (1994: 303) encontraron referencias etnohistóricas en los libros del Chilam Balam de que los Itzá utilizaron este título: <vnunil> en el de Chumayel, <ah num itza> en el de Tizimín y <ah nun itza> en el de Maní. Varias entradas léxicas resultan de interés. En ch’orti’ *nuhm* ‘contact, communication’ y *num* ‘opening, passage, conduit, lane, passage, flow’ (Wisdom, 1950: 545–546), así como *numer* ‘cuento’ y *numes* ‘pasar, colar, purificar, filtrar’ (Hull, 2016: 308). En yucateco está *num chi’* ‘informar; noticia dar, avisar de algo; anunciar’ y *numul* ‘pasar a otro lugar’ (Barrera Vásquez *et al.*, 1980: 586–587). Con base en estas entradas, Boot (2005: 330) propone que *nuun* se remite a un cargo u oficio que involucraba cierto tipo de comunicación o lenguaje ritual, de esta manera considera a K’ahk’ Upakal como un especialista de un lenguaje esotérico. Otro caso conocido es un monumento sin procedencia que se exhibe en el Museo Comunitario de Frontera Corozal con una complicada construcción *nuun yax ajaw* (Matteo, Tunesi y Krempel, 2018: 67). Con base en estos escasos ejemplares es posible inferir de manera hipotética que durante la investidura de Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) como *ajk’uhuun*, este oficial fue objeto de una procesión en Toniná en su calidad de *nuun*. Una novedosa acepción es la de *nuun* como profeta (comunicación personal con Albert Davletshin, 2021).

<sup>120</sup> Curiosamente en este pasaje y en dos ocasiones más en esta misma inscripción se detecta una inversión sintáctica, debido a que los títulos preceden al nombre.

todo el corpus de Toniná en la cual se indica la posición del gobernante en la línea del linaje, que en el caso de Bahlam Chapaht corresponde al decimocuarto desde el fundador dinástico: **u-14-TZ'AK-\*bu-li** *uchanlajuun tz'akbul* 'el decimocuarto ordenado'.

Un número distancia 1.7.11 que se conecta con el *nah ho' tuun* 9.9.5.0.0 9 Ajaw 18 Wo (17 de abril del 618 d. C.), permite reconstruir la fecha de su investidura como *ti'huun* el 22 de noviembre del 616 d. C. (9.9.3.10.9 5 Muluk 17 Mak): (G9) 11-7-**WINAAK-ji-ya** (G10) 1-**HAAB-ya** (G11) **i-u-ti** 9-**\*AJAW** (G12) 18-**IHK'-AT** (G13) **NAH-5-TUUN-ni** *buluch [heew] winaakjiyy juun haabiiy i u[h]ti balun Ajaw waxaklajuun Ihk'at nah ho' tuun* “[Transcurridos] 11 días, 7 veintenas y 1 año, entonces ocurrió [en el día] 9 Ajaw, 8 de Wo, el primer *ho' tuun* [periodo de cinco años]”.

El siguiente pasaje es muy importante ya que conecta la fecha de su investidura como *ajk'uhuun* con la fecha de su muerte, a través de un número distancia 16.15.13 que corresponde a los poco más de 17 años en los que estuvo en funciones durante el gobierno de Bahlam Chapaht. Por lo tanto, si murió en una fecha 13 Imix 14 K'umku (9.9.19.1.1, 24 de febrero del 632 d. C.) es posible reconstruir su primera investidura como *ajk'uhuun* y su procesión como *nuun* en la fecha 11 Lamat 1 Yaxk'in (9.9.2.3.8, 10 de julio del 615 d. C.): (G14) 13-15-**WINAAK-ji-ya** (G15) 16-**HAAB-ya** (G16) **CHUM-ji-ya** (G17) 1-**tzi[HIX]-ni-ja** (G18) **i-CHAM** (G19) 13-“**IMIX**” (G20) 14-**HUL?-OHL** *huuxlajuun [heew] ho'lajuun winaakjiyy waklajuun haabiiy chumjiyy Juun [Ixiim] Tzinaj? Hix [Tuun?] i cham huuxlajuun “Imix” chanlajuun Hulohl?* “[Transcurridos] 13 días, 15 veintenas y 16 años desde que Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) se sentó [en el *ajk'uhuunil*], entonces murió [en el día] 13 Imix, 14 de K'umku”.

Sin intermediar número distancia alguno, en la posición G21 se introduce el final de periodo 9.10.0.0.0 1 Ajaw 8 K'ayab que ocurre a casi un año de la muerte del *ajk'uhuun*,

seguida de una frase verbal poseída en G22 que está perdida casi por completo. El texto continúa en el canto derecho de la estela y de nueva cuenta —como ocurre al inicio de la inscripción en el canto izquierdo— se mencionan a las colectividades de 8,000 entidades sobrenaturales: (H1) **ta-1-PIK-HIX** (H2) **ta-1-PIK-WAHYIS?/NUUN?-?** *ta juun pik hix ta juun pik wahyis ...* ‘de los 8,000 ocelotes, de los 8,000 *wahyis*(?) ...’. Más detalles de este evento parecen estar registrados en las posiciones H3 (**yo-me-ja u?-...-ba**) y H4 (**po-i-ji-...-bi**), lamentablemente están incompletas, siendo un pasaje clave que se encuentra perdido y personalmente me resulta poco comprensible.

Un número de distancia 6.11 introduce la fecha 2 Chuwen 14 Sek (9.10.0.6.11, 8 de junio del 633 d. C.) cuando el Monumento 181 fue dedicado y se llevó a cabo la reentrada a la tumba del *nuun* y *ajk’uhuun* Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?):

H5–H12: (H5) 11-6-**WINAAK-ji-ya** (H6) **i-u-ti** 2-“CHUWEN” (H7) 14-**ka-se-wa** (H8) **TZ’AP-ja u-LAKAM-TUUN-ni-li** (H9) **ja[HIX]-ni-tzi?-TUUN-ni** (H10) **NUUN AJ-K’UH-na** (H11) **i-OCH-chi-K’AHK’ tu-MUK-li** (H12) **bu?/mu?-WITZ u-K’ABA’**

H5–H12: *buluch [heew] wak winaakjiiy i u[h]ti cha’ “Chuwen” chanlajuun Kaseew tz’a[h]paj ulakamtunil [Juun] Tzinaj? Hiix Tuun? nuun ajk’uhuun i ochi k’ahk’ tumukil Bu/Mu... Witz uk’aba’*

H5–H12: ‘[Transcurridos] 11 días y 6 veintenas, entonces ocurrió [el día] 2 Chuwen, 14 de Sek, la piedra grande [estela] de Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?), *nuun* y *ajk’uhuun*, fue plantada. Entonces entró el fuego en su tumba, Bu/Mu... Witz es su nombre’.

La última clausula celebra los 18 años del gobierno de Bahlam Chapaht: (G13) **MIH-he-wa** 11-**WINAAK-ji-ya** (G14) 18-**HAAB-ya CHUM-ji-ya-AJAW** (G15) **K’INICH-**

**BAHLAM-CHAPAHT** *mih heew buluch winaakjiy waxaklajuun haabiiy chumjiy [ta] ajaw[lal] K'inich Bahlam Chapaht* '[Transcurrieron] ningún día, 11 veintenas y 18 años desde que K'inich Bahlam Chapaht se sentó en el señorío'. Finalmente, en la posición G16 se encuentra **u-TZ'AK-AJ** *utz'akaj* 'es el ordenamiento' que cierra la larga inscripción.

El Monumento 182 es el altar compañero del Monumento 181, se conserva incompleto y fragmentado en tres partes. En el centro aparece un cartucho grande de *tzolk'in* —es hasta la fecha el ejemplar más temprano con este formato de altares que posteriormente se vuelve muy común— con el día Ajaw en variante de cabeza (Figuras 42 y 43). A pesar de estar incompleto, es posible reconstruir el día 1-**AJAW** que corresponde al importante final de periodo 9.10.0.0.0 1 Ajaw 8 K'ayab, 28 de enero del 633 d. C. que ya fue discutido con respecto al Monumento 181. A lo largo del borde del altar se extiende una banda que contiene una hilera con cartuchos jeroglíficos que presenta una inversión o efecto de espejo, es decir que el orden de lectura es contrario a las manecillas del reloj.<sup>121</sup>

La inscripción registra la dedicación de una estela (Monumento 181) y de un altar que corresponde al propio Monumento 182. Ambos se adjudican a Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) y también en el altar aparece con los títulos de *nuun* y *ajk'uhuun*:

A–H: (A) 2-“CHUWEN” (B) 14-**ka-se-wa** (C) **tz'a-pa-ja** (D) **u-LAKAM-TUUN**  
(E) **PAT-<sup>\*</sup>la-ja** (F) **u-SIBIK-TUUN-li** (G) <sup>2</sup>**nu AJ-K'UH-na** (H) 1-**tzi-ni-ja**

A–H: *cha' "Chuwen" chanlajuun Kaseew tz'a[h]paj ulakamtuun[il] patlaj usibikituunil nuun ajk'uhuun Juun Tzinaj? [Hix Tuun]*

<sup>121</sup> El antecedente directo de un altar con el mismo recurso visual corresponde al Monumento 185 del gobierno de K'inich Muk (Sánchez Gamboa y Beliaev 2018; Sánchez Gamboa, Krempel y Beliaev, 2023).

A–H: ‘[En el día] 2 Chuwen, 14 de Sek, la estela fue plantada, el altar [lit. la piedra hollín] se formó, del *nuun* y *ajk’uhuun* Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?)’.

En las posiciones J y H tenemos la forma poseída **ya-ja K’UH-\*na** *yajk’uhuun* ‘el *ajk’uhuun* de’, sin embargo, las siguientes cuatro posiciones están perdidas (L–O), mientras que en la posición P se distingue un logograma **K’AHK’** y un rostro sobrenatural, que es seguido por el nombre del gobernante (Q) **BAHLAM-CHAPAHT** y el glifo emblema **K’UH[o]-po-AJAW-wa** en la posición R.

Para concluir con Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?), es el primer *ajk’uhuun* que asciende en su jerarquía al introducirse muy probablemente el cargo no real de *ti’huun*. La procesión en su calidad de *nuun* aún resulta en un enigma por resolver debido a los pocos ejemplares de los que se dispone en todas las inscripciones mayas, no obstante, en los Monumentos 181 y 182 se pone especial énfasis en este cargo o estatus, incluso precede al de *ajk’uhuun*. Como ocurrió con Aj Mih K’inich antes, tuvo el privilegio de contar con monumentos póstumos que celebraran los acontecimientos más trascendentales de su carrera política y sacerdotal. K’inich Bahlam Chapaht continuó gobernando por más de veinte años, pero hasta la fecha no se conoce al *ajk’uhuun* que sucedió a Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) o algún otro noble de su corte.



**Figura 38.** Lateral izquierdo del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.

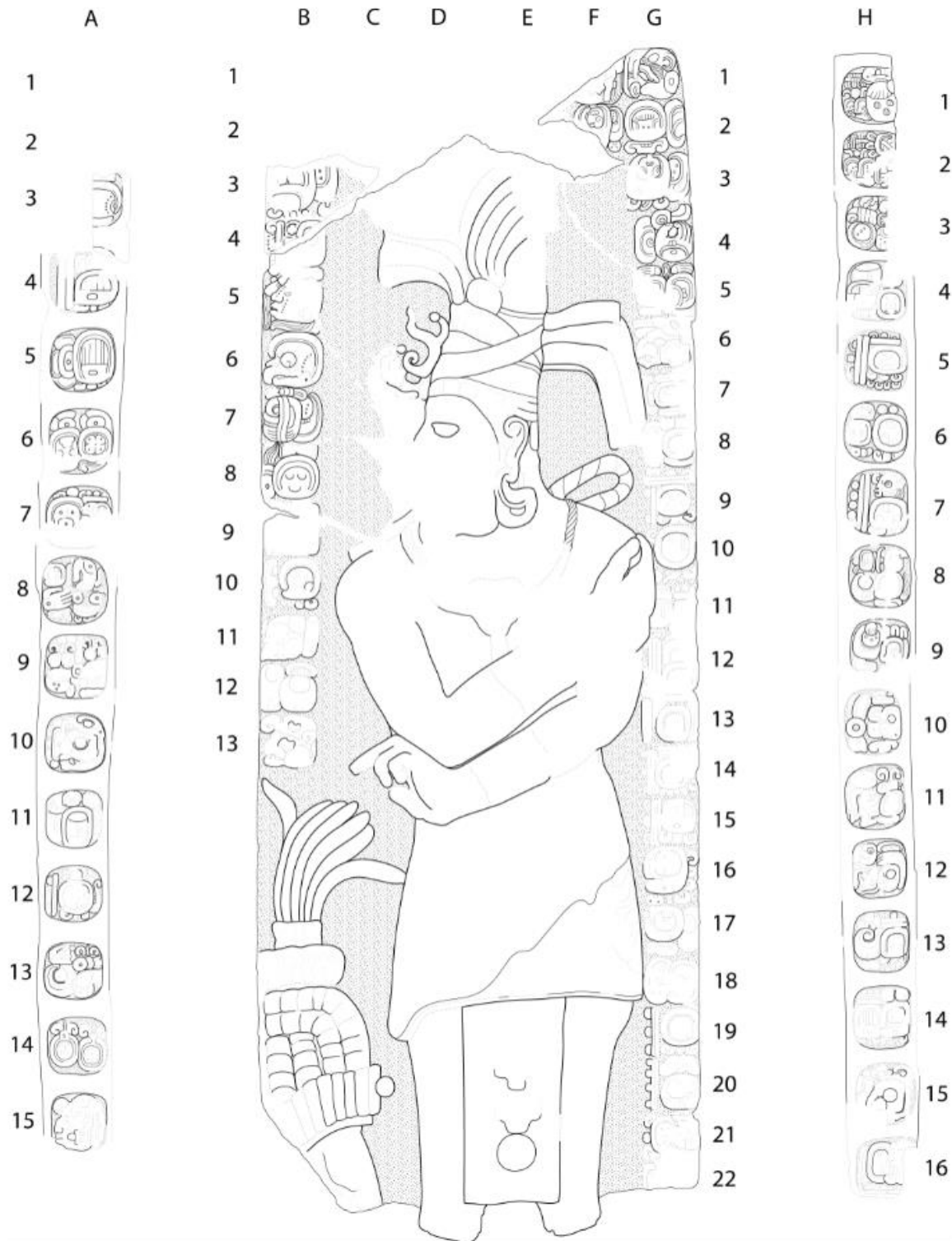




**Figura 39.** Parte frontal del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.  
(Medidas: alto 149 cm, ancho 56 cm y espesor 22 cm).



**Figura 40.** Lateral derecho del Monumento 181. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH.

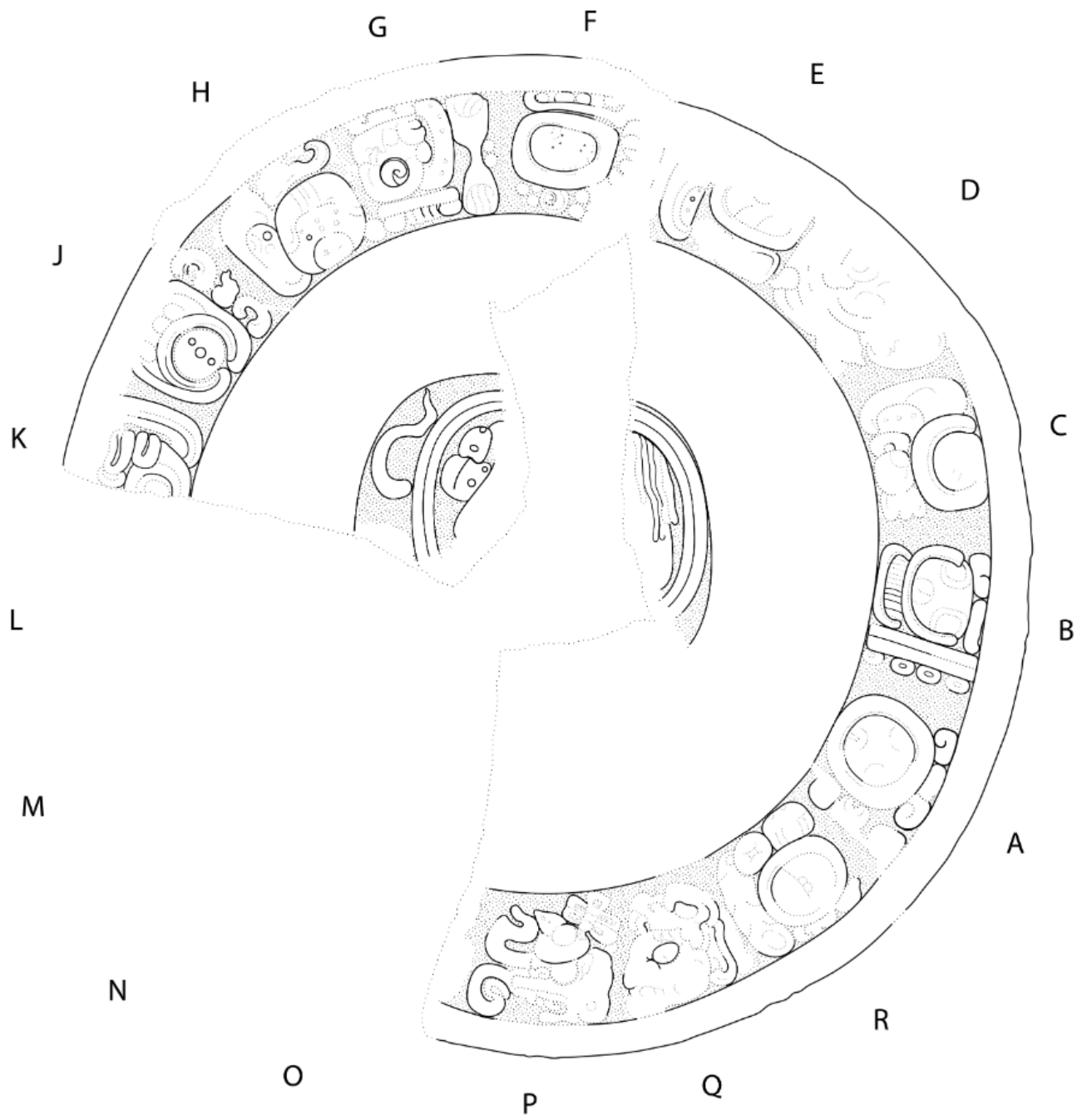


**Figura 41.** Monumento 181. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.



**Figura 42.** Monumento 182. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: diámetro 59 cm).





**Figura 43.** Monumento 182. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.

### 3.2. Los cargos de *yajawk'ahk* 'vasallo del fuego' y *ti'sakhuun* 'orador de la banda/corona blanca' durante la segunda mitad del siglo VII

Tras el longevo gobierno de más de cincuenta años de K'inich Bahlam Chapaht, el 3 de agosto del 668 d. C. (1 Imix 9 Mol 9.11.16.0.1) el "Gobernante 2" o Wahywal(?) se convirtió en rey de Toniná, así quedó consignado en los Monumentos 17 (Mathews, 1983: 49) y 113 (Graham y Mathews, 1996: 146-147). Las pocas esculturas que se cuentan de su reinado se enfocan particularmente en los diferentes finales de periodo que celebró. El primero que se conoce ocurrió cinco años después de ser entronizado, durante la celebración del final de *k'atun* 9.12.0.0.0 (10 Ajaw 8 Yaxk'in) el 2 de julio del 672 d. C., según el Monumento 26 (Mathews 1983: 61-63) y un altar redondo denominado Monumento 113. Cinco años después, el 6 de junio del 677 d. C. (3 Ajaw 3 Xul 9.12.5.0.0.0), realizó una ceremonia de *nah ho' tuun*, esto con base en el Monumento 17 (Mathews 1983: 49-50), mientras que en el Monumento 85 (Graham y Mathews, 1996: 115-116) se celebra otro final de periodo que corresponde a la fecha 6 Ajaw 13 K'ank'in 9.12.7.9.0, 6 de junio del 677 d. C.

En el Monumento 8 (Figuras 44 y 45; Mathews, 1983: 27-31) se encuentra el último final de periodo que se conoce de su gobierno y corresponde a la fecha 9 Ajaw 18 Sotz' 9.12.10.0.0 (11 de mayo del 682 d. C.).<sup>122</sup> En esta ocasión, el "Gobernante 2" esparció incienso en compañía de los "Dioses Remeros", quienes aparecen con el título de *Nah Ho' Chan ajaw* 'señores del Primer Quinto Cielo'. Sin embargo, en las posiciones C5

---

<sup>122</sup> Otras piezas asociadas a su gobierno son los Monumentos 16 y 99 (Mathews, 1983: 48; Graham y Mathews, 1996: 122), el primero es un altar que registra un evento bélico (*yuklaj* 'lo hizo temblar') sobre una localidad desconocida, mientras la segunda es una lápida con la representación de una prisionera capturada por el "Gobernante 2". Si bien la celebración de finales de periodo es una temática recurrente, otra que comienza a cobrar importancia es la de cautivos. Esta narrativa militar queda de manifiesto con las escenas de cautivos en tres de los cuatro lados del Monumento 8.

y D5 se intercalan los nombres de dos personajes que corresponden a una nueva generación de oficiales no reales. El primero corresponde a **k'e-ne-HIX** (en un fragmento de plato policromo aparece **k'e-le-ni HIX**, Figura 46), es decir, K'elen Hix, y el segundo a **AJ-T650-TI'** “Aj-T650 Ti'”, quienes al parecer no son mencionados como oficiales *ajk'uhuun* en la posición D5b, aunque este sector está muy erosionado y dañado (véase Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019).<sup>123</sup> Por el momento, es la única referencia a oficiales no reales de la corte del “Gobernante 2”. Lo significativo es que son dos personajes —o un personaje si es correcta la propuesta de Lopes, MacLeod y Sheseña (2021)— que continúan desempeñando un papel importante en la corte de Toniná durante el subsecuente gobierno de K'inich Baaknal Chahk.

---

<sup>123</sup> Recientemente Luís Lopes, Babara MacLeod y Alejandro Sheseña (2021) propusieron que K'elen Hix y “Aj-T650 Ti'” son el mismo personaje y que este último corresponde a uno de sus títulos. Sin embargo, encuentro algunos inconvenientes en su propuesta que enlisto a continuación. El primer problema es el corpus muy limitado de ejemplares que mencionan a “Aj-T650 Ti'” que se limita a los Monumentos 8 y 156, además de la inscripción del muro estucado del Templo de las Luciérnagas. Otra problemática es la variedad de construcciones de su nombre: \***AJ-T650-TI'**?-... (Monumento 8, D5), **AJ-T650-TI'** (Monumento 156, L) y **AJ-T650-na** (muro estucado del Templo de las Luciérnagas). Su asociación como título de K'elen Hix se basa en el Monumento 8, debido a que aparece después de la frase nominal del primero, aunque extrañamente no presentan el título de *ajk'uhuun*. Por otro lado, K'elen Hix es una figura atestiguada de manera clara en algunos monumentos de Toniná (Monumentos 8, 140, 170 y 165) y en ninguno de estos aparece sucedido por “Aj-T650 Ti'”, con excepción, por supuesto, del Monumento 8. Otro punto a considerar es que en el muro estucado del Templo de las Luciérnagas “Aj-T650 Ti'” está asociado al gentilicio *aj chan k'u[h]nal* ‘el del Lugar de los Cuatro Dioses’ que en ningún monumento es utilizado por K'elen Hix. Quizás por la presencia del agentivo **AJ-** crean que se trate de algún título, pero no consideran el uso recurrente del agentivo *Aj-* como parte de las frases nominales de algunos oficiales *ajk'uhuun* de Toniná. El más temprano es Aj Mih K'inich que formaba parte de la corte de K'inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl y posiblemente de los primeros años de K'inich Bahlam Chapaht. El siguiente caso conocido es el de Aj Ch'aaj Naah quien estuvo activo entre los reinados de K'inich Baaknal Chahk y K'inich Ich'aak Chapaht. Otro caso que se presenta por primera vez es Aj Ti' ... del gobernante K'inich Tuun Chapaht y el último ejemplar es Aj K'uk' asociado al reinado de Uh Chapaht y posiblemente de su antecesor el “Gobernante 8”.

Por otro lado, sí considero correcta su identificación del logograma **TI'** en el Monumento 156, aunque su presencia en el Monumento 8 no resulta tan clara; esta identificación es novedosa, ya que anteriormente no había sido reconocida (cf. Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019).

A nivel personal, considero que este problema no se podrá resolver hasta que aparezcan más ejemplares donde quede evidenciado que son dos figuras distintas o que en realidad se trata del mismo personaje como proponen los referidos autores (Lopes, MacLeod y Sheseña, 2021), no obstante, aquí mantengo mi postura de que son dos personajes diferentes. Finalmente, la lectura del signo T650 como **JOM?** que cuenta con varias entradas léxicas relacionadas con el acto de hacer un hoyo, perforar, y más importante, con arder (Lopes, MacLeod y Sheseña, 2021; véase MacLeod, 2021), es una propuesta tentativa que necesita confirmarse.



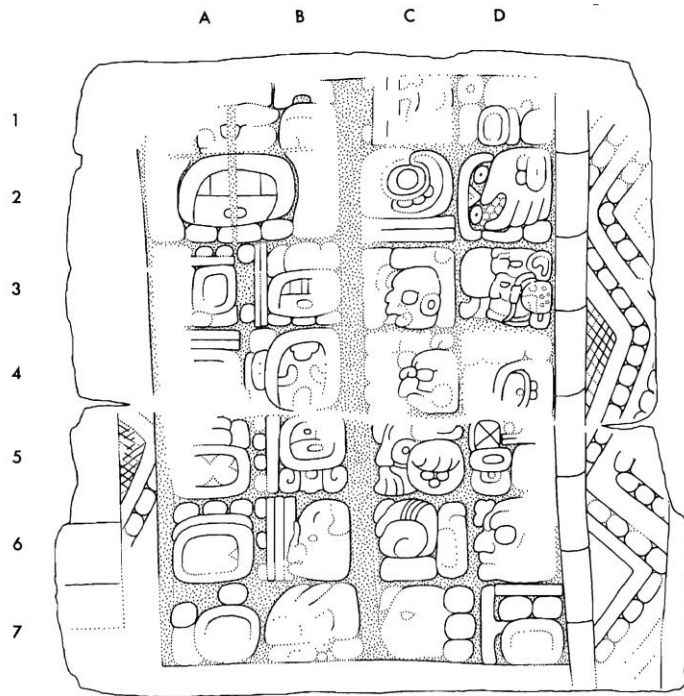
A



B

**Figura 44.** Fragmentos del Monumento 8 en diferentes locaciones. (A) Fragmento superior en un rancho cerca de San Cristóbal de Las Casas. Fotografía de Ian Graham. © Peabody Museum of Archaeology and Ethnology (2004.15.1.3619.1). (B) Fragmento inferior resguardado en las bodegas del Museo de Sitio de Toniná. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 24 cm, ancho 77 cm y anteroposterior 66 cm)





**Figura 45.** Lado posterior del Monumento 8. Dibujo de Peter Mathews (tomado de Mathews, 1983: 30).



**Figura 46.** Fragmento de plato polícromo donde sobrevive la construcción k'e-le-ni HIX. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascrain. © CNCPC-INAH.

El reinado del “Gobernante 2” está caracterizado por un ambiente hostil en la región, evidenciado por una serie de ataques dirigidos a localidades sin identificar —en el Monumento 16 se menciona que el 24 de agosto del 681 d. C. (9 Ajaw 3 Yax 9.12.9.5.0) una localidad fue ‘sacudida’, empleando la expresión *yuklaj*—, de la toma de cautivos que fueron representados en los lados del Monumento 8, pero más significativo resulta el caso de la prisionera del Monumento 99. Posiblemente se trate de nobles procedentes de entidades políticas del Usumacinta o de la Selva Lacandona.

Este periodo muy álgido culminaría con la guerra en contra de Palenque que tuvo lugar el 13 de septiembre del 687 d. C. (10 Chuwen 4 Sak 9.12.15.7.11). Como consecuencia, *Pumal* ‘lugar de tambores’ —nombre que posiblemente corresponde al área central de Toniná y es el segundo glifo emblema empleado por los reyes de aquí— fue ocupada por las huestes de K’inich Kaan Bahlam II.<sup>124</sup> Después de la guerra no se vuelve a hacer mención del “Gobernante 2”, la hipótesis más viable es su muerte como resultado de la ocupación militar; otra alternativa es que haya sobrevivido y fallecido poco tiempo antes de ser sucedido por K’inich Baaknal Chahk —quien entonces contaba con 34 años de edad;

---

<sup>124</sup> No se han identificado referencias de esta derrota en los monumentos de Toniná, solamente en inscripciones de Palenque durante el reinado de Kaan Bahlam II. Estas fuentes son el Tablero del Templo XVII (pL1 –pL9); dos glifos de estuco de este mismo templo con la fecha 10 Chuwen 4 Sak ligada con la entrada militar a Toniná (véase Morales, 2002: 101, foto 18) y el Panel Norte del Santuario del Templo del Sol. En este último caso, la parte superior del panel está perdida, pero gracias al registro gráfico de Ricardo Almendáriz de 1787 es posible reconstruir la misma Rueda Calendárica (Cabello, 1992: lám. 44; Stuart, 2006: 157; Polyukhovych, 2012: 320). Además, Gabriela Mazón restauró este panel, añadiendo nuevos fragmentos que nos permiten comprender mejor la inscripción: (pL1) 10-“CHUWEN” (pM1) 4-SAK-SIJOOM (pN1) OCH-u-CH’EEN (pM2) ... (pL3) \*pu-\*PUM-la (pL4) wa-WAHY-la (pL5) EJTE?-je (pL6) 6-mi-NAL-la (pL7) BAHLAM?/HIX? (pL8) ch’a-HUT?-SIBIK? (pL9) KAAAN-BAHLAM (P10) u-MIJIIN-li (pL11) 5-WINAAKHAAB-AJAW (pL12) K’INICH-JANAB-PAKAL (pO1) ya-AL-K’UH-IXIK (pO2) T1001-K’UH-IXIK (pO3) IX-TZ’AK-AJAW (pO4) u-MAM-ma (pO5) YAX-ITZAM-AAT-ti (pO6) TUUN-AJAW-wa (pO7) o-ki-bi (pO8) AJ-3-K’UH (pO9) ... (pO10) ... *lajuun* “Chuwen” *chan Saksijoom och uch’een* ... *Pumal Wahywal [y]eje*? *Wak Mi[h]nal Bahlam/Hix? Ch’a...* *Sibik Kaan Bahlam umijjinil ho’ winaakhaab ajaw K’inich Janab Pakal yal ...[l] k’uh ixik Ix Tz’ak[bu] Ajaw umam Ya[h]x Itzamaat Tuun Ajaw okib aj huux[te’] k’uh* ... [En el día] 10 Chuwen, 4 de Sak, [occurrió] la entrada en la cueva [ciudad] de ... *Pumal de Wahywal*, es el logro/recuento(?) de *Wak Mihnal Bahlam/Hix(?) Ch’a...* *Sibik Kaan Bahlam II*, el hijo de padre del señor de cinco k’atunes, *K’inich Janab Pakal*, el hijo de madre de la señora divina ... *Ix Tz’akbu Ajaw*, el nieto de *Yahx Itzamaat Tuun Ajaw*, el *okib* de *Huuxte’ K’uh* ... ..’.

aunque no resulta clara la filiación que tenía con el “Gobernante 2”— el 20 de junio del 688 d. C. (5 Eb 0 Yaxk’in 9.12.16.3.12).

Cualquiera que haya sido el destino final del “Gobernante 2” el resultado de la derrota en contra de Palenque trajo consigo una crisis política en Toniná, periodo a través del cual la estructura del *ajk’uhuunil* se expresa en su máximo esplendor, jugando un papel crucial en la recuperación y estabilidad de Toniná ocurrida al poco tiempo. Se desconocen las acciones tomadas por Baaknal Chahk durante los primeros años de su gobierno, pero en la fecha 3 Ak’bal 11 Keh (9.13.0.10.3, 8 de octubre del 692 d. C.) Toniná cobraría su venganza al destruir los ejércitos de K’inich Kaan Bahlam II —registrado en las inscripciones de Toniná por medio de su nombre de infancia Aj Pitziiil— y capturar a varios nobles de diferentes entidades políticas que formaban parte de la esfera de influencia de Palenque: uno de los más importantes fue el *yajawk’ahk’ K’awiil Mo’* (Figura 47).

Entre los años 693–697 Toniná estableció su hegemonía política en la región, como lo demuestra la captura de nobles procedentes de La Mar (Monumentos 72 y 84), Anayte’ (Monumento 155), y otras ciudades posiblemente del Usumacinta (Monumentos 52, 65, 141, 147, 179 y 180). En una columna de piedra que se exhibe en el Museo de Arte de San Luis y que procede del área de Bonampak, se le rinde deferencia a Baaknal Chahk como un rey importante en la región, mostrándose el gobernante de Ak’e como subordinado suyo.<sup>125</sup>

---

<sup>125</sup> La columna asociada al área de Bonampak se puede consultar en la página web del museo (número de objeto 384:1978): <https://www.slam.org/collection/objects/9064/>  
La inscripción es la siguiente: (A1) **tzi-ka-HAAB-XOOK?** (B1) **9-PIK** (A2) **14-WINAAKHAAB** (B2) **3-HAAB-?** (A3) **8-WINAAK-ki** (B3) **4-K’IN-ni** (A4) **2-“K’AN”** (B4) **HUL-SIBIK** (C1) **17-su-tz’i** (D1) **tz’u-tza-ja** (C2) **13-HAAB-la** (D2) **?-?-yu** (C3) **K’UH-[a]k’e-AJAW-wa** (D4) **ya-AJAW-wa** (C4) **BAAK[CHAHK]-NAL** (D4) **K’UH-po-AJAW-wa** *tziikhaab xook? baluun pik chanlajuun winaakhaab huux haab... waxak winaak chan k’in cha’ “K’an” Hul Sibik [uti’huun] wuklajuun Suutz’ tzu[h]tzaj huuxlajuun haabal ... ..y k’uh[ul] Ak’e ajaw yajaw Baaknal Chahk k’uh[ul] Po[po’] ajaw* ‘Esta es la cuenta del año [bajo el patron del mes] Xook, 9 bak’tunes, 14 k’atunes, 3 años, 8 veintenas y 4 días, [en el día] 2 K’an, Hul

La victoria sobre Palenque y la captura de señores menores aliados quedaría materializada con la remodelación del Juego de Pelota entre los años 696–699, como se registra en las posiciones D2–D5 del Monumento 141 (Graham y Mathews, 1999: 173). Como parte de esta renovación, los clavos arquitectónicos del Juego de Pelota fueron revestidos en forma de cautivos, con la identidad de cada uno de éstos.<sup>126</sup> Por su parte, los clavos arquitectónicos con forma serpentina del Juego de Pelota predecesor fueron utilizados como relleno constructivo al enterrar el llamado “Palacio del Inframundo”, localizado en el extremo oriental de la segunda plataforma. Este contexto, junto el hallazgo de fragmentos de cerámica polícroma en este sector, son indicadores de que esta estructura palaciega — caracterizada por la oscuridad que rodea sus pasillos y cuartos a manera de laberinto— fue un edificio asociado con el “Gobernante 2”.<sup>127</sup>

La primera celebración importante fue el final de periodo 8 Ajaw 8 Wo 9.13.0.0.0, el 19 de marzo del 692 d. C., K'inich Baaknal Chahk esparció copal, además de que fueron dedicados una estela, el Monumento 3, así como su altar compañero, el Monumento 111. De importancia para esta investigación es que el Monumento 3 (Figuras 48 y 49) registra que en esta misma fecha Aj Ch'aaj Naah fue investido como *ajk'uhuun*, una banda o corona (*huun*) fue ceñida en su frente: (B9) **K'AL-HUUN-ja** (A10) **tu-ba-hi** (B10) **AJ-ch'a-**

---

Sibik es el *ti'huun*, 17 de Sotz', fueron terminados los 13 años de ... ..y, señor divino de Ak'e, el vasallo de Baaknal Chahk, señor divino de Popo'.

Con base en esta inscripción es posible especular que K'inich Baaknal Chahk fue el encargado de entronizar al gobernante local de Ak'e alrededor del año 702, quien contaba en quel entonces con 13 años, aunque no se cuenta con ningún otro monumento o inscripción que lo confirme.

<sup>126</sup> Se trata del cautivo Buk' Saak(?) (Monumento sin nomenclatura), Sak Bahlam de Puwal (Monumento 65), Chan Maas de La Mar (Monumento 72), además de otros tres que aún resultan problemáticos, pero en todos son referidos como ‘vasallos’ (*yajaw*) de Aj Pitziil, es decir, de K'inich Kaan Bahlam II, por lo que se trata de los nobles hechos cautivos durante las campañas militares de los años 692–697 en contra de los aliados de Palenque en el Usumacinta y en la Selva Lacandona.

<sup>127</sup> Como parte de un estudio que se encuentra en ciernes (Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019), la cerámica polícroma de Toniná tuvo su apogeo con el “Gobernante 2”, así lo indican algunos fragmentos que presentan su nombre con uno de los trazos caligráficos más sobresalientes en todo el mundo maya.

**NAAH** *k'a[h]laj huun tubaah Aj Ch'a[aj] Naah* 'La banda/corona fue presentada en la frente de Aj Ch'aaj Naah'.

Si bien la estructura del *ajk'uhuunil* muestra cierta sofisticación desde el reinado del “Gobernante 2” con la identificación de dos oficiales, K'elen Hix y “Aj-T650” — anteriormente solamente se distingue una figura, Aj Mih K'inich con Bahlam Yaxuun Tihl y Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) con Bahlam Chapaht—, es durante el gobierno de K'inich Baaknal Chahk que se añade un tercero, pero más importante es la jerarquización establecida en su interior.<sup>128</sup> En la posición inferior un *ajk'uhuun* genérico sin ninguna especialización (el caso de “Aj-T650 Ti”) —no hay que olvidar la propuesta de Lopes, MacLeod y Sheseña (2021) que por el momento no es posible refutar ni confirmar—, una primera jerarquía como *yajawk'ahk'* (Aj Ch'aaj Naah) y la posición más importante que corresponde al *ti'sakhuun* (K'elen Hix).

En el Monumento 140 (Figuras 50 y 51), que conmemora el final de periodo 9.13.5.0.0 1 Ajaw 3 Pop (15 de febrero del 697 d. C.), aparece por primera vez la mancuerna de Aj Ch'aaj Naah como *yajawk'ahk'* y K'elen Hix como *ti'sakhuun*, quienes acompañan a Baaknal Chahk en un ritual de esparcimiento de copal.<sup>129</sup>

---

<sup>128</sup> Soy consciente de que puede tratarse de una falta de visibilidad de otros oficiales *ajk'uhuun* y en realidad la corte de Toniná contaba con un mayor número de estos cortesanos.

<sup>129</sup> El final de periodo 1 Ajaw 3 Pop 9.13.5.0.0 es de gran importancia, debido a que trece días y once veintenas antes se había realizado la renovación de la cancha del juego de pelota, es decir, en el 2 Manik 15 Yaxk'in 9.13.4.6.7 (3 de julio de 696 d. C.), con la dedicación de los programas escultóricos de cautivos — representados como clavos arquitectónicos y marcadores del juego de pelota, así como de esculturas de bulto exentas localizadas en la cancha— que representaban señores menores que eran vasallos de K'inich Kaan Bahlam II de Palenque y fueron capturados como prisioneros entre los años 692–697. Aún queda pendiente por esclarecer si los cautivos fueron sacrificados al poco tiempo después de su captura o se mantuvieron en cautiverio para ser presentados públicamente en tan solemne evento, es decir, con la dedicación del juego de pelota de K'inich Baaknal Chahk. Los monumentos de Toniná que registran la fecha de la dedicación de la cancha y el final de periodo 9.13.5.0.0 son los siguientes: Monumento 140 (Graham y Mathews, 1999: 171), Monumento 145 (Graham *et al.*, 2006: 76) y escultura de bulto de Buk' Saak(?) (Stuart, 2011b). En el Monumento 141 (Graham y Mathews, 1999: 173) se registran una serie de ceremonias alrededor del juego de pelota que tuvieron lugar tiempo después de su renovación: la cancha fue incensada y es asociada con un lugar acuático conocido como Wuk Chiit(?) K'an Nal.

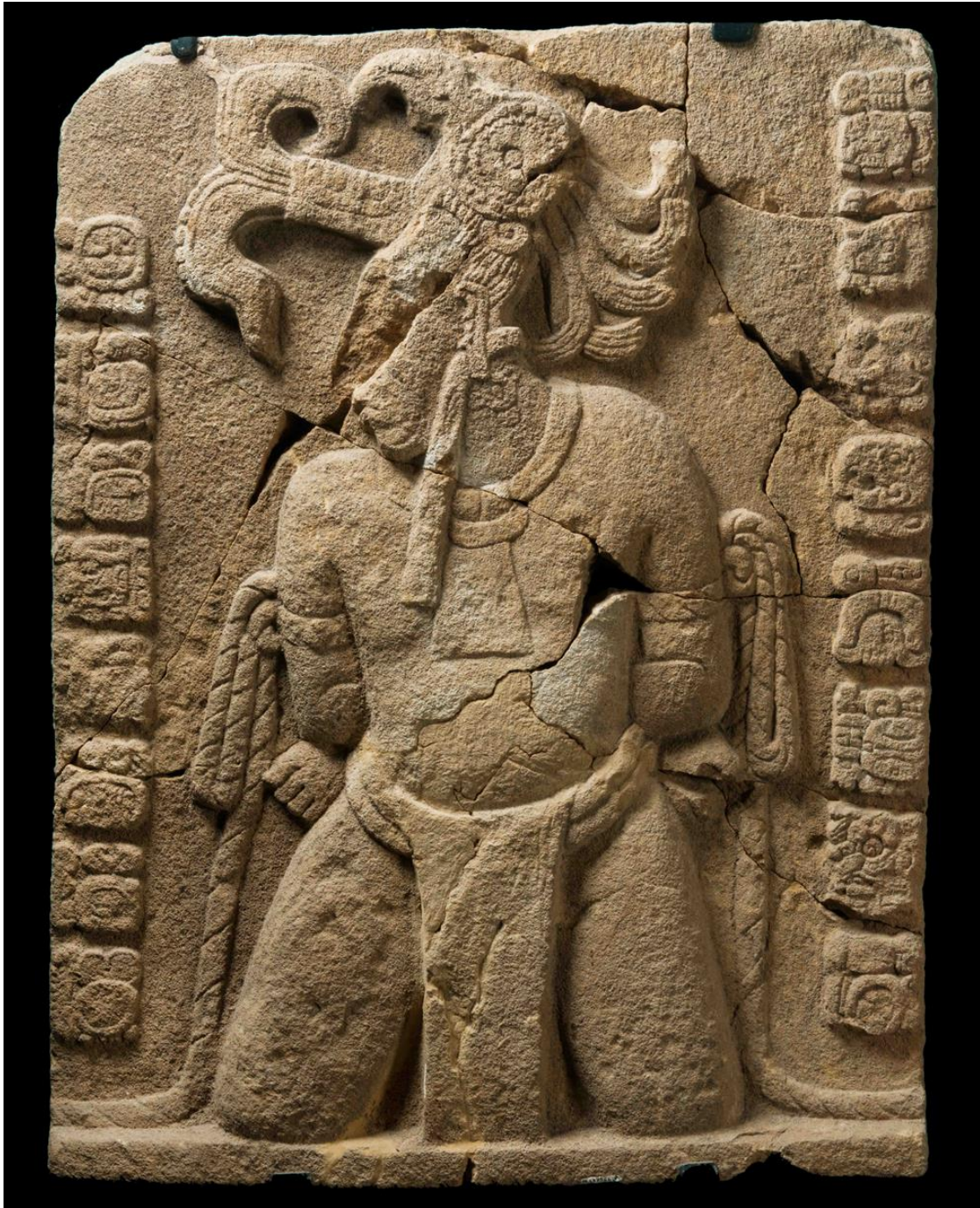
El aspecto militar de la institución del *yajawk'ahk'il* ha sido resaltado en la historiografía (véase Schele y Mathews, 1993: 130; Martin y Grube, 2008: 173; Martin, 2001: 177; Grube, Martin y Zender 2002, II: 41), aunque las funciones que tenía el portador de este cargo no se limitaban solamente a este ámbito —pues en realidad resulta aún ambiguo de determinar y aparentemente en ocasiones era simbólico—, en las fuentes es más notable su papel religioso, principalmente su vínculo con los rituales de fuego (Schele y Grube, 1995: 22; Zender, 2004: 205) y con el “Dios Jaguar del Inframundo”, patrono del fuego y de la guerra (Stuart, 1998: 404–408; Stuart, 2005b: 176).<sup>130</sup>

En el arte maya un *yajawk'ahk'* porta un tocado de tipo tambor que suelen vestir los *ajk'uhuun* pero se diferencia por las anteojeras sobrepuestas del “Dios de las Tormentas” del Centro de México (Stuart, 2005b:124). Algunos de los casos más representativos se encuentran en el arte de Palenque, en la pilastra de caliza y en el trono/plataforma del Templo XIX (Figura 52), además de un famoso incensario del Grupo IV que representa al *yajawk'ahk'* Aj Sul (Figura 53) y en un incensario de barro del Grupo B (Figura 54). En Toniná están representados en algunas figurillas (Figura 27b).

---

<sup>130</sup> En Palenque encontramos un caso único con dos oficiales *yajawk'ahk'* contemporáneos de la corte de K'inich Ahkal Mo' Nahb III, uno vinculado con labores religiosas al interior de la corte y el otro con la guerra y los intereses políticos del señorío de Baakal a nivel regional. El primero se trata del *ajk'uhuun* y *yajawk'ahk'* Yok Kuk Ch'ajan(?) quien estuvo involucrado directamente con el Templo XIX y las actividades ceremoniales de Ahkal Mo' Nahb III entre los años 721–726, según se registra en los monumentos escultóricos asociados a la Acrópolis Sur (véase Stuart, 2005b; Cuevas García, García Castillo y Estrada Peña, 2017). El otro caso se trata de Chak Suutz, un *baahajaw* que fue investido como *yajawk'ahk'* a la edad de 52 años —sorpresivamente a una edad ya madura— el 20 de junio del 723 d. C., a un año de ser investido Ahkal Mo' Nahb III. Chak Suutz' desempeñó sus funciones en el Grupo IV —una corte secundaria que con anterioridad fue la sede de funcionarios como Aj Sul y Basil Uchih Aj Sik'ab— y es famoso porque dirigió una campaña militar en el año 725 en contra de Piedras Negras, trayendo a Palenque como botín de guerra a dos gobernadores provinciales de cargo *sajal*, cautivos representados en las famosas lápidas del Orador y del Escriba de El Palacio. Entre los años 728–729 estuvo activo militarmente, capturando a un personaje llamado Taj(?) Chih del linaje de K'ahk'al y conquistando un lugar llamado Kohkol. Para el año 729 ostenta el cargo de *sajal* y dirige la investidura de dos cortesanos *ajk'uhuun*. Por último, en el año 730 hubo una ceremonia de encendido de incensarios en la Casa A–D de El Palacio, conocida como *K'alhuun Naah* ‘Casa de la Presentación de Bandas/Coronas’. Estos datos biográficos fueron registrados en el llamado Tablero de los Esclavos que fue localizado en el Edificio 1 del Grupo IV.



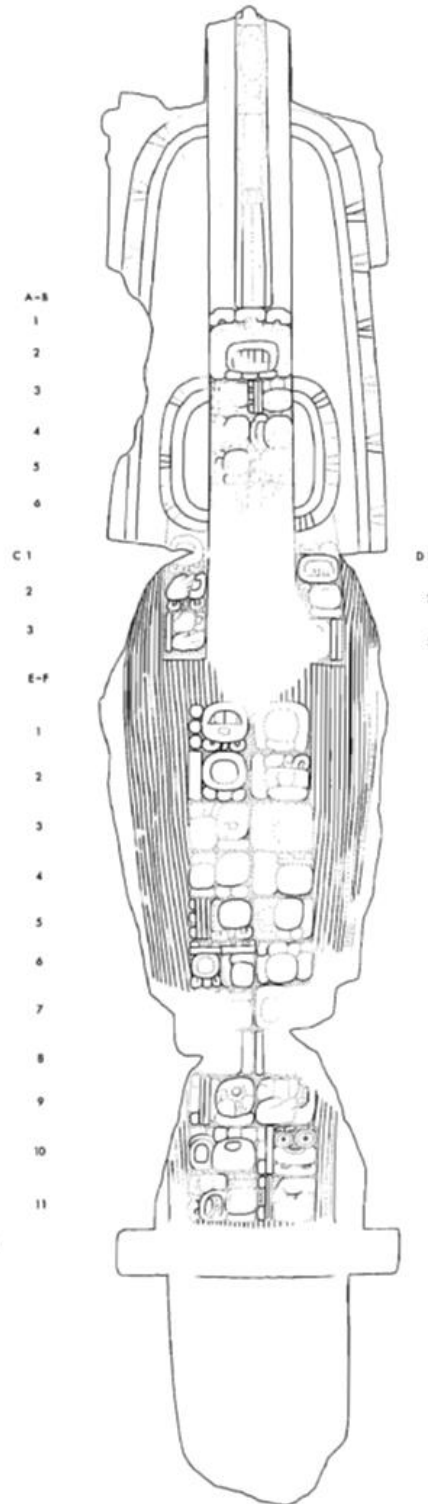


**Figura 47.** Monumento 172 de Toniná con la representación del cautivo K'awiil Mo', un vasallo de K'inich Kaan Bahlam II de Palenque. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 105 cm, ancho 81 cm y espesor 10 cm).



**Figura 48.** El Monumento 3 no ha sido restaurado, corresponde al fragmento inferior de la estela y al final de la inscripción que consigna la investidura de Aj Ch'aaj Naah. Medidas del fragmento Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.

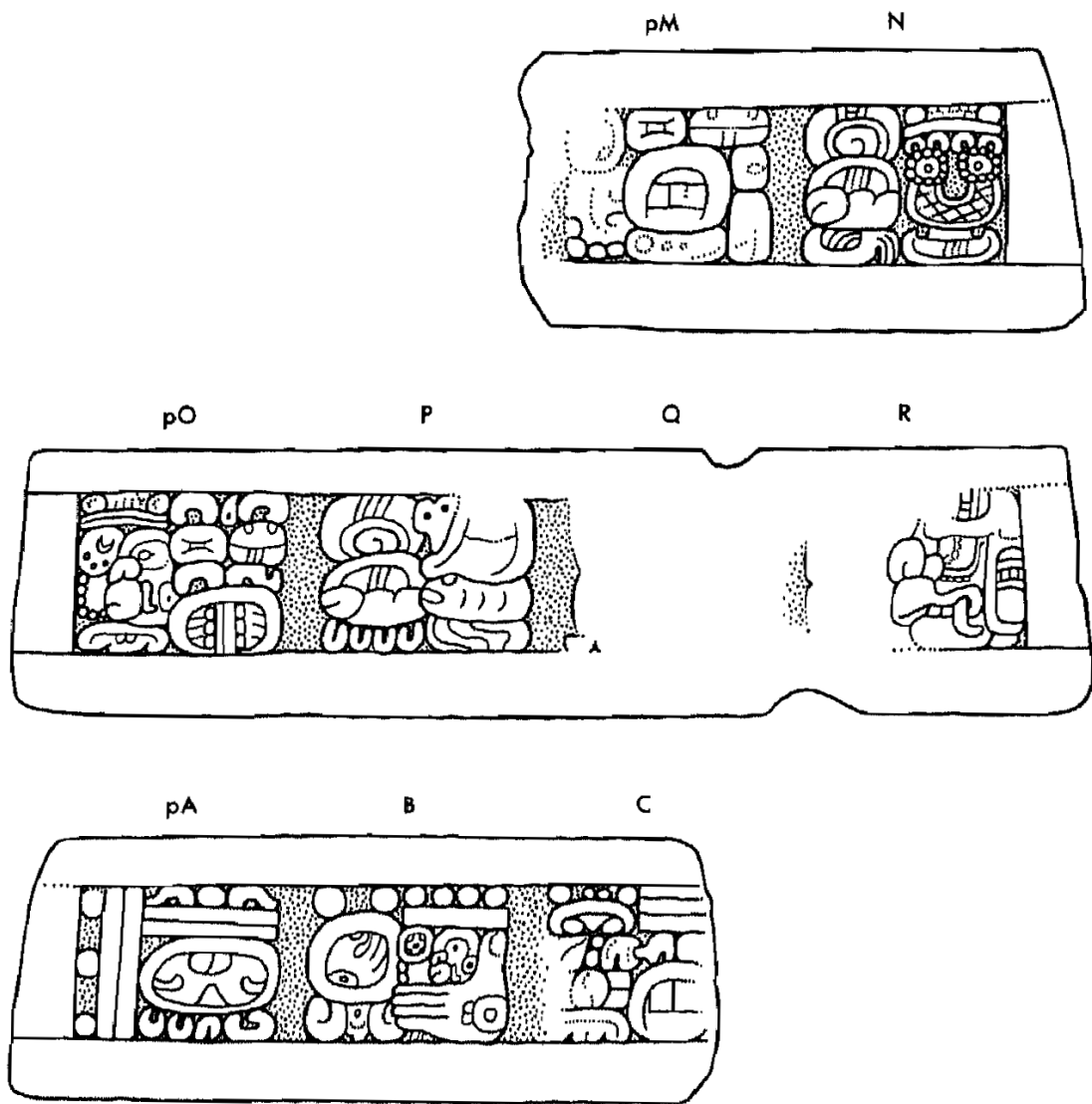




**Figura 49.** Lado posterior del Monumento 3. Dibujo de Peter Mathews (tomado de Mathews, 1983: 18).



**Figura 50.** Lados del Monumento 140. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.  
(Medidas: alto 19 cm, ancho 79 cm y espesor 25 cm).



**Figura 51.** Monumento 140. Dibujo de Ian Graham y Peter Mathews (tomado de Graham y Mathews, 1999: 171).

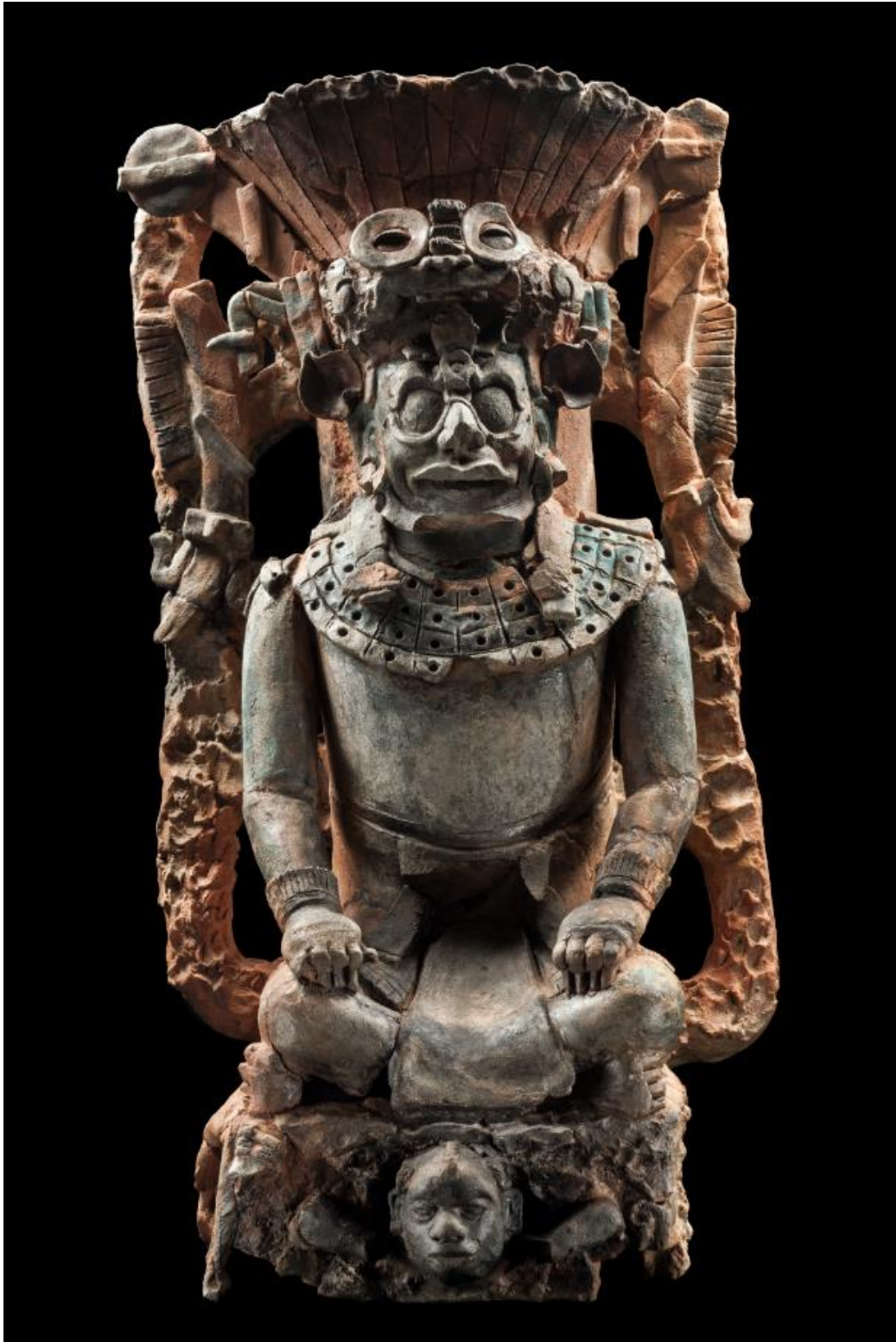


**Figura 52.** El *yajawk'ahk'* Yok Kuk Ch'ajaan en la pilastra de caliza del Templo XIX. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH.





**Figura 53.** El *yajawk'ahk'* Aj Sul en el incensario de piedra del Grupo IV. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 30.7 cm, ancho 24 cm y espesor 15 cm).



**Figura 54.** Incensario de cuerpo completo del Grupo B de Palenque con la representación de un *yajawk'ahk'* con atributos del “Dios Jaguar del Inframundo”. Fotografía de Luis Martín Martínez. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 66 cm, ancho 36.5 cm).

Con respecto del *ajk'uhuun* “Aj-T650 Ti” —su investidura ocurrió durante el reinado del “Gobernante 2”— aparece registrado en la posición L1 del Monumento 156 (Figuras 55 y 56), una base de estela, en la que se conmemora la entronización de K'inich Baaknal Chahk y el final de periodo 9.13.7.9.0 4 Ajaw 13 Ch'en, 10 de agosto del 699 d. C. A pesar de que tenía una jerarquía menor a la de K'elen Hix y Aj Ch'aj Naah, su relevancia al interior de la corte de Toniná queda manifestada con la dedicación el 14 de junio del 708 d. C. (10 Ok 18 Xul, 9.13.16.8.10) de un muro estucado y polícromo en el interior del Templo de las Luciérnagas localizado al oriente de la tercera plataforma (Figuras 57 y 58):

A6–B12: (A6) **i-T'AB** (B6) **u-ko-to** (A7) **wi-WINAAKHAAB** (B7) **AJ-K'UH-na**  
 (A8) **AJ-T650-na** (B8) **AJ-4-k'u-NAL** (A9) **ya-ja-K'UH-na** (B9)  
**WINAAKHAAB-AJAW-wa** (A11) **K'INICH** (B11) **BAAK-NAL-CHAHK** (A12)  
**K'UH-po-o-AJAW** (B12) **KAL-TE'**

A6–B12: *i t'ab[aay] ukot*<sup>131</sup> *winaakhaab ajk'uhuun Aj...n aj chan k'u[h]nal*  
*yajk'uhuun winaakhaab ajaw K'inich Baaknal Chahk k'uh[ul] [Po]po' ajaw*  
*kal[oom]te'*

A6–B12: ‘entonces el muro del *ajk'uhuun* del k'atun ‘Aj-T650’ se elevó, el de *Chan K'uhnal* [‘Lugar de los Cuatro Dioses’], el *ajk'uhuun* del señor del k'atun K'inich Baaknal Chahk, señor divino de Popo’, el *kaloomte'*”.

Con base en esta inscripción, el Templo de las Luciérnagas es un edificio estrechamente asociado con “Aj-T650 Ti” y muy probablemente con la estructura del *ajk'uhuunil* si se considera su ubicación en el extremo oriental de la tercera plataforma.<sup>132</sup> La inscripción del

<sup>131</sup> La identificación del término *kot* ‘muro’ en esta inscripción fue realizada por Yuriy Poyukhovych en un manuscrito que circuló entre diferentes académicos en el año 2007.

<sup>132</sup> Un argumento que podría tomarse en cuenta para favorecer la propuesta de Lopes, MacLeod y Sheseña (2021), en el sentido de que K'elen Hix y “Aj-T650 Ti” son la misma persona, es que en esta inscripción este



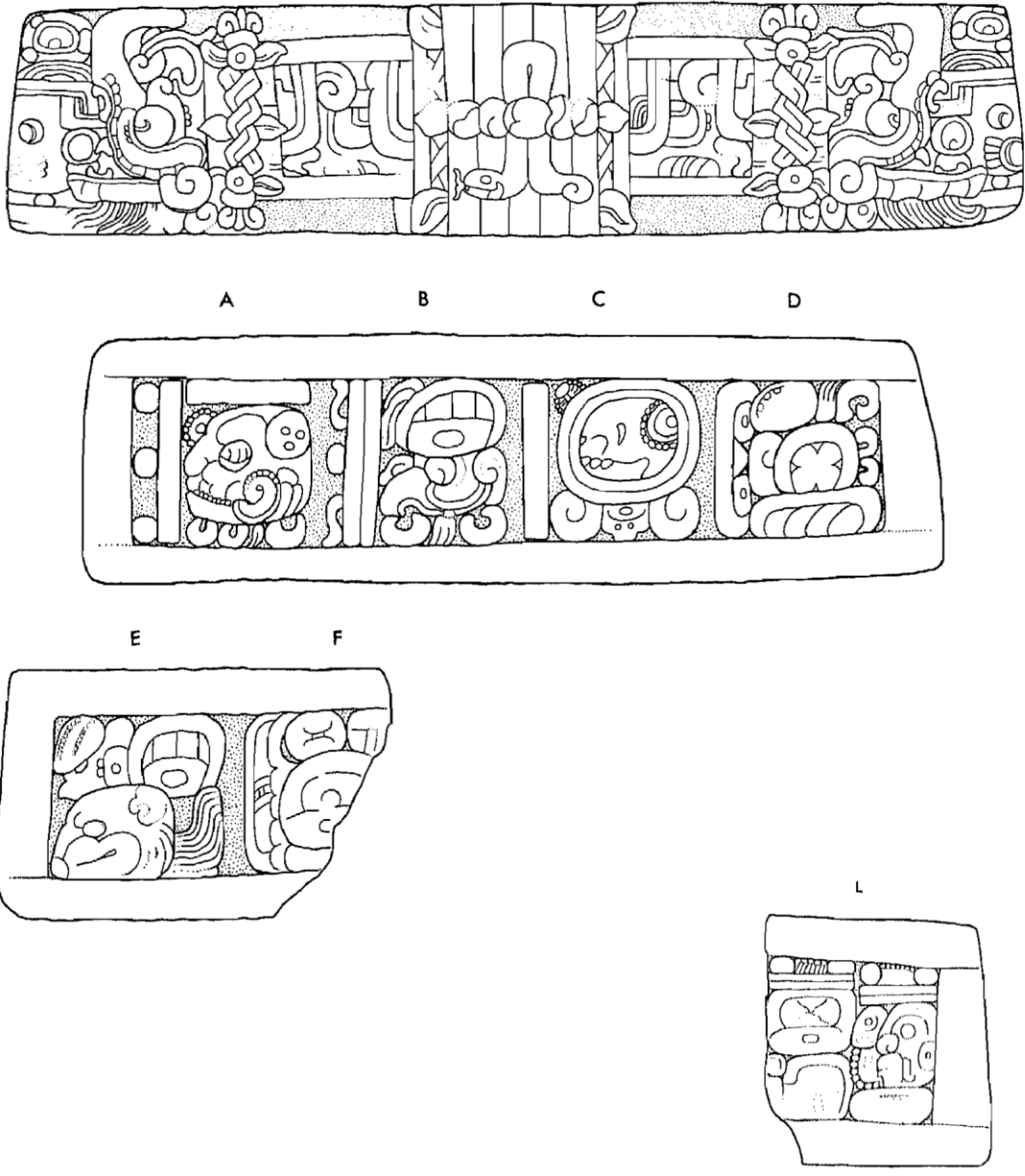
muro (*kot*) es la última noticia que tenemos de este *ajk'uhuun*, desconocemos la fecha de su muerte y tampoco hemos encontrado su monumento funerario que describa los rituales póstumos realizados, como ocurre con otros casos (Juun Tzinaj? Hix Tuun?, K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah).



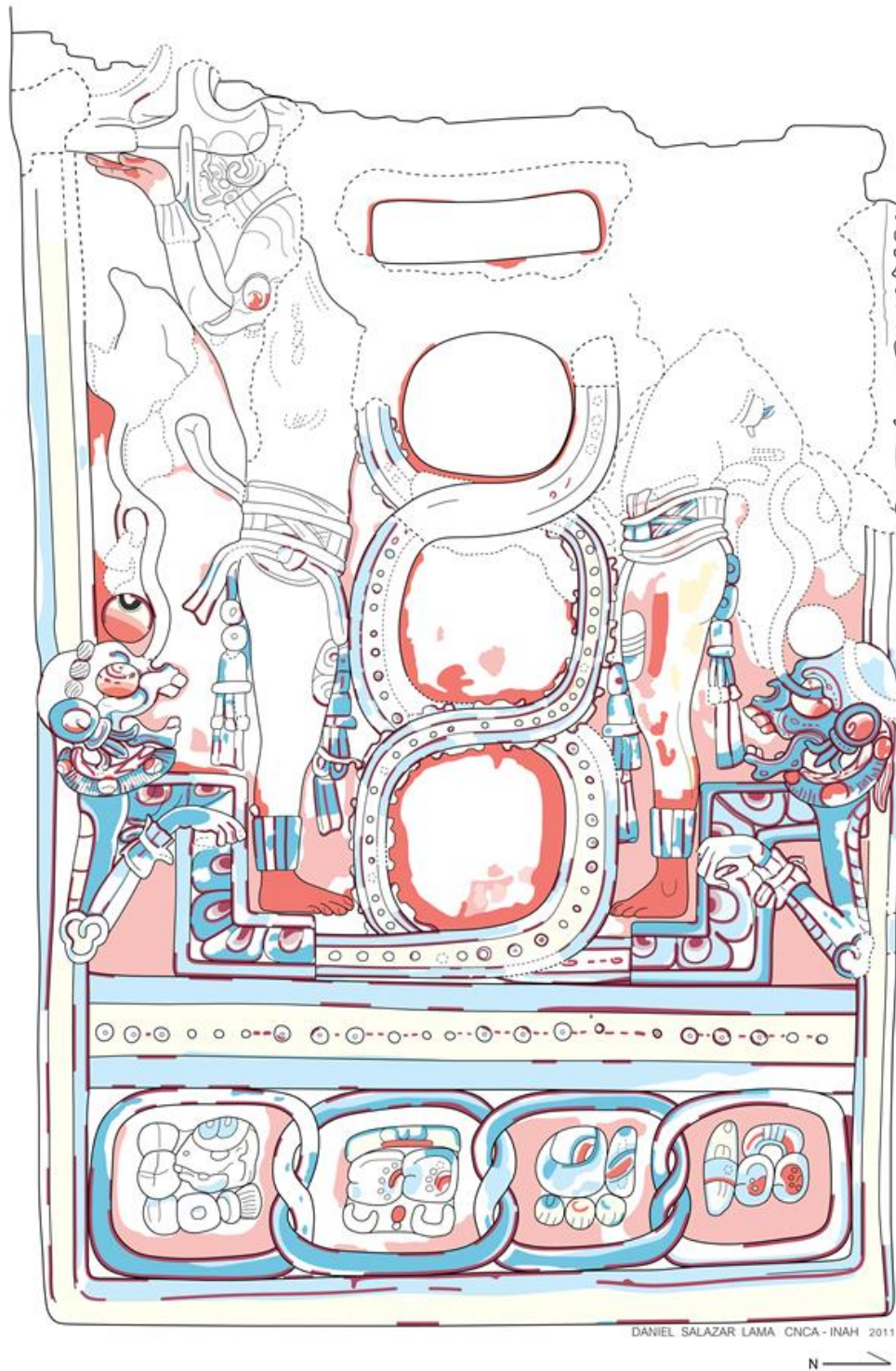
**Figura 55.** Parte frontal y lateral del Monumento 156, con referencia al “Aj-T650 Ti”. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 20 cm, ancho 92 cm y espesor 70 cm).

último es mencionado como un *ajk'uhuun* de un *k'atun*, mientras que en el Monumento 165, el altar funerario de K'elen Hix, antes de su muerte era un *ajk'uhuun* de dos *k'atunes*. Por otro lado, esto no contradice la propuesta de que K'elen Hix y “Aj-T650 Ti” sean diferentes, debido a que en el Monumento 8 estaría registrado que son contemporáneos. Este problema no se puede resolver hasta contar con más ejemplares que clarifiquen esta disyuntiva.

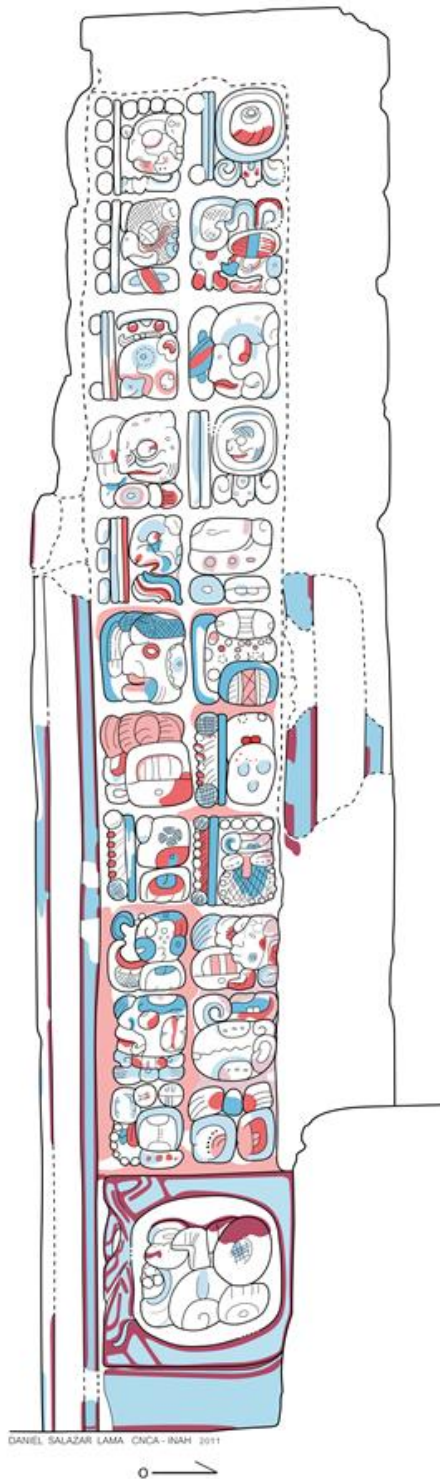




**Figura 56.** Laterales del Monumento 156. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 90).



**Figura 57.** Parte frontal del muro (*kot*) estucado en el interior del Templo de las Luciérnagas en el extremo oriental de la tercera plataforma. La paleta cromática no está calibrada, tampoco se empleó cromatógrafo ni tablas Munsell. Dibujo de Daniel Salazar Lama 2011. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 173 cm y ancho 112 cm).



**Figura 58.** Lateral del muro estucado en el interior del Templo de las Luciérnagas. La paleta cromática no está calibrada, tampoco se empleó cromatógrafo ni tablas Munsell. Dibujo de Daniel Salazar Lama 2011. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 163 cm y ancho 42 cm).



A



B

**Figura 59.** Yugo de los alrededores de Chilón con glifos incrustados asociado a un *ajk'uhun* de Toniná. (A) Fotografía de Thomas Lee (tomado de Sheseña y Lee, 2004: fig. 1). (B) Dibujo Christophe Helmke de los glifos incrustados de concha sin presentar el orden original (tomado de Helmke, Yaeger y Eli, 2018: fig. 5).

Cerca de Toniná, en Bolomkin, Chiapas, fue reportado un yugo sin procedencia con bloques jeroglíficos de concha incrustados (Figuras 59a–59b; véase Sheseña y Lee Whiting, 2004). La inscripción, aunque incompleta, menciona que era el yugo del *ajk’uhuun* del gobernante K’inich Baaknal Chahk (véase Houston y Stuart, 2021): (D) **u-[YA’]TUUN-ni-a** (E) ... (F) **ya-ja-K’UH-na** (G) **ya-AJAW-TE’ pi-tzi-la** (H) **K’INICH-BAAK-NAL-CHAHK** *uya’tuun ... yajk’uhuun yajawte’ pitziil K’inich Baaknal Chahk* ‘<...> es el yugo de ..., el *ajk’uhuun* del *yajawte’* y *pitziil* K’inich Baaknal Chahk’. La Rueda Calendárica está incompleta, solamente contamos con el *tzolk’in* 7-“IMIX” al inicio de la inscripción, por lo que no es posible fechar con precisión el objeto; aunque el estilo de los signos es afín a algunos monumentos escultóricos conocidos.<sup>133</sup> De igual manera está perdido el bloque jeroglífico con el nombre del dueño del yugo, por lo que cualquiera de los tres *ajk’uhuun* conocidos para este periodo pudo ser el propietario.

La época de esplendor alcanzada durante este gobierno se mantuvo en la siguiente sucesión al trono. Se desconoce la fecha exacta de la muerte de Baaknal Chahk, pero el 29 de noviembre del 708 d. C. (9.13.16.16.18 9 Etz’nab 6 Muwan), fue investido, con tan solo dos años de edad, el infante —un *ch’ok ba[ah]kab*— K’inich Chuwaaj(?) K’ahk’, conocido también como “Gobernante 4”.<sup>134</sup> El Monumento 170 (Figuras 60 y 61) registra que su entronización fue presenciada por K’elen Hix y Aj Ch’aaj Naah: (K) **i-IL-ji** (L) **k’e[HIX]-le-ni** (M) **TI’-SAK-HUUN-na** (N) **i-IL-ji** (O) **AJ-ch’a-NAAH-hi** (P) **ya-AJAW-K’AHK’** *i ilaj K’elen Hix ti’sakhuun i ilaj Aj Ch’a[aj] Naah yajawk’ahk’* ‘entonces lo ha visto

<sup>133</sup> Con base en su comparación con el Monumento 134 (697), Monumento 141 (699) y Monumento 139 (702), se ha propuesto un rango que abarca los años 697–702 para su posible dedicación (para la discusión véase Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019: 52–53, n. 6).

<sup>134</sup> Con base en la inscripción del muro estucado del Templo de las Luciérnagas (la inscripción más tardía de Baaknal Chahk) y la inscripción del Monumento 170 (que registra la entronización del “Gobernante 4”), podemos estimar que su muerte ocurrió entre mediados de junio y finales de noviembre del año 708, resultando en la precipitada investidura de un infante de tan solo dos años de edad.

K'elen Hix, el *ti'sakhuun*, entonces lo ha visto Aj Ch'aaj Naah, el *yajawk'ahk*". Las riendas del gobierno en Toniná indudablemente recayeron en las manos de los tres *ajk'uhuun* —si es que “Aj-T650” aún vivía—, pero podemos añadir a una mujer de la realeza —una *ix Popo' ajaw*— de nombre Ix K'awiil Kaan, quien de acuerdo con el Monumento 144 (Graham *et al.*, 2006: 75) murió el 6 de abril del 722 d. C. (9.14.10.8.14 10 Ix 12 Sip).

A pesar de la temprana edad del “Gobernante 4” y de una regencia en Toniná apoyada por los personajes ya referidos líneas arriba, de acuerdo con el Monumento 122 (Graham y Mathews, 1999: 153), la hegemonía política establecida por K'inich Baaknal Chahk no solamente se mantuvo en la región, sino que Toniná asestó un nuevo golpe a Palenque el 31 de agosto del 711 d. C. (9.13.19.13.3 13 Ak'bal 16 Yax), teniendo como resultado el cautiverio temporal en Toniná del gobernante K'inich K'an Joy Chitam II: (A1) 13-AHK'AB (A2) 11-YAX-SIJOOM-ma (A3) T325<sup>135</sup>-u-CH'EEN-na (B1) K'AN-na (B2) JOY-CHITAM (B3) BAAK-le-AJAW-wa *huuxlajuun Ahk'ab buluch Yaxsijoom ...[y] uch'een K'an Joy Chitam Baakel ajaw* ‘[En el día] 13 Ak'bal, 11 de Yax, la cueva [ciudad] de K'an Joy Chitam II, señor de Baakel, se destruyó(?)’.<sup>136</sup>

<sup>135</sup> Uno de los signos más problemáticos es el de “guerra estrella”, apodado de esta manera por Linda Schele (Schele y Freidel, 1990; Aldana, 2005), debido a la lluvia de meteoros que son dirigidos por un signo de estrella sobre el motivo de tierra y que en el contexto de las inscripciones mayas registraba la destrucción de las ciudades. Hace poco se presentó evidencia de que estas guerras de destrucción de ciudades tenían como trasfondo un episodio mítico que involucró la destrucción del dios del maíz por medio de un diluvio y fuerzas estelares, tal y como es representado en los famosos huesos de la Tumba 116 de Tikal y en una serie de vasijas polícromas, de las cuales destaca una que forma parte de la colección de la Fundación Kislak en Miami, Florida, publicada recientemente (Zender, 2020: 66–71).

<sup>136</sup> No quedan claras las razones plausibles por las cuales K'inich K'an Joy Chitam II fue liberado de su cautiverio y siguió gobernando en Palenque —la captura del gobernante de Palenque se asume por la representación en el Monumento 122 de un prisionero con diadema o corona *huun*— como es evidente a partir del Tablero de El Palacio. La décima cláusula (O15–R1) registra que el 15 de agosto del 720 d. C. (9 Men 3 Yax) conmemoró el tiempo transcurrido desde que se convirtió en gobernante, es decir, desde el año 702, con la renovación de la Casa A–D (conocida como *K'aluun Naah* ‘Casa de la Presentación de las Bandas/Coronas’), dedicada al dios del papel y símbolo real *Huux Yop Huun*, como un espacio destinado para la investidura de cargos y entrega de bandas. En términos generales, el Tablero de El Palacio hace una

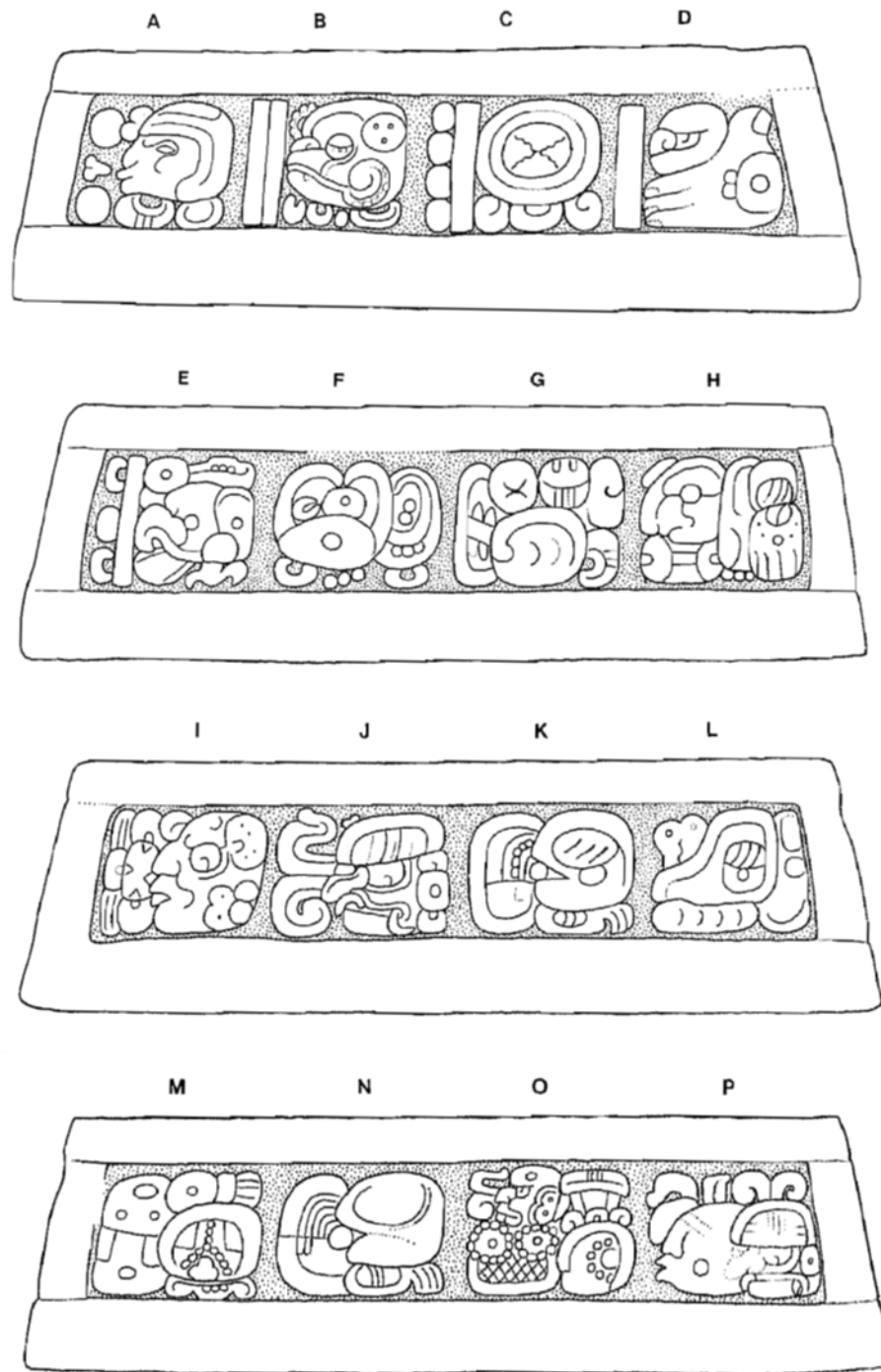




**Figura 60.** Dos laterales del Monumento 170 con los nombres de K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah. Fotografías de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 19 cm, ancho 55 cm y espesor 55 cm).

---

equiparación entre esta deidad y K'an Joy Chitam II —de manera secundaria también se incluye su hermano mayor Kaan Bahlam II— relatando su nacimiento, los diferentes rituales por los que atravesó como *ch'ok* y heredero al trono, pero de mayor relevancia, recibir de manera formal su nombre de la realeza (Stuart, 2012: 124; Zender, 2016).



**Figura 61.** Monumento 174. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 119).





**Figura 62.** Monumento 165 que corresponde al altar funerario de K'elen Hix. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 60 cm).



**Figura 63.** Monumento 165. Dibujo de Ian Graham y Lucia Henderson (tomado de Graham *et al.*, 2006: 109).





**Figura 64.** Monumento 110. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 168 cm).



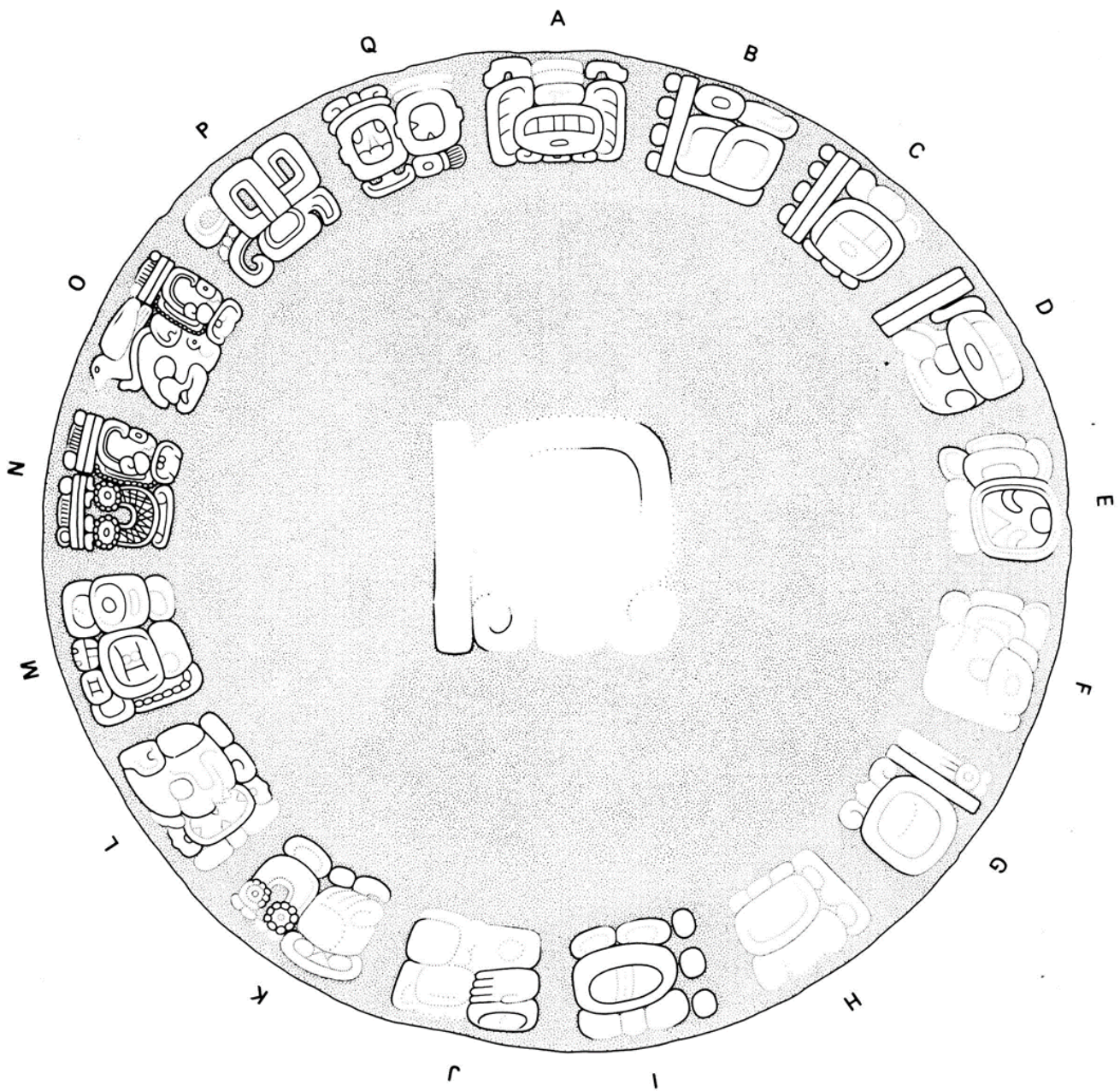


Figura 65. Monumento 110. Dibujo de Peter Mathews.



**Figura 66.** Fragmento de estela con nombre del *ajk'uhuun* Yaxuun Bahlam. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 24 cm, ancho 21 cm y espesor 21 cm).

Por lo tanto, K'inich Chuwaaj(?) K'ahk' tenía cinco años de edad cuando ocurrió la guerra en contra de Palenque —evidentemente su participación fue simbólica— y cuatro meses después se celebró el importante final de *k'atun* 9.14.0.0.0 6 Ajaw 13 Muwan, 6 de diciembre del 711 d. C., como está registrado en el Altar Lacandón y en el Monumento 63, en este último, se especifica que los “Dioses Remeros” fueron objeto del baño ritual (*yatij*) que indudablemente fue dirigido por el *yajawk'ahk'* Aj Ch'aaj Naah y el *ti'sakhuun* K'elen Hix. Por su parte, el Monumento 136, registra que cinco años después —como parte de un

*nah ho' tuun*— en el final de periodo 9.14.5.0.0 12 Ajaw 8 K'ank'in, el 9 de noviembre del 716 d. C., de nueva cuenta los “Dioses Remeros” (referidos con su título de *Nah Ho' Chan ajaw*) fueron bañados como parte de las ceremonias llevadas a cabo. Para este momento el “Gobernante 4” contaba con diez años de edad, las riendas del reino de Popo' seguían siendo dirigidas por los oficiales *ajk'uhuun* y por la *ix Popo' ajaw* Ix K'awiil Kaan. Este corresponde al último final de periodo dirigido por el *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* K'elen Hix.

La muerte de este último trajo consigo importantes cambios en la estructura del *ajk'uhuunil* en la corte de Toniná, de tal manera que su reacomodo tomaría varios años, periodo en el cual el cargo de *ti'sakhuun* estuvo vacante. En el Monumento 165 (Figuras 62 y 63), un altar funerario, se encuentra representado K'elen Hix de pie cargando una bolsa de copal, ricamente ataviado por un elaborado tocado que por desgracia está erosionado, pero destacan las plumas como fondo, además de una banda o corona *huun* con forma pisciforme ceñida en su frente; misma banda o corona que portaron con anterioridad Aj Mih K'inich y Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?).

La inscripción desplegada a lo largo del borde del altar comienza con el último final de periodo (9.14.5.0.0 12 Ajaw 8 K'ank'in) celebrado por K'elen Hix el 9 de noviembre del 716 d. C. y casi cinco meses después, murió el 22 de abril del 717 d. C. (7 K'an 7 Sotz' 9.14.5.8.4):

A–P: (A) 12-**AJAW** (B) **u-TI'-HUUN-li** (C) \*13-**UN-wa** (D) **u-K'AL-TUUN-ni** (E) **k'e[HIX]-le-ni** (F) 4-8-**WINAAK-ji-ya** (G) **i-u-ti** (H) 7-“K'AN” (I) **HUL-SIBIK TI'-HUUN-na** (J) 7-**SUUTZ'** (K) [i]a?-k'a-yi-ya (L) **u-SAAK?**<sup>137</sup>-**SAK-ik'?**-li (M)

---

<sup>137</sup> Se cuenta con una variedad de propuestas de lectura para el signo T533 (Thompson, 1962: 145–148) o AM1 (Macri yLooper, 2003: 65) tales como **NIK?** ‘flor’ (Freidel, Schele y Parker, 1993: 440; Grube y Gaida, 2006: 131); **BOOK?** ‘aroma, fragancia, olor’ (Prager, 2006: 4–5); **MOOK?** ‘flor de maíz, espiga de maíz, elote’ (Barbara MacLeod y Luis Lopes, comunicación personal con Yuriy Polyukhovych, 2015;

**2-WINAAKHAAB AJ-K'UH-na (N) u-K'UH-hu-lu (O) TI'-SAK-HUUN (p)**  
**NAH-5-CHAN-AJAW-wa**

A–P: *lajcha' Ajaw [Yihk'in] uti'huunil huuxlajuun Un[ii]w ulk'altuun K'elen Hix chan [heew] waxak winaakjiy i u[h]ti wuk "K'an" Hul Sibik [u]ti'huun wuk Suutz' i k'a[']ayiyi u...[k] sak ik'il cha' winaakhaab ajk'uhuun uk'uhul ti'sakhuun Nah Ho' Chan ajaw*

A–P: '[En el día] 12 Ajaw, Yihk'in es el *ti'huun*, 13 de K'ank'in, [ocurrió] la presentación de la piedra/periodo de K'elen Hix. [Transcurridos] 4 días y 8 veintenas, entonces ocurrió [el día] 7 K'an, Hul Sibik es el *ti'huun*, el 7 de Sotz', entonces el aliento puro de la semilla(?) del *ajk'uhuun* de 2 *k'atunes*, del divino *ti'sakhuun* de los señores del *Nah Ho' Chan* [los Dioses Remeros], se extravió'.

Al momento de su muerte, K'elen Hix era un *ajk'uhuun* de dos *k'atunes*, lo cual concuerda perfectamente si se sabe que ostentaba este cargo por lo menos desde el año 682, como se registra en el Monumento 8 de tiempos del “Gobernate 2”. Por otro lado, la expresión *uk'uhul ti'sakhuun Nah Ho' Chan ajaw* es el segundo caso conocido en las inscripciones mayas donde un cargo o rango no real es divinizado (véase Zender 2004: 211; Jackson 2013: 34–36; Martin 2020: 92), además de que deja entrever una relación estrecha entre los portadores del título de *ti'sakhuun* y los “Dioses Remeros”.<sup>138</sup> En este sentido, queda pendiente dilucidar si los “Dioses Remeros” tienen este vínculo con los oficiales *ti'sakhuun* en todas las cortes mayas o si es un caso único en Toniná debido a su importancia otorgada por el linaje gobernante de Popo' durante las celebraciones de final de periodo. Sarah

---

Polyukhovych, 2015: 2–3), **SAAK?** ‘semilla de calabaza, pepita’ (comunicación personal de David Stuart con Tsukamoto, 2014: 287) y **XAAK?** ‘tallo, rebrote, brote, foja, hoja’ (comunicación personal con Albert Davletshin, 2020; Beliaev y Vepretskii, 2018: 7, n. 2). Para fines de esta tesis utilizo la lectura de **SAAK?** como ‘semilla de pepita’, aunque con signos de interrogación.

<sup>138</sup> En el Panel 1 de Pomoná aparecen varios oficiales *ti'sakhuun* personificando a los “portadores” del año llamados *chan itzamtuun*. Por lo que la relación de estos oficiales no era exclusiva con los “Dioses Remeros”.



Jackson (2013: 36) había propuesto que la mancuerna establecida entre K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah en la estructura del *ajk'uhuunil* en Toniná podría tener como referente inmediato el papel complementario del “Dios Remero Jaguar” y del “Dios Remero Raya” como las deidades más importantes del panteón de Toniná.

El texto continúa acompañando la escena central de K'elen Hix con su bolsa de copal, aunque los bloques jeroglíficos aparecen en un formato de menores dimensiones. Por desgracia, algunos sectores están erosionados y se necesita realizar un registro fotográfico más detallado de cada glifo que no he podido llevar a cabo, sin embargo, primero se celebra en la fecha 6 Men 18 Xul 9.14.5.10.15, el 12 de junio del 717 d. C., el inicio de un calendario local de Toniná del cual poco se entiende aún (*cf.* Stuart, 2002) y otro evento desconocido en la Rueda Calendárica 9 Ak'bal 6 Yax (19 de agosto del 717 d. C.), posiblemente se trate de las ceremonias póstumas.<sup>139</sup>

En el siguiente final de periodo conocido 9.14.10.0.0 5 Ajaw 3 Mak, 14 de octubre del 721 d. C., ya se encuentra incorporado un nuevo integrante en la estructura del *ajk'uhuunil*, todavía durante el reinado del “Gobernante 4”, de nombre Yaxuun Bahlam y quien ocupa una posición secundaria, mientras que Aj Ch'aaj Naah se convirtió en la cabeza de la corte de Toniná. El Monumento 110 (Figuras 64 y 65) registra que durante el ya mencionado final de periodo K'inich Chuwaaj(?) K'ahk' —entonces un joven de 15 años— esparció incienso, evento presenciado por la nueva pareja de oficiales *ajk'uhuun*, además, acompañado del baño de los “Dioses Remeros”:

---

<sup>139</sup> Con base en los Monumentos 181 y 182 (*ajk'uhuun*, *nuun* y *ti'huun* Juun Tzinaj? Hiix Tuun?), así como en el Monumento 184 (*ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* Aj Ch'aaj Naah), es muy probable que en esta última fecha se conmemore alguna ceremonia de naturaleza religiosa en torno a K'elen Hix.



K-Q: (K) **u-CH'OK-wa-ch'a-ji** (L) **K'INICH-CHUWAAJ?-K'AHK'** (M) **K'UH-po-o-AJAW yi-IL-ji?** (N) **AJ-ch'a-NAAH AJ-K'UH-na** (O) **YAXUUN-BAHLAM AJ-K'UH-na** (P) **ya-AT-ji** (Q) **ZZ7-NAAH ZZ6-ti**

K-Q: *uch'okoow ch'aaj K'inich Chuwaaj? K'ahk' k'uh[ul] [Po]po' ajaw yilaj Aj Ch'a[aj] Naah ajk'uhuun Yaxuun Bahlam ajk'uhuun yatij ...n ...t*

K-Q: 'él esparció incienso, K'inich Chuwaaj(?), señor divino de Popo', lo han visto Aj Ch'aaj Naah, el *ajk'uhuun*, Yaxuun Bahlam, el *ajk'uhuun*. Lo bañaron al Dios Remero Jaguar y al Dios Remero Raya'.

Una segunda referencia al *ajk'uhuun* Yaxuun Bahlam la encontramos en un fragmento de escultura sin publicar que corresponde a la parte posterior de una estela (Figura 66), por desgracia, muy poco se conserva de la inscripción.

### **3.3. El enigmático cargo de *ti'k'ahk'huun* 'orador de la banda/corona de fuego'**

Se desconoce el desenlace del reinado del "Gobernante 4", pero en los Monumentos 153 y 154, se representan a un cautivo de Calakmul y a un militar *baahtok'*, respectivamente, hechos prisioneros durante su gobierno, posiblemente como resultado de una serie de campañas militares en las que participó el joven gobernante. Como se mencionó anteriormente, en el Monumento 144 se registra la muerte de una señora de la realeza — una *ix [Po]po' ajaw*— llamada Ix K'awiil Kaan en el año 722, quien debió tener algún parentesco con K'inich Chuwaaj(?) K'ahk'.<sup>140</sup>

---

<sup>140</sup> Una de las mayores problemáticas en Toniná es la cuestión del parentesco de sus gobernantes, a diferencia de otros linajes, las inscripciones son silenciosas al respecto. Aunque existen algunas pistas. A pesar de que la *ix Popo' ajaw* 'señora de Popo' Ix K'awiil Kaan no es referida como la madre del "Gobernante 4", es muy

El sucesor en el gobierno de Toniná fue K'inich Ich'aak Chapaht, quien de acuerdo con el Monumento 169 (Graham *et al.*, 2006: 114), fue investido el 20 de noviembre del 723 d. C. (5 Manik' 0 Muwan 9.14.12.2.7), en tanto que gracias al Monumento 164 (Graham *et al.* 2006: 105–106), se sabe que nació el 16 de enero del 709 d. C. (5 Kimi 14 K'ayab 9.13.17.1.6). Como se registra en el Monumento 164, al momento de ser entronizado a la edad de 14 años era una *ch'ok ba[ah]kab* y posiblemente se trate del hermano del “Gobernante 4”.

Anteriormente ya se había reparado en la ausencia de representaciones de cautivos y referencias militares en los monumentos contemporáneos a Ich'aak Chapaht (Martin y Grube, 2008: 186), aunque esta ausencia de información no se debe tomar como un indicador absoluto para caracterizar su gobierno como carente de campañas militares. Al igual que la mayoría de gobernantes de Toniná tuvo cuidado particular en conmemorar los diferentes finales de periodo ocurridos durante su gobierno: 9.14.12.9.0 8 Ajaw 8 Sip (724;

---

factible que sí corresponda. Relaciones más contundentes con respecto de las madres de los gobernantes de Toniná las encontramos en un par de monumentos. En el Monumento 77 se registra la muerte de una *ix Pakbuul ajaw*, es decir, una señora de Pomoná quien es referida como *yanatz/yantz* o madre (pD) posiblemente de un rey de Toniná, por desgracia el nombre de este último está perdido. Otro caso con esta misma expresión de parentesco ocurre en el Monumento 176 (pA5), debido a que se refiere que Ix K'ahk' Nikte' era la madre del gobernante Tuun Chapaht (para el término *yanatz/yantz* véase Grube y Luín, 2016: 44–45: n. 2). Por su parte, en el Monumento 69 se registra la muerte de un *ch'ok* o príncipe de la corte de Toniná llamado Wak Chan K'ahk', quien en la posición F es referido como *baah yal* ‘principal hijo de madre’. Recientemente Krempel y colegas (2021) dieron a conocer otro término no atestiguado en el Altar 1 de Toniná donde se registra la muerte de un *sajal* llamado Aj Sakjam Wasil quien en la posición O tiene una construcción **ba-ya-bi** posiblemente *baah yaab[il]* que con base en algunas entradas léxicas se propone como alguien al que se tiene en mucha estima.

Hasta la fecha no se conocen contextos claros de términos de parentesco vinculados con el padre, una excepción es un fragmento de borde de plato que se exhibe en la Sala 1 del Museo de Sitio de Toniná, donde un *sajal* es mencionado como **u-SAAK?-li** *usaakil* ‘la semilla de’, pero no se menciona la identidad del padre. Tampoco se han registrados términos de parentesco de hermanos ni tampoco de tíos. Pero sí se cuenta con un caso para nieto/abuelo. De nueva cuenta este ocurre en el Monumento 176. A pesar de que el inicio del texto está incompleto y fragmentado, en la posición pA1 se detecta una construcción **...-pa-sa-li** para *pasil* ‘abertura’, mientras que en la posición pB1 se detecta un rostro esquelético, quizás relacionado con **BAAK** o **JOL**. Con base en esto, es viable que se registre un ritual de exposición de los huesos de algún ancestro, en el que participaron posiblemente la esposa de Tuun Chapaht —asociada con un linaje extranjero— y su madre. Es probable que K'inich Baaknal Chahk sea este ancestro conmemorado en un día 8 Lamat, debido a que al final de la inscripción en la posición pB7 se registra que Tuun Chapaht es el **u-MAM ba-ka-ba** *umam baahkab* ‘el nieto del principal de la tierra’; esta información es preliminar, pero se adapta a la perfección con las cronologías conocidas de estos gobernantes.

Monumento 169), 9.14.15.0.0 11 Ajaw 18 Sak (726; fragmento de cerámica), 9.14.17.9.0 1 Ajaw 3 Wo (729; Monumento 7) y 9.15.5.0.0 10 Ajaw 13 Ch'en (736; Monumentos 137 y 164). Interesante es que hasta la fecha, en ninguno de estos se había registrado la participación de los “Dioses Remeros” ni de Aj Ch'aaj Naah, pero como se mostrará a a continuación este silencio es meramente fortuito. Es preciso decir que el *ajk'uhuun* Yaxuun Bahlam no vuelve a ser mencionado después del reinado del “Gobernante 4”.<sup>141</sup>

También es posible caracterizar el reinado de Ich'aak Chapaht por dar continuidad al formato de altares conmemorativos (Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2020), por ejemplo el Monumento 135, pero con una innovación: además de registrar la respectiva fecha de muerte, se menciona el periodo de tiempo 13-tu-ku *huuxlajuun tu[h]k* ‘trece periodos’ desde que fue enterrado, es decir una conmemoración de 260 días después de su muerte.<sup>142</sup>

El evento más importante de su gobierno indudablemente corresponde a las celebraciones póstumas en torno a K'inich Baaknal Chahk llevadas a cabo el 21 de junio del 730 d. C. (9.14.18.14.12 5 Eb 10 Yaxk'in), poco más de veinte años después de la probable muerte de este gobernante. Es de relevancia señalar que Aj Ch'aaj Naah tuvo un rol central en dichas ceremonias, por cierto, asociadas con el gobernante que lo invistió como *ajk'uhuun* en el año 692.

El Monumento 161 (Figuras 67) es un altar que registra una reentrada a su tumba para llevarse a cabo su veneración como ancestro: (K) **OCH-K'AHK'** (L) **PAT?-ta-ja** (M) **u-MUK-li** (N) **K'INICH-BAAK-NAL-la** (O) **CHAHK-ki** (P) **K'UH-po-o-AJAW**

<sup>141</sup> Salvo que el fragmento de estela presentado en la Figura 66 con el nombre del *ajk'uhuun* Yaxuun Bahlam sea de tiempos del reinado de K'inich Ich'aak Chapaht.

<sup>142</sup> Los antecedentes directos son el Monumento 165, altar funerario de K'elen Hix, además del Monumento 144, por su parte, un altar funerario de Ix K'awiil Kaan del reinado del “Gobernante 4”.

*ochk'ahk' pataj? umukil K'inich Baaknal Chahk k'uh[ul] [Po]po' ajaw* 'la entrada de fuego ... la tumba de K'inich Baaknal Chahk, señor divino de Popo''. El altar fue descubierto en la base de la escalinata del Templo IV en la séptima plataforma — corresponde al templo oeste de la Estructura D5-3 en la nomenclatura de la MAEF—, mientras que el Monumento 183, la estela asociada al altar, fue localizada sobre un piso de estuco en la alfarda este de la escalinata del Templo III que en este caso corresponde a la Estructura D5-3 de los franceses (Yadeun Angulo, 1991: 77-78, 91-94, figs. 17-20; 1998: 34). Es muy probable que la tumba de este rey de Toniná estuviera en este sector, pero debido a las alteraciones ocurridas desde tiempos prehispánicos es imposible saber.

El Monumento 183 (Figuras 68-70) representa al difunto gobernante, según lo refiere el propio texto inscrito sobre su espalda. El rostro del soberano está fracturado en la parte media superior, no contándose hasta la fecha con el tocado; además, se encuentran perdidos un pie y una esquina de la base lisa sobre la que se encuentra parado. El gobernante difunto aparece ataviado con su cinturón real acompañado por un mascarón de alguna deidad o criatura sobrenatural suspendida en la parte frontal que por desgracia se encuentra muy erosionado en la actualidad para su identificación. En los costados del cuerpo del gobernante hay unas especies de pestañas o aletas con una secuencia de cartuchos con rostros frontales de tiburón (*xook*) adosados a tiras que penden verticalmente.<sup>143</sup> En sus brazos carga una barra ceremonial en cuyos extremos hay rostros de deidades zoomorfas, presumiblemente de K'awiil.

No se cuenta con el inicio del texto porque está fracturada la parte superior de la cabeza del monumento, no obstante, es posible su reconstrucción con base en la Rueda

---

<sup>143</sup> Otros casos de la asociación del tiburón en la indumentaria del gobernante de Toniná ocurren en los Monumentos 12 y 13 (Mathews, 1983: 41, 43).

Calendárica 5 Eb 10 Yaxk'in, día del *tzolk'in* que fue seleccionado debido a que K'inich Baaknal Chahk fue entronizado en una fecha 5 Eb 0 Yaxk'in, variando solamente el coeficiente del mes. El análisis del texto es el siguiente:

A1–C9: \*(A1) **tzi-ka-HAAB** \*(B1) 9-**PIK** \*(A3) 14-**WINAAKHAAB** (A4) 18-**HAAB** (A5) 14-**WINAAK-ki** (B1) 12-**K'IN-ni** (C1) 5-“EB” (B2) 7-**SIBIK** (C2) **u-TI'-HUUN-na** (B3) 10-**YAX-K'IN-ni** (C3) **WA'-la-ja** (B4) **u-yo-OOK-TE'-le** (C4) **BAAH-hi** (B5) **u-LAKAM** (C5) **TUUN-li** (B6) **K'INICH** (C6) **BAAK-NAL-la** (B7) **CHAHK** (C7) **K'UH-po-o-AJAW** (B8) **yi-la-ji** (C8) **AJ-ch'a-NAAH** (B9) **K'AHK'-TI'-HUUN-na** (C9) **AJ-K'UH-na**

A1–C9: *tziikhaab baluun pik chanlajuun winaakhaab waxaklajuun haab chanlajuun winaak lajcha' k'in ho' "Eb" Wuk Sibik uti'huun lajuun Yaxk'in wa'laj uyookte'el baah ulakamtuunil K'inich Baaknal Chahk k'uh[ul] [Po]po' ajaw yilaaj Aj Ch'aaj Naah ti'k'ahk'huun ajk'uhuun*

A1–C9: ‘La cuenta del año [bajo el patrón del mes], es 9 bak'tunes, 14 k'atunes, 18 años, 14 veintenas y 12 días, (en el día) 5 Eb, Wuk Sibik es el *ti'huun*, el 10 de Yaxk'in, fue levantado el soporte/pedestal-imagen, la estela de K'inich Baaknal Chahk, señor divino de Popo'. Aj Ch'aaj Naah, *tik'ahk'huun* y *ajk'uhuun*, lo ha visto’.

El registro de la elevación de un monumento póstumo de Baaknal Chahk resulta de interés por ser el único caso conocido de la construcción *uyookte'el baah ulakamtuunil* ‘su poste/pedestal–imagen, su estela’, como una figura de equivalencia semántica (Lacadena, 2009: 39), que permite establecer conexiones asociativas (Hull, 2012: 74) en una fecha simbólica, en un día 5 Eb, en la que se conmemora a su gobernante más importante por medio de una reentrada a su tumba y con el levantamiento de un

monumento con la representación del mismo. Sin embargo, más importante para los fines de la presente investigación es la introducción del título de *ti'k'ahk'huun* 'Orador de la Banda/Corona de Fuego' empleado por Aj Ch'aaj Naah (Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019). En ningún momento es mencionado el gobernante en turno, es decir, K'inich Ich'aak Chapaht, lo que evidencia el ascenso en la jerarquía de este oficial al interior de la corte de Toniná, quien fue el que realmente dirigió las celebraciones póstumas de Baaknal Chahk.<sup>144</sup>

Este nuevo rango o jerarquía descubierta en Toniná al parecer está mezclando atributos del *yajawk'ahk'* y el *ti'sakhuun*, pero por ser una excepción y no contar con otros referentes para su comparación resulta por el momento difícil de comprender su naturaleza y particularidades, aunque es indisociable su vínculo y simbolismo con el fuego. Un caso que valdría la pena traer a colación es el de la investidura de una banda con atributos de fuego (*k'ahk'huun*) por parte del *yajawk'ahk'* Chak Suutz' en el Tablero de los Esclavos (C2–D2) del Grupo IV en Palenque.<sup>145</sup> De esta manera el singular estatus de *ti'k'ahk'huun* en Toniná podría representar un estadio transicional entre el *yajawk'ahk'* que está en vías de convertirse en un *ti'sakhuun*, o bien podría ser evidencia de que en ese momento Aj Ch'aaj Naah ocupó ambos cargos de manera temporal como consecuencia de la muerte de K'elen Hix ocurrida en el año 717.

---

<sup>144</sup> Hasta la fecha se desconoce el parentesco entre K'inich Baaknal Chahk y K'inich Ich'aak Chapaht.

<sup>145</sup> En el caso de Chak Suutz' la jerarquización que atraviesa es de un *yajawk'ahk'* a un *sajal*, ascenso que no ha sido registrado aún en las inscripciones de Toniná, además de que el *sajal* es una figura muy poco conocida en esta urbe y se limita a seis ejemplares durante el Clásico Tardío.





**Figura 67.** Monumento 161 donde se registra la reentrada a la tumba de K'inich Baaknal Chahk.  
Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH (Medidas: diámetro 65 cm).

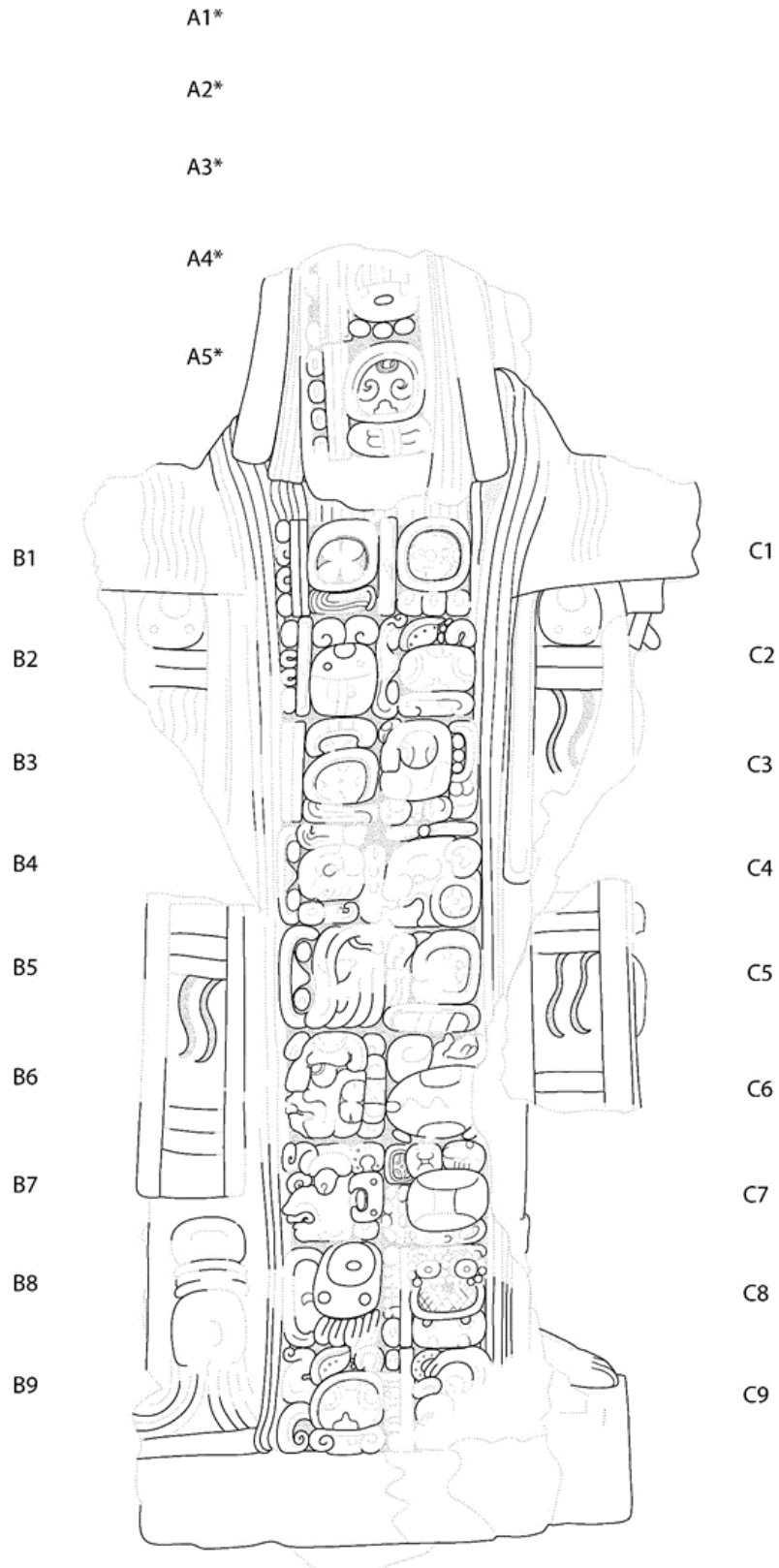




**Figura 68.** Lado anterior del Monumento 183 con representación póstuma de K'inich Baaknal Chahk. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH (Medidas: alto 96 cm, ancho 47 cm y espesor 26 cm).



**Figura 69.** Lado posterior con inscripción del Monumento 183. Fotografía de Jorge Pérez de Lara.  
© CNCPC-INAH.



**Figura 70.** Lado posterior del Monumento 183. Dibujo de Guido KrempeI. © CNCPC-INAH.

### **3.4. El caso del *ajk'uhuun* Aj Ch'aaj Naah: oficial de la corte de Toniná con los cargos de *yajawk'ahk'*, *ti'k'ahk'huun* y *ti'sakhuun***

Las ceremonias póstumas de K'inich Baaknal Chahk registradas en los Monumentos 161 y 183 develan un momento en el que Aj Ch'aaj Naah está en el proceso de escalar su posición en la corte de Toniná, al adquirir un rango muy particular en vías de alcanzar una posición similar a la de K'elen Hix. Es importante resaltar que, si bien los rangos de *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* fueron desempeñados por diferentes figuras poco más de dos siglos, anteriormente a esta investigación, Aj Ch'aaj Naah era el único *yajawk'ahk'* conocido de Toniná.<sup>146</sup> Con respecto de “Aj-T650 Ti” y Yaxuun Bahlam, en todo momento son designados solamente como *ajk'uhuun*, pero esto se debe a que la importancia de ambos al interior de la corte inevitablemente se veía reducida por el peso de K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah.

Gracias al Monumento 183 se extiende la carrera política de Aj Ch'aaj Naah casi nueve años más adelante de lo que se sabía de él, teniendo como antecedente el Monumento 110 del año 721. Pero es gracias a un altar recientemente identificado y designado como Monumento 184 (Sánchez Gamboa, Sheseña y Krempel, 2019; Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2020) que sabemos que finalmente Aj Ch'aaj Naah logró ocupar el rango no real más importante de la corte de Toniná, el de *ti'sakhuun* que algunos años atrás había dejado vacante K'elen Hix y que por alguna razón que no es clara — probablemente por el gran prestigio de este último— tuvieron que pasar más de quince años para que accediera al mismo.

---

<sup>146</sup> Se cuenta con un ejemplar de pintura mural que registra a otro *yajawk'ahk'* del reinado de K'inich Tuun Chapaht que es presentado por primera vez en esta tesis.

Antes de analizar la inscripción de este altar, es preciso que me remonte al año de 1973, cuando la MAEF descubrió dos fragmentos de un altar en el escombros ubicado entre el muro de retención de la sexta plataforma y la plataforma oeste de la Estructura E5-11 (Becquelin y Baudez, 1982, III: fig. 145a). Estos dos fragmentos fueron nombrados como Monumento 76, considerándose en aquel momento que unían a la perfección y correspondían a la misma pieza. Sin embargo, en la Temporada 2017 del proyecto de conservación y documentación de Toniná por parte de la CNCPC-INAH, se logró detectar otro fragmento que pertenece a la parte inferior del Monumento 76, el cual encajó a la perfección en el lado derecho. Al compararse con el fragmento superior izquierdo del referido monumento se pudo observar que, aunque aparentemente encajaban los cartuchos en este lado, eran más pequeños y no mostraban relación con el nuevo fragmento descubierto. En cambio, la parte inferior y el nuevo fragmento superior derecho dan continuidad al texto y resulta ser información de gran valor histórico alrededor de la figura de Aj Ch'aaj Naah. Por esta razón se decidió nombrar este altar como el Monumento 184 (Figuras 71 y 72), pese a estar incompleto, mientras que el fragmento superior izquierdo quedó como Monumento 76; en aquel momento en espera de que futuros fragmentos lo completaran, lo cual ocurrió muy pronto y en la actualidad su condición es casi completa (véase Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2020).

A diferencia del Monumento 165 donde la escena central estaba conformada por la representación del *ti'sakhuun* fallecido, en el Monumento 184 no aparece representado Aj Ch'aaj Naah, en cambio aparece el nombre de un lugar acuático muy importante en la geografía sagrada de los mayas. Se trata de Wuk Chiit(?) K'an Nal que frecuentemente es representado en el arte maya y referido en las inscripciones de diversas capitales. Es posible

la identificación de este lugar sobrenatural a partir de un rostro zoomorfo conservado parcialmente dispuesto sobre una banda horizontal con motivos de estera y con motivos en los extremos similares icónicamente al logograma **SAK**. Dicho rostro se muestra de perfil y porta una orejera adornada con una joya del tipo “ajaw” invertido; la parte frontal del rostro de la criatura está perdida, pero se distingue en la frente una marca con atributos asociados al logograma **K’AN** y, encima, otro motivo que a su vez se relaciona con el signo **CHIIT** o **IHK’**, coronado por dos protuberancias o foliaciones enroscadas en las puntas que indudablemente se vinculan con **NAL**. Por su parte, el coeficiente 7 está perdido por completo.

Corresponde a un lugar muy importante que antiguamente se llamaba 7-**CHIIT’-K’AN-NAL**, *Wuk Chiit? K’an Nal* (Kubler, 1977; Carlson, 1997, 2007) posiblemente relacionado con una localidad del inframundo (Sheseña, 2007) y que constantemente era evocado en el simbolismo del juego de pelota (véanse Monumentos 115 y 141).

La inscripción desplegada a lo largo del borde del altar está incompleta, con cuatro bloques jeroglíficos perdidos. En esta se relata la muerte de Aj Ch’aaJ Naah que ocurrió el 8 de diciembre del 635 d. C. (12 Lamat 1 Pax 9.15.4.6.8), pero ostentando la más alta jerarquía no real de *ti’sakhuun*:

A–N: (A) 12-“LAMAT” (B) 1-**TE’-PAX** (C) **CHAM-ya** (D) **AJ-ch’a-NAAH** (E) **SAK-TI’-HUUN-na** (F) **AJ-K’UH-na** (G) **ko-ja** (H) 13-“BEN” (I) 16-**YAX-SIJOOM-ma** (J) **T’AB?** (K) ... (L) ... (M) ... (N) ...

A–N: *lajcha “Lamat” juunte’ Pax chamiiy Aj Ch’aaJ Naah ti’sakhuun ajk’uhuun kooj?/koja[l]? huuxlajuun “Ben” waklajuun Yaxsijoom t’ab[aay]? <...>*

A–N: ‘[En el día] 12 Lamat, 1° de Pax, Aj Ch’aaJ Naah, *ti’sakhuun* y *ajk’uhuun*, murió. Descendió(?) [el día] 13 Ben, 16 de Yax, se elevó/ascendió(?) <...>’.



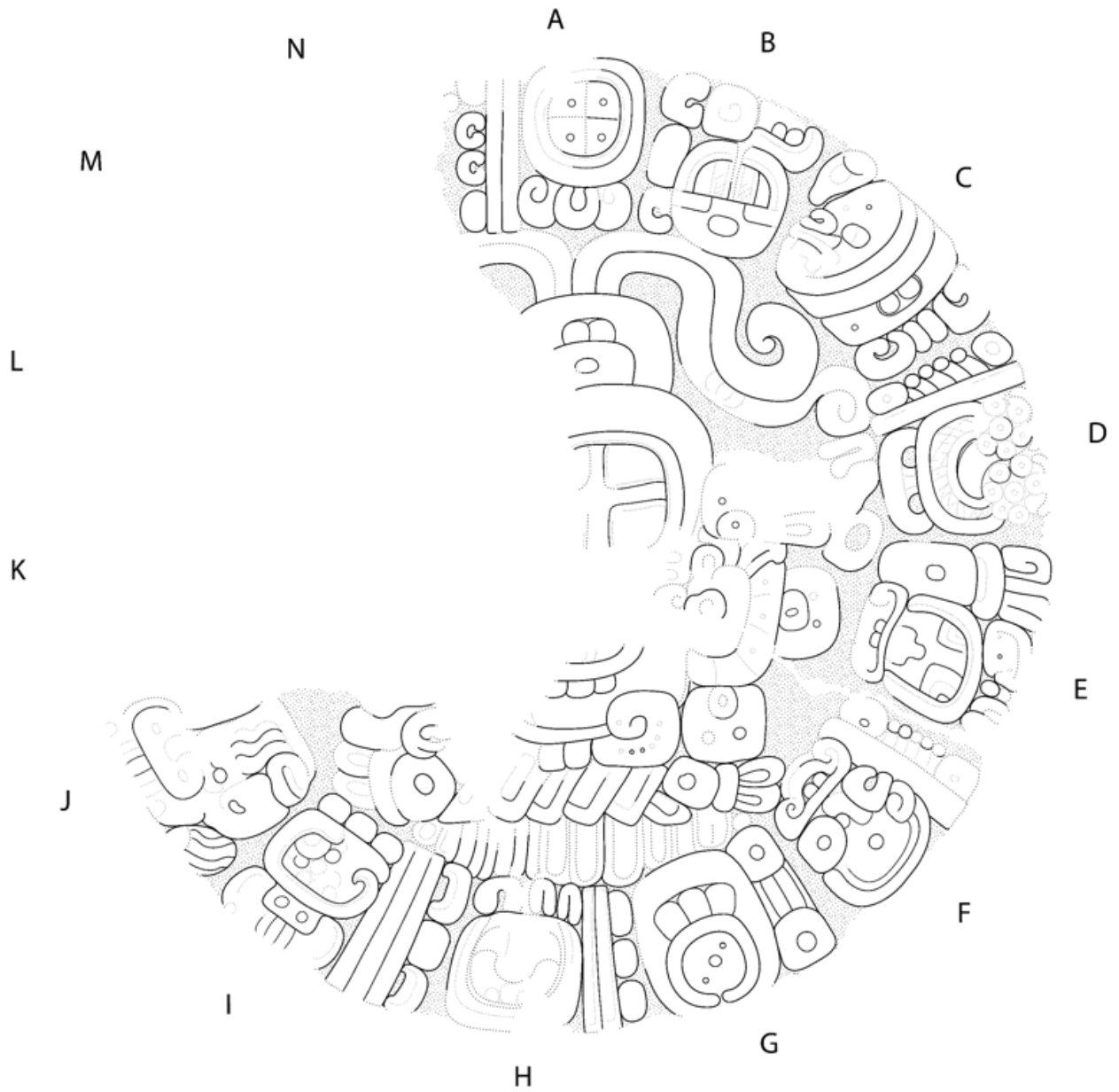
En este sentido, un funcionario de alto prestigio como Aj Ch'aaj Naah fue paciente en sus ambiciones políticas por ocupar el lugar que alguna vez tuvo K'elen Hix. Como se mencionó líneas arriba, tal fue el peso de este último que por muchos años se respetó su figura en Toniná, incluso al grado de ser divinizado y ser reconocido por su estrecho vínculo con los “Dioses Remeros”. De esta manera, los méritos realizados por Aj Ch'aaj Naah durante los gobiernos de Baaknal Chahk, Chuwaaj(?) K'ahk' e Ich'aak Chapaht le valieron para alcanzar la máxima jerarquía no real de la corte de Toniná tras haber desempeñado funciones de carácter religioso y político entre los años 692–735. Con anterioridad se pensaba que K'elen Hix había sido más longevo que Aj Ch'aaj Naah, pero gracias a los Monumentos 183 y 184 ahora entendemos que este último estuvo ocho años más en la corte de Toniná que el primero, es decir, alrededor de 43 años como *ajk'uhuun*, además de haber ascendido gradualmente en los rangos de *yajawk'ahk'-ti'k'ahk'huun-ti'sakhuun*, lo que, debido a las limitaciones y vacíos en las inscripciones de Toniná, es una mina de información muy importante para ir caracterizando a dicha corte.

De vuelta al Monumento 184, en la posición G una extraña construcción **ko-ja** al parecer introduce la siguiente Rueda Calendárica 13 Ben 16 Yax (9.15.6.1.13), que corresponde al 24 de agosto del 737 d. C., aunque por desgracia solamente se conserva un signo parecido al verbo **T'AB?** —en una forma muy rara— en la posición J. De ser correcta la identificación del verbo podría referirse a la dedicación o elevación del propio altar durante un evento o ceremonia póstuma que conmemoraba la muerte de Aj Ch'aaj Naah y posiblemente la visita a su tumba.





**Figura 71.** Monumento 184 que corresponde al altar funerario de Aj Ch'aaj Naah. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 60 cm).



**Figura 72.** Monumento 184 que corresponde al altar funerario de Aj Ch'aaj Naah. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.

### 3.5. Otros oficiales *ajk'uhuun* de la corte de Toniná durante los siglos VIII y IX

Del gobierno oscuro de K'inich Tuun Chapaht (*ca.* 762) se conoce muy poco, en gran medida por el corpus escultórico disponible que se limita a cuatro monumentos (Monumentos 47, 107, 114 y 176) y una caja de piedra (conocida como Grolier 7).

El Monumento 107 (Graham y Mathews, 1999: 137) es una lápida con la representación fragmentada de un cautivo arrodillado y maniatado con una cuerda. La escultura presenta un texto incompleto que es de relevancia porque registra otro episodio del conflicto entre Toniná y Palenque. El Monumento 114 (Graham y Mathews, 1999: 148) es un altar pequeño de arenisca rojiza dedicado en el año 794, es decir, durante el gobierno del “Gobernante 8”, pero es importante porque registra la muerte de una noble vinculada al reinado de K'inich Tuun Chapaht (Martin y Grube, 2008: 189).<sup>147</sup>

En 1973 fue publicada una cabeza de jade junto con una caja de piedra sin procedencia (Coe, 1973: 32–33). En los cuatro lados del objeto se extiende un texto jeroglífico difícil de entender en su totalidad, no solamente por el contenido sino por su estructura y sintaxis. Se introduce a un par de deidades asociadas a Tuun Chapaht: (C1) **u-K'UH-li** (D1) **TUUN-ni-CHAPAHT** (E1) **K'UH-po-AJAW-wa** *uk'uhil Tuun Chapaht k'uh[ul] Po[po'] ajaw* ‘los dioses de Tuun Chapaht, señor divino de Popo’, de los que también se registra que son los dioses celestes de un oficial “Banded-Bird”: (G1) **CHAN-**

---

<sup>147</sup> Se ha propuesto que el Monumento 47 (Graham y Mathews, 1996: 95) registra su muerte el 9 de febrero del 762 d. C. (9.16.10.16.13 9 Ben 11 Pop), pero con una variante de su nombre y su muerte es referida a través de la expresión *ochwitz* ‘la entrada en la montaña’ (Martin y Grube, 2008: 187). Sin embargo, esta variante de su nombre resulta un problema sin resolver.

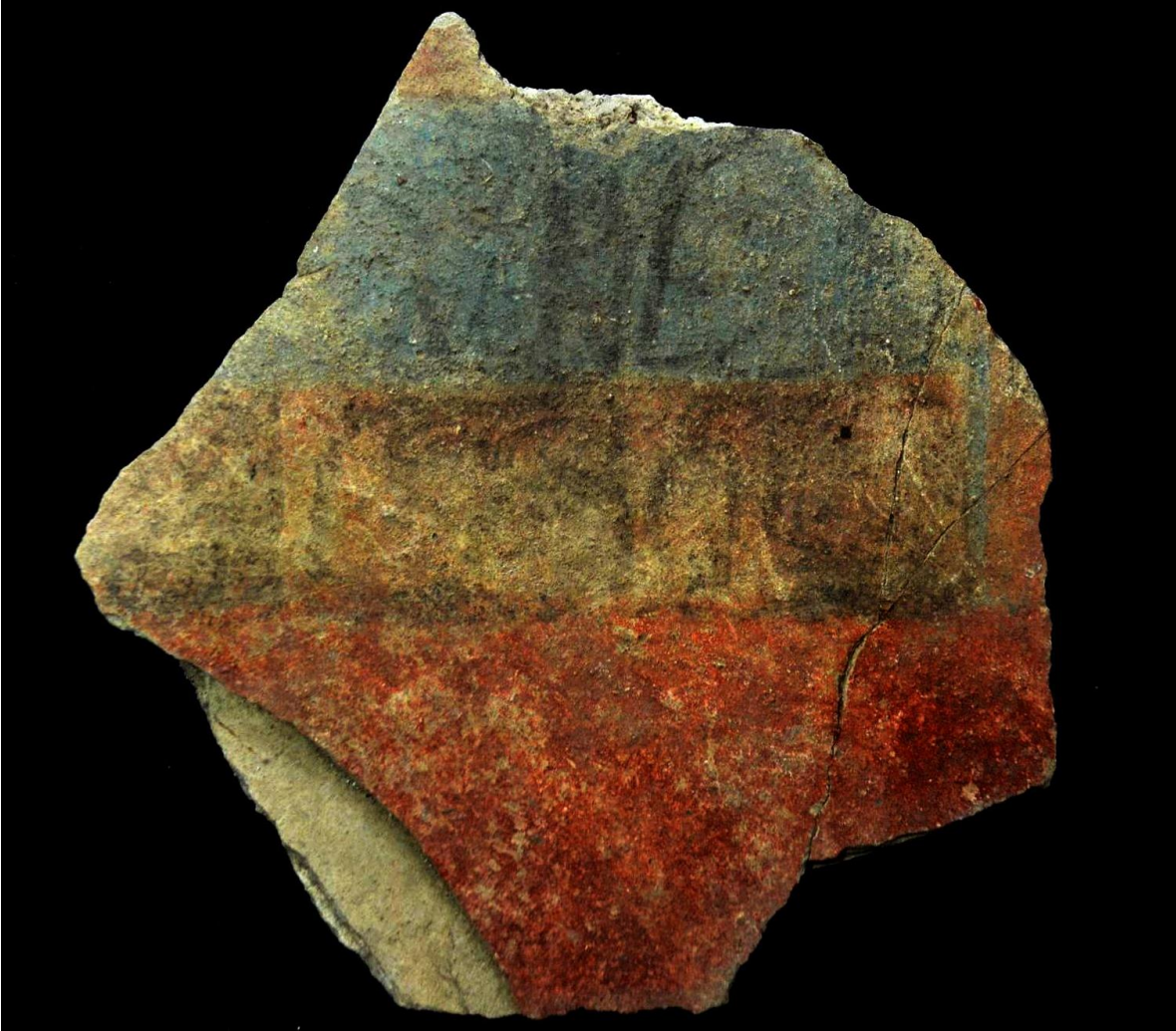
**na** (H1) **K’UH** (I1) T750<sup>148</sup>-**ta** *chan[al] k’uh ...t* ‘los dioses celestes (del) ...t’. Hasta la fecha corresponde a la única referencia indentificada del título “Banded-Bird” en Toniná.

En las bodegas del museo de sitio de Toniná se resguarda una muestra importante de pintura mural procedente de las excavaciones llevadas a cabo durante la década de los noventa por el arqueólogo Juan Yadeun que, por desgracia, no cuentan con contexto arqueológico. Estos materiales han sido rescatados por el restaurador de la CNCPC–INAH, Benito Velásquez Tello, y gracias a su trabajo contamos con información epigráfica de importancia, de la que destaca el gobernante K’inich Tuun Chapaht (Figura 73).

En un fragmento de pintura mural se conserva una columna incompleta con seis bloques jeroglíficos donde se atestigua por primera vez a un *ajk’uhuun* y *ti’sakhuun* de la corte de Tuun Chapaht (Figura 74). Desafortunadamente, el inicio de la inscripción está perdido. En la posición pA1 debe tratarse de alguna frase verbal que por desgracia está muy dañada y perdida. En pA2 se encuentra el nombre del funcionario: **AJ-TI’-wa-a?**... que por el mal estado de preservación resulta complicado de entender las partes constituyentes de su frase nominal, seguido en pA3 de **AJ-K’UH-na** para el título de *ajk’uhuun*. El final de la inscripción registra que ocupa la jerarquía no real más importante al interior de la corte de Toniná, esta es la estructura del *ti’sakhuunil*: (pA4) **u-TI’-SAK-HUUN-na** (pA5) **TUUN-ni\*-CHAPAHT** (pA6) **K’UH-po-o-AJAW-wa\*** *uti’skahuun Tuun Chapaht k’uh[ul] [Po]po’ ajaw* ‘es el *ti’sakhuun* de Tuun Chapaht, señor divino de Popo’.

---

<sup>148</sup> Se han realizado diferentes propuestas de lectura para este título, sin embargo, no se conoce ninguna construcción silábica ni tampoco un patrón de sustitución transparente (cf. Stuart, 2005b: 134–136). Entre las propuestas del título “Banded-Bird” se encuentra **ITZ’AT** (Freidel, Schele y Parker, 1993: 94–95), **NAHB** (Bernal Romero, 2009: 89–94), **NAAT** (Polyukhovych, 2008; 2012) y más reciente **MUKTAW** (Biró, MacLeod y Grofe, 2020: 133–136). En Palenque esta institución sacerdotal tuvo una relevancia importante en el culto de los dioses locales y en las entronizaciones de los gobernantes, por ejemplo, en las narrativas del Grupo de las Cruces en relación con la figura sobrenatural de Nuun Yajaw Chan asociado con Kaan Bahlam II. Guillermo Bernal (2009: 34–54; 2011: 42) detectó que estos sacerdotes desempeñaron sus actividades en el Grupo XVI, ubicado justo detrás del Templo de la Cruz.



**Figura 73.** Fragmento de pintura mural con nombre de K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.



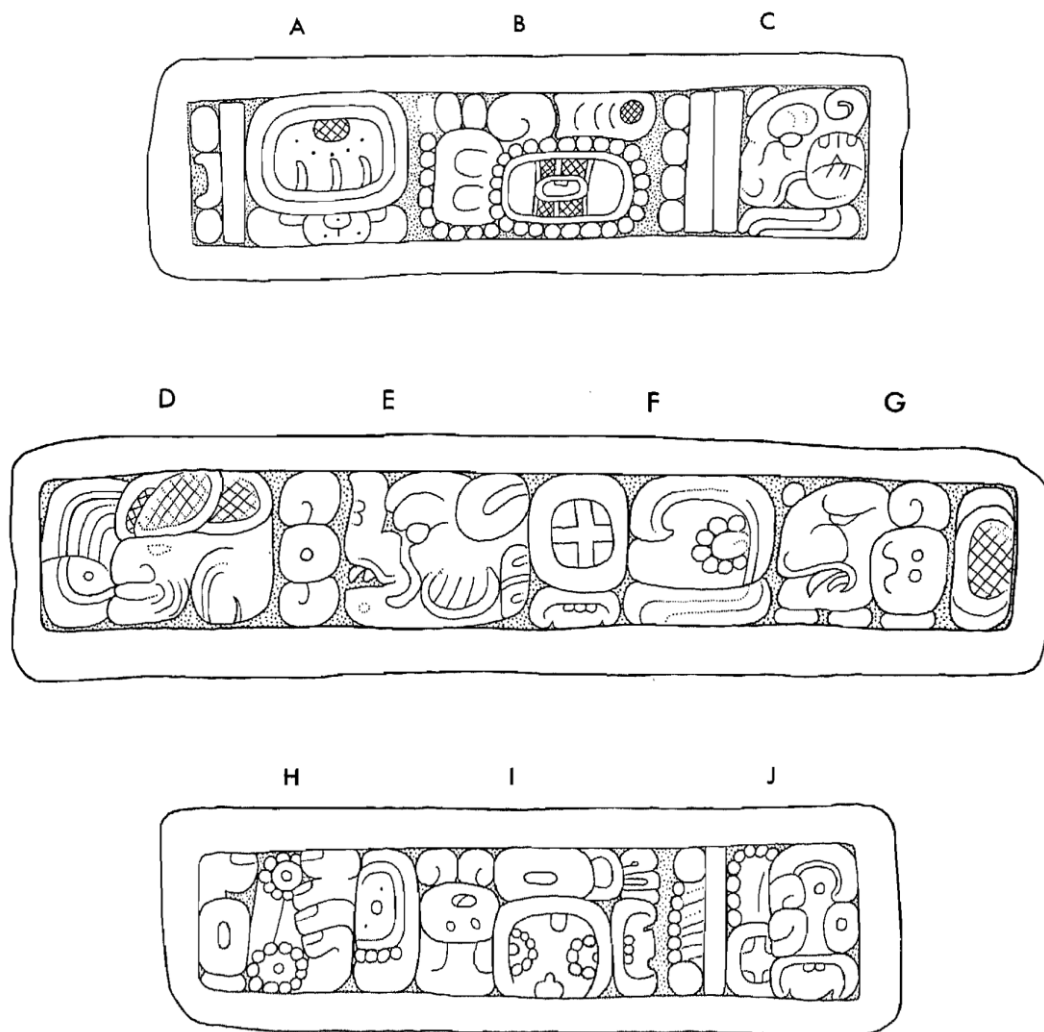


**Figura 74.** Fragmento de pintura mural sin procedencia con referencia a un *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* del gobernante K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.



**Figura 75.** Monumento 146 que registra a un *ti'sakhuun* del “Gobernante 8”. Para fines museográficos de su exhibición en la Sala 2 del Museo de Sitio de Toniná se encuentra encima del Monumento 174 con el cual no guarda ninguna relación. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 133 cm, ancho 42 cm y espesor 36 cm).

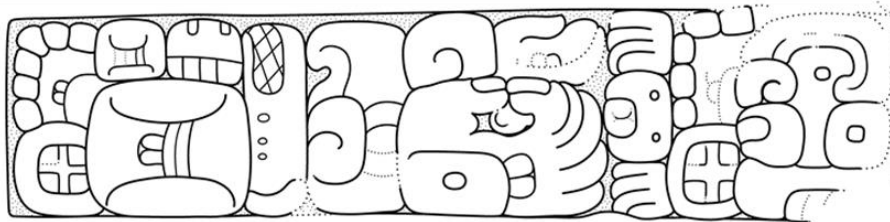
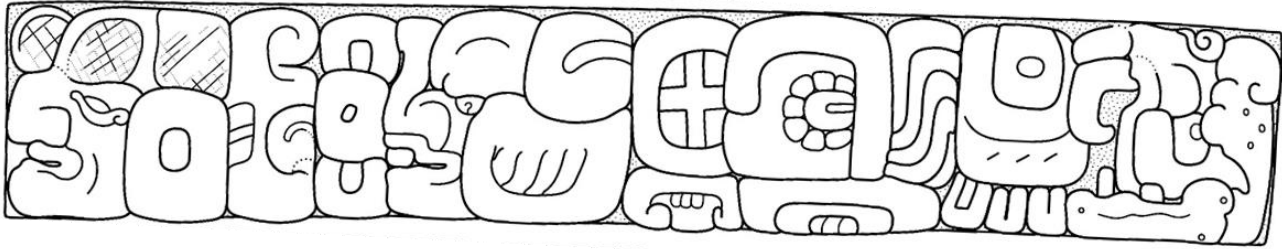
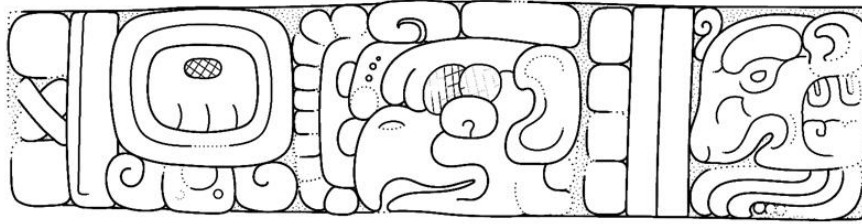




**Figura 76.** Inscripción de la base del Monumento 146. Dibujo de Ian Graham (tomado de Graham *et al.*, 2006: 79).



**Figura 77.** Base de estela con espiga sin nomenclatura que es la escultura gemela del Monumento 146. Fotografía de Jorge Pérez de Lara. © CNCPC-INAH. (Medidas: alto 49 cm, ancho 38 cm y espesor 27.5 cm).



**Figura 78.** Inscripción de la base de estela con espiga sin nomenclatura que es gemela del Monumento 146. Dibujo preliminar de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.

El siguiente oficial *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* conocido ya forma parte del reinado del sucesor de Tuun Chapah, es decir, de la corte del “Gobernante 8”. Con base en el Monumento 20 y en un monumento que no ha sido publicado, se tiene la certeza de que su gobierno comenzó alrededor de los años 773-774 y que fue uno de los gobernantes de Toniná más prolíficos en cuanto a la producción de monumentos se refiere —justo detrás de K'inich Baaknal Chahk y K'inich Bahlam Chapaht—, incluso puede ser considerado el último gran rey de Toniná.

El Monumento 146 (Figuras 75 y 76) es una estela de bulto con la representación del “Gobernante 8” con una base integrada en la que se extiende una inscripción que registra a un nuevo *ti'sakhuun* y *ajk'uhuun*. La inscripción es la siguiente:

A–J: (A) 12-“IMIX” (B) **HUL-?-JANAB** (C) 14-**TZIKIN-ni** (D) **i-T'AB[yi]** (E) **yu-xu[lu]** (F) **K'AN-na TUUN-ni** (G) **BAHLAM-ma-CHAHK-li?** (H) **?-ja** (I) **TI'-SAK-HUUN-na** (J) **AJ-K'UH-na**

A–J: *lajcha' “Imix” hul ... janab [ti' huun] chanlajuun Tzikin i t'ab[aay] yuxul k'antuun Bahlam Chahk ... ..j ti'sakhuun ajk'uhuun*

A–J: ‘[En el día] 12 Imix, Hul ... Janab es el *ti'huun*, 14 de Xul, entonces ascendió/se elevó la escultura esculpida de Bahlam Chahk... ..h, *ti'sakhuun* y *ajk'uhuun*’.

Este monumento contaba con una estela gemela de la cual solamente se conservan los pies de un personaje con sandalias reales y la base integrada con su respectiva espiga (Figuras 77 y 78). Al igual que en el Monumento 146, la inscripción se extiende en tres de los cuatro lados de la base:

A–J: (A) 12-“IMIX” (B) **HUL-?-JANAB** (C) 14-**TZIKIN-ni** (D) **i-T’AB[yi]** (E) **yu-xu[lu]** (F) **K’AN-na TUUN-ni** (G) **?-CHAPAHT** (H) **K’UH-po-o-AJAW** (I) **yi-chi-NAL** (J) **u-K’UH-li**

A–J: *lajcha’ “Imix” hul ... janab [ti’ huun] chanlajuun Tzikin i t’ab[aay] yuxul k’antuun ... Chapaht k’uh[ul] [Po]Po’ ajaw yichonal uk’uhil*

A–J: ‘[En el día] 12 Imix, Hul ... Janab es el *ti’huun*, 14 de Xul, entonces ascendió/se elevó la escultura esculpida de ... Chapaht [“Gobernante 8”], señor divino de Popo’, en presencia de sus dioses’.

La fecha de la Rueda Calendárica en ambos monumentos gemelos es 12 Imix 14 Xul (9.17.16.10.1), 22 de mayo del 787 d. C., y se registra la dedicación de una escultura tallada (*yuxul k’antuun*) en honor al “Gobernante 8” y a su *ajk’uhuun* y *ti’sakhuun*. El nombre de este último en el Monumento 146 resulta problemático, solamente es claro el inicio de su frase nominal en la posición G con la construcción **BAHLAM-ma** con una concha *spondylus* como oreja que remite a **CHAHK**, por su parte acompañado de un signo difícil de identificar que presenta un achurado interno. El tercer componente de su nombre en la posición H es un logograma sin descifrar —una mano similar a **TZ’AK** que sujeta un objeto— con un complemento fonético **-ja**. Esta fecha no ha sido registrada en ningún otro monumento asociado al “Gobernante 8”, por lo que no sabemos cuál fue la motivación para celebrar esta Rueda Calendárica con la dedicación de dos estelas en una fecha que no corresponde a un final de periodo. La inscripción culmina que este evento ocurrió ante la presencia de los dioses (*yichonal uk’uhil*) del “Gobernante 8” que indudablemente esta expresión tiene que referir a las deidades tutelares de Toniná, los “Dioses Remeros”.

Hasta la fecha no se conoce el año de la muerte del “Gobernante 8”, la última referencia de la que se tiene noticia se registra en el Monumento 95 con la dedicación de otro monumento esculpido (*k’antuun*), pero ahora durante el final de periodo 4 Ajaw 18 Xul (9.18.15.13.0), 11 de abril del 806 d. C.<sup>149</sup> Esta base de estela abre una ventana importante de información en torno al entorno geopolítico de la región del valle de Ocosingo hacia finales del Clásico Tardío. En ningún monumento de Toniná anterior el gobernante es registrado en un papel secundario y sus actividades sancionadas por algún soberano procedente de otra entidad política. Esto solamente ocurre con las deidades tutelares que sancionan las ceremonias de los gobernantes de Toniná: *yichonal uk’uhil*. En este sentido, la dedicación de la escultura del “Gobernante 8” ocurrió ante la presencia (*yichonal*) de otro soberano asociado a una entidad política desconocida; si bien no es claro que sea un *k’uhul ajaw* sí ostenta el título de *kaloonte*. Posiblemente esta sea evidencia de cambios políticos importantes en la región con el ascenso de nuevos linajes que comenzaron equiparar su hegemonía con la de Toniná.

El siguiente rey conocido es el llamado “Gobernante 9” o Uh Chapaht, sin embargo, existe una diferencia de 30 años entre la última referencia conocida del “Gobernante 8” y la primera de Uh Chapaht del año 837 que se registra en el Monumento 104.<sup>150</sup>

<sup>149</sup> La inscripción del Monumento 95 es la siguiente: (A) 4-AJAW (B) HUL-TI’?-JANAB (C) 18-TZIKIN-ni (D) WA’-la-ja (E) yu-lu-xu (F) K’AN-na-TUUN-ni-li (G) 3-WINAAKHAAB-AJAW-wa (H) ?-CHAPAHT (I) K’UH-po-o-AJAW-wa (J) yi-ICHON-NAL (K) YAX-chi’?-PET (L) ti-ya-? (M) wa’?-chi-ni-AJAW (N) KAL-ma-TE’ *chan Ajaw Hul Ti’ Janab [uti’huun] waxaklajuun Tzikin wa’laj yuxul k’antuun huux winakhaab ajaw ... Chpahat k’uh[ul] [Po]po’ ajaw yichonal Yax Chi... Pet Ti... ...chin/nich ajaw kaloonte* ‘[En el día] 4 Ajaw, Hul Ti’? Janab es el ti’huun, 18 de Xul, la escultura esculpida del señor de 3 k’atunes ... Chapaht [“Gobernante 8”], señor divino de Popo’, fue levantada, en presencia de Yax Chi... Pet Ti..., señor de ...chin/nich, el *kaloonte*”.

<sup>150</sup> La inscripción del Monumento 104 se extiende en los cuatro lados de la base de la siguiente manera (A) 3-AJAW (B) YIHK’IN (C) u-TI’ (D) HUUN-na-li (E) 3-TE’-SAK-SIJOOM-ma (F) [TAHN]LAM-wa (G) u-CHOK-ji (H) UH-CHAPAHT (I) K’UH-po-o-AJAW-wa (J) ba-ka-ba *huux Ajaw Yihk’in uti’huunil huuxte’ Saksijoom tahnlamaw uchokooj Uh Chpahat k’uh[ul] [Po]po’ ajaw baahkab* ‘[En el día] 3 Ajaw, Yihk’in es el ti’huun, 3 de Saksijoom, se disminuyó [el periodo], él lo ha incensado, Uh Chapaht, señor divino de Popo’, principal de la tierra’. La construcción u-CHOK-ji de la posición G podría considerarse a simple

Krempel y colegas (2021) dieron a conocer un mini altar de una colección privada en Estados Unidos, cuya procedencia —con base en la inscripción, en el formato escultórico y en la iconografía— se puede adscribir a Toniná o a sus alrededores (Figura 79). Es un altar conmemorativo de una mujer asociada con la élite de Toniná (su nombre resulta complicado de precisar: *Ixik ... Ek' ...*), su muerte ocurrió en el año 840, sin embargo, para los fines de esta investigación, interesa el registro de la carrera política de otro oficial no real de la corte de Toniná. Este personaje subsidiario se llamaba *Aj K'uk'* y fungió en una primera instancia como *sajal* para el “Gobernante 8” y posteriormente se desempeñó como *ti'huun* o *ti'k'ahk'huun* en la corte de Uh Chapaht o “Gobernante 9”.

En la escena, *Ixik ... Ek' ...* lleva un vestido de algodón y está sentada en una plataforma donde interactúa con un personaje masculino más joven que está ubicado en un plano inferior. El texto secundario localizado entre sus rostros por desgracia se encuentra sumamente erosionado, poco se puede decir al respecto. Pero la plataforma o banqueta sobre la que se posa la mujer señalada cuenta con una inscripción que continúa en el piso sobre el que se desenvuelve la escena. La inscripción identifica al personaje masculino como el *sajal* del “Gobernante 8”: (T) **u-sa-ja-la-la** (U) **K'INICH** (V) **?-CHAPAHT** (W) **AJ-9-BAAK** *usajalal K'inich ... Chapaht aj baluun baak* ‘el *sajal* de K'inich ... Chapaht (“Gobernante 8”), el de los nueve/muchos cautivos’.

---

vista una abreviación de *uchok[oow]* [*ch'aa*], pero como señalaron Lacadena y Wichmann (2005: 36, n. 7; cf. MacLeod, 2004: 298) con respecto del Monumento 7 —de tiempos del gobernante Ich'aak Chapaht— en realidad podría tratarse de un verbo transitivo perfecto con sufijo *-ooj* que podría indicar un sustrato tzeltalano. Se pueden añadir otros dos ejemplares de **u-CHOK-ji**: en la posición G1 del Monumento 164 (Graham *et al.*, 2006: 105–106) y en la posición F del Monumento 174 (Graham *et al.*, 2006: 119).

La forma completa **u-CHOK-wa ch'a-ji** es la más común, de las esculturas con nomenclatura destacan: Monumento 28 (pB6), Monumento 110 (K), Monumento 111 (K), Monumento 113 (M) y Monumento 162 (A4). En cambio, la forma abreviada es **u-CHOK-wa**: Monumento 8 (D2), Monumento 137 (P), Monumento 138 (pB4) y Monumento 158 (A).



El texto que se extiende a lo largo del borde del mini altar trata de la muerte de Ixik ... Ek' ... —representada en la escena central— que tuvo lugar el 19 de octubre del 840 d. C. (3 Ok 18 K'ank'in 10.0.10.13.10):

A–J: (A) 3-**OOK** (B) **YIHK'IN-ni-NAL** (C) 8-**LAJUUN-na** (D) **UN-wi** (E) **K'A'-yi**  
(F) **u-SAAK?** (G) **SAK-IK'-li** (H) **IXIK-ki** (I) **?-?-EK'** (J) ?

A–J: *huux Ook Yihk'inal waxaklajuun Uniw k'a'aay usaak? sak ik'il Ixik ... Ek' ...*

A–J: '[En el día] 3 Ok, Yihk'inal (es el *ti'huun*), 18 de K'ank'in, el aliento puro de la semilla(?) de Ixik ... Ek' ... se extravió'.

En la posición K aparece un coeficiente numeral 3 seguido de un cartucho muy similar al del *tzolk'in*, aunque sin los motivos de sangre de la parte inferior que sí aparecen en la posición A para 3-**OOK**; el bloque jeroglífico está incompleto, pero resulta visible el contorno de la boca de un posible día **AJAW**. En este sentido, correspondería a un final de periodo posterior a la muerte de la noble de la escena central, aunque sin el mes o *haab* correspondiente en la posición L, debido a que se rescata una construcción **ya-...-li** que podría tratarse de un término o relacionador de parentesco o incluso de una frase verbal. Para Krempel y colegas (2021) la posición L conectaría de alguna manera a Ixik ... Ek' ... con Aj K'uk', quien ahora aparece mencionado como *ti'huun* o *ti'k'ahk'huun*, además de que se menciona que era el guardián de 'tres tierras' (*huux luum*), acaso relacionado con su anterior cargo de *sajal*:

M–R: (M) **u-CHAN-na** (N) **3-lu-mi** (O) **AJ-K'UK'** (P) **ba-ka-ba** (Q) **u-TI'-**  
**K'AHK'?-HUUN?-li** (R) **u-UH-CHAPAHT**

M–R: *uchan huux luum Aj K'uk' baahkab uti'huunil? Uh Chapaht*

M-R: ‘El guardián de las tres tierras, Aj K’uk’, principal de la tierra, el *ti’huunil*(?) de Uh Chapaht’.

Si es correcta esta interpretación, sería el único caso conocido de Toniná en el que un *sajal* asciende de su jerarquía como gobernador provincial al rango de *ti’huun* o *ti’k’ahk’huun*; el caso más famoso de un personaje con títulos de *sajal* y *ti’sakhuun* es Basil Uchih Aj Sik’ab del Grupo IV de Palenque. Otro dato importante es que en este altar se corrobora que Uh Chapaht es el sucesor inmediato del “Gobernante 8”, así como el nombre del “Gobernante 9”, debido a que el logograma **UH** se acompaña de un complemento fonético **u-** que confirma su lectura como Uh Chapaht.

Durante el mes de septiembre del año 2021 fui informado sobre el hallazgo de un conjunto de esculturas que fueron localizadas en el terreno de un particular, varios metros al pie de la primera plataforma de la Acrópolis de Toniná (Sánchez Gamboa, Krempel y Sheseña, 2022). De los cuatro fragmentos de escultura destacan dos fragmentos. El primero corresponde al fragmento inferior de un altar póstumo de piedra arenisca rojiza que representaba a una figura subsidiaria en el acto de danzar, así lo indica el talón elevado de uno de sus pies, así como largas plumas cayendo de su tocado e indumentaria. De relevancia es la inscripción que sobrevive, a pesar del estado erosionado de las tres primeras posiciones (pA–pC), se puede reconstruir **k’a-yi u-SAK-SAAK?-IK’-li** que confirma que se trata de un monumento funerario. Partes de su frase nominal o título toponímico sobreviven en la posición pD como **AJ-k’u**, seguido de **u-sa-ja[la]** en pE (Figuras 80 y 81). Si la reconstrucción de la frase nominal como Aj K’uk’ es correcta, parece plausible que se trate del mismo individuo registrado en el mini altar de la colección privada referido en el párrafo anterior.

El segundo fragmento corresponde a un panel con la representación parcial de una mujer de la élite engarzada en un vestido o huipil alargado, por desgracia, no se conserva la cabeza ni la parte superior del monumento (Figuras 82 y 83). A sus pies se encuentra una especie de ofrenda, quizás un bulto, del cual se eleva e inclina una alargada pluma.

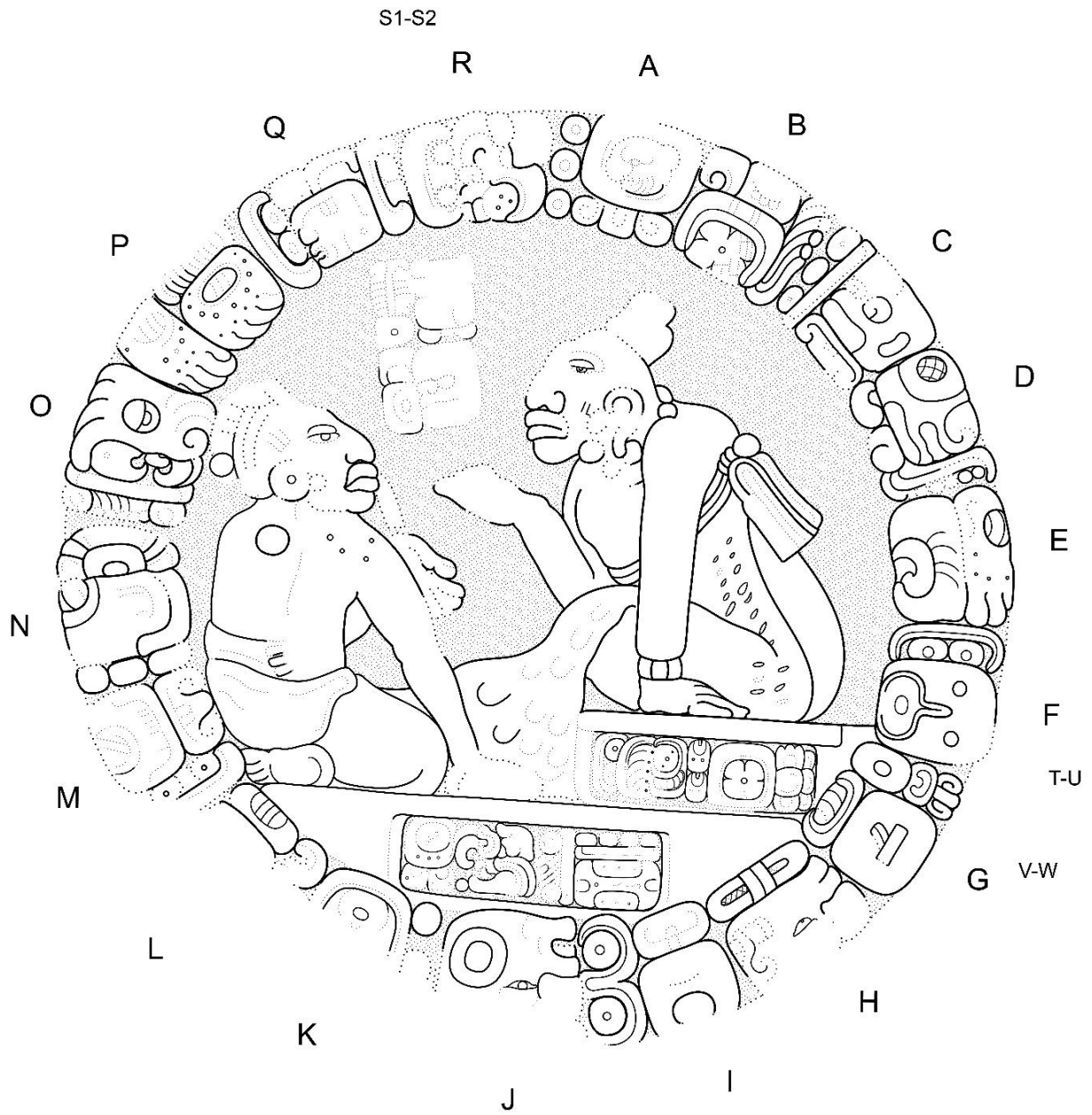
La mujer —su nombre de manera tentativa lo entiendo como Ix Nahb K’uh— ostenta el cargo *ixsajal*, se encuentra flanqueada por dos columnas con cartuchos jeroglíficos que registran su muerte. Se trata de un monumento funerario en honor a esta importante mujer asociada a la élite de Toniná. No es posible anclar temporalmente el monumento, debido a que la Rueda Calendárica está incompleta, pero con base en el estilo caligráfico es posible ubicarlo tentativamente para finales del siglo VIII; una época en la que la dedicación de monumentos póstumos de figuras prominentes de la nobleza de Toniná y de valles circunvecinos se vuelve muy común, como parte de las estrategias políticas del linaje de Popo’ para mantener su hegemonía local y regional.

La posición pA1, que corresponde al *tzolk’in*, está perdida, pero en pA2 se conserva el *haab* de manera parcial 16/18-**YAX/CHAK-SIJOOM**, seguido en pA3–pA4 de la frase verbal de su muerte **K’A’-yi u-SAAK?-ki k’a’ aay usaak** ‘su semilla(?) expiró’. La frase nominal de la mujer y su título no real se introduce en la siguiente columna:

pB1–pB5: (pB1) **IX-NAHB?** (pB2) **K’UH IX-tu** (pB3) **ja** (pB4) **IX** (pB5) **sa-ja-la**

pB1–pB5: *Ix Nahb K’uh ix tuuj? ixsajal*

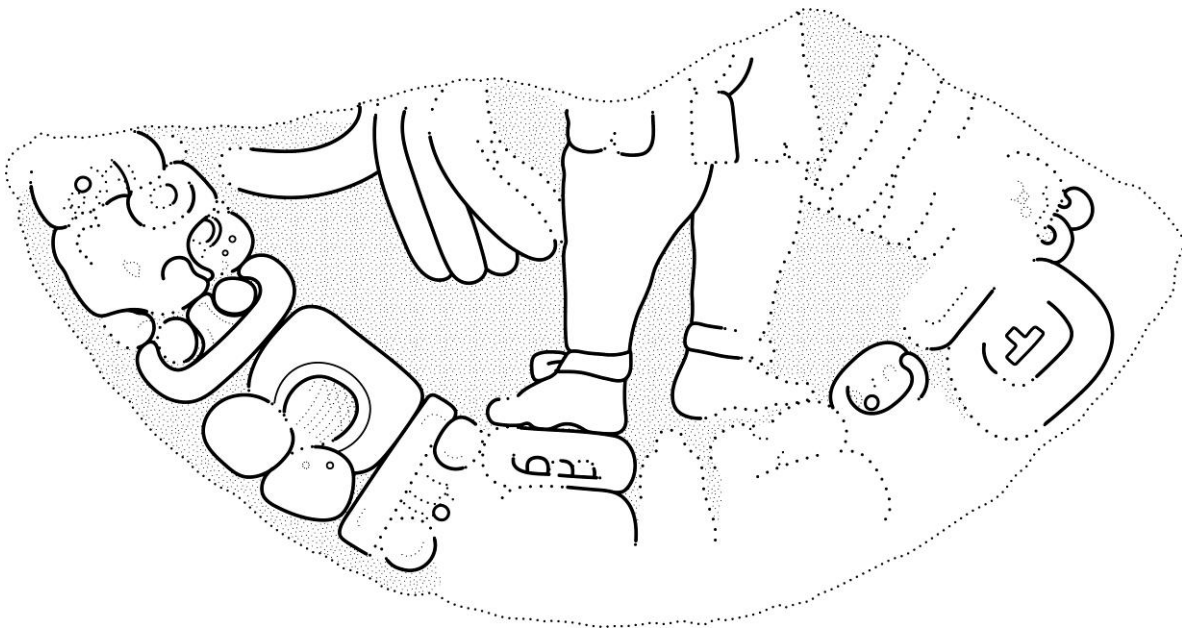
pB1–pB5: ‘Ix Nahb K’uh, la del temazcal(?), la *sajal*’.



**Figura 79.** Último registro conocido de un *ti'huun* o *ti'k'ahk'huun* de Toniná en un mini altar sin procedencia que forma parte de una colección privada en Estados Unidos. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC-INAH.



**Figura 80.** Fragmento inferior de altar funerario de arenisca rojiza del *sajal* Aj K'uk' (?) localizado por un particular en la periferia sur de Toniná. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascurain. © CNCPC–INAH. (Medidas: alto 33 cm, ancho 29 cm y espesor 8 cm).

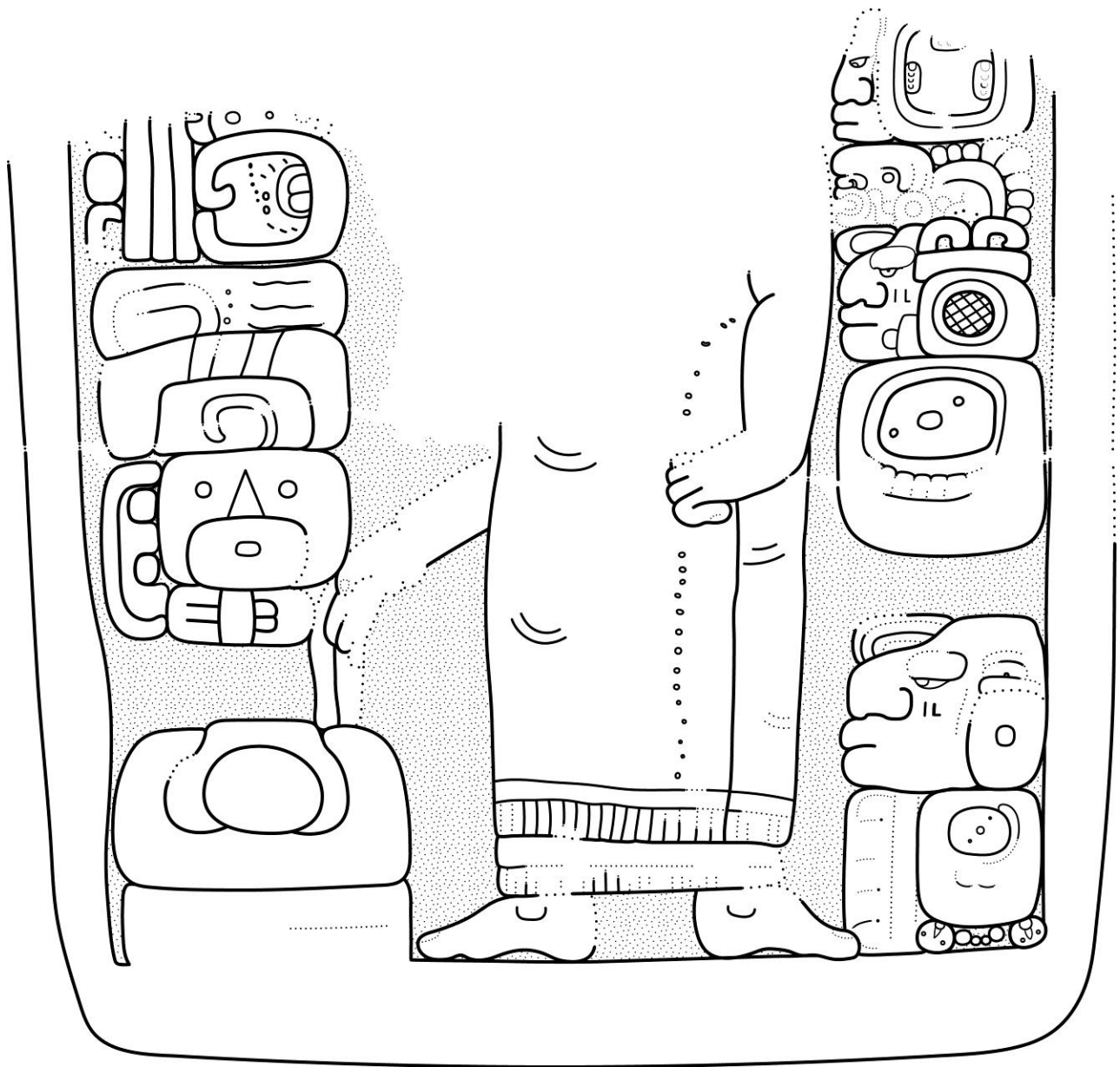


**Figura 81.** Fragmento del altar funerario del *sajal* Aj K'uk' (?). Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.





**Figura 82.** Panel funerario de la *ix sajal* Ix Nahb K'uh que fue localizado entre el límite suroccidental de la primera plataforma de la Acrópolis de Toniná y Pestac. Fotografía de Gabriel Cedillo Lascurain. © CNCPC–INAH.



**Figura 83.** Panel funerario de la *ix sajal* Ix Nahb K'uh. Dibujo de Guido Krempel. © CNCPC–INAH.



Hasta la fecha corresponde al único caso conocido en Toniná de una mujer ostentando un cargo no real, en este caso desempeñando funciones de gobernadora provincial. Es importante mencionar que en la inscripción no se registra una relación de subordinación con respecto del gobernante en turno de Toniná, lo que muy bien podría indicar que, para finales del Clásico Tardío, devino un periodo de mayor autonomía de estos oficiales no reales con respecto del sistema político del *ajawlel*. Otra alternativa es que este silencio del gobernante en turno sea fortuito o ligado a restricciones espaciales del soporte, si tomamos de nuevo en cuenta el mini altar de la colección privada donde sí se registra que Aj K'uk' fue *sajal* del “Gobernante 8” y *ti'huun/ti'k'ahk'huun* de Uh Chapaht.

El descubrimiento de este panel resulta de gran interés para ahondar en la participación de las mujeres en la corte de Toniná; con un gran peso político, sus acciones indudablemente repercutieron de forma trascendental en la estabilidad del gobierno y, al igual que la estructura del *ajk'uhuunil*, como soporte de la casa real de Popo'. Aunque por el momento no conocemos casos de mujeres de la corte de Toniná ostentado el cargo de *ajk'uhuun* —y sus jerarquías de *yajawk'ahk'*, *ti'k'ahk'huun* y *ti'sakhuun*—, no nos debería de extrañar su incorporación en un futuro próximo.

Los dos monumentos con inscripciones más tardíos del corpus escultórico de Toniná corresponden al Monumento 158 y al Monumento 101, de los años 904–906 y 909, respectivamente. El primero (Graham *et al.*, 2006: 92–93) fue dedicado por el llamado “Gobernante 10” de quien por desgracia poco se puede comentar sobre su frase nominal y la inscripción que se extiende en la espalda de la estela miniatura y de su base, a excepción de una ceremonia de esparcimiento de incienso (**u-CHOK-wa**). Por su parte, el Monumento 101, la parte superior de una estela de bulto, es el monumento más tardío del

mundo maya en emplear la Cuenta Larga, desafortunadamente no se conserva el resto de la inscripción, pero por las fechas asociadas resulta viable que haya pertenecido al mismo gobernante. Sin embargo, por el momento, se desconoce si las instituciones del *ajk'uhuunil*, del *yajawk'ahk'il*, del *ti'huunil/ti'sakhuunil* o del *sajalel*, siguieron operando al interior de la corte maya. Como ocurre a nivel macroregional estas estructuras político religiosas — marcadas por una incipiente burocratización— desaparecieron junto con el sistema político que caracterizó al periodo Clásico.

## Consideraciones finales

La corte del linaje de Popo' en Toniná es un caso único para el estudio comparativo de las cortes mayas que nos permite delinear características importantes para establecer aproximaciones con respecto a la composición, organización y jerarquización de las mismas. Sin embargo, como se señaló en el apartado correspondiente, debido a la naturaleza de las cortes mayas como estructuras burocráticas en ciernes no es posible caracterizarlas de la misma manera, debido a que cada una se conformó de una manera muy peculiar y diferente.

Cabe recordar el peso que tuvieron los gobernadores provinciales (*sajal*) en el Usumacinta y en el noroeste de Yucatán, si se compara con otras regiones, basta señalar el caso de Toniná, donde hasta la fecha solo se conocen siete referencias y todas se limitan exclusivamente al Clásico Tardío, siendo uno de estos ejemplares el caso excepcional de una noble desempeñando funciones de gobernadora provincial. Otra comparación interesante ocurre con la estructura del *ti'sakhuunil*, la cual en Toniná fue ocupada de manera exclusiva por una sola figura, mientras que en Pomoná, en la corte de Muyal(?) Hix Chahk (*ca.* 771), por lo menos dos personajes ostentaron esta jerarquía, como se registra en el Panel 1 de dicha ciudad. Incluso, la composición no siempre fue la misma en la corte Pomoná, dos décadas antes estuvo Juun Bahlam, un cortesano que ostentó al mismo tiempo los cargos de *ajk'uhuun*, *yajawk'ahk'* y *ti'sakhuun*.

Para el caso de Toniná, los oficiales más prestigiosos de esta corte, sin lugar a dudas corresponden a K'elen Hix y Aj Ch'aaj Naah para finales del siglo VII y gran parte de la primera mitad del siglo VIII. Pero como argumento en esta tesis, la presencia en Toniná de

oficiales no reales se remonta por lo menos al año 592 con un *ajk'uhuun* anónimo que visitó la tumba del gobernante del Clásico Temprano, Chak Baluun Chahk.

A diferencia de otras cortes mayas, desde una etapa muy temprana, en Toniná los oficiales *ajk'uhuun* tuvieron determinados privilegios, como la comisión de monumentos propios que no solamente registran eventos trascendentales en sus carreras políticas como sus procesos de investidura y su participación en celebraciones de final de periodo, sino más importante, es que incluso son representados en solitario, no necesitando de la figura del soberano. El primer caso conocido es el del *ajk'uhuun* Aj Mih K'inich (612–613) de la corte de K'inich Sanaw Bahlam Yaxuun Tihl, representado en el Monumento 173.

Una primera jerarquización en la corte de Toniná corresponde a la introducción de la estructura del *ti'huunil* a comienzos del siglo VII como se registra en el Monumento 181. Esta estela, junto con su altar compañero, el Monumento 182, constituye un caso extraordinario en la dedicación de monumentos póstumos que celebran la carrera de un oficial no real como lo fue Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?), quien en el año 615 fue investido como *ajk'uhuun* y realizó una procesión en su calidad de *nuun* —un título aún no entendido de manera clara, pero posiblemente ligado con su rol como profeta o especialista en el uso de lenguaje esotérico—, mientras que un año después ascendió en la recién incorporada estructura del *ti'huunil*.

A partir de la segunda mitad del siglo VII, comienzan a aparecer en la corte de Toniná oficiales no reales en parejas, como ocurre con K'elen Hix y “Aj-T60 Ti” con el “Gobernante 2”, aunque cabe recordar que queda pendiente por resolver la problemática sobre la identidad de “Aj-T60 Ti”, es decir, si es un título que refiere a K'elen Hix como

proponen Lopes, MacLeod y Sheseña (2021) o como planteo, corresponden a dos personajes diferentes.

Es propiamente durante el gobierno de K'inich Baaknal Chahk, en particular a partir del año 692, cuando aparece la mancuerna compuesta por un *ti'sakhuun* (K'elen Hix) a la cabeza de la corte de Toniná —que evoluciona de su forma temprana: *ti'huun*— que es apoyado por la introducción de la estructura del *yajawk'ahk'il* (Aj Ch'aaj Naah), una estructura de menor jerarquía que la primera. Esta pareja —a la cual podemos añadir la figura del *ajk'uhuun* “Aj-T650 Ti”, si es correcta mi propuesta— se mantuvo durante los gobiernos del infante K'inich Chuwaaj(?) K'ahk' o “Gobernante 4”. Poner en el gobierno a un bebé de dos años y mantenerlo durante poco más de quince años sin que se viera afectada profundamente la estabilidad política de Toniná fue una gran hazaña por parte de dichos funcionarios.

La muerte de K'elen Hix acaecida en el año 717, el cortesano y oficial no real más importante en Toniná hasta este momento, al punto de ser divinizado, trastocó radicalmente la configuración al interior de la corte, incluso tomaría más de una década la designación del siguiente *ti'sakhuun*. Debido a este deceso, Aj Ch'aaj Naah se convirtió de manera automática en la cabeza de la corte de Toniná. El hecho de que no haya ascendido como *ti'sakhuun* inmediatamente a la muerte de K'elen Hix, se puede explicar, por un lado, debido al vacío dejado por una pérdida tan importante, pero también refleja la jerarquía y procesos formales por los que tenía que atravesar un oficial no real en Toniná. Alrededor del año 721, Aj Ch'aaj Naah aparece acompañado por un *ajk'uhuun* genérico llamado Yaxuun Bahlam, del cual poco se conoce.

Como parte de las ceremonias póstumas en honor a K'inich Baaknal Chahk del año 730, ya durante el gobierno de K'inich Ich'aak Chapaht, Aj Ch'aaj Naah dirigió una

reentrada a su tumba, además de la dedicación de una estela de bulto con la representación del gobernante fallecido. Para este momento, Aj Ch'aaj Naah ostenta el único caso conocido en las inscripciones mayas del título de *ti'k'ahk'huun* que, como propongo en esta tesis, podría tratarse de un estadio intermedio entre un *yajawk'ahk'* que aspira a convertirse en *ti'sakhuun*. Su ascenso final a esta última estructura y la más importante en Toniná, tuvo que ocurrir entre los años 731–735, se desconoce con exactitud, pero en su monumento funerario, en el cual se celebra su muerte en el año 735, es referido como el *ti'sakhuun* de Toniná, finalmente logrando ocupar tan prestigioso puesto que se había mantenido vacante desde la muerte de K'elen Hix.

De los oficiales no reales que integraban la corte de Toniná a finales del Clásico Tardío muy poco se conoce al respecto. Con base en un fragmento de pintura mural que fue rescatado por el proyecto de la CNCPC-INAH fue posible identificar a otro *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* de Toniná. A pesar de que su nombre resulta aún problemático, se puede adscribir a la corte de K'inich Tuun Chapaht, alrededor del año 762. Se desconoce si continuó en funciones durante los primeros años del reinado del “Gobernante 8”, pero este último incorporó a un nuevo *ajk'uhuun* y *ti'sakhuun* llamado Bahlam Chahk(?) ...j, quien en el año 787 participó junto con el gobernante en la dedicación de dos estelas de bulto gemelas. El oficial Aj K'uk' resulta de gran interés, por cierto, de quien sabemos que primero fungió como *sajal* del “Gobernante 8” y posteriormente fue *ti'huun* (o como *ti'k'ahk'huun*, está muy dañado este bloque) de la corte de Uh Chapaht. Un descubrimiento reciente reveló a una *ixsajal* de nombre Ix Nahb K'uh, posiblemente asociada a la corte de alguno de estos últimos dos gobernantes, pero hasta la fecha no ha sido localizado ningún caso de *ix ajk'uhuun*.

A nivel arqueológico es difícil determinar cuál era la localidad del palacio o sede real de Toniná, situación que se agrava ante la falta o inexistencia de contextos arqueológicos claros por parte del Proyecto Arqueológico de Toniná. A pesar de encontrarme parado sobre arenas movedizas, resulta claro que hubo diferentes estructuras palaciegas a lo largo de la Acrópolis y que estas estuvieron localizadas en su mayoría en el extremo oriental de las diferentes plataformas.

La primera estructura palaciega es el llamado “Palacio del Inframundo” ubicado en el extremo oriental de la segunda plataforma, descubierto en el año de 1992 (Yadeun, 2001). Como se señaló anteriormente, estuvo asociado con el “Gobernante 2” y fue enterrado antes de la renovación del Juego de Pelota ocurrida entre los años 696–699, esto como consecuencia de la derrota de Toniná a manos de Palenque en el año 687. Encima del “Palacio del Inframundo” se localizó otra estructura palaciega, pero esta sin bóveda.

En este sector se localizan otras estructuras de este tipo. Destacan el desplante del “Palacio de las Grecas”, el llamado “Patio de la Coronación” —aquí se localizan unos baños o “lavaderos” — y un edificio con una subestructura del Clásico Temprano que fue remodelado en épocas tardías; en el interior de este último edificio hay una banca con una inscripción en estuco que señala que era el *Nikte’ Naah* ‘Casa de la Flor’ del “Gobernante 8” (véase Martin y Grube, 2008: 188). Enfrente se localiza el Templo de las Luciérnagas, en su interior se encontró un muro adscrito al *ajk’uhuun* “Aj-T650 Ti”, por lo que posiblemente este recinto estuvo asociado con la estructura del *ajk’uhuunil* o por lo menos con este oficial. La última corte de carácter palaciego que me gustaría mencionar es el llamado “Palacio Celestial” en el extremo oriental de la cuarta plataforma, donde sobrevive pintura mural *in situ* y de donde es posible que provengan algunos de los materiales que son restaurados por Benito Velásquez Tello de la CNCPC–INAH.



Ante la pregunta planteada en la introducción, es decir, si es posible considerar a las cortes mayas como instituciones burocráticas formales, la respuesta es que no. A pesar de la existencia de estructuras corporativas —además de la estructura central del gobierno o *ajawlel*— como el *ajk'uhuunil*, *yajawk'ahk'il*, *ti'huunil/ti'sakhuunil*, *sajalil/sajalel* y “Banded-Bird”-il, aunado a que cada una de éstas cuenta con jerarquías bien definidas en su interior —como ser un *ch'ok* ‘joven’, un *baah* ‘principal’ o incluso ser divinizado como *k'uhul*—, su campo de acción dependía completamente de la figura del gobernante y la familia real. Más allá de que para poder acceder a estas estructuras no reales se atravesaba por procesos formales de investidura (*chumlaj*, *k'ahlaj*, *johyaj* y *t'abaay*), nunca operaron como instituciones autónomas al gobierno central, a lo que podemos añadir que las prescripciones eran menos formales y normativizadas, como ya se señaló al principio de la tesis, las relaciones eran de carácter interpersonal caracterizadas por ser cambiantes y ambivalentes.

De esta manera es posible comprender el por qué de la variabilidad en la composición de las cortes mayas y la dificultad por establecer estructuras administrativas y políticas formales que no dependieran directamente del *k'uhul ajaw*. De igual manera, la preferencia por ciertas estructuras no reales varía dependiendo la corte bajo estudio.

Un caso problemático para Toniná es que el título de *yajawk'ahk'* había sido solamente identificado con relación a la figura de Aj Ch'aaj Naah. Es lógico considerar que muchos de los cortesanos que alcanzaron la máxima jerarquía no real de *ti'sakhuun* atravesaron primero por la jerarquía menor de *yajawk'ahk'*. Aunque tampoco considero que haya sido una norma estandarizada y absoluta, debido a que un gobernante o una circunstancia extraordinaria pudo haber modificado los protocolos establecidos; además, como desarrollé en el apartado correspondiente, con base en estudios de cortes dinásticas a

nivel comparativo, la corte es una arena de competencia, mucho depende de las capacidades del rey o gobernante en turno, así como de la astucia y ambiciones de sus cortesanos.

Una grata sorpresa fue haber localizado en 2019 un fragmento de pintura mural asociado al reinado del gobernante K'inich Tuun Chapaht (ca. 762) en el que quedó registrado un *yajawk'ahk'* (**ya-AJAW-K'AHK'**) no conocido hasta ahora (Figura 84). Por desgracia, su frase nominal no se conserva, pero es imposible que se trate de Aj Ch'aaj Naah debido a que su muerte ocurrió en el año 735. Esto indica que las mismas jerarquías establecidas en las cortes de los gobernantes Baaknal Chahk, Chuwaaj(?) K'ahk' e Ich'aak Chapaht se mantuvieron con Tuun Chapaht y el “Gobernante 8”, pero con otra generación de oficiales no reales que no se conocían con anterioridad.

De vuelta al fragmento de pintura mural, antes del título de *yajawk'ahk'* le precede una construcción de sumo interés: **AJ\*-ko-<sup>2</sup>lo-TE'**. Aunque aún no es claro si se trata de un título o de un gentilicio, se ha propuesto el primer caso, encontrándose en ch'orti' el término cognado *kororte'* ‘cacastle’, por su parte un préstamo nahua que en español se traduce como ‘angarillas’ —según la Real Academia Española: “andas para transportar en procesión imágenes o personas sagradas”—, por lo que una traducción viable es ‘el de las andas’, que se relacionaría con un cargo especializado en esta función (Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: 4; Sheseña, Sánchez Gamboa y Krempel, en prensa).<sup>151</sup> Este título se atestigua por lo menos en otras cuatro ocasiones en un fragmento de cerámica incisa, en un fragmento de estuco, además de dos altares que conmemoran la muerte de dos nobles.

---

<sup>151</sup> Debido a los pocos contextos disponibles no es claro si se relaciona con alguien especializado en transportar a alguien en andas o a un cortesano que tiene el privilegio de ser transportado de esta manera.

En el Monumento 149 (Figura 86) se registra la muerte de un cortesano llamado Joch'oom K'ahk', quien porta el título de *ajkololte'*, ocurrida el 6 de abril del 796 d. C. (9.18.5.10.3 11 Ak'bal 11 Sotz') y 260 días después de ser enterrado —por medio de la expresión 12-**tu-ku** *lajch'a tu[h]k*— se llevó a cabo la dedicación de su monumento funerario el 19 de diciembre del 796 d. C. (9.18.6.5.5 11 Ak'bal 11 K'ayab). A partir de las fechas registradas es posible adscribir a este *ajkololte'* a la corte del “Gobernante 8”. Por su parte, en el Monumento 82 (Figura 85) se repite este mismo título, pero ahora es sucedido por el de **AJ-wa-li** *ajwaal*, donde *waal*, con base en diversas entradas léxicas, se relaciona con abanicos (véase Gronemeyer, 2020: tabla 1). De esta manera una traducción plausible sería ‘el del abanico’, lo cual remite directamente a varias escenas en fragmentos de pintura mural de Toniná del siglo VIII en los que aparecen diversos cortesanos con grandes abanicos atendiendo al gobernante, posiblemente Tuun Chapaht o el “Gobernante 8” (Figura 32).

Debido a la condición fragmentada del Monumento 82 no es posible asegurarnos de que se trata del mismo *ajkololte'* del Monumento 149, pero este título de *ajwaal* también se encuentra en un pedestal o base de estela registrada por Frans Blom en Santoton (Figuras 6a–6b, 87 y 88), donde se registra la muerte de un cortesano que ostenta este último título y muy posiblemente el de *ajkololte'*, deceso que aconteció antes del final de periodo 9.16.10.0.0 1 Ajaw 3 Sip (18 de marzo del 761 d. C.), es decir, durante el gobierno de K'inich Tuun Chapaht (Sheseña y Sánchez Gamboa, 2019: figs. 3 y 4; Sheseña, Sánchez Gamboa y Krempel, en prensa).



**Figura 84.** Fragmento de pintura mural sin procedencia con referencia de un *ajkolte'* y *yajawk'ahk'* posiblemente de la corte de K'inich Tuun Chapaht. Fotografía de Benito Velásquez Tello. © CNCPC-INAH.



**Figura 85.** Monumento 82. Fotografía de Jorge Pérez de Lara © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 32 cm).

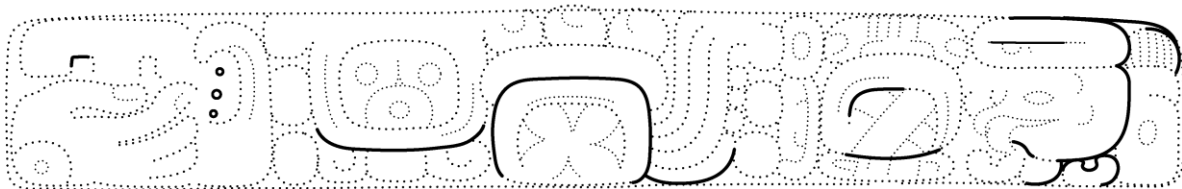
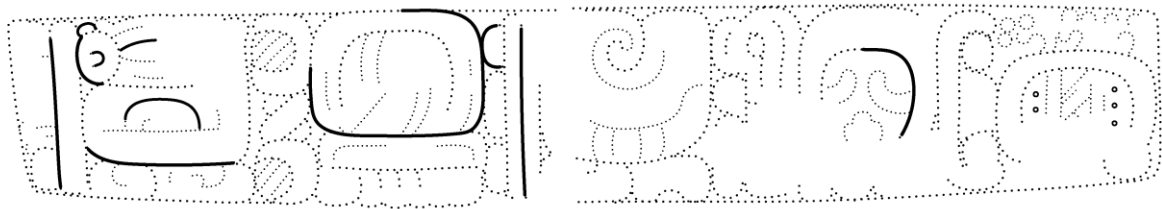
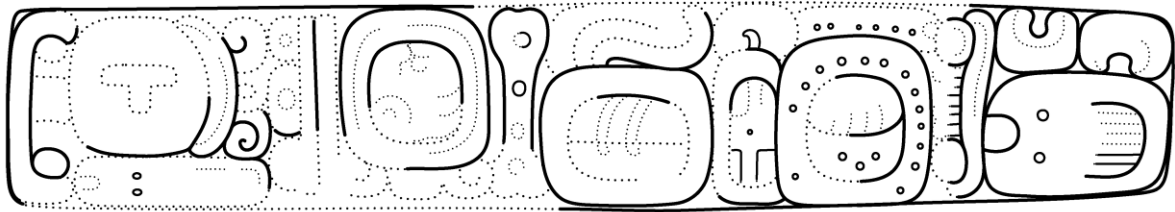
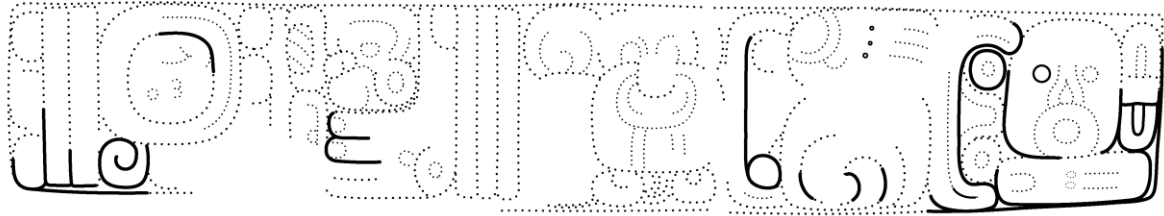




**Figura 86.** Monumento 149. Fotografía de Jorge Pérez de Lara © CNCPC-INAH. (Medidas: diámetro 63 cm).



**Figura 87.** Base de Santotón (Monumento 2). Fotografía de Frans Blom. © Asociación Cultural Na Bolon A.C. (Medidas: alto 12 cm, ancho 55 cm).



**Figura 88.** Base de Santoton (Monumento 2). Dibujo preliminar de Guido Krempel. © CNCPC-  
INAH.



En realidad, el *ajkololte'* y el *ajwaal* no se tratan de títulos que son objeto de procesos formales de investidura como sí ocurre con el *ajk'uhuun*, el *yajawk'ahk'*, el *ti'sakhuun*, etcétera, pero resultan de suma relevancia debido a que nos proporcionan una imagen totalmente distinta de la corte de Toniná de la que presenciamos durante los siglos VI, VII y la primera mitad del VIII; durante los referidos siglos los oficiales no reales cooptaban toda la atención en los monumentos escultóricos.

A partir de la segunda mitad del siglo VIII se aprecia un fenómeno muy peculiar, la disminución en la visibilidad de los oficiales *ajk'uhuun* en el arte público de Toniná, mientras que en la misma época las referencias a los funcionarios *sajal* alcanzan su máximo punto de visibilidad.

En lo personal me cuestiono si este cambio de actitud hacia la representación de figuras no reales de la corte de Toniná se debe a motivaciones geopolíticas en el valle de Ocosingo y más allá de los valles circunvecinos. Por lo tanto, una hipótesis que debe desarrollarse en un futuro es si estos monumentos funerarios y la visibilidad de cortesanos, posiblemente de sitios secundarios en los valles adyacentes y de los gobernadores provinciales (*sajal*), reflejan una serie de estrategias por parte de los últimos gobernantes de Toniná por mantener latente su hegemonía en la región. Un tema que no compete a la presente investigación pero que abre las puertas a otra etapa de la historia de Toniná durante el Clásico Terminal y el Posclásico Temprano.

De vuelta al tema central de esta tesis. En Toniná, los oficiales no reales — *ajk'uhuun*, *yajawk'ahk'*, *ti'k'ahk'huun*, *ti'huun/ti'sakhuun*, *sajal* y “Banded-Bird” — tuvieron una posición muy influyente, no solamente en su papel religioso a cargo de las ceremonias a nivel estatal durante los finales de periodo, sino que incluso directamente

relacionado con la toma de decisiones políticas en la ciudad o en sitios periféricos de gran importancia estratégica. Se conocen por lo menos tres casos de reyes infantes —K'inich Bahlam Chapaht, K'inich Chuwaaj(?) K'ahk' o “Gobernante 4” y K'inich Ich'aak Chapaht— donde indudablemente tomaron las riendas del gobierno, por supuesto en compañía de la madre del gobernante en turno o de algún otro miembro de la familia real.

Una pregunta que sigue rondando mi cabeza es por qué razón Aj Ch'aaj Naah con 25 años en funciones como *ajk'uhuun* y *yajawk'ahk'* no ascendió directamente en la jerarquía de *ti'sakhuun* tras la muerte de K'elen Hix en el año 717, siendo alguien tan influyente y que había mantenido una relación muy estrecha con K'inich Baaknal Chahk — el rey con un pasado glorioso que encumbró a Toniná en una época dorada—, además de que este último debió tener alguna relación de parentesco con Chuwaaj(?) K'ahk' e Ich'aak Chapaht.<sup>152</sup>

Una explicación es el gran peso e influencia que tuvo K'elen Hix, incluso siendo divinizado en su monumento funerario como *uk'uhul ti'sakhuun Nah Ho' Chan ajaw* ‘el divino *ti'sakhuun* de los señores del *Nah Ho' Chan* [los Dioses Remeros]’. Otro escenario es que la familia real y gobernantes en turno (Chuwaaj? K'ahk' e Ich'aak Chapaht) hayan frenado de alguna manera las pretensiones e inminente ascenso político de Aj Ch'aaj Naah, al grado de inventarse el rango de *ti'k'ahk'huun* y solamente hasta los últimos años de su vida permitirle convertirse en *ti'sakhuun* de Toniná.

---

<sup>152</sup> En el Monumento 3 del año 692 Aj Ch'aaj Naah no aparece como *yajawk'ahk'*, sino solamente como *ajk'uhuun*, mientras que en el Monumento 140 del año 697 ya aparece como tal, ¿acaso esto indica que ascendió en la jerarquía al interior de la corte de Toniná durante estos cinco años? Así parece indicarlo otros casos de cortesanos en el mundo maya, por ejemplo, el ya referido *ajk'uhuun* de Palenque Aj Sul quien en menos de diez años ascendió en la jerarquía de *yajawk'ahk'*. Esta afección entre el rey y el *yajawk'ahk'* es latente en algunos de los monumentos que comisionó Baaknal Chahk, debido a que Aj Ch'aaj Naah es referido primero y K'elen Hix después, a pesar de que este último, en teoría, tenía mayor jerarquía.

Antes de concluir, es importante señalar que aún sigue siendo problemática la traducción del título de *ajk'uhuun*. En el 2017, Robert Wald (comunicación personal de Barbara MacLeod con Alejandro Sheseña, 2021) cuestionó la traducción de ‘el que adora’ o ‘el que obedece’ —propuesta por Jackson y Stuart (2001) y posteriormente retomada por Zender (2004), Jackson (2013) y Martin (2014, 2020)— en favor de ‘el de la banda sagrada’ con base en la vasija K8009 procedente del Escondite 198 de Tikal. En esta tesis sigo la propuesta de que *k'uhuun* es un verbo derivado de sustantivo a partir del sufijo -Vn, que se respalda por una cantidad considerable de cognados en las lenguas mayas, pero no dejo de ser consciente de la propuesta de Wald que, si bien resulta también atractiva, es preciso que sea argumentada y presentada de manera detallada; para esto es necesario rastrear los contextos de *k'uhuun* fuera del título no real. A pesar del problema latente de su traducción, la variedad de sus funciones queda atestiguada a través de las diferentes cortes mayas donde han sido registrados.

Para finalizar la presente tesis, Toniná constituye un caso especial donde los oficiales *ajk'uhuun* tuvieron el privilegio de dedicar monumentos propios y de contar con monumentos póstumos que conmemoraban los eventos más trascendentales de sus carreras, por lo menos desde finales del siglo VI y principios del VII. Entre sus actividades destacan las celebraciones de final de periodo y la propiciación de los dioses tutelares; visitaban tumbas ancestrales; eran jugadores de pelota; sancionaban y atestiguaban las ceremonias estatales dirigidas por el gobernante en turno; pero lo más importante, tomaban las riendas del gobierno en momentos de crisis, es decir, durante las guerras o tras la muerte repentina de algún gobernante. La corte de Toniná es un caso único debido a la visibilidad de algunos de sus integrantes, siendo un ejemplo paradigmático que enriquece no solamente el

conocimiento en torno a la configuración de las cortes mayas, sino también de su movimiento al interior, es decir, de las jerarquías y aspiraciones de los nobles por alcanzar las posiciones más elevadas. Pero siempre considerando que resulta imposible encasillar a todas las cortes de las Tierras Bajas y Tierras Altas mayas desde un mismo modelo o desde un solo visor que en este caso en particular es la corte de Toniná.

**Anexo 1.** Lista de oficiales no reales de Toniná:

<b>Nombre</b>	<b>Títulos</b>	<b>Años</b>
1. Anónimo	<i>ajk'uhuun</i>	ca. 589–592
2. Aj Mih K'inich	<i>ajk'uhuun</i>	ca. 612–613
3. Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?)	<i>ajk'uhuun, nuun, ti'huun</i>	615–632
4. K'elen Hix	<i>ajk'uhuun, ti'sakhuun</i>	>682 – 717
5. “Aj-T60-Ti”	<i>ajk'uhuun</i>	>682–708
6. Aj Ch'aaj Naah	<i>ajk'uhuun, yajawk'ahk', ti'k'ahk'huun, ti'sakhuun</i>	692–735
7. Yaxuun Bahlam	<i>ajk'uhuun</i>	721
8. Aj Ti' ...	<i>ajk'uhuun, ti'sakhuun</i>	ca. 762
9. Anónimo	<i>ajkololte', yajawk'ahk'</i>	ca. 762
10. Bahlam Chahk ...j	<i>ajk'uhuun, ti'sakhuun</i>	780
11. Ix Nahb K'uh	<i>ix sajal</i>	ca. VIII–IX?
11. Aj K'uk'	<i>sajal, ti'huun?/ti'k'ahk'huun?</i>	840
12. Aj Sak Jam Wasil	<i>sajal</i>	ca. IX?

**Anexo 2.** Tabla cronológica con los acontecimientos más importantes de los principales oficiales de la corte de Toniná registrados en las inscripciones:

Gobernante	Año	Evento	Monumento
K'inich Muk (>589-600)	9.7.16.4.4 (1 K'an 7 K'ank'in) 8 de diciembre del 589	<i>ajk'uhuun</i> anónimo acompaña ritual de ofrenda/penitencia.	Fragmento Panel de Emiliano Zapata
K'inich Muk	9.7.19.0.0 (9 Ajaw 8 Ch'en) 30 de agosto del 592	<i>ajk'uhuun</i> anónimo acompaña entrada a la tumba de Chak Baluun Chahk.	Fragmento Panel de Emiliano Zapata
Bahlam Yaxuun Tihl (600-615)	9.8.19.8.17 (2 Kab'an 5 Mak) 11 de noviembre del 612	Investidura de Aj Mih K'inich como <i>ajk'uhuun</i> .	Monumento 173
Bahlam Yaxuun Tihl	9.9.0.0.0 (2 Ajaw 3 Sotz')	Final de periodo sancionado por Aj Mih K'inich.	Monumento 173
Bahlam Chapaht (615-668>)	9.9.2.3.8 (11 Lamat 1 Yaxk'in) 10 de julio del 615	Investidura de Juun Tzinaj(?) Hix Tuun(?) como <i>ajk'uhuun</i> y <i>nuun</i> .	Monumento 181
Bahlam Chapaht	9.9.3.10.9 (5 Muluk 17 Mak) 22 de noviembre del 616	Ascenso de Tzinaj(?) Hix Tuun como <i>ti'huun</i> .	Monumento 181
Bahlam Chapaht	9.9.5.0.0 (9 Ajaw 18 Wo) 17 de abril del 618	Celebración de <i>nah ho' tuun</i> .	Monumento 181
Bahlam Chapaht	9.9.19.1.1 (13 Imix 14 K'umku) 24 de febrero del 632	Muerte de Juun Tzinaj(?) Hix Tuun.	Monumento 181
Bahlam Chapaht	9.10.0.0.0 (1 Ajaw 8 K'ayab) 28 de enero del 633	Final de periodo con baño de los "Dioses Remeros" e invocación un conjunto de 8,000 entidades sobrenaturales.	Monumento 181
Bahlam Chapaht	9.9.19.1.1 (13 Imix 14 K'umku) 24 de febrero del 632	Reentrada a la tumba Tzinaj(?) Hix Tuun y dedicación de monumentos póstumos.	Monumentos 181 y 182
"Gobernante 2" (668-687)	9.12.10.0.0 9 Ajaw 18 Sotz' (11 de mayo del 682)	Final de periodo con participación de los "Dioses Remeros": son introducidos K'elen Hix y "Aj-	Monumentos 8
Baaknal Chahk (688-708)	9.13.0.0.0 (8 Ajaw 8 Wo) 19 de marzo del 692	Final de periodo e investidura como <i>ajk'uhuun</i> de Aj Ch'aaj Naah.	Monumento 3
Baaknal Chahk	9.13.5.0.0 (1 Ajaw 3 Pop) 15 de febrero del 697	Final de periodo: primera vez que aparece la mancuerna de Aj Ch'aaj Naah como <i>yajawk'ahk'</i> y K'elen Hix como <i>ti'sakhuun</i> .	Monumento 140
Baaknal Chahk	9.13.7.9.0 (4 Ajaw 13 Ch'en) 10 de agosto del 699	Final de periodo con participación del <i>ajk'uhuun</i> "Aj-T650-Ti".	Monumento 156

Baaknal Chahk	9.13.16.8.10 (10 Ok 18 Xul) 14 de junio del 708	Dedicación de un muro estucado ( <i>kot</i> ) por parte de “Aj-T650-na”.	Muro de estuco del Templo de las Luciérnagas
Chuwaaj(?) K’ahk’	9.13.16.16.18 (9 Etz’nab 6 Muwan) 29 de noviembre del 708	Entronización del Chuwaaj(?) K’ahk’ supervisada por K’elen Hix y Aj Ch’aaj Naah.	Monumento 170
Chuwaaj(?) K’ahk’ (708-721>)	9.14.5.0.0 (12 Ajaw 8 K’ank’in) 9 de noviembre del 716	Último final de periodo celebrado por K’elen Hix, acompañado por el baño del “Dios Remero Jaguar”.	Monumento 136 y 165
Chuwaaj(?) K’ahk’	9.14.5.8.4 (7 K’an 7 Sotz’) 22 de abril del 717	Muerte de K’elen Hix, referido como <i>uk’uhuul ti’sakhuun</i> de los “Dioses Remeros”.	Monumento 165
Chuwaaj(?) K’ahk’	9.14.5.10.15 (6 Men 18 Xul) 12 de junio del 717	Posible ceremonia póstuma(?)	Monumento 165
Chuwaaj(?) K’ahk’	9.14.5.14.13 (9 Ak’bal 6 Yax) 19 de agosto del 717	Posible ceremonia póstuma(?)	Monumento 165
Chuwaaj(?) K’ahk’	9.14.10.0.0 (5 Ajaw 3 Mak) 14 de octubre del 721	Final de periodo: Aj Ch’aaj Naah se mantiene como <i>yajawk’ahk’</i> , pero es introducido el <i>ajk’uhuun Yaxuun Bahlam</i> .	Monumento 110
Ich’aak Chapaht (723-739>)	9.14.18.14.12 (5 Eb 10 Yaxk’in) 21 de junio del 730	Reentrada a la tumba de Baaknal Chahk y dedicación de un altar, dirigidos por Aj Ch’aaj Naah.	Monumento 161
Ich’aak Chapaht	9.14.18.14.12 (5 Eb 10 Yaxk’in) 21 de junio del 730	Dedicación de una estela póstuma en honor a Baaknal Chaahk: Aj Ch’aaj Naah asciende en la jerarquía de <i>ti’k’ahk’huun</i> .	Monumento 183
Ich’aak Chapaht	9.15.4.6.8 (12 Lamat 1 Pax) 8 de diciembre del 635	Muerte de Aj Ch’aaj Naah como <i>ti’sakhuun</i> .	Monumento 184
Ich’aak Chapaht	9.15.6.1.13 (13 Ben 16 Yax) 24 de agosto del 737	Posible ceremonia póstuma(?)	Monumento 184
Tuun Chapaht (>762)	?	Acción desconocida que involucra a un <i>ajk’uhuun</i> y <i>ti’sakhuun</i> llamado Aj Ti’ ... (por desgracia su nombre está incompleto).	Fragmento de pintura mural
Tuun Chapaht	?	<i>ajkololte’</i> y <i>yajawk’ahk’</i> anónimo	Fragmento de pintura mural
Tuun Chapaht	?	Mención a los dioses celestes (CHAN-na KUH) de un oficial “Banded-Bird”.	Caja Grolier 7
“Gobernante 8” (773/774-806>)	9.17.16.10.1(12 Imix 14 Xul) 22 de mayo del 787	Dedicación de dos estelas gemelas, una en honor al <i>ajk’uhuun</i> y <i>ti’sakhuun</i> Bahlam Chahk ...	Monumento 146 y fragmento de estela sin número



?	5 Hix	Muerte de un <i>sajal</i> del cual no sobrevive el nombre.	Monumento 116
?	... Yax/Chak-sijoom	Muerte de la ix <i>sajal</i> Ix Nahb K'uh	"Panel ix <i>sajal</i> "
"Gobernante 8"	?	Un <i>sajal</i> no identificado, posiblemente Aj K'uk'	Mini altar Colección Privada
Uh Chapaht (>837-840>)	10.0.10.13.10 (3 Ok 13 K'ank'in) 19 de octubre del 840	Muerte de una mujer noble: se registra que Aj K'uk' es el guardián de tres tierras ( <i>uchan huux lum</i> ) y que ascendió como ti'huun o ti'k'ahk'huun de Uh Chaphat.	Mini altar Colección Privada
Uh Chapaht (>837-840>)	?	Muerte de un <i>sajal</i> <b>AJ-ku</b> , posiblemente corresponda a Aj K'uk'.	"Fragmento altar Aj K'uk'"
?	9 Ajaw 8 Sotz' (No es posible de anclar temporalmente)	Muerte del <i>sajal</i> Aj Sak Jam Was[il]	Altar 1 (MNA)

## Documentos de Archivo

### Archivo Histórico Diocesano de San Cristóbal de las Casas, Chiapas

AHDSC, Carpeta 1656, Exp. 1, *Parecer sobre el origen de la construcción de las casas de piedra (esto es de cal y canto y el techo de lo mismo) inmediatas a Palenque, de la Porvincia Zendal, en el obispado de Ciudad Real de Chiapa*, 14 de julio de 1787.

AHDSC, Carpeta 3004, Exp. 4, *Informe del estado moral y material de la parroquia de Ocosingo en el que se menciona cuál es el estado de los templos, las alhajas y los ornamentos. También se refiere que los lacandones viven en los montes, que no son cristianos y que visitan una vez al año las haciendas de los dominicos. El cura menciona que cerca de Ocosingo se encuentran los vestigios de Toniná y en Sibacá los vestigios de un convento enclaustrado en el que se refiere que se estudiaban distintas lenguas*, Ocosingo, año de 1855.

## Bibliografía

Adebanji Akintoye, Stephan

2010 *A History of the Yoruba People*. Dakar, Amalion Publishing.

Aldana, Gerardo

2005 “Agency and the ‘Star War’ Glyph: A historical reassessment of Classic Maya astrology and warfare”. En *Ancient Mesoamerica* 16: 305–320.

Andrews, George F.

1975 *Maya Cities: Placemaking and Urbanization*. Norman, University of Oklahoma Press.

Ara, fray Domingo de

1986 *Vocabulario de lengua tzeldal según el orden de Copanabastla*, Mario Humberto Ruz (ed.). Fuentes para el Estudio de la Cultura Maya 4. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

Aramoni Calderón, Dolores

1991 “Los indios constructores de Palenque y Toniná en un documento del siglo XVIII”. En *Estudios de Cultura Maya* 18: 417–438.

En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/183/184>

Armijo Torres, Ricardo, Miriam Judith Gallegos Gómora y Marc Uwe Zender

2000 “Urnas funerarias, textos históricos y ofrendas en Comalcalco”. En *Los Investigadores de la Cultura Maya* 8, Tomo II, pp. 312–323. Campeche, Universidad Autónoma de Campeche.

Armstrong, C. A. J.

1977 “The Golden Age of Burgundy: Dukes that Outdid Kings”. En *The Courts of Europe: Politics, Patronage, and Royalty, 1400–1800*, Arthut G. Dickens (ed.), pp. 55–75. Londres, Thames and Hudson.

Arnauld, Marie Charlotte

1990 “Opération III: nouvelles fouilles dans le groupe F4”. En *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique)*, t. 4, Pierre Becquelin y Eric Taladoire (eds.), pp. 1505–1529. Études mésoaméricaines 6[4]. México, Mission archéologique et ethnologique française au México.

Aulie, H. Wilbur y Evelyn W. Aulie

- 2009 *Diccionario chol-español, español-chol*. Serie de Vocabularios y Diccionarios Indígenas, Mariano Silva y Aceves. México, Insituto Lingüístico de Verano.
- Ayala Falcón, Maricela
- 1995 *The History of Tonina Through its Inscriptions*. Tesis doctoral, Austin, University of Texas.
- Barlow, Robert
- 1949 “La fundación de la Triple Alianza (1427-1433)”. En *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 3: 147–155.
- Barrera Vásquez, Alfredo, Juan Ramón Bastarrachea Manzano, William Brito Sansores, Refugio Vermont Salas, David Dzul Góngora y Domingo Dzul Pot
- 1980 *Diccionario maya Cordemex: maya-español, español-maya*. Mérida, Ediciones Cordemex.
- Barthel, Thomas
- 1952 “Der Morgensternkult in den Darstellungen der Dresdener Mayahandschrift”. En *Ethnos* 17: 73-112.
- Battcock, Clementina
- 2011 “La conformación de la última ‘Triple Alianza’ en la cuenca de México: problemas, interrogantes y propuestas”. En *Dimensión Antropológica* 52: 7–30.
- Bassie, Karen
- 2002 *The Jolja’ Cave Project*.  
En FAMSI: <http://www.famsi.org/reports/00017/00017Bassie01.pdf>
- 2019 *The Banded-Bird Officials of Palenque and Their Supernatural Counterparts*. Manuscrito.
- 2021 *Maya Gods of War*. Louisville, University Press of Colorado.
- Bay, Edna
- 1998 *Wives of the Leopard: Gender, Politics, and Culture in the Kingdom of Dahomey*. Charlottesville, The University of Virginia Press.
- Becquelin, Pierre
- 2019 “Xcalumkin: inscripciones e iconografía del Puuc temprano”. En *Americae* 4: 37-46.
- Becquelin, Pierre y Claude Baudez

1979 *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique), t. 1.* Études mésoaméricaines 6[1]. México, Mission archéologique et ethnologique française au México.

1982a *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique), t. 2.* Études mésoaméricaines 6[2]. México, Mission archéologique et ethnologique française au México.

1982b *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique), t. 3.* Études mésoaméricaines 6[3]. México, Mission archéologique et ethnologique française au México.

Becquelin, Pierre y Eric Taladoire

1990 *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique), t. 4.* Études mésoaméricaines 6[4]. México, Mission archéologique et ethnologique française au México.

Beliaev, Dmitri, Alexandre Tokovinine, Sergei Vepretskii y Camilo Luín

2013 “Los Monumentos de Tikal”. En *Proyecto Atlas Epigráfico de Petén, Fase I. Informe Final No. 1, Temporada abril-mayo, Guatemala*, Dmitri Beliaev y Mónica de León (eds.), pp. 37–170. Presentado al Instituto de Antropología e Historia IDAEH.

Berlin, Heinrich

1942 *Reporte al INAH sobre la Zona Arqueológica de Toniná, Ocozingo. Noviembre 3 de 1942.* 4 p., 11 fotos, 5 croquis. Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología del INAH, Tomo VII, 125-40.

1959 “Glifos Nominales en el Sarcófago de Palenque”. En *Humanidades* 10: 1–8.

Bernal Romero, Guillermo

2009 *El Tablero de K'an Tok, una inscripción glífica maya del Grupo XVI de Palenque, Chiapas.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas.

2011 *El señorío de Palenque durante la Era de K'inich Janaahb' Pakal y K'inich Kan B'ahlam (615-702 d.C.).* Tesis doctoral. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

Biró, Peter, Barbara MacLeod y Michael Grofe

2020 “Hidden in Plain Sight: The Codical Sign T648 and its Forerunner T694 in Three Classic Period Contexts”. En *Estudio de Cultura Maya* 55: 121–150.

En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/1017/1500>

Biró, Peter y Eduardo Pérez de Heredia

2018 “La organización política y el paisaje de Chichén Itzá, Yucatán México, en el periodo Clásico Terminal (830-930 dC)”. En *Latin American Antiquity* 29: 207–221.

Blier, Suzanne Preston

1998 *The Royal Arts of Africa: The Majesty of Form*. Londres, Laurence King Publishing.

Blom, Frans

1929 *Preliminary Report of the John Geddings Gray Memorial Expedition Conducted by Tulane University of Louisiana, New Orleans, Fla., in 1928*. Nueva Orleans, Department of Middle American Research, Tulane University.

1983 “Preliminary Report of the John Geddings Gray Memorial Expedition”. En *Antropología e Historia de los Mixe-Zoques y Mayas: Homenaje a Frans Blom*, Lorenzo Ochoa y Thomas A. Lee (eds.), pp. 103-124. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

1990 *En el lugar de los grandes bosques (Epistolario 1910-1922 y diarios de dos expediciones)*. Chiapas, Instituto Chiapaneco de la Cultura, Instituto Nacional de Antropología e Historia.

1991 “Dos filólogos en Chiapas: Charels Etienne Brasseur de Bourbourg y Karl Hermann Berendt (Apuntes y bibliografía, 29 de septiembre de 1961)”. En *Anuario 1990*, pp. 393–410. Tuxtla Gutiérrez, Instituto Chiapaneco de Cultura.

Blom, Frans y Gertrude Duby

1957 *La Selva Lacandona: Andanzas Arqueológicas*. Segunda parte. México, Editorial Cultura, T. G. de S. A.

Blom, Frans y Oliver La Farge

1926–1927 *Tribes and Temples: A Record of the Expedition to Middle America Conducted by the Tulane University of Louisiana in 1925*. 2 vols. Nueva Orleans, Tulane University.

Boot, Erik

2006 “Loanwords, Foreign Words, and Foreign Signs in Maya Writing”. Ponencia presentada en el simposio *The Idea of Writing III: Loanwords in Writing Systems, 7 al 9 de junio de 2006*. Leiden, Research School CNWS, Leiden University.

2005 *Continuity and Change in Text and Image at Chichén Itzá, Yucatán, Mexico: A Study of the Inscriptions, Iconography, and Architecture at a Late Classic to Early Postclassic Maya Site*. Leiden, CNWS Publications.

2008 “At the Court of Itzam Nah Yax Kokaj Mut: Preliminary Iconographic and Epigraphic Analysis of a Late Classic Vessel”.

En *Maya Vase*: <http://www.mayavase.com/God-D-Court-Vessel.pdf>

Brasseur de Bourbourg, Charles E.

1862 *Voyage sur l'Isthme de Tehuantepec dans l-État de Chiapas et la République de Guatémala*. París, Arthus Bertrand.

En línea: <https://archive.org/details/voyagesurlisthm01bourgoog/page/n6/mode/2up>

Breton, Alain

1984 *Bachajón. Organización socioterritorial de una comunidad tzeltal*. México, Instituto Nacional Indigenista.

Brine, Lindesay

1894 *Travels Amongst American Indians, their Ancient Earthworks and Temples: Including a Journey in Guatemala, Mexico and Yucatan, and a Visit to the Ruins of Patinamit, Utatlan, Palenque and Uxmal*. Londres, Sampson Low, Marston & Company.

En línea: <https://archive.org/details/travelsamongstam00brin/page/n9/mode/2up>

Brown, Jonathan y John H. Elliott

1980 *A Palace for a King: The Buen Retiro and the Court of Philip IV*. New Heaven, Yale University Press.

Cabello Carro, Paz

1992 *Política investigadora de la época de Carlos III en el área maya. Descubrimiento de Palenque y primeras excavaciones de carácter científico. Según documentación de Calderón, Bernasconi, Del Río y otros*. Madrid, Ediciones de la Torre.

Cantares Mexicanos

2011 “Del folio 42v al 85r”. En *Cantares Mexicanos II*, Tomo 2. Miguel León-Portilla (ed.), pp. 1038–1062. México, Universidad Nacional Autónoma de México. Fideicomiso Teixidor.

En línea:

[https://historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/cantares/cm03/28\\_LX\\_XXV%20Canto%20de%20las%20mujeres%20de%20Chalco.pdf](https://historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/cantares/cm03/28_LX_XXV%20Canto%20de%20las%20mujeres%20de%20Chalco.pdf)

Carrasco, Pedro

1996 *Estructura político-territorial del imperio tenochca. La Triple Alianza de Tenochtitlan, Tetzaco y Tlacopan*. Fideicomiso de las Américas. México, Fondo de Cultura Económica, El Colegio de México.

Carter, Nicholas P.

2016 “These Are Our Mountains Now: Statecraft and the Foundation of a Late Classic Maya Court”. En *Ancient Mesoamerica* 27: 233–253.

Cassidy, Brendan



1996 “Iconography in Theory and Practice”. En *Visual Resources* 11: 323–348.

Castro, Casimiro

1855-1857 *México y sus alrededores: colección de vistas, trajes y monumentos, por C. Castro, J. Campillo, L. Auda y G. Rodríguez*. México, Establecimiento Litográfico de José Decaen.

En línea: <https://digitalcollections.nypl.org/collections/mxico-y-sus-alrededores-coleccion-de-vistas-monumentales-paisajes-y-trajes-del#/?tab=about>

Chavero, Alfredo

1891 *Obras históricas de Fernando de Alva Ixtlilxóchitl: Tomo II*. Historia Chichimeca. México, Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento.

En línea: <https://archive.org/details/obrashisticasd02ixtlgoog/page/n8/mode/2up>

1892 *Homenaje a Cristóbal Colón: Antigüedades mexicanas*. Publicada por la Junta Colombina de México en el Cuarto Centenario del Descubrimiento de América. México, Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento.

En línea: <https://archive.org/details/lienzodetlaxcal00chav/page/n1/mode/2up>

Chládek, Stanislav

2011 *Exploring Maya Ritual Caves: Dark Secrets from the Maya Underworld*. Lanham, AltaMira Press.

Cline, Howard F.

1966 “The Oztoticpac Lands Map of Texcoco, 1540”. En *Quarterly Journal of the Library of Congress* 23: 76–115.

Códice Mendoza

1992 *A Facsimile Reproduction of Codex Mendoza*, vol. 3. Frances F. Berdan y Patricia Rieff Anawalt (eds.). Berkeley, University of California Press.

Coe, Michael D.

1973 *The Maya Scribe and His World*. Nueva York, Grolier Club.

Coe, Michael D. y Justin Kerr

1997 *The Art of the Maya Scribe*. Londres, Thames and Hudson.

Cordan, Wolfgang

1959 *Geheimnisim Urwald. Entdeckungsfahrten auf den Spuren der Mayas*. Berlín, Darmstadt, Viena, Deutsche Buch, Gemeinschaft.

Cortés, Hernan

1866 *Cartas y relaciones de Hernan Cortés al Emperador Carlos V.* París, Imprenta Central de los Ferrocarriles.

En línea: <https://archive.org/details/cartasyrelacion00cortgoog/page/n6/mode/2up>

Cuevas García, Martha, Sabrina García Castillo y Canek Estrada Peña

2017 “El trono del Templo XIX y el culto a los antepasados”. En *Excavaciones en el Templo XIX*, Alfonso Morales Cleveland y Martha Cuevas García (coords.), pp. 181–246. San Francisco, Pre-Columbia Mesoweb Press.

Daniels, Peter T.

1996 “The Study of Writing Systems”. En *The World’s Writing Systems*, Peter T. Daniels y William Bright (eds.), pp. 3–17. Nueva York, Oxford, Oxford University Press.

Díaz Perera, Miguel Ángel

2008 *De viajeros y coleccionistas de antigüedades. Frédéric Waldeck en México: Historia, origen y naturaleza del hombre americano en los albores de la modernidad.* Tesis doctoral. México, Centro de Estudios Históricos de El Colegio de Michoacán, A.C.

Dickens, Arthur G.

1977 “Monarchy and Cultural Revival: Courts in the Middle Ages”. En *The Courts of Europe: Politics, Patronage, and Royalty, 1400–1800*, Arthur G. Dickens (ed.), pp. 8–31. Londres, Thames and Hudson.

Duindam, Jeroen

1995 *Myths of Power: Norbert Elias and the Early Modern European Court.* Amsterdam, Amsterdam University Press.

2003 *Vienna and Versailles: The Courts of Europe’s Dynastic Rivals, 1550–1780.* Cambridge, Cambridge University Press.

2011a “Royal Courts in Dynastic States and Empires”. En *Royal Courts in Dynastic States and Empires: A Global Perspective*, Jeroen Duindam, Tülay Artan y Metin Kunt (eds.), pp. 1-23. Ruler & Elites, Volume: 1. Leiden, Brill.

2011b “Versailles, Vienna and Beyond: Changing Views of Household and Government in Early Modern Europe”. En *Royal Courts in Dynastic States and Empires: A Global Perspective*, Jeroen Duindam, Tülay Artan y Metin Kunt (eds.), pp. 401–431. Ruler & Elites, Volume: 1. Leiden, Brill.

2018 “The Court as a Meeting Point: Cohesion, Competition, Control”. En *Prince, Pen, and Sword: Eurasian Perspectives*, Maaïke van Berkel y Jeroen Duindam (eds.), pp. 32–128. Ruler & Elites, Volume: 15. Leiden, Brill.

Dupaix, Guillermo

1831 “The Monuments of New Spain”. En *Antiquities of Mexico*. Lord Kinsborough (ed.). vol. VI, pp. 421–486. Londres, James Moyes.

En línea: <https://archive.org/details/AntiquitiesMexi6King/page/420/mode/2up>

Duran, fray Diego

1867 *Historia de las Indias de Nueva-España E islas de Tierra Firme*. México, Imprenta de J. M. Andrade y F. Escalante.

En línea: <https://archive.org/details/historiadelasind01dur/page/n3/mode/2up>

Earley, Caitlin C.

2015 *At the Edge of the Maya World: Power, Politics, and Identity in Monuments from the Comitán Valley, Chiapas, Mexico*. Tesis doctoral. Austin, University of Texas at Austin.

Easby, Elizabeth L.

1961 “The Squier Jadres from Toniná, Chiapas”. En *Essays in Pre-Columbian Art and Archaeology*, Samuel K. Lothrop (ed.), pp. 60–80. Cambridge, Harvard University Press.

Elias, Norbert

1978 *The Civilizing Process*. Nueva York, Urizen.

1983 *The Court Society*. Edmund Jephcott (trad.). Nueva York, Pantheon.

Elliot, John H.

1989 “The Court of the Spanish Habsburgs: A Peculiar Institution?”. En *Spain and Its World, 1500–1700*, John H. Elliot (ed.), pp. 142-161. New Heaven, Yale University Press.

Elson, Christina M.

1999 “An Aztec Palace at Chiconautla, Mexico”. En *Latin American Antiquity* 10: 151–167.

Evans, Susan Toby

1998 “Sexual Politics in the Aztec Palace: Public, Private, and Profane”. En *RES: Anthropology and Aesthetics* 33: 166–183.

2001 “Aztec Noble Courts. Men, Women, and Children of the Palace”. En *Royal Courts of the Ancient Maya, Vol. I, Theory, Comparison, and Synthesis*, Takeshi Inomata y Stephen Houston (eds.), pp. 237–273. Boulder, Westview Press.

2004 “Aztec Palaces and Other Elite Residential Architecture”. En *Palaces of the Ancient New World*, Susan Toby Evans y Joanne Pillsbury (eds.), pp, 7–58. Washington, D.C., Dumbarton Oaks Research Library and Collection.

Evans, Susan Toby y Corinne Freter

1996 “Hydration Analysis of Obsidian from Cihuateopan, an Aztec Period Village in Mexico”. En *Ancient Mesoamerica* 7: 267–280.

Fernández, Miguel Ángel

1988 *Historia de los Museos de México*. México, Promotora de comercialización directa, S.A. de C.V.

Folch González, Ramón

2018 *Historia y registro arqueológico de Laguna Miramar, Ocosingo, Chiapas*. Tesis de licenciatura. México, Escuela Nacional de Antropología e Historia.

Freidel, David A., Linda Schele y Joy Parker

1993 *Maya Cosmos: Three Thousand Years on the Shaman’s Path*. Nueva York, William Morrow.

Galindo y Villa, Jesús

1897 *Catálogo del Departamento de Arqueología del Museo Nacional: Galería de Monolitos*. México, Imprenta del Museo Nacional.

En línea: <http://cdigital.dgb.uanl.mx/1a/1080017399/1080017399.PDF>

García, Raúl, Felipe Ramírez, Lorena Gámez y Luis Córdoba

1998 *Chimalhuacan: Rescate de una historia*. Toluca, Instituto Nacional de Antropología e Historia.

García, fray Gregorio

1729 *Origen de los indios del Nuevo Mundo e islas occidentales*. Madrid, Francisco Martínez Abad.

En línea: [http://cdigital.dgb.uanl.mx/1a/1080023658/1080023658\\_MA.PDF](http://cdigital.dgb.uanl.mx/1a/1080023658/1080023658_MA.PDF)

García Nava, David Azael

2020 “Escritura, Serpientes de Guerra y culto al Dios del Maíz en un sector de la región Puuc”. En *Estudios de Cultura Maya* 56: 39–72.

En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/1049/1551>

Garza Camino, Mercedes de la, Guillermo Bernal y Martha Cuevas

2012 *Palenque-Lakamha'. Una presencia inmortal del pasado indígena*. México, Fondo de Cultura Económica, El Colegio de México. Fideicomiso Historia de las Américas.

Gelb, Ignace J.

1993 *Historia de la escritura*. Alberto Adell (trad.), 5e reimp. Madrid, Alianza Editorial.

Geevers, Liesbeth

2015 “Safavid Cousin on the Verge of Extinction: Dynastic Centralization in Central Asia and the Bahrāmī Collateral Line (1517-1593)”. En *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 58: 293–326.

Geertz, Clifford

1977 “Centers, Kings, and Charisma: Reflections on the Symbolics of Power”. En *Culture and Its Creators: Essays in Honor of Edward Shils*, Joseph Ben-David y Terry Nichols Clarke (eds.), pp. 150–171. Chicago, University of Chicago Press.

1980 *Negara: The Theater State in Nineteenth-Century Bali*. Princeton, Princeton University Press.

Gerber, Frederic, Christian Nicaise y Françoise Robichon

1992 *Un aventurier du Second Empire: Léon Méhédin 1828-1905*. Rouen, Bibliothèque Municipale.

Gómez, José

2017 *Estructuras morfosintácticas del tojol-ab'al en perspectiva comparativa: el caso de una lengua mixta*. Tesis de doctorado. México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

González Cruz, Arnoldo y Guillermo Bernal Romero

2000 “Grupo XVI de Palenque: Conjunto arquitectónico de la nobleza provincial”. En *Arqueología Mexicana* 45: 20–27.

Graham, Ian

2011 *The Road to Ruins*. Albuquerque, University of New Mexico Press.

Graham, Ian y Peter Mathews

1996 *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions, Vol.6, Part 2: Tonina*. Cambridge, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University.

1999 *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions, Vol.6, Part 3: Tonina*. Cambridge, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University.

Graham, Ian, Lucia R. Henderson, Peter Mathews y David Stuart

2006 *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions, Vol.9, Part 2: Tonina*. Cambridge, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University.

Graham, John I.

1971 *A Maya Hieroglyph Incised on Shell*. Berkeley, Archaeological Research Facility, University of California.

Graña-Behrens, Daniel

2018 “New Evidence for Political Hierarchy and Power in the Northern Maya Lowlands (A.D. 600-1000)”. En *Ancient Mesoamerica* 29: 171–195.

Gronemeyer, Sven

2006 *The Maya Site of Tortuguero, Tabasco, Mexico: Its History and Inscriptions*. Acta Mesoamericana 17. Markt Schwaben, Anton Saurwein.

2012 “Statements of Identity: Emblem Glyphs in the Nexus of Political Relations”. En *Contributions in New World Archaeology* 4: 9–37.

2020 “A Fresh Breeze in the Palace: The Courtly Function of the Yok Waal”. En *Textdatenbank und Wörterbuch des Klassischen Maya*, Research Note 14.

En línea: [https://classicmayan.org/sadedit/uploads/929\\_twkm\\_note\\_014.pdf](https://classicmayan.org/sadedit/uploads/929_twkm_note_014.pdf)

Grube, Nikolai

1994 “Hieroglyphic Sources for the History of Northwest Yucatán”. En *Hidden among the Hills: Maya Archaeology of the Northwest Yucatan Peninsula*, Hanns J. Prem (ed.), pp. 316–358. Acta Mesoamericana 7. Möckmühl, Verlag Von Flemming.

Grube, Nikolai y Camilo Alejandro Luín

2016 “A drum altar from the vicinity of Yaxchilan”. En *Mexicon* 36: 40–48.

Grube, Nikolai y Maria Gaida

2006 *Die Maya: Schrift un Kunst*. Berlín, SMB-DuMont.

Grube, Nikolai, Simon Martin y Marc Zender

2002 *Palenque and its Neighbours. Notebook for the XXVIth Maya Hieroglyphic Forum at Texas*. Austin, The University of Texas at Austin.

Guenter, Stanley

2005 “Informe preliminar de la epigrafía de El Perú”. En *Proyecto Arqueológico El Peruwaka’: Informe No. 2, Temporada 2004*, Héctor Escobedo y David Freidel (eds.), pp. 363–400. Ciudad de Guatemala, Instituto de Arqueología e Historia de Guatemala.

2007 The tomb of K'inich Janaab Pakal: The Temple of the Inscriptions at Palenque. En *Mesoweb*.

En línea: <https://www.mesoweb.com/articles/guenter/TI.pdf>

Guerrero Martínez, Fernando

2020 “Reflexiones en torno a la historia de las relaciones entre tojolabales, tzeltales y chujes”. En *Revista Pueblos y fronteras digital* 15: 1–34.

En línea:

<http://www.pueblosyfronteras.unam.mx/index.php/index.php/pyf/article/view/439/680>

Helmke, Christophe y Jaime J. Awe

2016a “Death Becomes Her: An Analysis of Panel 3, Xunantunich, Belize”. En *The PARI Journal* 16: 1–14.

En línea:

<https://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/1604/Xunantunich.pdf>

2016b “Sharper than a Serpent’s Tooth: A Tale of the Snake-head Dynasty as Recounted on Xunantunich Panel 4”. En *The PARI Journal* 17: 1–22.

En línea: <http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/1702/Helmke-Awe.pdf>

Helmke, Christophe, Jason Yaeger y Mark Eli

2018 “A Figurative *Hacha* from Buenavista del Cayo, Belize”. En *The PARI Journal* 18: 7–26.

En línea: <http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/1803/Hacha.pdf>

Helmke, Christophe, Julie A. Hoggarth y Jaime J. Awe

2018 *A Reading of the Kokom Vase Discovered at Baking Pot, Belize*. San Francisco, Precolumbia Mesoweb Press.

En línea: <https://www.mesoweb.com/publications/PMP3/PMP3.singles.pdf>

Hodge, Mary G.

1991 “Land and Lordship in the Valley of Mexico: The Politics of Aztec Provincial Administration”. En *Land and Politics in the Valley of Mexico*, H. R. Harvey (ed.), pp. 113–139. Albuquerque, University of New Mexico Press.

Hofling, Charles Andrew

2014 *Lacandon Maya-Spanish-English Dictionary*. Salt Lake City, The University of UTAH Press.



Houston, Stephen D.

1993 *Hieroglyphs and History at Dos Pilas: Dynastic Politics of the Classic Maya*. Austin, University of Texas Press.

2008 “A Classic Maya Bailiff?”. En *Maya Decipherment: Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.

En línea: <https://mayadecipherment.com/2008/03/10/a-classic-maya-bailiff/>

2018 *The Gifted Passage. Young Men in Classic Maya Art and Text*. New Heaven y Londres, Yale University Press.

Houston, Stephen D. y David Stuart

1989 *The Way Glyph: Evidence fo Co-essences among the Classic Maya*. Research Reports on Ancient Maya Writing, 30. Washington, D.C., Center for Maya Research.

1996 “Of Gods, Glyphs and Kings: Divinity and Rulership among the Classic Maya”. En *Antiquity* 70: 289–312.

2001 “Peopling the Classic Maya Court”. En *Royal Courts of the Ancient Maya, Vol. I, Theory, Comparison, and Synthesis*, Takeshi Inomata y Stephen Houston (eds.), pp. 54–83. Boulder, Westview Press.

2021 “Captains of the Team”. En *Maya Decipherment: Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.

En línea: <https://mayadecipherment.com/2021/08/12/captains-of-the-team/>

Houston, Stephen D., David Stuart y Karl Taube

2006 *The Memory of Bones. Body, Being, and Experience among the Classic Maya*. Austin, University of Texas Press.

Houston, Stephen D., John Robertson y David Stuart

2000 “The Language of Classic Maya Inscriptions”. En *Current Anthropology* 41: 321–356.

2001 *Quality and quantity in glyphic nouns and adjectives (Calidad y cantidad en sustantivos y adjetivos glíficos)*. Research Reports on Ancient Maya Writing, 47. Washington, D.C., Center of Maya Research.

Houston, Stephen y Takeshi Inomata

2009 *The Classic Maya*. Nueva York, Cambridge University Press.

Houston, Stephen D. y Tom Cummins

2004 “Body, Presence, and Space in Andean and Mesoamerican Rulership”. En *Palaces of the Ancient New World*, Susan Toby Evans y Joanne Pillsbury (eds.), pp. 359–398. Washinton, D.C., Dumbarton Oaks Research Library and Collection.

Hull, Kerry

2016 *A Dictionary of Ch'orti': Mayan-Spanish-English*. Salt Lake City, University of Utah Press.

Icaza, Isidro e Isidro Gondra

1827 *Colección de las antigüedades mexicanas que existen en el Museo Nacional*. Litografiadas por Frédéric Waldeck. México, Pedro Robert.

En línea: <https://archive.org/details/coleccioyndelas00muse>

Inomata, Takeshi

2001 “King’s People: Classic Maya Courtiers in a Comparative Perspective”. En *Royal Courts of the Ancient Maya, Vol. I, Theory, Comparison, and Synthesis*, Takeshi Inomata y Stephen Houston (eds.), pp. 27–53. Boulder, Westview Press.

Inomata, Takeshi y Stephen Houston

2001a “Opening the Royal Maya Court”. En *Royal Courts of the Ancient Maya, Vol. I, Theory, Comparison, and Synthesis*, Takeshi Inomata y Stephen Houston (eds.), pp. 3–23. Boulder, Westview Press.

2001b “The Classic Maya Royal Palace as a Political Theater”. En *Ciudades mayas: Urbanización y organización espacial*, Andrés Ciudad Ruiz, María Josefa Iglesias Ponce de León y María del Carmen Martínez Martínez, pp. 341–362. Madrid, Sociedad Española de Estudios Mayas.

2006a “Plazas, Performers, and Spectators: Political Theaters of the Classic Maya”. En *Current Anthropology* 47: 805–842.

2006b “Politics and Theatricality in Mayan Society”. En *Archaeology of Performance. Theaters of Power, Community, and Politics*, Takeshi Inomata y Lawrence S. Coben, pp. 187–221. Oxford, AltaMira Press.

*Isagoge Histórica Apologética de las Indias Occidentales, y especial de la*

1892 *Provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala, de la orden de predicadores*. Manuscrito encontrado en el convento de Santo Domingo de Guatemala, debido a un religioso de dicha orden, cuyo nombre se ignora.

Jackson, Sarah E.

2013 *Politics of the Maya Court: Hierarchy and Change in the Late Classic Period*. Norman, University of Oklahoma Press.

2015 “Governing Polities: Royal Courts and the Written Landscape of Late Classic Maya Politics”. En *Classic Maya Polities of the Southern Lowlands: Integration, Interaction, Dissolution*, Damien B. Marken y James L. Fitzsimmons (eds.), pp. 243–262. Boulder, University Press of Colorado.

Jackson, Sarah E. y David Stuart

2001 “The Aj K’uhun Title: Deciphering a Classic Maya Term of Rank”. En *Ancient Mesoamerica* 12: 217–228.

Jaeger, Stephen C.

1985 *The Origins of Courtliness: Civilizing Trends and the Formation of Courty Ideals, 939–1210*. Filadelfia, University of Pennsylvania Press.

Jobbová, Eva, Christophe Helmke y Andrew Bevan

2018 “Ritual responses to drought: An examination of ritual expressions in Classic Maya written sources”. En *Hum Ecol* 46: 759–781.

Josserand, J. Kathryn y Nicholas A. Hopkins

2001 “Chol Ritual Language”. En *FAMSI*.

En línea: <http://www.famsi.org/reports/94017/94017Josserand01.pdf>

Juarros, Domingo

1808 *Compendio de la historia de la ciudad de Guatemala: I*. Guatemala, Ignacio Beteta.

En línea: <https://archive.org/details/compendiodelahis11juar/page/n3/mode/2up>

1818 *Compendio de la historia de la ciudad de Guatemala: II*. Guatemala, Ignacio Beteta.

En línea: <https://archive.org/details/compendiodelahis21juar/page/n3/mode/2up>

Keller, Kathryn C. y Plácido Luciano

1997 *Diccionario chontal de Tabasco*. México, Instituto Lingüístico de Verano.

Kettunen, Harri

2006 *Nasal Motifs in Maya Iconography: A Methodological Approach to the Study of Ancient Maya Art*. Helsinki, Annales Academiæ Scientiarum Fennicæ.

Knowles, Susan Marie

1984 *A Descriptive Grammar of Chontal Maya (San Carlos Dialect)*. Tesis doctoral. Nueva Orleans, Tulane University.

Kremer, Jürgen

1994 “The Putun Hypothesis Reconsidered”. En *Hidden among the Hills: Maya Archaeology of the Northwest Yucatan Peninsula*, Hanns J. Prem (ed.), pp. 289–307. Acta Mesoamericana 7. Möckmühl, Verlag Von Flemming.

Krempel, Guido, Ángel A. Sánchez Gamboa, Donald M. Hales y Alejandro Sheseña

2021 “Memorizing allegiance: the Late Classic tradition of miniature altar dedications at Tonina and beyond”. Ponencia presentada en *Un mar de recuerdos: celebración a la vida y obra de Guillermo Bernal, 10 de junio del 2021*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas.

Kupprat, Felix

2019 “Los mayas y los otros: integración y distinción cultural en el paisaje urbano y rural de Copán”. En *Journal de la Société des Américanistes* 105: 41–70.

En línea: <https://journals.openedition.org/jsa/16845>

Kutcher, Norman A.

2010 “Unspoken Collusions: The Empowerment of Yuanming yuan Eunuchs in the Qianlong Period”. En *Harvard Journal of Asiatic Studies* 70: 449–495.

2018 *Eunuch and Emperor in the Great Age of Qing Rule*. Oakland, University of California Press.

Lacadena García-Gallo, Alfonso

1995 *Evolución formal de las grafías escriturarias mayas: implicaciones históricas y culturales*. Tesis de doctorado. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

1996 “A New Proposal for the Transcription of the A-k’u-na/A-k’u-HUN-na Title”. En *Mayab* 10: 46–49.

2000 “Antipassive Constructions in the Maya Glyphic Texts”. En *Written Language and Literacy* 3: 155–180.

Lacadena García-Gallo, Alfonso y Søren Wichmann

2002 “The Distribution of Lowland Maya Languages in the Classic Period”. En *La organización social entre los mayas prehispánicos, coloniales y modernos, Memoria de la Tercera Mesa Redonda de Palenque, Vol. 2*, Vera Tiesler, Rafael Cobos y Merle Greene Robertson (eds.), pp. 275–314. México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Universidad Autónoma de Yucatán.

2005 “The Dynamics of Language in the Western Lowland Maya Region”. En *Art for Archaeological Sake: Material Culture and Style across the Disciplines*. Proceedings of the Thirty-Third Annual Chacmool Conference, Andrea Water-Rist,

Christine Cluney, Calla McNamee y Larry Steinbrenner (eds.), pp. 32–48. Calgary, Chacmool Archaeological Association, University of Calgary.

Laló Jacinto, Gabriel

2001 “Los Juegos de Pelota en Tenam Puente, Chiapas”. En *XIV Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*, J. P. Laporte, A. C. de Suasnavar y B. Arroyo (eds.), pp. 637–649. Ciudad de Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Instituto de Antropología e Historia.

Lamoureux-St-Hilaire, Maxime

2018 *Palatial Politics: The Classic Maya Royal Court of La Corona, Guatemala*. Tesis doctoral. Nueva Orleans, Tulane University.

Larsen, Lynne Anne Ellsworth

2014 *The Royal Palace of Dahomey: symbol of a transforming nation*. Tesis doctoral. Iowa, University of Iowa.

Laughlin, Robert M. y John Haviland

1988 *The Great Tzotzil Dictionary of Santo Domingo Zinacantan, Vol. I, Tzotzil-English*. Washington, D.C., Smithsonian Institution Press.

Lavin, Irving

1993 “Iconography as a Humanistic Discipline”. En *Iconography at the Crossroads: Papers from the Colloquium Sponsored by the Index of Christian Art, Princeton University, 23-24 March 1990*. Brendan Cassidy (ed.), pp. 33–41. Index of Christian Art, Occasional Papers 2. Princeton, Princeton University Department of Art and Archaeology.

Law, Danny

2006 *Grammatical Description of the Early Classic Maya Hieroglyphic Inscriptions*. Tesis de maestría. Utah, Department of Linguistics and English Language, Brigham Young University.

2017a “Language mixing and genetic similarity: The case of Tojol-ab’al”. En *Diachronica* 34: 40–78.

2017b “Language contacts with(in) mayan”. En *The Mayan Languages*. Routledge Language Family Series, Judith Aissen, Nora England y Roberto Zavala (eds.), pp. 112–127. Londres, Nueva York, Routledge.

Law, Danny y David Stuart

2012 “Classica Mayan: An Overview of Language in Ancient Hieroglyphic Script”. En *The Mayan Languages*, Judith Aissen, Nora C. England y Roberto Zavala Maldonado (eds.), pp. 128–174. Nueva York, Londres, Routledge.

Loades, David

1986 *The Tudor Court*. Londres, Batsford.

Looper, Mathew, Martha J. Macri, Yuriy Polyukhovych y Gabrielle Vail

2022 “MHD Reference Materials 1: Preliminary Revised Glyph Catalog”. En *Glyph Dwellers Report* 71.

En línea: <http://glyphdwellers.com/pdf/R71.pdf>

Lopes, Luís, Barbara MacLeod y Alejandro Sheseña

2021 *Of Heat, Holes, and Hollow Places: The Semantics and Phonetic Value of T650*. Manuscrito.

López Austin, Alfredo

1961 *La constitución real de México-Tenochtitlan*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Historia.

López Bravo, Roberto, Javier López Mejía y Benito Venegas Durán

2003 “Del Motieπά al Picota: la primera temporada del Proyecto Crecimiento Urbano de la antigua ciudad de Palenque”. En *Lakamha* 9: 10–15.

Luin, Camilo Alejandro, Alexandre Tokovinine y Dmitri Beliaev

2015 “Una nueva mención de Sihyaj Witzil Chan K’awiil, Divino Señor de Motul de San José”. En *XXVIII Simposio de Investigaciones Arqueológicas de Guatemala, 2014*, B. Arroyo, L. Méndez Salinas y L. Paiz (eds.), pp. 657–662. Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología.

MacLeod, Barbara

2004 “A World in a Grain of Sand: Transitive Perfect Verbs in the Classic Maya Script”. En *The Linguistics of Maya Writing*, Søren Wichmann (ed.), pp. 290–325. Salt Lake City, University of Utah Press.

2021 “A Long-Lived Parrot at Her Window-Nest”. En *Aztlander* 1: 3–4.

Macri, Martha J. y Gabrielle Vail

2009 *The New Catalogue of Maya Hieroglyphs, Volume Two: The Codical Texts*. Norman, University of Oklahoma Press.

Macri, Martha J. y Mathew G. Looper

2003 *The New Catalogue of Maya Hieroglyphs, Volume One: The Classic Period Inscriptions*. Norman, University of Oklahoma Press.

Mathews, Peter

1983 *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions, Vol.6, Part 1: Tonina*. Cambridge, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University.

2001 “The Dates of Tonina and a Dark Horse in Its History”. En *The PARI Journal* 2:1–5.

En línea: <http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/201/Tonina.pdf>

Martin, Simon

2001 “Court and Realm: Architectural Signatures in the Classic Maya Southern Lowlands”. En *Royal Courts of the Ancient Maya, Vol. I, Theory, Comparison, and Synthesis*, Takeshi Inomata y Stephen Houston (eds.), pp. 168–194. Boulder, Westview Press.

2014 *The Classic Maya Polity: An Epigraphic Approach to a Pre-Hispanic Political System*. Tesis doctoral. Londres, University College.

2015 “The Old Man of the Maya Universe: A Unitary Dimension to Ancient Maya Religion”. En *Maya Archaeology 3*. Charles Golden, Stephen D. Houston y Joel Skidmore (eds.), pp. 186–227. San Francisco, Precolumbia Mesoweb Press.

2017 “The Caracol Hieroglyphic Stairway”. En *Maya Decipherment: Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.

En línea:

<https://mayadecipherment.com/2017/01/20/the-caracol-hieroglyphic-stairway/>

2020 *Ancient Maya Politics: A Political Anthropology of the Classic Period 150-900 CE*. Cambridge, Cambridge University Press.

Martin, Simon y Joel Skidmore

2012 “Exploring the 584286 Correlation between the Maya and European Calendars”. En *The PARI Journal* 13: 3–16.

En línea: <http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/1302/Correlation.pdf>

Martin, Simon y Nikolai Grube

2008 *Chronicle of the Maya King and Queens*. 2da. ed. Nueva York, Thames and Hudson.

Matteo, Sebastian

2010 “Un nuevo monumento atribuido a La Corona, Guatemala”. En *Mexicon* 32: 102–104.

Matteo, Sebastian, Raphael Tunesi y Guido Krempel

2018 “Un monumento de procedencia desconocida en el Museo Comunitario de Frontera Corozal, Chiapas, México”. En *Mexicon* 40: 67–69.



Mayer, Karl Herbert

2007a “An Unpublished Maya Inscribed Sculpture from Tonina, Chiapas, Mexico”. En *Mexicon* 29: 16–17

2007b “An Unpublished Maya Statue with Glyphs from Tonina, Chiapas, Mexico”. En *Mexicon* 29: 134–137.

Millá, José

1879 *Historia de la América Central. Desde el descubrimiento del país por los españoles (1502) hasta su independencia de la España (1821): I. Guatemala, Establecimiento Tipográfico de “El Progreso”*.

En línea: <https://archive.org/details/historiadel00joseguat/page/n3/mode/2up>

Miller, Mary E. y Simon Martin

2004 *Courtly Art of the Ancient Maya*. Londres, Thames and Hudson.

Mora-Marín, David F.

2018 “The Hatzcap Ceel Axe Inscription: Recent Documentation and Epigraphic Analysis”. En *Glyph Dwellers Report* 60:1–24.

En línea: <http://glyphdwellers.com/pdf/R60.pdf>

Morales Cleveland, Alfonso

2002 “Recording New Inscriptions of Palenque”. En *FAMSI*.

En línea: <http://www.famsi.org/reports/94025/94025Morales01.pdf>

Morán, fray Francisco

1935 *Arte y Diccionario de Lengua Choltí: A Manuscript Copied from the Libro Grande of Fr. Pedro Moran of about 1625*. Vol. 9. Baltimore, Maya Society.

Motolinía, fray Toribio de

1914 *Historia de los indios de la Nueva España*. Barcelona, Herederos de Juan Gili Editores.

En línea: <https://archive.org/details/historiadelosind00moto/page/n5/mode/2up>

Navarrete, Carlos

1973 “El sistema prehispánico de comunicaciones entre Chiapas y Tabasco (informe preliminar)”. En *Anales de Antropología* 10:33–92.

Nielsen, Jesper, Christophe Helmke, David Stuart y Ángel A. Sánchez Gamboa

2019 “Off with his head!” A Heretofore Unknown Monument of Tonina, Chiapas. En *The PARI Journal* 20: 1-14.

En línea:

[http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/2001/Nielsen\\_etal.s.pdf](http://www.mesoweb.com/pari/publications/journal/2001/Nielsen_etal.s.pdf)

Palacios, Enrique Juan

1928 *En los confines de la Selva Lacandona. Exploraciones en el estado de Chiapas, mayo-agosto 1926. Contribución de México al XXIII Congreso de Americanistas.* México, Secretaría de Educación Pública, Talleres Gráficos de la Nación.

Panofsky, Erwin

2008 *Estudios sobre iconología.* Bernardo Fernández (trad.). Madrid, Alianza Editorial.

Paris, Elizabeth H., Eric Taladoire y Thomas A. Lee Whiting

2013 “Estatus, poder y arquitectura del paisaje en el Centro Monumental de Moxviquil, Chiapas, México”. En *Anuario del Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica 2011*, Víctor Manuel Esponda Jimeno (ed.). Tuxtla Gutiérrez, Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas.

2015 “Return to Moxviquil: new investigations and old collections”. En *Ancient Mesoamerica* 26: 81–112.

Paso y Troncoso, Francisco del

1892-1893 *Catálogo de la Sección de México. Exposición Histórico-Americana de Madrid.* 2 vols. Madrid, Establecimiento Tipográfico “Sucesores de Rivaneira”.

En línea: <https://archive.org/details/catlogodelasecc03trongoog/mode/2up>

Peñafiel, Antonio

1903 *Indumentaria antigua: vestidos guerreros y civiles de los Mexicanos.* México, Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento.

En línea: [https://archive.org/details/gri\\_33125000373262](https://archive.org/details/gri_33125000373262)

Pescador Cantón, Laura

2006 “Tonina”. En *Mayas, Zoques et autres cultures. Le sud-est mexicain: le Chiapas*, Roberto García Moll, Laura Pescador Cantón, Hernando Gómez Rueda, Antonio Benavides Castillo, Erik Velásquez García y Sonina E. Rivero Torres (eds.), pp. 38–47. Cités précolombiennes. Étude et reconstruction, 2. México, INAH.

Polyukhovych, Yuriy

2007 *A short note on new stucco inscription from Tonina, posible syllable ch'e and Word for “parrot”.* Manuscrito.

- 2008 “The ‘Banded Bird’ Title as **NAAT**, ‘Sage, Prophet’”. Manuscrito.
- 2012 *Political and Dynastic History of the Maya State of Baakal according to the Sources of the Epigraphic Corpus of Palenque (Lakamha’)*. Tesis doctoral. Kiev, Faculty of History, Taras Shevchenko, National University of Kyiv.
- 2015 “A Possible Phonetic Substitution for T533 or ‘Ajaw Face’”. En *Glyph Dwellers* 33: 1–5.

Pope, Maurice

- 1999 *The Story of Decipherment: From Egyptian Hieroglyphs to Maya Script*. Londres, Thames and Hudson.

Prager, Christian M.

- 2006 “Is T533 a Logograph fro **BO:K** ‘Smell, Odour?’”. Manuscrito.
- 2020 “The Sign 576 as a Logograph for **KUK**, a Type of Bundle”. En *Textdatenbank und Wörterbuch des Klassischen Maya*, Research Note 15.

En línea:

[https://mayawoerterbuch.de/wp-content/uploads/2020/04/twkm\\_note\\_015.pdf](https://mayawoerterbuch.de/wp-content/uploads/2020/04/twkm_note_015.pdf)

Proskouriakoff, Tatiana

- 1950 *A Study of Classic Maya Sculpture*. Washington, D.C., Carnegie Institution of Washington, Pub. 593.
- 1961 “Portraits of Women in Maya Art”. En *Essays in Pre-Columbian Art and Archaeology*, J. B. Bird, G. F. Ekholm, D. Z. Stone y G. R. Willey (eds), pp. 81–99. Cambridge, Harvard University Press.

Rands, Robert L.

- 1967 “Ceramic Technology and Trade in the Palenque Region, Mexico”. En *American Historical Anthropology: Essays in Honor of Leslie Spier*, C. L. Riley y W. W. Taylor (eds.), pp. 137–151. Carbondale, Illinois, University of Southern Illinois Press.

Ringle, William M.

- 1988 “Of Mice and Monkeys: The Value and Meaning of T1016, the God C Hieroglyph”. En *Research Reports on Ancient Maya Writing*, 18. Washington, D.C., Center for Maya Research.

Robertson, Donald

- 1963 *Pre-Columbian Architecture*. Nueva York, Braziller.

Romano Pacheco, Arturo

1979 “El material osteológico humano de Toniná, Chiapas. Estudio Morfológico, descriptivo y comparativo”. En *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique)*, t. 1. Études mésoaméricaines 6[1]. México, Mission archéologique et ethnologique française au Mexique.

Romano Pacheco, Arturo y M. Teresa Jaén Esquivel

1990 “El material óseo humano procedente de diversos sitios arqueológicos del valle de Ocosingo, estado de Chiapas”. En *Tonina, une cité maya du Chiapas (Mexique)*, t. 4. Études mésoaméricaines 6[4]. México, Mission archéologique et ethnologique française au Mexique.

Ruiz González, Judith L.

2021 *Toniná, una ciudad maya de Chiapas: vida y muerte en las postrimerías del colapso maya*. Paris Monographs in American Archaeology, 54. Oxford, Archaeopress Publishing.

Ruiz Pérez, Diego

2018 *Los tres rostros del “Dios Bufón”. Iconografía de un símbolo de poder de los gobernantes mayas durante el periodo Clásico (250-950 d.C.)*. Tesis de maestría. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Programa de Maestría y Doctorado en Estudios Mesoamericanos.

Sáenz, César A.

1966 “Tesoros arqueológicos rescatados”. En *Boletín del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 24: 28–33.

Sahagún, fray Bernardino de

1938 *Historia General de las Cosas de la nueva España: II*. México, Editorial Pedro Robredo.

Sánchez Gamboa, Ángel A.

2012 “Culto a los Dioses Remeros en Copán”. En *Kinkaban* 2: 13–27.

2013 “Los Dioses Remeros y las celebraciones de final de periodo durante el Clásico Tardío en las Tierras Bajas mayas”. En *XXVI Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2012*, B. Arroyo y L. Méndez Salinas (eds.), pp. 313–328. Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología.

Sánchez Gamboa, Ángel A. y Dmitri Beliaev

2018 “K’ihnich Muk: un nuevo gobernante de Toniná del siglo VI DC”. Presentado en el *XXXII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala*. Guatemala, Museo Nacional de Arqueología y Etnología.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Alejandro Sheseña y Guido Krempel

2019 “Nuevos datos sobre Aj Ch’aaaj Naah, Aj K’uhuun de Toniná”. En *Journal de la Société des Américanistes* 105: 45–68.

En línea: <https://journals.openedition.org/jsa/17196>

2022 “Two New Sculpture Fragments with Hieroglyphic Inscriptions from Santoton, Chiapas”. En *Mexicon* 44: 44–47.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Alejandro Sheseña y Juan Yadeun Angulo

2018 “Recreando la inmolación del Dios Jaguar del Inframundo: Tres cautivos de K’ihnich Baaknal Chaahk de Toniná”. En *Mexicon* 40: 8–16.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Alejandro Sheseña, Guido Krempel y Juan Yadeun Angulo

2019 “Ritual y jerarquía durante el gobierno de K’ihnich Bahlam Chapaht de Tonina: Los Monumentos 181 y 182”. En *Ancient Mesoamerica* 30: 439–445.

Sánchez Gamboa, Ángel A. y Guido Krempel

2019 “Chak Baluun Chaak with Atlatl and Shield: A Preliminary Analysis of Tonina Monument 186”. En *Mexicon* 41: 145–156.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Guido Krempel y Alejandro Sheseña

2020 “A new look at two ‘memorial altars’ from Tonina, Chiapas”. En *Mexicon* 42: 78–80.

2022 “New Discoveries from the Southern Periphery of Tonina’s Acropolis”. En *Mexicon* 44.

2023. “Tracking Lost Kingdoms in the Late Classic Inscriptions of Tonina, Chiapas”. Manuscrito.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Guido Krempel y Dmitri Beliaev

2023 “New Evidence of K’ihnich Muk, a Tonina lord from the end of the Sixth Century”. En *The PARI Journal* 22.

Sánchez Gamboa, Ángel A., Martha Cuevas García, Carlos Navarrete y Guido Krempel

2022 “Venerando a los ancestros: las urnas del Valle de Comitán, Chiapas”. En *Arqueología Mexicana* 172: 70–75.

Sanders, William T.

1992 “Ecology and Cultural Syncretism in 16th-Century Mesoamerica”. En *Antiquity* 66: 172–190.

Saturno, William, Franco D. Rossi, David Stuart y Heather Hurst

2017 “A Maya Curia Regis: Evidence for a Hierarchical Specialist Order at Xultum, Guatemala”. En *Ancient Mesoamerica* 28: 423–440.

Sapper, Karl

1895 “Altindianische Siedelungen und Baute nim nördlichen Mittelamerika”. En *Globus* 68: 165–169, 183–189.

1896 “The Old Indian Settlements and Architectural Structures in Northern Central America”. En *Annual report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution*, pp. 537–555. Washington, D.C., Government Printing Office.

1897 *Das nordliche Mittelamerika nebst einem Ausflug nach dem Hochland von Anahuac: Reisen und Studien aus den Jahren 1888-1895*. Braunschweig, Vieweg & Sohn.

En línea: <https://archive.org/details/b24882732/page/n5/mode/2up>

Seler, Eduard

1901 *Die alten Ansiedelungen von Chaculá im Distrikte Nenton des Departements Huehuetenango der Republik Guatemala*. Berlín, Reimer.

En línea: <https://archive.org/details/b31361432>

Seler-Sachs, Caecile

1925 *Auf Alten Wehen in Mexiko und Guatemala*. Verlag Stuttgart, Strecker und Schroeder.

Schele, Linda

1989 “A House Dedication on the Harvard Bench at Copán”. En *Copán Note 51*. Austin, University of Texas, Art Department.

1992 “A New Look at the Dynastic History of Palenque”. En *Handbook of Middle American Indians, Supplement 5: Epigraphy*, Victoria Bricker (ed.), pp. 82–109. Austin, University of Texas Press.

Schele, Linda y David A. Freidel

1990 *A Forest of Kings; The Untold Story of the Ancient Maya*. Nueva York, Morrow.

Schele, Linda y Mary E. Miller

1986 *The Blood of Kings: Dynasty and Ritual in Maya Art*. Nueva York, Braziller.

Schele, Linda y Nikolai Grube

1995 *Notebook for the XIXth Maya Hieroglyphic Workshop at Texas, March 9–18, 1995, The Last Two Hundred Years of Classic Maya History: Transmission, Termination, Transformation*. Austin, University of Texas, Department of Art and Art History.

Schele, Linda, Nikolai Grube y Federico Fahsen

1994 *The Xukpi Stone: A Newly Discovered Early Classic Inscription from the Copan Acropolis*. Copan Note 114, Instituto Hondureño de Antropología e Historia, Copan Acropolis Archaeological Project.

Schele, Linda, Nikolai Grube y Simon Martin

1998 *Notebook for the XXIIInd Maya Hieroglyphic Forum at Texas*. Austin, University of Texas Press.

Schele, Linda y Peter Mathews

1979 *The Bodega of Palenque, Chiapas, México*. Washington, D.C., Trustees for Harbard University, Dumbarton Oaks.

1993 *The Dynastic History of Palenque, Notebook for the XVIIth Maya Hieroglyphic Workshop*. Austin, University of Texas, Department of Art and History.

Schellhas, Paul

1904 Representation of Deities of the Maya Manuscripts. Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology 4(1). Cambridge, Harvard University.

En línea: <http://www.mesoweb.com/publications/Schellhas/Schellhas.pdf>

Schmidt, Hans Joachim

1979 “Steinskulpturen vom Lago Miramar, Chiapas, Mexiko”. En *Mexicon* 1: 62–64.

Sheseña, Alejandro

2007 “Los textos jeroglíficos mayas de la cueva de Jolja, Chiapas”. En *Mesoweb*.

En línea: <http://www.mesoweb.com/es/articulos/jolja/Jolja.pdf>

2015 *Joyaj ti 'ajawlel. La ascensión al poder entre los mayas clásicos*. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, Afínita Editorial, Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas.

2017 “Monumentos arqueológicos del área de Guaquitepec y Sitalá, Chiapas, México: Datos disponibles y nuevas interpretaciones”. En *Arqueología Iberoamericana* 34: 68–76.

Sheseña, Alejandro y Alejandro Tovalín Ahumada

2014 “Los sitios arqueológicos de Chilón, Nachoj, Mukana y Nátentsun”. En *Revista Liminar. Estudios Sociales y Humanísticos* 12: 53–64.

En línea: <https://liminar.cesmeca.mx/index.php/r1/article/view/324/304>

Sheseña, Alejandro y Ángel A. Sánchez Gamboa



- 2019 “El sitio arqueológico de Santoton, Chiapas, México. Nuevos Datos”. En *Contributions to Mesoamerican Studies, Contribution 7*.  
En línea: <https://brucelove.com/research/contribution-007/>
- Sheseña, Alejandro, Josuhé Lozada, Alejandro Tovalín y F Cruz
- 2021 “Rutas de comunicación prehispánicas y geopolítica en las montañas del norte de Chiapas, México”. En *Ancient Mesoamerica* 33: 23–35.
- Sheseña, Alejandro y Thomas A. Lee Whiting
- 2004 “Yugo incrustado con glifos mayas procedente de los alrededores de Chilón, Chiapas”. En *Mexicon* 26: 127–132.
- Sheseña, Alejandro, Ángel A. Sánchez Gamboa y Guido Krempel
- En prensa “El Sitio Arqueológico de Santoton y la importancia del valle del Río Naranjo, Ocosingo, Chiapas”. Nueva edición a *La Selva Lacandona* de Frans Blom y Gertrude Duby. México, El Dragón Rojo.
- Slocum, Marianna C. y Egberto Djik
- 1950 *Vocabulario Tzeltal*. México, Instituto Lingüístico de Verano.
- Slocum, Marianna C., Florencia L. Gardel y Manuel Cruz Aguilar
- 1999 *Diccionario Tzeltal de Bachajón, Chiapas*. México, Instituto Lingüístico de Verano.
- Smailus, Ortwin
- 1975 *El maya-chontal de Acalan: Análisis lingüístico de un documento de los años 1610-1612*. Series Cuadernos, 9. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas.
- Spawforth, Anthony
- 2007 “Introduction”. En *The Court and Court Society in Ancient Monarchies*, Anthony Spawforth (ed.), pp. 1–16. Cambridge, Cambridge University Press.
- Squier, Ephraim G.
- 1869 *Observations on the Chalchihuitl of Mexico and Central America*. Nueva York, Annals of the Lyceum of Natural History of New York.  
En línea: <https://archive.org/details/observationsonch00squi/page/n5/mode/2up>
- Steinbach, Penny J.
- 2015 *Sacrificing the Jaguar Baby: Understanding a Classic Maya Myth on Codex-style Pottery*. Tesis doctoral. Austin, The University of Texas.
- Stephens, John Lloyd

1841 *Incidents of Travel in Central America, Chiapas, and Yucatan*, vol. II. Nueva York, Harper and Brothers.

En línea: <https://archive.org/details/incidentsoftrave21841step/page/n111/mode/2up>

Stone, Andrea y Marc Zender

2011 *Reading Maya Art: A Hieroglyphic Guide to Ancient Maya Painting and Sculpture*. Londres, Nueva York, Thames and Hudson.

Stuart, David

1988 “Blood Symbolism in Maya Iconography”. En *Maya Iconography*, Elizabeth P. Benson y Gillett Griffin (eds.), pp. 175–221. Princeton, Princeton University Press.

1992 “Hieroglyphs and Archaeology at Copan”. En *Ancient Mesoamerica* 3(1): 169–184.

1993 “Historical Inscriptions and the Maya Collapse”. En *Lowland Maya Civilization in the Eight Century A.D.*, Jeremy A. Sabloff (ed.), pp. 321–354. Washington, D.C., Dumbarton Oaks.

1995 *A Study of Classic Maya Inscriptions*. Tesis doctoral. Tennessee, Vanderbilt University.

2002 “An Unusual Calendar Cycle at Tonina”. En *Mesoweb*.

En línea: <http://www.mesoweb.com/stuart/notes/Cycle.pdf>

2005a “Ideology and Classic Maya Kingship”. En *Catalyst for Ideas: Anthropological Archaeology and the Legacy of Douglas Schwartz*, Vernon L. Scarborough (ed.), pp. 257–285. Santa Fe, School of American Research Press.

2005b *The Inscriptions of Temple XIX at Palenque: A Commentary*. San Francisco, Pre-Columbian Art Research Institute.

2006 *The Palenque Mythology, Inscriptions from the Cross Group at Palenque. Sourcebook of the 30th Maya Meetings, March 14-19, 2006*. Austin, The University of Texas.

2011a “Some Working Notes on the Text of Tikal Stela 31”. En *Mesoweb*.

En línea: <http://www.mesoweb.com/stuart/notes/Tikal.pdf>

2011b “New Captive Sculptures from Tonina”. En *Maya Decipherment: Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.

En línea: <https://mayadecipherment.com/2011/07/07/new-captive-sculptures-from-tonina/>

2012 “The Name of Paper: The Mythology of Crowning and Royal Nomenclature on Palenque’s Paace Tablet”. En *Maya Archaeology* 2, Charles Golden, Stephen D.

- Houston y Joel Skidmore (eds.), pp. 116–142. San Francisco, Pre.Columbian Mesoweb Press.
- 2013 “Tonina’s Curious Ballgame”. En *Maya Decipherment: Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.
- En línea: <https://mayadecipherment.com/2013/06/11/report-toninas-curious-ballgame/>
- 2016 “More on the Paddler Gods”. En *Maya Decipherment. Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*.
- En línea: <https://mayadecipherment.com/2016/07/28/more-on-the-paddler-gods/>
- 2020 “A New Variant of the Syllable **k’o** in Maya Writing”. En *Maya Decipherment. Ideas on Ancient Maya Writing and Iconography*. En línea: <https://mayadecipherment.com/2016/07/28/more-on-the-paddler-gods/>
- 2022 “Making a Mountain: The Reconstruction of Text Fragments from Palenque’s Palace Tablet”. En *The PARI Journal* 21: 1–7.
- Stuart, David y George Stuart
- 2008 *Palenque: Eternal City of the Maya*. Nueva York, Thames and Hudson.
- Stuart, David, Peter Mathews, Marcello Canuto, Timás Barrientos, Stanley Guenter y Joanne Baron
- 2014 “Un esquema de la historia y epigrafía de La Corona”. En *XXVII Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala, 2012, Tomo I*, B. Arroyo, L. Méndez y A. Rojas (eds.), pp. 435–448. Guatemala, Ministerior de Cultura y Deportes, Instituto de Antropología e Historia.
- Taladoire, Eric
- 2015 “Towards a Reevaluation of the Toniná Polity”. En *Estudios de Cultura Maya* 46: 45–70.
- En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/721/719>
- 2016 “Las bases económicas de una entidad política maya. El caso de Toniná”. En *Estudios de Cultura Maya* 48: 11–37.
- En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/753/907>
- 2017 “El territorio de Tonina, Chiapas”. En *Journal de la Société des Américanistes* 103: 141–173.
- En línea: <https://journals.openedition.org/jsa/15200>

Taube, Karl A.

1992 *The Major Gods of Ancient Yucatan*. Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology, No. 32. Washington, D.C., Dumbarton Oaks.

2017 “Los ‘andamios de cráneos’ entre los antiguos mayas”. En *Arqueología Mexicana* 148: 28–33.

Thompson, J. Eric S.

1931 *Archaeological Investigations in the Southern Cayo District British Honduras*. Anthropological Series 17, No. 3, Field Museum of Natural History Publication 301. Chicago, University of Chicago Press.

1962 *A Catalogue of Maya Hieroglyphs*. Civilization of the American Indian Series, 62. Norman, University of Oklahoma Press.

Tiesler, Vera y Alfonso Lacadena García-Gallo

2019 “De cabezas y lenguas en los reinos mayas. Cambios versus permanencia durante y tras el colapso”. En *Revista Española de Antropología Americana* 49 (número especial): 157–181.

En línea:

<https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/view/64965/4564456551606>

Tokovinine, Alexandre y Marc Zender

2012 “Lords of the Windy Water: The Royal Court of Motul De San José in Classic Maya Inscriptions”. En *Politics, History, and Economy at the Classic Maya Center of Motul De San José, Guatemala*, Antonia Foias y Kitty Emery (eds.), pp. 30–66. Gainesville, University Press of Florida.

Tsukamoto, Kenichiro

2014 *Politics in Plazas: Classic Maya Ritual Performance at El Palmar, Campeche, Mexico*. Tesis doctoral. Arizona, School of Anthropology, University of Arizona.

Vaillant, George C.

1966 *Aztecs of Mexico*. Baltimore, Penguin.

Vásquez López, Verónica A.

2018 “Pertenencia y transmisión de nombres entre los Kanu’l en el Clásico Tardío”. En *Estudios de Cultura Maya* 51: 75–110.

En línea: <https://revistas-filologicas.unam.mx/estudios-cultura-maya/index.php/ecm/article/view/851/1141>

Vega Nova, Hortensia de

1996 “Proyecto de Investigación Arqueológica de Yautepec, Morelos”. En *Memoria, III Congreso Interno del Centro INAH Morelos a los xx años de su fundación*, pp. 149–168. Cuernavaca, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Centro Regional Morelos.

Vega Villalobos, María Elena

2017 *El gobernante maya. Historia documental de cuatro señores del periodo clásico*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, Fideicomiso Felipe Teixidor y Monserrat Alfau de Teixidor.

En línea:

[https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/gobernante\\_maya/685.html](https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/gobernante_maya/685.html)

2018 “Señoras del linaje: un acercamiento a las mujeres y el gobierno maya en el periodo Clásico Tardío”. En *El gobernante en Mesoamérica*, María Elena Vega Villalobos y Miguel Pastrana Flores (coords.), pp. 85-120. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas. Serie Culturas Mesoamericanas/9.

En línea:

[https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/696/696\\_04\\_04\\_Senoras.pdf](https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/696/696_04_04_Senoras.pdf)

2021 *Los señores de Dos Pilas: El linaje Mutu’l en la historia maya antigua*. México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad Francisco Marroquín, Museo Popol Vuh.

En línea:

[https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/733/dos\\_pilas.html](https://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/733/dos_pilas.html)

Velásquez García, Erik

2010a “Imagen y escritura en Mesoamérica”. En *De la Antigua California al Desierto de Atacama. Textos de Arte, Historia y Arqueología de la América Prehispánica*, María Teresa Uriarte (coord.), pp. 59–84. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

2010b “Los Dioses Remeros mayas y sus posibles contrapartes nahuas”. En *The Maya and their Neighbours. Internal and External Contacts Through Time. Proceedings of the 10th European Maya Conference. Leiden, December 9-10, 2005*, Laura van Broekhoven, Rogelio Valencia Rivera, Benjamin Vis y Frauke Sasche (eds.), pp. 115–131. Acta Mesoamericana, 22. Markt Schwaben, Verlag Anton Sauwrein.

2015 “La escritura jeroglífica”. En *Los Mayas. Voces de Piedra*, 2ª ed., Alejandra Martínez de Velasco y María Elena Vega Villalobos (eds.), pp. 197–203. Madrid, Turner, Ámbar Diseño, Universidad Nacional Autónoma de México.

2016 “Soportes escriptorios previos al libro y algunos de sus métodos de análisis: el caso de los mayas precolombinos”. En *De la piedra al pixel. Reflexiones en torno a las edades del libro*, Marina Garone Gravier, Isabel Galina Russel y Laurette Godinas (eds.), pp. 61–126. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

2017 “Algunas reflexiones sobre la representación del tiempo en la imaginería maya antigua”. En *Journal de la société des américanistes* (Hors-série–Tiempos mayas): 361–396.

En línea: <https://journals.openedition.org/jsa/15502?lang=es>

Villela, Khristaan David

1993 *The Classic Maya Secondary Tier: Power and Prestige at Three Polities*. Tesis de Mestria. Austin, University of Texas at Austin.

von Humboldt, Alexander

1827 *Ensayo Político sobre la Nueva España, II*. París, Imprenta de Paul Renouard.

En línea: [https://archive.org/details/cihm\\_18395/page/n7/mode/2up](https://archive.org/details/cihm_18395/page/n7/mode/2up)

Waldeck, Frédéric

1996 *Viaje pintoresco y arqueológico a la Provincia de Yucatán, 1834 y 1836*. México, Consejo Nacional Para la Cultura y las Artes.

Wanyerka, Phil

1996 “A Fresh Look at a Maya Masterpiece”. En *Cleveland Studies in the History of Art* 1: 72–97.

Wash, Jane M.

2010 “El Museo Nacional en 1865: retrato de una colección”. En *Arqueología Mexicana* 102: 78–83.

Wichmann, Søren

1995 *The Relationship among the Mixe-Zoquean Languages of Mexico*. Salt Lake City, University of Utah Press.

2004 “The Names of Some Major Classic Maya Gods”. En *Continuity and Change-Mayan Religious Practices in Temporal Perspective. 5th European Maya Conference*, Daniel Graña-Behrens, Nikolai Grube, Christian M. Prager, Frauke Sachse, Stefanie Teufel y Elisabeth Wagner (eds.), pp. 77–86. Acta Americana, volume 14. Markt Schwaben, Verlag Anton Saurwein.

Wisdom, Charles

1950 “Chorti Vocabulary”. En *Materials on the Chorti Language*, pp. 443–773. Microfilm Collection of Manuscripts on Middle American Cultural Anthropology, 28. Chicago, University of Chicago Library.

Yadeun Angulo, Juan

1992a *Toniná. El laberinto del Inframundo*. México, Gobierno del Estado de Chiapas.

1992b Informe técnico temporada 1991. Proyecto Toniná, Chis. Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología: 6–111.

1993 *Toniná*. México, El Equilibrista, Citibank.

2001 *Informe de 1996. Proyecto Arqueológico Toniná, Chis. 1981–2001*. Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología: 6–190.

2011 “K’inich Baak Nal Chaak (Resplandeciente Señor de la Lluvia y el Infrmaundo) (652 – 707 d. C.). Toniná (Popo), Chiapas”. En *Arqueología Mexicana* 110: 52–57.

Zender, Marc

2004 *A Study of Classic Maya Priesthood*. Tesis doctoral. Alberta, Department of Archaeology, University of Calgary.

2016 “k’ahlaj sakhuun tu’baah: the Crown was held above him. Revisiting a Classic Maya Coronation Ceremony”. Ponencia presentada en *el Institute of Maya Studies, May 18, 2016, Miami*.

2017 “Theory and Method in Maya Decipherment”. En *The PARI Journal* 20: 28–40. En línea: <http://www.mesoweb.com/pari/journal/archive/PARI1802.pdf>

2020 “Disaster, Deluge, and Destruction on the Star War Vase”. En *The Mayanist* 2: 57–75.

En línea:

<https://static1.squarespace.com/static/5becd5662714e530f22454e9/t/5f62634b7a5fa5288b0cc50f/1600283489666/TheMayanist2%281%29.pdf>